

III. 14. V. 1.



BIBLIOTECA LUCCHESI-PALLI

III.^a SALA

SCAFFALE

14

PLUTEO

V

N.^o CATENA

17

III 14. V. 17

BIBLIOTECA
LUCCHESI-PALLI



Grande Sala 13.

~~12-VIII-3~~

11. 12. 13. 14.

74532

OPERE

D I

FRANCESCO REDI

GENTILUOMO ARETINO,

E

ACCADEMICO DELLA CRUSCA.

In questa nuova Edizione accresciute,
e migliorate.

TOMO TERZO.



IN NAPOLI, MDCCXLI.
A SPESE DI RAFFAELE GESSARI.
Con licenza de' Superiori.

24390

24390

24390



BACCO
IN TOSCANA
DITIRAMBO
DI FRANCESCO REDI
Accademico della Crusca.

Dell'Indico Oriente
Domator glorioso il Dio del Vino
Fermato avea l'allegro suo soggiorno
A i colli Etruschi intorno;
E colà dove Imperial Palagio
L'Augusta fronte inver le nubi inalza
Su verdeggiante Prato

Con la vaga Arianna un dì sedea,
E bevendo, e cantando
Al bell'Idolo suo così dicea.
Se dell'ave il sangue amabile
Non rinfranca ognor le vene,
Questa vita è troppo labile,
Troppo breve, e sempre in pena.
Sì bel sangue è un raggio acceso
Di quel Sol, che in Ciel vedete;
E rimase avvinto, e preso

Redi T. III.

A

Di

B A C C O

Di più grappoli alla rete.
 Su su dunque in questo sangue
 Rinoviam l'arterie, e i muscoli;
 E per chi s'invecchia, e langue
 Prepariam vetri majuscoli:
 Ed in festa baldanzosa
 Tra gli scherzi, e tra le risa
 Lasciam pur, lasciam passare
 Lui, che in numeri, e in misure
 Si avvolge, e si consuma,
 E quaggiù Tempo si chiama;
 E bevendo, e ribevendo
 I pensier mandiamo in bando.

Benedetto

Quel Claretto,
 Che si sprilla in Arignone,
 Questo v'sto Bellicone
 Io ne veiss' entro 'l mio petto;
 Ma di quel, che si parezzo
 Si vendemmia in Artimina,
 Vo trincarne più d'un tino;
 Ed in sì dolce, e nobile lavacro,
 Nentre il polmone mio tutto s'abbevera,
 Arianna, mio Name, a te consacro
 Il Tino, il Fiasco, il Botticin, la Pevera.

Accusato,

Tormentato,

Condannato

Sia colui, che in pian di Lecore

Prim'osò piantar le Viti;

Infiniti

Capri, e Pecore

Si divorino quei tralci,

E gli stralci

Pioggia rea di ghiaccia asprissimo;

Ma lodato,

Celebrato,

Coronato

Sia

I N T O S C A N A.

Sia l'Eroe, che nelle Vigne
 Di Petraja, e di Castello
 Piantò prima il Moscadello;
 Or che siamo in festa, e in giolito
 Bei di questo bel Crisolito,
 Ch'è figliuolo
 D'un Magliuolo;
 Che fu viver più del solito:
 Se di questo tu berai,
 Arianna mia bellissima,
 Crescerà sì tua vaghezza,
 Che nel fior di giovinezza
 Parrai Venere stessissima.
 Del leggiadretto,
 Del sì divino
 Moscadelletto
 Di Montalcino
 Talor per scherzo
 Ne chieggo un nappo,
 Ma non incappo
 A berne il terzo:
 Egli è un Vin, ch'è tutto grazia,
 Ma però troppo mi sazia.
 Un tal Vino
 Lo destino
 Per stravizzo, e per piacere
 Delle Vergini severe,
 Che racchiuse in sacro loco
 Han di Vesta in cura il foco;
 Un tal Vino
 Lo destino
 Per le Dame di Parigi,
 E per quelle,
 Che sì belle
 Rallegrar fanno il Tamigi:
 Il Pisciancio del Cotone,
 Onde ricco è lo Scarlatti,
 Vo, che sì bevan le Persone,

B A C C O

Che non san fare i lor fatti,
 Quel totanto sdolcinato,
 Sì smaccato,
 Scolorito, snervatello
 Pisciarello di Bracciano
 Non è sano,
 E il mio detto vò, che approvi
 Ne' suoi dotti scartabelli
 L'erudito Pignatelli;
 E se in Roma al volgo piace
 Glie lo lascio in santa pace:
 E se ben Ciccio d'Andrea
 Con amabile ferezza,
 Con terribile dolcezza
 Tra gran tuoni d'eloquenza
 Nella propriu mia presenza
 Inalzare an di volca
 Quel d'Aversa acido Asprino,
 Che non s'è ragrestò, o vino,
 Egli a Napoli sel bea
 Del superbo Fasano in compagnia;
 Che con lingua profana oia di dire,
 Che del buon Vino al par di me s'intende;
 Ed empio ormai bestemmiator pretende
 Delle Tigri Nisce sul carro aurato
 Gire in trionfo al bel Sebeto intorno;
 Ed a quei Lauri, ond'ave il crine adorno,
 Anco intraktiar la pampinosa vigna,
 Che lieta alligna in Posilippo, e in Ischia;
 E più avanti s'inoltra, e in fin s'arrischia
 Frandire il Tirso, e minacciarmi altero:
 Ma con azzuffarmi ora non chero;
 Perotchè lui dal mio furor preserva
 Febo, e Minerva.
 Forse avverrà, che sul Sebeto io voglia
 Alzar un giorno di delizie un trono:
 Allor vedrollo umiliato, e in dono
 Offerirmi devoto

I N T O S C A N A .

5

Di Possippo, e d'Ischia il nobil Greco;
E forse allor rappattumarmi seco
Non fia ch'io sdegni, e beveremo in trefca
All'usanza Tedesca;

E tra l'anfore vaste, e l'inguislare
Sarà di nostre gare

Giudice illustre, e spettator ben lieto
Il Marchese gentil dell'Oliveto,

Ma frattanto qui sull'Arno

Io di Pescia, di Buriano,

Il Trebbiano, il Colombano

Mi truccano a piena mano;

Egli è il vero Oro potabile,

Che mandar suole in esilio

Ogni male inrimediabile;

Egli è d'Elena il Nepente,

Che fa stare il Mondo allegro

Da i pensieri

Foschi, e neri

Sempre sciolto, e sempre esente.

Quindi avvien, che sempre mai

Tra la sua Filosofia

Lo teneva in compagnia

Il buon vecchio Rucellai;

Ed al chiaror di lui ben comprendea

Gli Atomi tutti quanti, e ogni Corpuscolo,

E molto ben distinguere sapea

Dal matutino il vespertin Crepuscolo,

Ed additava donde avesse origine

La pigrizia degli Astri, e la versigine.

Quanto errando, oh quanto va

Nel cercar la verità

Cbi dal Vin lungi si stà!

Io stovvi appresso, ed or godendo accorgomi,

Che in bel color di fragola matura

La Bard-rossa allettami,

E cosanto diletiami,

Che temprarne amerei l'interna arsura;

Se

Se il Greco Ipocrate,
 Se il vecchio Andromaco
 Non mel vietassero,
 Nè mi sgridassero,
 Che suol talora infievolir lo stomaco;
 Lo sconcerti quanto sà;
 Voglio berne almen due Clotole;
 Perchè so, mentre ch'io votole,
 Alla fin quel che ne vada.
 Con un sorso
 Di buon Corso;
 O di pretto antico Ispano
 A quel mal porgo un soccorso;
 Che non è da Cerretano:
 Non fia già, che il Cioccolatte
 V'adopraffi, ovvero il Tè,
 Medicine così fatte
 Non saran giammai per me:
 Beverei prima il veleno,
 Che un bicchier, che fosse pieno
 Dell'amaro, e reo Caffè:
 Colà tra gli Arabi,
 E tra i Giannizzeri
 Liquor sì ostico,
 Sì nero, e torbido
 Gli schiavi ingollino;
 Giù nel Tartaro,
 Giù nell'Erebo
 L'empie Belidi l'inventarono,
 E Tesifone, e l'altre Furie
 A Proserpina il ministrarono;
 E se in Asia il Musulmanno
 Se lo cionca a precipizio,
 Mostra aver poco giudizio.
 Han giudizio, e non son gonzi
 Quei Toscani bevitori,
 Che tracannano gli umori
 Della vaga, e della bionda,

Che

*Che di gioja i cuori inonda ,
'Matvagia di Montegonzi ;
Allor che per le fauci , e per Pasofago
Ella gorgoglia , e mormora ,
Mi fa nascer nel petto
Un indistinto incognito diletto ,
Che si può ben sentire ,
Ma non si può ridire .
Io nol nego , è preziosa*

*Odorosa
L'Ambra liquida Cretense ;
Ma tropp'alta , ed orgogliosa
La mia sete mai non spense ;
Ed è vinta in leggiera
Dall'Etrusca Matvagia :
Ma se fu mai , che di Cidonio scoglio
Toltti i superbi , e nobili rampolli
Ringentiliscan su i Toscani colli ,
Depor vedransi il naturale orgoglio ,
E qui dove il ber s'apprezza
Pregio avran di gentilezza .*

*Chi la squallida Cervogia
Alle labbra sue cong'ugne
Presto muore , o rado giugne
All'età vecchia , e barbogia :
Beva il Sidro d'Inghilterra
Chi vuol gir presto sotterra ;
Chi vuol gir presto alla morte
Le bevande usi del Norte :
Fanno i pizzi beveroni
Quei Norvegi , e quei Lappini ;
Quei Lapponi son pur tanzheri ,
Son pur sozzi nel loro bere ;
Solamente nel vedere
Mi furiano uscir de' gangheri ;
Ma si restin col mal die
S' profane dicerte ,
E il mio labbro profanato*

*Si purificbi , s'immerga ,
Si sommerga
Dentro un Peccbero indorato
Colmo in giro di quel Vino
Del Vitigno
Si benigno ,
Che fiammeggia in Sansavino ;
O di quel che vermigliuzzo ,
Brillantuzzo
Fa superbo l'Aretino ,
Che lo alleva in Tregozzano ,
E tra'sossi di Giggiano .
Sarà forse più frizzante ,
Più razzente , e più piccante ;
O Coppier , se tu richiedi
Quell' Albano ,
Quel Vajano ,
Che biondeggia ,
Che rispeggia
Là negli Orti del mio Redi :
Manna dal Ciel sulle tue trecce piova ;
Vigna gentil , che questa Ambrosia infondi ;
Ogni tua vite in ogni tempo muova
Nuovi fior , nuovi frutti , e nuove frondi ;
Un Rio di latte in dolce foggia , e nuova
I sassi tuoi placidamente inondi :
Nè pigro giel , nè tempestosa piova
Ti perturbi giammai , nè mai ti sfrondi :
E' l' tuo Signor nell'età sua più vecchia
Possa del Vino tuo ber colla Secchia .
Se la Druda di Titone
Al canuto suo Marito
Con un vasto Ciosolone
Di tal Vin facesse invito ,
Quel buon Vecchio colassù
Tornerebbe in gioventù .
Torniam noi trattanto a bere ;
Ma con qual nuovo ristoro*

Coronar potrà 'l Bicchier
 Per un brindisi canoro?
 Col Topazio piglato in Lamporecchio,
 Ch'è famoso Castel per quel Masetto,
 A inghirlandar la tazze or m'apparecchio,
 Parchè gelato sia, e sia puretto,
 Gelato, quale alla stagione del cielo
 Il più freddo Aquilon fischia pel Cielo.

Cantinette, e Cantimplore
 Stieno in pronto a tutte l'ore
 Con forbite Bombolette
 Chiusse, e strette tra le brino
 Delle nevi cristalline.
 Sop le nevi il quinto elemento,
 Che compongono il vero bevere:
 Ben è folle chi spera ricevere
 Senza nevi nel bere un contento:
 Venga pur da Vallombrosa
 Neve a josa:
 Venga pur da ogni bicocca
 Neve in chiocca;
 E voi Satiri lasciate
 Tante frottole, e tanti riboboli,
 E del ghiaccio mi portate
 Dalla Grotta del Monte di Boboli.
 Con alti picchi
 De' mazzapicchi
 Dirompetelo,
 Sgretolatelo,
 Infragnetelo,
 Stritolatelo,
 Finchè tutto si possa risolvere
 In minuta freddissima polvere;
 Che mi renda il ber più fresco
 Per rinfresco del palato,
 Or ch'io son morto assetato.
 Del Vin caldo s'io n'infacco,
 Dite pur, ch'io non son Bacco.

Rea T. III.

B

2

Se giammai n'assaggio un Gotto
 Dite pure, e vel perdonò
 Ch'io mi sono un vago Arlotto:
 E quei, che in prima in leggiadretti versi
 Ebbe le grazie lusinghieri al fianco,
 E poi pel suo gran cuore ardito, e franco
 Vivò suoi detti in fulmine conversi,
 Il grande Anacreontico ammirabile
 Menzin, che splende per Febea ghirlanda,
 Di satirico fiele atra bevanda
 Mi porga ostica, acerba, e inevitabile;
 Ma se vivo costantissimo
 Nel volerlo arcifreddissimo,
 Quel, che in Pindo è sovrano, e in Pindo gode
 Glorie immortali, e al par di Febo ha i vanti,
 Quel gentil Filicaja Inni di lode
 Su la Cetera sua sempre mi canti;
 E altri Cigni ebri festosi,
 Che di Lauro s'incoronino
 Ne' lor canti armoniosi,
 Il mio nome ognor risuonino,
 E rintuonino
 Viva Bacco il nostro Re:
 Evò
 Evò:
 Evò replichi a gara
 Quella Turba sì preclara,
 Anzi quel Regio Senato,
 Che decide in trono assiso
 Ogni saggio, e dotto piato:
 Là ve l'Etrusche voci, e cribbra, e affina
 La gran Maestra, e del parlar Regina;
 Ed il Segni Segretario
 Scriva gli atti al Calendario,
 E spedisca Courier
 A Monsieur l'Abbè Regnier.
 Che Vino è quel colà,
 Ch'ha quel color dorè?

La Malvagia sarà,
 Ch' al Trebbio onor già diè:
 Ell'è da vero, ell'è;
 Accostala un pù in quà,
 E colmane per me
 Quella gran Coppa là:
 E buona per mia fe,
 E molto a grè mi uà:
 Io bevo in sanità
 Tostano Re di te.

Pria ch' io parli di te, Re saggio, e forte,
 Lavo la bocca mia con quest'umore,
 Umor, che dato al secol nostro in forte
 Spirà gentil soavità d'odore,
 Gran Cosmo ascolta: A tue virtù il Cielo
 Quaggiù promette eternità di gloria.
 E gli Oracoli miei, senz'alcun velo
 Scritti già son nella immortale Istoria.
 Sazio poi d'anni, e di grandi opre onusto,
 Volgendo il tergo a questa bassa mole
 Per tornar colassù; donde scendesti,
 Splenderai luminoso intorno a Giove
 Tralle Medicee Stelle Astro novello,
 E Giove stesso del tuo lume adorno
 Girerà più lucente all' Etra intorno.

Al suon del Cembalo,
 Al suon del Crotalo
 Cinte di Nchridi
 Snelle Bassaridi
 Su su mesetemi
 Di quella porpora,
 Che in Monterappoli
 Da' neri grappoli
 Sì bella spremesi;
 E mentre annaffione
 L'aride viscere
 Ch' ognor m'ardevano,
 Gli esserti Fauni

Al crin m' intreccino
 Serti di pampano;
 Indi allo strepito
 Di Flauti, e Naccabè
 Trescando intonino
 Scrambotti, e frottole
 D'alto misterio;
 E lebre Menadi,
 E i lieti Egipani
 A quel mistico lor rozzo sermone
 Tengan bordone.
 Turba villana intanto
 Applauda al nostro santo;
 E dal poggio vicino accordi, e suoni
 Talabulacchi, Tamburacci, e Corni;
 E Cornamuse, e Pifferi, e Sveglioni;
 E tra cento Colascioni
 Cento rozze Forosette,
 Serimpellando il Dabbuddà;
 Cantino, e ballino il Bombababà;
 E se cantandolo,
 Arciballandolo
 Avvien, che stanchinfi,
 E per grandavida
 Sete traselinf,
 Tornando a bere
 Sul prato assegganfi,
 Canterellandovi
 Con rime sdruciole
 Mottetti, e Cobbote,
 Sonetti, e Cantici;
 Poscia dicendofi
 Fiori scambievoli
 Sempremai tornino
 Di nuovo a bere
 L' altera porpora,
 Che in Monterappoli
 Da' perli grappoli

Sì bella spremesti;
 E la maritimo
 Col dolce Mammolo,
 Che colà imbottasi,
 Dove subatlico
 Il Magalotti in mezzo al Solleone:
 Trova l'Autunno a quella stessa fonte,
 Anzi a quel Sasso, onde l'antico Esone
 Diè nome, e fama al solitario Monte.
 Questo nappo, che sembra una pozzanghera,
 Colmo d'un Vin sì forte, e sì possente,
 Che per ischerzo baldanzosamente
 Shabtea i dexti, e le mascelle franghera:
 Quasi ben gonfio, e rapido torrente
 Urta il palato, e il gorgonzale inonda,
 E precipita in giù tanto frumento,
 Ch'appena il cape l'una, e l'altra spanda
 Madre gli fu quella scoscesa balza,
 Dove l'annoso Fiesolano Atlante
 Nel più fitto meriggio, e più brillante
 Verso l'occhio del Sole il fianco innalza:
 Fiesole viva, e seco viva il nome
 Del buon Salviati, ed il suo bel Majano;
 Egli sovente con devota mano
 Offre diademi alle mie sacre chiome,
 Ed io Lui sano preservo
 Da ogni mal crudo, e protetto
 Ed intanto
 Per mia gioja tengo accanto
 Quel grande onor di sua real Cantina
 Vin di Val di Marina:
 Ma del Vin di Val di Botte
 Voglio berne giorno, e notte,
 Perchè so, che in pregio l'hanno
 Anco i Maestri di color che sanno
 Ei da un colmo bicchiere
 In sì dolce convegno il cuor mi tocca,
 Che per ridirlo non saria bastante

Il mio Salvin , ch'ha tante lingue in bocca :
 Se per sorte avverrà , che un dì lo assaggi
 Dentro a' Lombardi suoi grassi Cenacoli,
 Colla Ciotola in man farà miracoli.
 Lo splendor di Milano il savio Maggi:
 Il savio Maggi d'Ippocrene al fonte
 Menzognero liquore anqua non bebbe,
 Nè sul Parnaso lusinghiero egli ebbe.
 Sertì profani all'onorata fronte:
 Altre strade egli corse ; e un bel sentiero
 Rado , o non mai battuto aprì ver l'Etra ;
 Solo a i numi , e agli Eroi nell'aurea Cetra
 Offrir gli piacque il suo gran canto altera :
 E saria veramente un Capitano ,
 Se tralasciando del suo Lesmo il Vin ,
 A trincar si mettesse il Vin Toscano :
 Che tratto a forza dal possente odore,
 Postin non cale i Lodigiani armenti ,
 Seco n'andrebbe in compagnia d'onore.
 Con le gote di mosto , e sante , e piene
 Il Pastor de Lemene cantò canzon
 Io dico Lui , che giovanetto scrisse
 Nella scorza de' Faggi , e degli Allori
 Del Paladino Macaron le risse ,
 E di Narciso i forsennati amori :
 E le cose del Ciel più sante , e belle
 Ora scrive a caratteri di stelle :
 Ma quando affidefi
 Sotto una Rovere ,
 Al suon del Zafolo
 Cantando spippala
 Egloghe , e celebra
 Il purpureo liquore del suo bel colle ,
 Cui bacia il Lambro il piede ,
 Ed a cui Colombano il nome diede ,
 Ove le viti in lastiviosi intricchi

*Sposate sono in vece d'Olmi a' Fichi.
Se vi è alcuno, a cui non piaccia*

La Vernaccia

Vendemmciata in Pietrafitta,

Interdetto

Maladetto

Fugga via dal mio cospetto,

E per pena sempre ingozzi

Vin di Bronzi,

Di Quaracchi, di Peretola,

E per onta, e per ischernio

In eterno

Coronato sia di Biscola;

E sul destrier del Vecchierel Sileno,

Cavalcando a ritroso, ed a bisdosso,

Da un insolente Satiretto osceno

Con infame flagel venga percosso,

E poscia avvinto in vergognoso loco

Ai fanciulli plebei serva per gioco;

E lo giunga di vendemmia

Questa orribile bestemmia.

Tà d' Antinoro in su quei colli alturi,

Cb' han dalle Rose il nome,

Oh come lieto, oh come

Dagli acini più neri

D' un Canajuolet maturo

Spremo un mosto sì puro,

Che ne' vetri zampilla,

Salda, spumeggia, e brilla!

E quando in bel paraggio

D' ogni altro Vin lo assaggio,

Sveglia nel petto mio

Un certo non so che,

Che non id di vegli è

O gioja, o pur desio:

Egli è un desio novello,

Novel desio di bere,

Che tanto più s'accreosce

Quan-

Quanto più Vin si mesce:
 Mesceate, o miei Compagni,
 E nella grande inondazione vinosa
 Si tuffi, e ci accompagni
 Tutt' allegra, e festosa
 Questa, che Pan somiglia
 Capribarbicornipede famiglia,
 Mesceate su mesceate:
 Tutti affoggiam la sete
 In qualche Vin polpato;
 Quale è quel, ch' a diluvj oggi è venduto
 Dal Cavalier dell' Ambra,
 Per ricomprarne poco maschio, ed ambra,
 Ei s'è fitto in amore
 Di trovar un odore
 Sì delicato, e fino,
 Che sia più grato dell' odor del vino:
 Mille inventa odori eletti,
 Fa ventagli, e guancialetti,
 Fa soavi profumiere,
 E ricchissime cunziere,
 Fa polvigli,
 Fa borsigli,
 Che per certo son perfetti.
 Ma non trova il poverino
 Odor, che agguagli il grande odor del vino:
 Fin da' gioghi del Perù,
 E da' boschi del Tolu
 Fa venire,
 Stò per dire;
 Mille droghe, e forse più;
 Ma non trova il poverino
 Odor, che agguagli il grande odor del vino:
 Finta, Arianna, questo è il vin dell' Ambra:
 Oh che robusto, oh che vitale odore!
 Sol da questo nel core
 Si rifanno gli spiriti, e nel celabro,
 Ma quel, che è più, ne gode ancora il labro.

Qui

Quel gran vino,

Di Pumino.

Sente un pò dell' affricogno,

Tuttavia di mezzo Agosto,

Io ne voglio sempre accosto;

E di ciò non mi vergogno,

Perchè a berne sul popone

Parmi proprio sua stagione:

Ma non lice ad ogni vino

Di Pumino

Star a tavola ritonda;

Solo ammetto alla mia mensa

Quello, che il nobil Albizzi dispensa,

E che fatto d'uve scelte

Fa le menti chiare, e svelte;

Fa le menti chiare, e svelte

Anco quello,

Ch' ora assaggio, e ne favello

Per sentenza senza appello:

Ma ben pria di favellarne

Vo gustarne un'altra volta:

Tu, Sileno, intanto ascolta.

Chi'l crederia giammai? Nel bel giardino

Ne' bassi di Gualfonda inabissato,

Dove tiene il Riccardi alto domino,

In gran Palagio, e di grand'oro ornato,

Ride un Vermiglio, che può stare a fronte

Al Piropo gentil di Mezzomonte;

Di Mezzomonte, ove talora io seggio

Render contenti i miei desiri a pieno.

Allor che assiso in verdeggianti foglio

Di quel molle Piropo empio il seno,

Di quel molle Piropo, almo, e giocondo,

Gemma ben degna de' Cortini Eroi,

Gemma dell' Arno, ed allegria del Mondo.

La rugiada di Rubino,

Che in Valdarno i colli onora,

Tanto odora,

Che per lei suo pregio perde.

Redi T.MI.

C

La

La brunetta
Mammoletta
Quando spunta dal suo verde,
S'io ne bevo,
Mi sollevo.
Sovra i gioghi di Permesse;
E nel canto sì m'accendo,
Che pretendo, e mi do vanto
Gareggian con Febo istesso;
Dammi dunque dal Boccal d'oro
Quel Rubino, ch'è 'l mia tesoro;
Tutta pien d'alto furor:
Canterò versi d'amore,
Che saran viapù soavi,
E più grati di quel che è
Il buon Vin di Gersolè:
Quindi al suon d'una Ghironda,
O d'un aurea Cennamella,
Arianna Idolo mio,
Loderò tua chioma bionda;
Loderò tua bocca bella.
Già s'avanza in me l'ardore,
Già mi bolle dentro 'l seno.
Un veleno
Ch'è velen d'ahno liquore:
Già Gradivo egidarmato
Col Fanciullo furetrato
Infernifica il mio core:
Già nel bagno d'un bicchiere,
Arianna Idola amato,
Mi vo far tuo Cavaliere,
Cavalier sempre bagnato:
Per cagion di il bell'Ordine
Senza scandalo, o disordine
Su nel Cielo in gloria immensa
Potrò seder col mio gran Padre a mensa;
E tu gentil Conforte
Fatta meco immortal verrai là, dove
I Numi eccelsi fan corona a Giove.

Altri beva il Falerno, altri la Tolsa,
 Altri il sangue, che lacrima il Vesuvio;
 Un gentil bevitor mai non s'ingolfà
 Il quel fumoso, e fervido diluvio:
 Oggi vogl'io, che regni entro a i miei vetri
 La Verdea soavissima d' Arcetri:
 Ma se chieggiò
 Di Lappeggio
 La bevanda porporina,
 Si dia fondo alla Cantina.
 Su trinchiam di sì buon paese
 Mezzograppolo, e alla Franzese;
 Su trinchiam vincappellato
 Con granella, e Soleggiato;
 Tracanniamo a guerra rotta
 Vin Rullato, e alla Sciotta;
 E tra noi gozzovigliando,
 Gavazzando,
 Gareggiamo a chi più imbotta.
 Imbottiam senza paura,
 Senza regola, o misura:
 Quando il Vino è gentilissimo,
 Digeriscesi prestissimo,
 E per lui mai non molesta
 La spranghetta nella testa;
 E fur fide ne potria
 L'Anatomico Bellini,
 Se dell'Uve, e se de' Vini
 Far volesse anatomia;
 Egli almeno, o lingua mia,
 T' insegnò con sua bell' arte
 In qual parte
 Di te stessa, e in qual vigore
 Puoi gustarne ogni sapore;
 Lingua mia già fatta scaltra
 Gustu un po, gustu quest' altro
 Vin robusto, che si vanta
 D'esser nata in mezzo al Chianti,

E tra' sassi
 Lo produsse
 Per le genti più bevone
 Vite bassa, e non Broncone;
 Bramerei veder trafitto
 Da una serpe in mezzo al petto
 Quell' avaro Villanzone,
 Che per render la sua Vite:
 Di più grappoli seconda,
 Là ne' Monti del buon Chianti;
 Veramente Villanzone,
 Maritolla ad un Broncone
 Del buon Chianti il Vin decrepito
 Maciosto
 Imperioso
 Mi passeggia dentro il core;
 E ne scaccia senza strepito
 Ogni affanno, e ogni dolore;
 Ma se Giara io prendo in mano
 Di brillante Carmignano,
 Così grato in sen mi piove,
 Ch' Ambrosia, e Nettar non insidio a Giove.
 Or questo, che stilla dall'Uve brune
 Di Vigne sassosissime Toscane
 Bevi, Arianna, e tien da lui lontane
 Le chiomazzurre Najadi importune;
 Che saria
 Gran follia
 E bruttissimo peccato
 Bere il Carmignan, quando è inadeguato.
 Chi l'Acqua beve
 Mai non riceve
 Grazie da me:
 Sia pur l'acqua o bianca, o fresca,
 O ne' Tonsani sia bruna:
 Nel suo amor me non investa
 Questa sciocca, ed importuna,

Questa

Questa sciocca, che sovente
Fatta altiera, e capricciosa,
Riottosa, ed insolente
Con furor perfido, e ladro
Terra, e Ciel mette a soqquadro:
Ella rompe i ponti, e gli argini,
E con sue nembose asvergini
Su i fioriti, e verdi margini
Porta oltraggio ai fior più vergini;
E l'ondose scaturigini
Alle moli stabilissime,
Che sarian perpetuissime;
Di rovina sono origini.
Lodi pur l'acqua del Nilo
Il Soldan de' Mammalucchi;
Nè l'Ispero mai si stuccò
D'innalzar quelle del Tago;
Ch'io per me non ne son vago;
E se a sorte alcun de' miei
Fosse mai cotanto ardito,
Che bevessene un sol dito,
Di mia man lo strozzerei:
Vadan pur vadano a svella;
La Cicoria, e Raperonzoli
Certi magri Medicanzoli,
Che coll'acqua ogni mal pensan di espellere:
Io di lor non mi fido,
Nè con essi mi affanno,
Anzi di lor mi rido,
Che con tanta lor acqua io sà, ch'egli hanno
Un cervel così duro, e così tondo,
Che quadrar nol potria nè meno in pratica
Del Viviani il gran saper profondo
Con tutta quanta la sua Matematica.
Da mia Masnada
Lungi sen vada
Ogni Bigoncia,
Che d'Acqua acconcia

Colma

Colma si stà:

L'Acqua cedrata,

Di Limoncello

Sia sbandeggiata

Dal nostro Osciello.

De' Gelsomini

Non faccio bevande,

Ma tesso ghirlande

Su questi miei crini:

Dell'Aloscia, e del Candlero

Non ne bramo, e non ne chero:

I Sorbetti ancorchè ambrati,

E mille altre acque odorose

Son bevande da spogliati,

E da femmine leziose;

Vino Vino a ciascun beber bisogna,

Se fuggir vuole ogni danno,

E non par mica vergogna

Tra i Bicchier impazzir sei volte l'anno.

Io per me son nel caso,

E sol per gentilezza

Avallò questo, e poi quest'altro vaso,

E sì facendo del nuovo Cielo

Non temo il cielo,

Nè mai nel più gran ghiado m'imbacucco

Nel Zamberluccho,

Come ognor vi s'imbacucca

Dalla linda sua parrucca

Per infino a tutti i piedi

Il segaligno, e freddoloso Redi.

Quali strani capogiri

D'improvviso mi fan guerra?

Parmi proprio, che la terra

Sotto i piè mi si roggini;

Ma se la terra comincia a tremare,

E traballando minaccia disastri

Lascio la terra, mi salvo nel mare.

Vara vara quella Gondola

Più capace, e ben fornita,
 Ch'è la nostra favorita .
 Su questa Nave,
 Che sempre ha di cristallo,
 E pur non pavè
 Del mar cruccioſo il ballo ,
 Io gir men voglio
 Per mio gentil diporto ,
 Conforme io ſoglio,
 Di Brindifi nel Porto,
 Purchè ſia carca
 Di brindifevol merce
 Queſta mia Barca .
 Su vogbiamo,
 Navighiamo ,
 Navighiamo: infino a Brindifi:
 Arianna , Brindis , Brindifi .
 Oh bell'andare
 Per Farca in Mare
 Verſo la ſera
 Di Primavera !
 Venticelli , e freſche aurette
 Diſpiegando ali d'argento
 Sul Pazzurro pavimento
 Teſſon danze amoroſette,
 E al mormorio de' tremuli criſtalli
 Sfidano ognora i Naviganti a i bulli .
 Su vogbiamo ,
 Navighiamo ,
 Navighiamo infino a Brindifi:
 Arianna , Brindis , Brindifi .
 Paſſavoga , arranca , arranca,
 Che la Ciurma non ſi ſtanca,
 Anzi lieta ſi rinfranca,
 Quando arranca inverſo Brindifi:
 Arianna , Brindis , Brindifi .
 E ſe a te Brindifi io fo,
 Perchè a me faccia il buon prò,

Arian2

*Ariannuccia, vaguccia, belluccia,
Cantami un poco, e ricantami tu
Sulla Mandola la cuccurucù*

La cuccurucù

La cuccurucù

Sulla Mandola la cuccurucù.

Passa vo

Passa vo

Pessavoga, arranca, arranca;

Che la Ciurma non si stanca;

Anzi lieta si rinfranca,

Quando arranca,

Quando arranca inverso Brindisi:

Arianna, Brindis, Brindisi,

E se a te,

E se a te Brindisi io fo,

Perchè a me

Perchè a me

Perchè a me faccia il buon prò

Il buon prò,

Ariannuccia leggiadribelluccia,

Cantami un po

Cantami un po

Cantami un poco, e ricantami tu

Sulla Vio

Sulla Viola la cuccurucù

La cuccurucù

Sulla Viola la cuccurucù.

Or qual nera con fremiti orribili

Scatenossi tempesta fierissima,

Che de' tuoni fra gli orridi sibili

Sbussa nubi di grandine asprissima?

Sù Nocchiero ardito, e fiero,

Sù Nocchiero adopra ogn'arte

Per fuggire il reo periglio:

Ma già vinto ogni consiglio

Veggio rotti e remi, e sarte,

E s'infurian tuttavia

Ven-

Venti, e Mare in traversa,
 Gitta spere omai per poppa,
 E rintoppa, o Marangone,
 L'Arcipoggia, e l'Artimone,
 Che la Nave se ne vada
 Colà, dove è il finimondo,
 E forse anco un po più in là:
 Io non so quel, ch'io mi dica,
 E nell'acque io non son pratico;
 Parmi ben, che il Ciel predica
 Un evento più rematico:
 Scendon Sioni dall'aerea chiostra
 Per rinforzar coll'onde un nuovo assalto;
 E per la lizza del ceruleo smalto
 I Cavalli del Mare urtansi in giostra:
 Ecco, oimè, ch'io mi mareggio,
 E m'avveglio,
 Che noi siam tutti perduti:
 Ecco, oimè, ch'io faccio getto
 Con grandissimo rammarico
 Delle merci preziose,
 Delle merci mie vinose;
 Ma mi sento un po più scarico:
 Allegrezza, allegrezza: io già rimiro,
 Per apportar salute al Legno infermo,
 Sull'antenna da prua muoversi in giro
 L'oricrinite Stelle di Santermo:
 Ah! nò, nò; non sono Stelle:
 Son due belle
 Fiasche gravide di buon Vini:
 I buon Vini son quegli, che acquetano
 Le procelle sì fosche, e rubelle,
 Che nel lago del cor l'animo inquietano.

Satirelli

Ricciutelli,
 Satirelli, or chi di voi
 Porgerà più pronto a noi
 Qualche nuovo smisurato

Redi T. III.

D

Sterz

Sterminato Calicione
 Sarà sempre il mio Mignone,
 Nè m'importa, se un tal Calice
 Sia d'avorio, o sia di salite,
 O sia d'oro arciricchissimo,
 Purchè sia molto grandissimo.
 Chi s'arrisica di bere
 Ad un piccolo Bicchiere,
 Fa la zuppa nel paniere:
 Questa altiera, questa mia
 Dionea Bottigliera
 Non racchetta, non alloggia
 Bicchieretti fatti a foggia:
 Quei Bicchieri arrovesciati,
 E quei Gozzi strangolati,
 Sono arnesi da ammalati:
 Quelle Tazze spaste, e piane
 Son da genti poco sane:
 Caraffini,
 Buffuncini,
 Zampilletti, e Bobbottini
 Son trastulli da bambini:
 Son minuzie, che raccattola
 Per fregiarne in gran dovizia
 Le moderne Scarabattole
 Delle Donne Fiorentine;
 Voglio dir non delle Dame,
 Ma bensì delle Pedine.
 In quel Vetro, che chiamasi il Tonsano
 Scherzan le Grazie, e vi trionfano:
 Ognun colmilo, ognun ~~vestilo~~,
 Ma di che si colmerà?
 Bella Arianna con bianca mano
 Versa la Manna di Montepulciano;
 Colmane il Tonsano, e porgilo a me.
 Questo liquore, che sdrucchiola al core
 O come l'ugola e baciarmi, e mordermi!
 O come in lacrime gli occhi disciogliermi!

*Me ne strasciolo, me ne strabilio,
E fatto elastico vò in visibilio.
Onde ognun, che di Lico
Riverente il nome adora,
Ascolti questo altissimo decreto,
Che Bafforeo pronunzia, e gli dia fe.
Montepalciano d'ogni Vino è il Re.
A così lieti accenti
D'edere, e di costumi il crine adorno
Alternavano i canti
Le festose Baccanti;
Ma i Satiri, che avean bevuto a Monne,
Si sdrajaron sull'erbetta
Tutti cotti come Monne.*

F I N E.



ANNOZZIONI DI FRANCESCO REDI A RETINO Accademico della Crusca AL DITIRAMBO.

Con Aggiunta.

Pag. I. Vers. I. e 2.



El' Indica Oriente

Domator glorioso il Dio del Vino.

Molti Poeti Latini, e Greci hanno dato a Bacco il titolo di Domatore dell'India, e con questo lo circoferive il *Ronsardo* nell'Inno delle Lodi della Francia:

Plus qu'en nul lieu Dame Ceres la blonde,

Et le donteur des Indes i abonde.

Nell'*Antologia* Lib. I. in un Epigramma d'incerto Autore sopra Bacco, contenente, oltre al primo verso, tanti versi, quante sono le lettere del Greco Alfabeto, ognuno de' quali versi ha parole, che cominciano dalla stessa lettera; e ogni parola è un titolo, e un attributo di Bacco; al verso della lettera I, che è tessuto di tutte parole, che principiano per I, è chiamato tra gli altri titoli Distruggitore degl' Indi, cioè Ἰνδολέτης. Il verso intero si è:

Ἰνδολέτην. ἰμερτόν. ἰοπλόχον. εἰρασιώτην.

In cui osservo la licenza del Poeta, che non gli sovvenendo parola per finire il verso, la quale cominciassse da Iota, si servì d'una, che cominciassse da *si* dittongo. Se si sapesse l'Autore di questo Epigramma, o più tosto Inno, sopra Bacco, e l' tempo,

po,

po, in cui visse; e si ritrovasse essere de' tempi buoni, o vicino a quelli; potrebbe non poco avvalorare l'opinione d'un Moderno, il quale si sforza di provare la moderna pronunzia de' Greci, seguitata in gran parte dagli Italiani, e rifiutata dagli Oltramontani, esser buona, e legittima; e trall'altre esser buono il pronunziare il dittongo *ei*, come se fosse una sola lettera, ed un semplice Iota. Ma temo forte, anzi lo credo fermamente, che quest'Inno sia così stato capricciosamente composto da alcuno de' secoli bassi, quando già s'era alterata la schietta, e naturale pronunzia de' Greci, e formata sene quella, che oggi è comune tra loro. Certo che di tal sorta di fantillesche composizioni con questa osservanza di lettere, e di versi non se ne leggono, per quanto a me pare, trall'antiche.

P. I. V. 5. . . . *Imperial Palatio.*

Intende della Villa Imperiale. fuor delle mura di Firenze fabricata dalla Serenissima Arciduchessa Maria Maddalena d'Austria Granduchessa di Toscana, e lasciata da essa per retaggio delle future Granduchesse, come si legge in una Cartella posta sopra la Porta del Palazzo di essa Villa, posseduta oggi dalla Serenissima Granduchessa Vittoria della Rovere Moglie già del Granduca Ferdinando II. e Madre del Serenissimo Cosimo III. Granduca di Toscana Regnante.

Villa Imperialis ab Austriacis

Augustis nomen consecuta

Futurae Magne Ducis Etruria

Vestro ocio deliciisque

Aeternum inserviat.

P. I. V. 8. . . . *Arianna*

Molti degli Scrittori Toscani antichi volgarizzando il nome latino *Ariadna* scrissero in nostra lingua *Adriana*. L'antico Volgarizzator Fiorentino dell'Epistole d'Ovidio nel Prologo dell'Epistola di Fedra a Ippolito: *E poichè Teseo fu giunto, Adriana l'innamorò di lui.* E appresso: *Ma Teseo non fu per contento di menarne Adriana, ma egli ne menò ancora Fedra.* E ivi medesimo: *Abbandonò Adriana a dormire piena di vino, e di sonno.* Nel principio della Lettera d'Arianna a Teseo. *Alcuna delle fiere bestie non è tanto crudele; quanto tu Teseo fosti in verso di me Adriana.*

Bernardo Giambullari nel 2. Lib. del Cirisi. Calvaneo;

Come

Come se d'Adriana poveretta.

Luigi Pulci Morg. 16. 37.

Tu non avesti Adriana lasciata

Sull'Isola in tanta passione.

Il Petrarca nel Trionfo d'Amore Cap. 1.

Ed ella ne morì, vendetta forse

D'Ippolito, di Tesco, e d'Adrianna.

Dissero ancora *Adriana*. Nel sopraccitato Prologo: *Lo Re Minos, il quale fu Signore di Creti, ebbe di Pasiffe sua moglie, tre figliuoli; fra quali fu Androgeo, Andriana, e Fedra*. E nel Prologo della Pistola di Arianna a Tesco. *Questa è quella Andriana, che Tesco abbandonò in sulla diserta Isola*. Volentieri i nostri Scrittori antichi aggiungevano la lettera n. alla prima sillaba di così fatti nomi, come si può vedere nel Novelliere antico Nov. 80. dove si legge *Enfione* in vece d'*Esione*. In Ricordano Malespini Cap. 5. *Anseraco, Ansione, Giansone*, per *Affaraco, Esione, Giasone*. In Gio: Villani Lib. 1. Cap. 12. *Ansaraco, Anson, Ansione*, e Cap. 12. *Anceste*; per *Affaraco, Esione, Esione, Aceste*. Nel Prologo della Pistola di Medea. *Dappoichè Giansone figliuolo di Enfione ebbe conquistato lo ricco Vello dell'oro*, ec. in due antichissimi Manoscritti della Pistola di San Girolamo a Eustachio, volgarizzata da Fra Domenico Cavalca Pisano dell'Ordine de' Predicatori, si legge sempre costantemente *Banbillionia, e Linbidine* in cambio di *Babilonia, e Iibidine*. E in un'antichissimo Manoscritto intitolato *Fioretti di San Francesco. Santo Francesco*, ec. *adivenne una volta oltre a Mare con dodici suo' Compagni santissimi per andarsene diritto al Soldano di Banbillionia*.

P. 1. V. 11. *Se dall'ave il sangue amabile*

Nel Cantico di Moisè Deuter. 32. 14. *Sanguinem uve biberet meracissimum*. Nell'Ecclef. 30. 16. *Porrexit manum suam in libatione, Et libavit de sanguine uve*. Nel 1. de Macab. 6. 34. *Elephantis ostenderunt sanguinem uve, Et mori*. *Giussire di Tolosa Poeta Provenzale:*

Weilb el sanz del racin,

Cal cor platz en ioi en rire.

Soggiugnerei, che *Plinio Lib. 14. Cap. 5.* riferisce, che *Andro- cide* disse ad *Alessandro Magno. Vinum potaturus, Rex, me-*
men-

mento te bibere sanguinem terræ, ma temo, che i Critici non mi sgridino col *Dalocampio*, il quale volle, che si leggesse *sanguinem Tauri*, e non *sanguinem terræ*. *Achille Tazio* Lib. 2. fa, che Bacco banchettato da un Pastore Tirio gli dia da bere del vino; e che il Pastore, dopo averlo assaggiato, interroghi Bacco. *Ove hai tu ritrovato sangue sì dolce?* e Bacco gli risponda. *Questo è sangue di grappoli verso l'isola di Borgogna*. Ma il *Chiabrera* gentilissimamente nelle *Ballatelle* a. 10. *Tosto che per le vene erra ondeggiando Delle bell'uve il sangue.*

Romolo Bertini nelle *Poesie* manoscritte: *Ma se non va delle bell'uve il sangue Per le mie vene a riscaldarmi il petto; E morto nel mio canto ogni diletto, Ogni piacere intiepidisce, o langue.*

Francesco Maria Gualterotti nel *Dittambolo* intitolato *L'Arte della Morte d'Orfeo*:

Statinvernar possa in cucina, Chi non ama, Chi non brama Questo sangue di cantina.

In Toscana fogliamo dire per proverbio: *Il buon vino fa buon sangue*; e per parlar con *Galeno* *χρυσὸν αἷματός ἐστιν* *χρυσὸν αἷματός ἐστιν* P. I. V. 15. e 16. *Si bel sangue è un raggio acceso*

Di quel Sol, che in Ciel vedete; Il Divino Poeta *Dante* nel *Purg.* 25. *Guarda il calor del Sol, che fa fa vino Giunto all'umor, che dalla vite cola*

Un non molto dissimil pensiero pare, che avesse *Empedocle*, il quale opinò, che le piante fossero figliuole della terra, ed i loro frutti nascessero di fuoco, e d'acqua, come si può leggere nell'Autore, chi chi sia, della *Storia Filosofica* attribuita a *Galeno* verso il fine. *Ateneo* Lib. 11. cita *Euripide*, che dice, che uno de' Cavalli del Sole nominato l'Acceso, è quello, che fa maturar l'uve, e che da lui il vino sia chiamato *αἷματός*, cioè *ardente*, o *nero*. Da *Sabino* Poeta nell'*Antologia* Lib. 6. vien chiamato il vino *πῦρ*, colla qual parola si significa l'allegria, e il lume, o splendore, che partorisce allegria.

Πῶς, ἀγέλω. Νύμφας, πίδακα. Βάχε, γένος.
 E Suida alla lettera Γ: γάρδος. δελαιμωμένος.
 E immediatamente soggiugne γένος ὁ ὄστος, e per esempio
 cita questo medesimo verso di Sabino τὰς, ἀγέλω, ec. Al qual
 esempio di Sabino se ne può aggiugnere un altro d'Euripide
 nel Ciclope, da cui per avventura Sabino lo prese: ove Ulisse
 dice al Ciclope, per mettergli volontà di bere. Guarda, che
 divina bevanda produce dalle viti la Grecia, allegrezza di
 Bacco, e splendore. Lo stesso Euripide nelle Baccanti:

Ὡπότερ κόρυς ἔλδη

Γένος ἐν δαλλί σῶν.

Un altro esempio ne somministra Macrobio Saturn. Lib. 5. Cap.
 21. preso dall'Andromeda, ovvero Andromaca, del medesimo
 Euripide.

P. IV. 17. *E rimase avvinto, e preso*

Come la luce del Sole rimanga imprigionata ne' granelli dell'
 uva, è da favellarne in luogo molto più opportuno, che non
 sono queste baj.

Lasciai così nobil pensiero al mio grande Amico il Sig. Dot-
 tore Giuseppe del Papa, uno de' più pregiati, e de' più celebri
 Filosofi, e Medici del nostro secolo, come fanno ampia testi-
 monianza le sue dottissime Opere con tanta gentilezza scritte,
 e stampate, e particolarmente *Quelle intorno alla Natura del
 Caldo, e del Freddo; Quelle intorno alla Luce; Quelle della
 Natura dell'Umido, e del Secco;* le quali tutte a questo propo-
 sito sono da vederli attentamente con molto diletto, e giova-
 mento de' Leggitori.

P. IV. 4. *E per chi s'innocchia, e langue,*

In Firenze è rito proverbio: Il Vino è la poppa de' vecchi, che
 potrebbe illustrarsi con quel verso di Macedonio, che si legge
 tragli Epigrammi Greci:

Οὐδένος τοι βατάνου γάρδον ἀμείβε γένος.

dove il grappolo è detto la poppa, da cui si mugne il vino,
 L'Alamanni Colto Lib. 5. v. 10.

C'è sì chiaro a ciascun, che 'l Mondo canta,

C'balla debil vecchiezza il vin mantiene

Solo il caldo, e l'umor, le forze, e l'anima.

P. 2.

P. 2. V. 5. . . . *Vetri* . . .

Vetro per vaso da bere usato anticamente da *Franco Sacchetti* citato dal Vocabolario alla voce *Cioncare*. *Si comincia ad attaccare al vetro; bei, eribei; cionso, a cionso.* *Bernardo Giambullari* Ciriff. Calv.

*A Ciriff gli piace, e il vetro spaccia
Senza lasciar nel fondo il centellino.*

Romolo Bertini Poet. Manof.

Verfate pur verfate

Anfore preziose in questi vetri

Manna di Chianti, e nettare d'Arcetri.

La *Petriuola* in lingua furbesca significa il bicchiere. *Bastiano de' Rossi*, già Segretario dell' *Accademia della Crusca*, chiamato l'Inferigno: in una sua Cicalata fatta la sera dello *Stravizzo* dell'anno 1593. Per la qual cosa andatoment a casa con uno graziosissima sete, di so dir io, che la *petriuola* andi attorno, e che non risseco; ma molle me ne andai a letto.

P. 2. V. 7. . . . *Majuscoli*.

Majuscolo, e *Majuscolo* propriamente si dice di lettera, che gli Antichi chiamavano grossa, a differenza della minuscola, e piccola. Gli Antichissimi adoperavano per tutto nelle scritture la bella lettera *majuscola*, e questo era il proprio Carattere Romano, come s'osserva nel *Virgilio* manoscritto della Libreria di S. Lorenzo: poi ne' tempi più bassi usarono similmente la *majuscola*, ma un poco più piccola, e tralignante in minuscola, e come noi diremmo Carattere *Formatello*, come si vede nell'*Orosio* della medesima Libreria di S. Lorenzo, e nelle famosissime *Pandette*, che nella Real Guardaroba del Serenissimo Granduca mio Signore, come un tesoro si conservano; finchè appoco appoco tralignando, per così dire, la lettera dall'antica, e soda architettura nella stravagante, e barbara, fece tanti cambiamenti, i quali tempo per tempo dagli Eruditi s'osservano. Si trae questa voce ad altri, e diversi significati, come per esempio si suol dire un *Error majuscolo*, un *Error grosso*, ec.

P. 2. V. 12. e 13. *E bevendo, e ribevendo*

I pensier mandiamo in bando.

Bacco è detto da' Latini *Libor*, da' Greci *Βακος*, ma da *Ana*;

Redi T. III.

E

creon:

creonte *Αυρίσπυρ*, perchè libera dalle cure noiose. Nel 2. Lib.
Βενεάντιος.

Οὐδὲν ἔσθ' ὅσον ὀπώρα τὰς πιδνας.
Stasimo co' bicchier cure omide.

Il Chiabrera gentilmente:

Beviamo, e dianfi al vento

I forbini pensieri.

Vedi *Tibul.* Lib. 3. Eleg. ult. ed *Orazio* Od. 7. Lib. 1. Od. 11. Lib.

2. Vedi altresì *Stasino*, o chi si sia il Poeta scrittore delle cose
 di Cipro citato da *Ateneo* nel principio del Libro 2.

Il vino, o Menelao, fecer gl'Iddei

Ortina a dissipar l'umane cure.

P. 2. V. 17. *Questo vasto Bellicone.*

Bellicone è voce nuova in Toscana, ed è venuta di Germania,
 dove chiamasi *Wilkomb*, o *Wilkimb* quel bicchiere, nel quale
 si beve all'arrivo degli amici, e significa lo stesso, che *Benvenne-
 to*. Gli Spagnuoli, che ancor essi pigliarono questa voce da Te-
 deschi, la dissero in loro lingua *Vellicomen*. Don Francesco de
Quevedo nella Fantasia intitolata: *Fortuna con seco appare-
 cion alli Iris con uccar, y Ganimedes con un Vellicomen de
 ambrosia.*

P. 2. V. 20. *Si vendemmia in Artimino,*

Villa del Sereniss. Granduca di Toscana fabbricata già dal Gran-
 duca Ferdinando I. deliziosissima non solamente per le cacce
 de'Daini, ed altri salvaggiumi, ma ancora per i vini preziosis-
 simi, che produce, i quali a giudizio degl'Intendenti sono i mi-
 gliori della Toscana. Anticamente vi era un Castello assai for-
 te, di cui più volte fa menzione *Gio: Villani*. Oggi il Castello è
 distrutto, ed il posto, dove prima era situato, chiamasi *Artimino
 Vecchio*.

P. 2. V. 21. *Per trincarne più d'un vino;*

Nel *Ciclope d'Euripide*, domandando esso *Ciclope* a *Sileno*, se il
 destinare era all'ordine, e se i vasi per bere il latte eran pieni, *Si-
 leno* gli risponde, che, se volesse, ne potrebbe trincare un in-
 tero doglio.

ΚΥ. ὁ δ' ἡ δάλακτος ἐστὶν κρατὶς πλεον;

ΣΙΛ. ὧς ἐκτείν' γέσ' ὡς δάλακτος ὅλον πλεον.

P. 2. V. 23. *Mouere il polmone mie tutto s'abbevera,*

Ad

Ad imitazione d'Alceo Poeta Greco, che disse *πρὸς τὴν πνεύματι*
οἷον ἀναψία ἱ πολμόνι καὶ τῷ οἴνῳ. *Plasque*, forse poco pratico, nel-
 la Notomia, insegnò nel Timeo, che i Polmoni sono il ricetta-
 colo delle bevande. *Protogene* Gramatico appresso di *Aseneo*,
 volle, che *Omero* fosse il primo, il quale avesse una così fatta
 opinione. L'ebbero parimente tragli antichi Greci molti uo-
 mini per altro dottissimi, e particolarmente *Eupoli*, *Protoge-
 ra*, *Eratostene*, *Euripide*, *Eustazio* appresso di *Macrobio*, *Fili-
 stione* *Laurense* Medico, e *Diogenna*: l'Autore del Libro intito-
 lato *πρὸς τὸν οἶνον*, attribuito falsamente ad *Ippocrate*, fu un po-
 co più ritenuto, e forse ancora un poco più veridico, e credette,
 che la maggior parte di quello, che gli animali bevono, cali
 nello stomaco, ed una piccola particella ne vada a' polmoni; e
 lo volle persuadere con una certa sua esperienza di dar bere
 ad un porco ben assetato qualche beverage tinto di colore,
 col tagliar poi subito l'arteria: *Εἰς τὴν οὖν*, dice egli, *τὴν*
κάνναν τῶν πολμόνι τιντα ἐvidentemente del colore di quel be-
veraggio. Se questa esperienza sia vera, and non è da favellarne
 qui. Da quest'Autore imparò forse *Maestro Domenico di Mae-
 stro Bandino d'Arezzo*, quando nel Trattatello manoscritto de
Pulmonibus ebbe a scrivere: *Dum animalia bibunt, aliqua po-*
tus portio simul cum aere in pulmones debetur per latera ar-
terialis canna. Fra *Jacopo da Todi*, che fiorì ne' tempi più
 rozzi della fanciullezza della Poesia Toscana, in una sua Sa-
 tira, che tralle stampe è la decima sesta, si legge: *Bevo, e m'infondo il mio polmone*.

Vedi *Agellio* Lib. 17. Cap. 11. *Macrobio* Saturnal. Lib. 7. Cap. 15.
Marsilio Cagnato Var. Oss. Lib. 1. Cap. 22.

P. 2. V. 24. c. 15. *Ariadna*, mio Name, a se consacra, e nel
 lib. 1. c. 15. *Il Fuso*, *il Botte*, *il Fuso*, *il Botte*, *il Fuso*, *il Botte*,
 In un Epigramma d'*Eratostene* nel Lib. 6. dell'*Antologia*, Seno-
 fonte consacra un doglio vuoto a Bacco, pregandolo ad acce-
 tarlo volentieri; poichè non ha altro da offerirgli.

Οἷοτό τις ἔροται, κί ποτε αὐτὸν αὐτὸν Βάκχῳ
 Δέχυστο δ' εὐμένους. ἄλλο γὰρ αὐτὸν ἔχεται.

Del bo questo luogo alla cortezia dell'*Erudito*. Sig. *Ascanio*,
via Salvini, che nella seguente maniera lo portò nell'*Idioma*
Latino.

E a *Alcibiades* *Quod*

*Quod vacuum Xenophon tibi vas dicat, accipe Botche;
Namque aliud, quod det, non habet ille tibi.*

P. 2. V. 25. . . . *Pevera.*

La *Pevera* è un infornamento per lo più di legno, che serve in vece d'imbuto; quando co' barili si versa il vino nella botte. *Impiria* fa dicono i Veneziani *ab implendo*, come vuole *Ottavio-Ferrari* nelle Origini della Lingua Italiana. *Pevera* non è voce nuova in Toscana. La trovo in Autori antichi, e particolarmente in un antichissimo Libro manoscritto di Mascaia. *E se non hai altro strumento, prendi una Pevera da imbottare colla canna torta.* Cosa differentissima dalla *Pevera* appreso gli Antichi si è il *Pevero*, che, come afferma il *Vocabolario della Crusca*, è un intingolo fatto di varj ingredienti con *pevera* da; e la *Peberada* si è quell'acqua, nella quale è cotta la carne, e tal voce ebbe origine da *Pepe*, che dagli Antichi era chiamato *Pevere*; ed allora, quando quest'Aromato era in maggior credito, e prezzo, lo solevano comunemente metter in tutte le minestre; ma oggi tal condimento è rimasto al Volgo.

P. 2. V. 29. . . . *In pian di Lecore.*

Lecore Villata posta nel più basso piano in vicinanza di Firenze. Onde *Vino di Lecore* passa in proverbio per vino debolissimo, e di buona stima; e suol esser proverbato col dirsi, che fa sulla gioppa de' ranocchi, e che di poco è migliore dell'acqua. Tra le Leggi antiche della Città d'Arezzo ve ne era una, la quale permettendo il piantar le Vigne nelle colline abili a far buon vino, lo proibiva severamente nelle pianure basse destinate alla semenza de' grani.

P. 2. V. 30. *Prim' osò plantar le viti;*

Costume è de' Poeti prenderse la co' primi, che ritrovarono quella tal cosa, che essi pongonsi a biasimare, o che stimano esser nocivo, e disutile al Mondo. *Tibull. Lib. I.*

Jam tua, qui Veneream docuisti vendere primus,

Quisquis es, infelix, urgas ovis lapide.

Vedi altrove nel medesimo Libro, e nel 3.

Vedi *Oraz. Lib. I. Od. 3.*

P. 2. V. 31. e 32. *Capri, e Phoca*

Si dicuntur qui inani,

Virg. Georg. 2. trattando del danno, che riceve la Vite dal morso di questi animali.

Fri.

*Frigora nec tantum cana concreta prima,
Aut gravis incumbens scopulis arenibus astat,
Quantum illi nocuere greges, darique venenum
Dentis, Et adorso signata in stirpe cicatrix.*

Il lib. della Cur. delle Malat. manoscritto. *Come il dente della Capra è velenoso alla vite, così lo dente dell'uomo adirato è velenoso all'uomo.*

P. 2. V. 2. Di *Petraja*, e di *Castello*.

La Petraja, e Castello sono due Ville della Casa Serenissima di Toscana, famose per i preziosi vini, che producono; alla bontà de' quali aggiugne pregio la nobile diversità de' Vitigni fatti venire dalla Spagna, dalle Canarie, dalla Francia, e dall'Isola più celebri dell'Arcipelago.

P. 3. V. 3. *Piantò prima il Moscadello;*

In una Traduzione Franzese di Palladio fatta da Gio: Dares stampata in Parigi l'anno 1554. nel Febbrajo al Tit. 9. ove l'Au-
tore dice: *Sunt Apiana prapicua*, il Traduttore rende così: *Nous*
avons aussi les vignes Apianes, ou Muscadettes fort excellentes.
E al margine si legge stampata questa Postilla *Des Vignes Mu-*
scalettes ont pris le nom d'Apianes, des mouschetes a miel, que
nous appellons Apes. Aggiungi Plinio Lib. 14. Cap. 2. *Apianis*
avis Apes dedere cognomen, prapicue curum ovide. Papia citato
dal Ferrari alla voce Moscato, *Moscatoello uva Apiana dulco*
vinum faciant, quas nisi cito legas, a Vespis Et Apibus infestantur,
unde Et dicantur. Di tale infestamento io ne feci menzione
nelle mie Esperienze intorno alla Generazione degl'Insetti a
Car. 41. della quinta Edizione Fiorentina del Matini del 1688.
Non è però, che le Vespri non vivano ancora di fiori, e di frutti e
freschi, e secchi; ma l'uva, ed in particolare la Moscadella,
trappo ingordamente la divorano, come ne fan testimonianza
Cointo Smirneo, e Nicandro negli Alessisfarmaci, e si vede tutto
giorno per esperienza. Vedi Egidio Menagio Accademico della
Cruca nelle Origini della Lingua Italiana alla voce Mosca-
della, dove approva il Vocabolario della Cruca, che dice: Mo-
scadello. Nome d'uva detta così dal suo sapore, che tiene di Mo-
scato, onde Moscadello il suo vino.

P. 3. V. 4 in gioiello.

Stare in giolito vale lo stesso, che stare in riposo, ed è termine marinairesco, e per lo più dicesi delle Galere, quando si trattan-

gono nella Darsena, o nel Porto; e de' Vascelli d'alto bordo, quando in alto mare sono in calma. Gli Spagnuoli scrivono *Josito*.

P. 3. V. 5. *Bei di questo bel Grisfolto,*

Così più sotto *Topazio pigliato in Lamporecchio: Ambra liquida Cretense. Rugiada di Rubino*, e simili.

Questi traslati sono proprj nostri Toscani, nè vi si ardirono, per quanto io mi ricordi, nè i Greci, nè i Latini: solamente quando io leggo in Virgilio Eneide Lib. 7.

— *Et in lento lucentur marmore tonse.*

mi si rappresenta un traslato simile, chiamando egli il Mare in quel verso un *marmo viscido, e cedente*. E certamente, siccome molt'altre maniere, così dovette prendere questa da *Catullo*, il quale ne' versi Galliamblici sopra *Ati*, disse verso la fine di essi verso *Marmora Pelagi* per l'acque del Mare.

P. 3. V. 6. e 7. *Ch'è figliuolo*

D'un Magliuolo.

Μαγνιουλος, o chi sia l'Autore della Canzone sic *Δρόρυος*, attribuita ad *Anacreonte*:

Ἰδὼν ἀμπίδα τ' οἶνον.

E *Pitodaro* con più robustezza nella nona delle *Nemee*:

Ἀπὸ πίπιδος δὲ μηδὲ

τὴν οὐρανίου κρατὸς.

Ἀμπίδα οὐδ'.

Madre del vino fu chiamata la vite da *Cinea* Ambasciadore del Re *Pirro* a' Romani, il quale vedendo nella *Riccìa* le viti, come per aria, sopra *Olini* terribili, che andavano fino alle stelle, scherzò sul sapore del vino bruschetto, anzi che no, con dire, che giustamente ne portava le pena la madre sua fatta un penzolo sopra forche così rilevate. *Miratumque altrisudinem earum Aricia ferunt Legatum Regis Pyrrhi Cyneam facere lapsisse in austriorem gustum vini; merisq; matrem ejus pendere in tam alta cruce.* *Plin.* Lib. 14. Cap. 1. *Achille Tazio* similmente chiama la vite τὴν οὐρανίου. Ed in *S. Matteo* Cap. 27. quel γέννημα ἀμπίδος si è lo stesso, che γόρος ἀμπίδα.

P. 3. V. 12. . . . di *Giovinezza*.

Alcuni Grammatici hanno voluto dire, che la voce *Giovinezza* sia solamente delle Scritture moderne, e *Giovanezza* delle antiche. S'ingannarono. *Dante* stampato in Firenze dall' *Accademia della Crusca* *Purg.* 20.

Per condurre ad onor la giovinezza.

Lapo Gianni manoscritto :

Per giovinezza sembri uno bambino :

Fr. Giord. manoscritto. Fiero , e per robusta giovinezza baldanzoso. Potrei addurre molti e molti esempi degli antichi Testi a penna.

P. 3. V. 13. *Parrai Venere stessissima.*

Aristofane nel *Pluto* Att. 1. Sc. 2. per ischerzo , Come vuole *Suida* , e alla comica , disse *αἰσχροῦς* . Lo stesso dice l'antico *Scolia-
ste d' Aristofane* , cui per avventura in questo luogo copiò *Suida* , come è sua usanza il copiar gli Autori senza citargli ; ed aggiugne , che non si trova questo superlativo *αἰσχροῦς* , negli Scrittori di prosa ; ma bensì un simile , cioè *μωροζατος* , il che è , come se noi dicessimo : *solo solissimo* , usato pure più sotto dal Poeta nella stessa Commedia . *Plauto* disse *ipissimas* , che corrisponde al Greco *αἰσχροῦς* . Nelle antiche Prediche di *Fra Giordano* manoscritte leggo . *Si accorse esser lui lussissimo.*

P. 3. V. 19. *Né chieggio un Nappo.*

I Franzesi dicono *Henap* , e lo presero dal Sassonico *Hnaep*. Vedi il dottissimo *Du-Fresne* alla voce *Hanapui*. Vedi *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana , ed in quelle della Franzese . Vedi altresì *Pietro Borelli* nel Tesoro delle Ricerche , e *Antichità delle Gaule* , ed il *Ferrari* nelle Origini . Nell'antico *Libro della Cura delle Malattie* volgarizzato , per quanto posso conghietturare , da *Sere Zuccherò Bencivenuti* , trovo *Anappo* in vece di Nappo . *Stea per tre ore in uno Anappo fatto di legno di edera , e poi si bea* . Tra gli Aretini oggi il Nappo è un vaso di legno per uso di bere , e per altri usi nel tempo della vendemmia , e non solamente dicesi *Nappo* , ma ancora *Nappa* nel genere femminile.

P. 4. V. 2. e 6. *Quel cotanto s'dolcinato ,*

Pisciarello di Bracciano

Tale era forse il vino descritto da *Boileau* nella terza delle sue Satire *fade Et douceux* , e il quale *n'avoit rien qu'un goust plat* . Di questo sapore s'dolcinato può essere , che intendesse *Plinio* Lib. 14. Cap. 6. quando , discorrendo de' gradi della nobiltà de' vini , e venendo a quegli del terzo merito , dice *Albana Urbi vicina pradulcia , ac rara in austero . Catulla* certamente non approvava i vini così dolci :

*Minister vetuli puer Falerni
Inger mi calices amariores.*

Sebbene lo *Scaligero* spiega, che per *amari* abbia voluto intendere *prezzi*, e senza alcuno annacquamento; e certo dal filo tutto dell'Epigramma si rende molto ragionevole lo spiegamento dello *Scaligero*. Ma noi abbiamo in Toscana un detto:

Vino amaro

Tienlo caro.

il che s'intende del vino non dolce, e che pende gentilmente nell'austero. Tuttavolta lasciando il parlar da scherzo, non fia, ch'io voglia biasimare il *Pisciarello di Bracciano*, che è gentile, e vino da Dame, ed è lo stesso vino di quello, che in Firenze si appella *Pisciancio*; P. 3. V. 36.

P. 4. V. 9. *Scartabelli*.

Gli Antichi dissero *Cartabello*, e se ne valsero in sentimento di Libro di pregio. Fr. Giord. Pred. *Lo scrive nel suo Cartabello sopra il Genesi il Maestro Alessandro*. Tratt. All. n. Tutti gli antichi savj ne loro *Filosofali Cartabelli* lo hanno scritto.

P. 4. V. 10. *L'erudito Pignatelli*.

Intende del Sig. *St. fanò Pignatelli* Cavalier Romano, mio riveritissimo Amico, e Letterato di maniere gentilissime, come ne fanno fede i Libri, che ha stampati, e particolarmente il Trattato Platonico di *Quanto più alletti la bellezza dell'Animo, che la bellezza del Corpo*, dedicato al Nome Immortal della Maestà di Cristina Regina di Svezia.

P. 4. V. 13. *Ciccio d'Andrea*.

Questi si è il Sig. *Don Francesco d'Andrea* Nobilissimo Avvocato Napoletano, anch'esso mio riveritissimo Amico, che altamente possiede tutte le belle Arti, e tutte le belle scienze, che in un animo nobile possono allignare.

P. 4. V. 14. e 15. *Con amabile fierezza,
Con terribile dolcezza.*

Claudio nel Panegirico, ch'egli fa in lode d'Onorio, quando per la quarta volta prese il Consolato, dice di lui:

Quantus in ore pater! radias quam torva voluptas

Frontis Es augusti majestas grata pudoris!

Quel torva voluptas frontis spiega evidentemente quel terribile

bile

bile dolcezza. Arist. Lib. 1. della Rettorica discorrendo della bellezza, secondo i gradi dell'età, afferma, che la bellezza del Giovane, per così dire, fatto, ovvero dell'uomo, ch'è nel vigore dell'età, è lo avere il corpo abile alle fatiche della guerra, ed il parere dolce con terribilità ἡδὼν δὲ τῶν δαυτῶν μὲν ποτὶ πόλεμους. L'Oratore ancora nel suo dire dee avere un ornamento maestoso, una soavità soda, e austera. Cic. de Orat. Lib. 3. Ita sit nobis igitur ornatius, Et suavis Orator, nec tamen potest aliter esse, ut suavitatem habeat austeram, Et solidam, non dulcem, atque decoctam. Dee aver dunque una terribile dolcezza.

P. 4. V. 16: Tra gran tuoni d'Eloquenza.

Di Pericle grande Oratore della Grecia fu detto da Aristofane negli Acarnesi Att. 2. Sc. 5.

Ἡσπαρτ', ἐβόρην, εὐεκόνα γὰρ ἑλλάδα.

Tonabat, fulgurabat, penniscebatur Graciam.

Questo verso senza niuna adulazione s'adatta all'Eloquenza del Sig. Don Francesco d'Andrea.

P. 4. V. 19. e 20. Quel d'Aversa acido Asprino,

Che non sò, s'è agresto, o vino.

Plinio Lib. 14. Cap. 6. racconta di Tiberio Imperadore, che il Vino di Surrento non lo solea degnare del nome del vino, ma gli dava titolo d'un aceto nobile; e quasi così per appunto il chiamava il Cajo detto Caligola: Tiberius Cæsar dicebat consensisse medicos, ut nobilitatem Surrentino darent; alioquin esse generosum acetum: Cæjus Cæsar, qui successit illi, nobilem vap-pam. Può esser, che tal vino fosse fatto da quell'uve d'aspro sapore mentovate dallo stesso Plinio Lib. 14. Cap. 21. che facevan sul Vesuvio, e nelle colline medesime di Surrento. Gemellarum, scrive egli, quibus hoc nomen æva semper gemina dedere, asperrimus sapor, sed vires præcipue. Ex iis minor Austro ladi-tur, cæteris ventis alitur, ut in Vesuvio Monte, Surrentinis-que collibus. Il moderno Asprino di Napoli è lodato, ed è mes-sato in compagnia della Lagrima, e del Gneco da Felippo Sgrus-tendio nella sua Tiorba a Taccone nella Corda nona della Can-zone intitolata. Le Grotte di Carnevale.

Ma solo avanzate.

De chella Lagrema,

Be abbi, ainnè, s'asprino.

Redi Tom. III.

F

De

De lo Pofileco,

Grieco, ed. Afrino, cc.

E Gian Aleffio Abbatutis. nell' Egloga terza delle Muse Napolitane.

Ca. trovo cento forte:

De vine da sfondire,

C hanno tutte li nomme appropriate:

E' Aspinia aspro, a lo gusto,

La Lanema, che face lagremare, cc.

P. 4. V. 22. *Del superbo Fasano in compagnia.*

Il Signor Gabbriello Fasano di Napoli Poeta celebre ha tradotto con galanteria spiritosissima la Gerusalemme Liberata del Tasso in lingua Napolitana. Questo leggiadro Poeta leggendo un giorno al Datirambo, e fingendo d'essere in collera, perchè in esso non si lodavano i vini generosi di Napoli, rivoltosi con gentilezza ad un Cavaliere commine amico, ebbe a dire. *Voglio fu vent' Bacco a Pofileco, e le voglio fu vadd, che differenza ne' è tra li Vini nostri, e le Pisciazzele de Toscana.*

P. 4. V. 24. *Che del buon vino al par di me s'intende.*

Gli Intendenti de' vini, e gli Assaggiatori son detti con un nuovo, e galante vocabolo *οἰνοκρίται* da Fiorentino uno degli Autori Geponici al Lib. 7. e l'assaggiare i vini *οἰνοκρίσις*, e son quell'esse le sue parole: *οἰνοκρίται οἰνοκρίται τὰ ῥήματα μάλιστα πείριτοι οἰνοκρίσις*, delle quali parole ce ne dà la traduzione Pier Crescenzo al Cap. 36. del Lib. 4. *Alcuni altri sperti conoscitori de' vini all'Austro gli assaggiano.* Ho detto, che ce ne dà la traduzione Pier Crescenzo; perchè tutto il Lib. 4. del medesimo è copiato in buonissima parte quasi a parola per parola dal Lib. 7. delle Geponiche. Vero è che il Crescenzo non vide i Greci; ma bensì una Traduzione Latina fatta da un certo Burgundio, siccome egli, citandolo in più luoghi del Lib. 4. Viene a darcì notizia, e di questa vecchia Traduzione Latina, e insieme del suo prendere da quella l'Eraditissimo Sig. Antonmaria Salvini l'ettore della Lingua Greca nello Studio Fiorentino v'è dottamente congetturando, che quel sopranmentovato Burgundio sia quello stesso, che tradusse le cose Greche delle Eggi Latine compilate da Giustiniano. Quel Burgundio, dice il Sig. Salvini, citato sempre da Pier Crescenzo ne' Capitoli,

che

che appariscono tratti dagli Autori Greci Geponici, io l'ho per quel Burgundio Pisano, che tradusse ciò, che v'era di Greco nelle Leggi Latine compilate da Giustiniano, il quale però il Panzirolo nel Lib. De Clavis. Legum Interpretibus, chiama Bergantio. Jura ergo Græcè conscripta, dice egli, Berguntio Pisanus Lednis Jurisconsulti Avus Latina fecit, ut Odofredus vetustissimus Auctor testatur. Questo Odofredo fu Discepolo di Azone, e fiorì circa il 1250. come evidentemente mostra il Panzirolo nel suo Elogio Lib. 2. Cap. 35. de' Lettoni di Legge Illustri. Era adunque in que' tempi molto famoso, come intendente di Lingua Greca questo Burgundio, o Berguntio, e potette, siccome le Leggi Greche, che sono nel Digesto, e le Novelle, così anche aver tradotta i Geponici, o pure fatto un Libro della Vendemmia, nel quale non v'era di suo altro, che il nome, e la fatica del tradurre, di cui si potette benissimo servire Pier Crescenzio, che fiorì al tempo di Carlo II. di Angia Re di Napoli, e di Sicilia.

P. 4. V. 29. Anco intralciar la pampinosa vigna.

Qui Vigna vale lo stesso che vite; nel medesimo modo che appresso i Greci *αρένη*, e appresso i Franzesi *la vigne* significa e vite, e vigna; ed in questo significato di vite non ne mancano esempi appresso i buoni Autori Toscani. Ne porterò qui un solo somministratomi dal Vocabolario alla voce *Tralcio*, ed è di Seneca. Pistoli 86. Prende il tralcio del cappel della Vigna vecchia, e mettealo sotterra. Il Testo Latino dice *Illud accipiam nunc vidi vitem ex arbusculo suo cunosum transferri*.

P. 5. V. 5. . . . L'inguistare.

La voce Inguistare può esser nata dalla Provenzale *Engrestara*. Nelle Rime Provenzali, antico Manoscritto in cartapeccora della Libreria di S. Lorenzo senza titoli di Autori si legge:

*Anc al temps d' Artus, ni d' ora
Non crei, qe nuls homs n'is
Tan bel colp, cum en las crins
Pris. Sordel d'un Engrestara.
Et sel colp non di fo de mort
Sel qel pezenet nac tort,
Mas el ut cor tan umil, e tan franc
Qel tend en patz sota colps, pois no i e sanc.*

La Engrestara de' Provenzali è cosa facilissima, che prendesse origine dalla voce Greca *Εστρα*, vaso corpacciuto mentovato da Atenico, e da altri; dalla quale senz'alcun dubbio derivò il vocabolo Ciciliano *Grasta* usato dal Boccaccio nella Novella della Ciciliana. Così gli antichi Provenzali dissero *Engrestaro*, quasi *Ingrastaria*. Quindi il Novelliere antico, libro pienissimo di Provenzalesimi, usò *Inguistara*, e noi finalmente *Guastada*, di cui hanno voluto scrivere diverse Etimologie il Menagio, il Ferrari, il Monosini, ed il Cantini, che tutti sono da vederli.

P. 5. V. 10. *Io di Pestia di Buriano.*

Forse il Buriano è fatto dell'ave di quella razza, di cui Pier Crescenzo 4. 3. 10. *Ed è un'altra maniera, che si chiama Baranese, che è uva bianca molto dolce.*

P. 5. V. 13. *Egli è il vero Oro potabile.*

Un pensiero non molto differente: si legge in un antico Quadernario d'un Poeta Turco tra' Libri Orientali manoscritti del Sereniss. Granduca Cosimo III. mio Signore.

Ibrik zerden falkiz laah mezbbi Kil revan

Altum olur isciunij taman kibrit ahmar ghendidur

Uaher zemanunij desl itmeaz isaki devan

Ma sciarab dilkuscia Teriak acbar ghendidur

Dal boscal d'Oro, o Coppierè, fu correre il Rohino fonduto.

Tutt'oro sarà la tua opera, perchè questo è il vero zolfo dell'Atchimia.

Per iscacciare il veleno del tempo reo, e iniquo non v'è altra più possente medicina

Del vino, che apre i cuori. Questo è la Tariaca massima.

Debbo questo luogo al Sig. Bartolomeo d'Erbellet gran Letterato Franzese, e versatissimo in tutte le Lingue Orientali.

P. 5. V. 16. *Egli è d'Elena il Nepente.*

Questa Medicina, che messa nel vino faceva rallegrare il cuore, e toglieva ogni tristezza, data ad Elena da Polidamna Moglie di Tone colà nell'Egitto, che alcuni vogliono, che fosse la Borrana, e Plinio l'Elenio, vien descritta da Omero nel 4. dell'Ulissea al verso 220.

P. 5. V. 24. *Il buon vecchio Rucellai.*

Allude a' Dialoghi Filosofici del Sig. Cavaliere Orazio Rucellai Priore.

Priore di Firenze: e perchè non sono per ancora stampati, e si conservano manoscritti appresso il Sig. Priore Luigi suo figliuolo, mi si è lecito portar qui l'Argomento di quella degna, e nobilissima Opera.

I Dialoghi sotto nome dell' Imperfetto Accademico della Crusca pigliano il motivo dall' indirizzare i figliuoli nella via della Virtù, tra quali Luigi il maggiore interviene in detti Dialoghi. Questi sono disposti in tre Villeggiature; Tuscolana, Albana, e Tiburtina; ciascuna delle quali è divisa in varie Gite di Riecreazioni studiose, e queste ne' Dialoghi. L'occasione di queste Villeggiature si assegna al Contagio, nel cui tempo si finge dall' Autore, che molte Conversazioni di Uomini Eruditi ritirati in quelle buone arie si trovasse insieme, e discorressero di varie materie; tra quali per mantenitor del discorso, s'introduce Don Raffuello Magiotti, come Uomo versato in alte scienze; e fuori che l'imperfetto, e Luigi, i quali intervengono col Magiotti in tutti i Dialoghi; or l'una, or l'altra di quelle Persone Erudite s'introducono in essi, secondo che la materia si confà col genio, e co' talenti loro. La materia universale si fonda sopra le due proposizioni; Hoc unum scio quod nihil scio, e nosce te ipsum, la prima di Socrate, e l'altra, che dalla Gentilità s'attribuiscè ad Apollo scolpita nel frontespizio del Tempio di Delfo. La prima, ch'è contenuta dalla Villeggiatura Tuscolana, si vien provando col dedurre in vari Dialoghi le opinioni cotanto diverse degli antichi, e più reputati Filosofanti, d'intorno a' principj universali, che si variamente e si sono immaginati della Filosofia naturale; e mostrando, che niuna opinione ne convince con prova manifesta, si viene a dimostrare per vana la mentovata proposizione di Socrate. Nella Villeggiatura Albana si tratta dell' Anima, e delle sue potenze, siccome degli organi, degli strumenti, per cui, e dove esse si maneggiano; che perciò discorrendosi della Notomia, si vengono a distinguere quali strumenti servono agli appetiti, e a' sensi, e quali alla mente, e all' intelletto, e alla ragione. Per mezzo di tal cognizione si passa alla Villeggiatura Tiburtina, onde s'indirizzano le dette operazioni al conseguimento della Virtù, e allo sfuggimento del vizio, con vari Dialoghi intorno alle materie morali. Per tal modo con esso il
sono-

conoscimento di noi medesimi s'impara a distinguere il fine, in cui sieno destinate le parti sensibili, e a quale le ragionevoli, e come quelle abbiano a essere ministre, e suddite di queste. In somma in tutti i sopradetti Dialoghi si favella distesamente dell'una, e dell'altra Filosofia naturale, e morale, e dove il luogo sia opportuno, si vengono sparse molte di queste opinioni moderne tanto d'intorno alle cose fisiche, che alla Nozomia; traendo in tutto e per tutto la materia filosofica dalle questioni, e da' termini delle scuole; e riducendola, il più che si può, a discorsi facili, e familiari.

L'Opera corrisponde molto bene, e con gran nobiltà all'Argomento: e perchè questo Virtuosissimo Cavaliere non solamente nelle Prose filosofiche, ma ancora nella Poesia era gentilissimo, e pieno d'altissimi pensieri, voglio farmi lecito di faggiugner qui, come per saggio, uno de' suoi Sonetti di sentimento Platonico.

Sentimenti Amorosi secondo il concetto Patonico, che Dio creasse l'Anime particolari degli Uomini degli avanzi dell' Anima universale del Mondo.

*Con eterne faville il Sommo Sole
Suo divino valor nel Mondo accese;
E quell'alta ragion dal Ciel discese.
Che spirito infuse à cost' vasto mole.
Ma perchè il bell'opra adempir vuole,
I preziosi avanzi in man riprese;
E vostra Alma gentil formarne intese
Con divine virtùdi al Mondo sole.
E se ben mille, e mille altri compose
Spiriti accesi da suo ardente zelo;
Qualche raggio più vivo in voi nascose;
E n' porgervi Natura il mortal velo,
Tanta chiarezza ed armonia vi pose:
Che ben traspare in lui, che cosa è 'l Cielo.*

P. 5. V. 29. e 30. Ed additava donde avesse origine
La pigrizia degli Astri, e la vertigine.

L' Asiamanni Colt. Lib. 3. dice del vino:

*Ma l'ingegno, il discorso, e l'alte parti,
Che dell'animo son, risveglia.*

E appresso

*Questo ci mostra in Ciel le stelle, e i poli;
I cerchi, e gli animai, che van d'intorno;
Il viaggio del Sole, e le fatiche
Della Sorella sua; degli altri i passi;
I dolor d'Orion; del Can la rabbia.*

P. 5. V. 31. 32. e 33. *Quanto errando oh quanto va.*

Nel cercar la verità:

Chi del vin lungi si sta!!

Presso *Ateneo* Lib. 1. vien fatta menzione del proverbio *ὄνος ἄλθειά*, del quale si servi *Teocriso* Idill. 35., che così comincia:

ὄνος, ὡ φίλε παῖ, νέσεται: ἔα λαιδία.

Tanto è a dir vino, che verità: *Plin.* Lib. 14. 22. *Vulgoque veritas jam attributa vino est.* Noi Toscani abbiamo un proverbio. *La tavola è una mezza colla; anzi in Vino Veritas...*

P. 5. V. 35. *Che in bel color di fragola matura...*

Questo forse è quel colore di vino, che *Plin.* Lib. 14. Cap. 9. chiama sanguigno. *Colores vini quatuor: albus, fuscus, sanguineus, niger.* Il Chiabrera.

Sulla sponda romita

Lungo il bel rio di questa riva erbosa,

O Filli, a bere invita

Ostro vivo di fragola odorosa.

P. 5. V. 36. *La Barbarossa allattami.*

È un vino gentile, scarico di colore, d'un vitigno particolare, per lo più del Contado di Pescia.

P. 6. V. 7. *Voglio berne almen due Ciotole.*

Ateneo nel Lib. 11. ove fa una lista secondo l'abbicci di varie fogge di bicchieri; alla lettera K. pone un tal nome *Κοτύλη*, che è un bicchiere fondo senza manichi, simile ad una conca, o vaso da lavarsi, differente dal calice, per non aver manichi, o orecchi, come ho detto. Più sotto alla voce *Κέλεις* cita un certo *Glaucione* nelle Glosse, che afferma, il Calice da' Ciprioti esser nominato *Cotyla*. Da questa voce usata anche da' Latini per una misura di liquidi, abbiamo senz'alcun dubbio

fat-

fatta la nostra *Ciotola*. Così ancora tenne il Sig. *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, riportando quivi quanto ne avea prima di lui scritto *Girolamo Aleandri* nella Risposta all'Ocobiale. Soggiugne poscia ingannarsi il *Monofini*, che deduce *Ciotola* dal Greco *κείδων*. Quindi nelle Giunte non gli sembra anco inverisimile il pensiero del *Padre Bertet* Gesuita, che da *Scutula* detta per *Scutella* fa derivar *Ciotola*.

P. 6. V. 13. *Aquel mal porgo un soccorfo.*

Euripide nelle *Baccanti* dice, che non v'è altra medicina de'malli, e degli affanni, che il vino:

——— *ἐδ' ἐστὶν ἄλλο φάρμακον πόνων.*

E Varrone nella *Satira*; che egli intitolò: *Est modus matula, πρὸς μέθης*; volle dire, che vino *nibis jucundius quidquam cluit*. *Hoc ad agritudinem medendam invenerunt.*

P. 6. V. 15. *Non fia già, che il Cioccolatte.*

Il Cioccolatte è una mistura, o confezione fatta di varj ingredienti, tra' quali tengono il maggior luogo il Cacao abbronzato, ed il Zucchero. Così fatta confezione messa nell'acqua bollente colla giunta di nuovo Zucchero serve di bevanda a' Popoli Americani della nuova Spagna. E di là trasportatone l'uso in Europa, è diventato comunissimo, e particolarmente nelle Corti de' Principi, e nelle Case de' Nobili; credendosi, che possa fortificare lo stomaco, e che abbia mille altre virtù profittevoli alla sanità. La Corte di Spagna fu la prima in Europa a ricever tal uso. E veramente in Ispagna vi si manipola il Cioccolatte di tutta perfezione: ma alla perfezione Spagnuola è stato a' nostri tempi nella Corte di Toscana aggiunto un non so che di più squisita gentilezza, per la novità de' ingredienti Europei, essendosi trovato il modo d'introdurvi le scorze fresche de' Cedrati, e de' Limoncelli, e l'odore gentilissimo del Gelsomino, che mescolato colla Cannella, colle Vainiglie, coll' Ambra; e col Muschio fa un sentire stupendo a coloro, che del Cioccolatte si dilettono. Del resto in nostra lingua l'uso ha introdotte le voci Cioccolatte, Cioccolate, Cioccolata, e Cioccolato derivate dal nome Indiano. Uno de' primi, che portassero in Europa le notizie del Cioccolatte, fu *Francesco d'Antonio Carletti* Fiorentino, che in un suo lungo, e maraviglioso Viaggio, avendo circondato tutto l'Universo dall'Indie Oc-

cidentali alle Orientali, ritornò quindi in Firenze il dì 12. di Luglio 1606. donde si era partito l'anno 1591. a' 20. del mese di Maggio: e lo raccolgo da alcuni Ragionamenti da lui fatti alla presenza del Ser. Ferdinando I. Granduca di Toscana, il Manoscritto de' quali si trova appresso il Sig. Conte Lorenzo Magalotti, ed io ne ho estrate le seguenti notizie.

Pigliammo prima posto in S. Jonat discosto da Lima 1600. miglia posto in altezza di 14. gradi, e mezzo verso il Polo Artico, luogo ove nasce il Cacao frutta tanto celebre, e di tanta importanza per quella Provincia, che si afferma consumarsene ogni anno per più di cinquantamila scudi, la qual frutta serve ancora di moneta per ispendere, e per comprare nelle piazze le cose minute, dandosene per un giulio il numero di settanta, o ottanta, secondo che se ne raccoglie più, o meno; ma il suo principal consumo si fa in una certa bevanda, che gl' Indiani chiamano Croccolote, la quale si fa mescolando dette frutte, che sono grosse, come ghiande, con acqua calda, e Zucchero; e prima secche molto bene, e brustolate al fuoco si disfanno sopra certe pietre, siccome noi vediamo disfare i colori alli pittori, fregando il pestello, che è anch'esso di pietra, per lo lungo sopra detta pietra piana, e listia; e così si viene a formare in una pasta, che disfatta nell'acqua serve di bevanda, che s'usa comunemente bere per tutti i naturali del paese; e gli Spagnuoli, e ogni altra nazione, che vi vadia, e una volta si accostumi a essa, diventa così vitiosa, che con difficoltà può poi lasciare di berne ogni mattina, o vero il giorno al tardi dopo desinare, quando fa caldo, e in particolare quando si naviga; e perciò si porta accomodata nelle scatole fattone mescolato con spezerie, o fatta in panellini, che messi nell'acqua subito si disfanno in certe ciotole, fatte dalla natura di frutte grosse, che producono alberi di quei paesi, come zucchette, ma tonde, e più dure di scorza; che secche diventano come legno, nelle quali bevono detto Cioccolate, rimiscolandolo in esso con un tegnetto, che raggirandolo colte put. tre delle mani se li fa fare una schiuma di color rosso, e subito se le mettono alla bocca, e lo tracannano in un fiato con mirabile gusto, e soddisfazione della natura, alla quale dà forza, nutrimento, e vigore in tal maniera, che quegli che sono usitati a berorne, non si possono mantenere robusti lassandolo, se bene

Redi Tom. III.

G

man;

*mangiassero cose di maggior sostanza; e pare loro venirsi meno, quando a quell'ora non hanno detta bevanda; siccome avviene ancora a tutti quegli, che sono avvezzi a pigliare il fumo di tabacco similmente molto stimato, e usato per vizio da ogni condizione d'huomini in tutte queste Indie per cosa molto naturale del paese, che lo produce; il quale è caldo, e umido, e quivi usano pigliare detto tabacco fattone polvere, la tirano su pel naso: e nell'uno, e nell'altro modo vien commendato assai per diverse sorte d'infermità, e per evitarne molte; e in particolare guarisce l'accidente del mal dell'Asima, ma io, se bene stetti nel detto paese, beveva del detto Cioccolato, e mi piaceva, e gio-
vava; e quasi non mi pareva potere stare un giorno senza ber-
ne; ma non mi piaceva già mai pigliare il fumo del tabacco, del
quale per esser foglia tanto conosciuta non dirò altro; e soli tor-
nando al Cacao, col quale si fa detto Cioccolato, dico, che è una
frutta, che nasce nella predetta Terra di S. Jonat, ma molto
più se ne raccoglie nella Provincia di Guattimala d'un albero
piccolo, a maraviglia bello, e tanto delicato, che se non si col-
tiva lavorandoli la terra, e nettandola da ogni mala erba, e
se non si pianta, e si custodisce appresso in mezzo di due alberi
molto più grandi; che gli stessi Indiani chiamano il Pudre, e la
Madre del Cacao, acciocchè venga difeso dal Sole, e dal vento;
non produrrebbe il suo frutto, che produce una volta l'anno,
serrato in una scorza durissima, come una pigna; se bene vi so-
no compartiti dentro i frutti in differente ordine, e molto più
grossi, che non sono i pinocchi con la scorza dura: ma questa
frutta covata dalla sua prima scorza, non ha altro, che una
fessilissima buccia, che la copre, e tiene unita quella carne,
che si divide come una ghianda in molti pezzetti d'intorticiate
ammestitate insieme, e di color lionato scuro, e di sapore ama-
riccio, tenendo in se una certa untuosità, e crassizie, che gli dà
una sostanza, e virtù, che chi ne beve la mattina una di dette
picciole (che esse dicono chicbera) acconcia, come si è detto, è cosa
certa, che per tutto quel giorno se la può passare senza altro
mantenimento, &c.*

*Fin qui il Carletti, nel quale s'osservi, che ne' suoi tempi si bevea
una cicchera di Cioccolato tutta in un fiato; ed oggi si costu-
ma universalmente pigliarla a piccioli sorbi; ed è proverbiale*

del.

ANNO TAZIONI.

51

detto degli Spagnuoli *En Chocolate no se bebe, sino se toma*. E una gran Dama soleva dire, che *El Chocolate se ha de tomar caliente, sentado, y murmurando*.

La maniera di manipolare il Cioccolatte in pasta, e di ridurlo poscia in foggia d'una bevanda, ogni qualvolta che voglia prendersi, fu gentilmente descritta con nobiltà, e proprietà di Versi Latini, come per uno scherzo, dal *Padre Tommaso Strozzi* Napoletano gran Teologo, e Predicatore insigno della Compagnia di Gesù. Spero di far cosa grata a' Lettori col portare in queste Annotazioni questa galantissima Poesia concessuta cortesemente alle mie preghiere dall' Autor medesimo.

P Rincipio, *chalybis repetito crebrius ista;*
Egravida vena silicis mihi semina flamma
Elicio, imbutus quam sulphure fomes in auram
Excitat, Et multo satur excipis unguine lychnus;
Apposita lychnus triplex substernitur urna
Abditus, instabili ne fluctuet ignis ab aura;
Abditus, incluso vires ut colligat igne.
Quod lateat, subiecta urna stat abenea circum
Turricula in speciem dimensò carcere fornax;
Multipli fornax ocalata foramine, flammam
Ut modico sensim spiramine nutriat uer,
Angustoque vomat glomeratum in carcere fumum;
Ni pateat, vivum mox deferat halitus ignem,
Ni pateat, vigilem fumus mox obruat ignem,
Hinc subito lymphæ semissim infundere in urnam
Sollicitus propero: semissim pondere certo
Hesperii statuunt. Feris inum cuspidè abenum
Ignis, Et infusa frigus mihi perdomat unda.
Interea fucili Cocolatem scindere ferro,
Dives ab occiduo mittit quem Mexicus Orbe,
Aggredior; strata surgunt præsagmina charta
In cumulum, cumuloque modum levin uncia ponit.
Quin Et saccharream decisa in fragmina metam
Comminuo, cumulusque pari mihi pondere surgit,
Mixtaque stat justo simul, uncia Et uncia vetro.
Vix opus expeditio, misceat simul unda, susurroque

*Advocat ipsa suos libamina dulcia in aëtas .
 Haud mora , fumiferos pretiosa obsonia iusto
 In latices , digito relegens vestigia , si qua
 Uda vaporata servat sibi chartula fumo .
 Sunt & qui geminos , dampnato more , vitellos
 Adficiant , liquidum ut cogant embamma vitelli .
 Hi potius ventri faciunt : his vincto Liburno ,
 Et vel amygdalina , vel fudo sordido quernæ
 Glandis adulterio , Cocolutis nomine , gleba
 Ab precor obveniat ; quando tæmerussa palato
 Arrident , vilemque movent pulmenta salivam .
 Sed jam fervet opus , versandaque turbina lymphæ est .
 Est mihi roborea decerptus ab arbore turbo ,
 Turbinibus vulgi dispar , nam longius illi
 Hostile assurgis , cui cuspide figitur ima
 Tortilis , & multis dissectus dentibus orbis ;
 Ille molam simulat , palmaque inclusus utraque
 Trudit odoratum , miscetque volumine libum .
 Quæ mihi , quæ gravidis flavo de vortice bullis
 Spuma tumet ! lepto nubes quam roseida tubro
 Emicat , & fumo nares proritat odoro !
 Mox ubi multiplici detrita est utraque gyro
 Palma , mole insistent , permistaque frugibus unda ,
 Excipit incoctum mellita ad pocula nectar ;
 Ipse etiam patulo sitiens brevis urceus ore ,
 Urceus illini vincat qui murrhina creta ,
 Ast mihi non uno temere stant pocula jactu ,
 Nec simul exhausta cumulantur funditur urna .
 Funditur ad numerum succus , quæ turgida bullas
 Pars agit , inverso perit hæc decerpta labello ;
 Quæ superest , multos iterum revocatur in orbis ;
 Illic novo spumæ tumet altius excita flore ,
 Ipsa etiam cyathis , suspensa partius imbre ,
 Additur ; alterno mihi terque , quaterque rotata
 In spumam liquor omnis abit , fasusque capatæm
 Explet , bullato turgescens fornice , nimbum .
 Guttur hiat , nimbumque inhians allambere labro ,
 Spumæa suspensa delibat pocula iusta .*

Qui

Qui sapor! exsucci qua voris gratia! qui flos!
 Auguror. Edocto non gratior ulla palato,
 Non dedignantis stomachi torporibus ulla
 Blandior Ambrosia est. Hispani o dicite; Galli
 Credite: non animos qua vellit ulla supinos
 Fortior, & crebro jubeat sibi plaudere saltu.
 Ast non fas uno siccare voracius haustu
 Potula; fumanti quod ferveat humor ab aestu;
 Nec lubet: admoti combustas parcius igne
 Infudisse jurat medicato in nebare ofellas
 Panis, & intinctu mollitas frangere morsu:
 Vina vorent alii, seu qua non subdita prae,
 Injussisque fluens lacrymis dedit uva rubenti
 Murice, Cretae seu qua stillata racemo
 Nauta peregrina vexit super aquora cymba.
 Haud equidem invideo, capirique, aculisque nocentem
 Deoveo; Hispana letus promulsit, Baccham,
 Hoc hac uberius te nebare proluet; buccas
 Huc centumgeminas Fama o demerge, canoram
 Ut gemines animam, centenaque fortius infles
 Era, & utroque cupas magnum sub Sole Columbū.
 Hic prior Herculeas Abylam, Calpenque columnas
 Nec sibi defixas, toti nec censuit orbi;
 Alcidemque animo exuperans, ubi fixerat ille,
 Extulit ipse gradum, ignotisque audacia ventis
 Carbasa, & Oceano gemini spem credidit orbis.
 Ipse sibi Pollux, sibi Castor & ipse, suosque
 Pro geminis oculos Ursis, pro pyxid: mentem
 Fronte gerens alias Terris ostendere Terras,
 Astra Astris potuit, Mundumque adungere Mundo;
 Quodque novo pateat rerum natura theatro,
 Se major, magno debet detecta Columba.
 Huic nova labentis debes opobalsama vitæ
 Gens hominum, nostri qua limite clauderis orbis
 Scilicet Americis qua Mexicus explicat aris
 Frugiferas laze glebas, caput exerit arbor
 In speciem tenuis; grata sed germine glandis
 Qua truncos Arabum viticos, Cedrumque, Capressumque,
 Et vi-

Et vita amisso prope floreat amula Ligno
 Indica vox, Italica ingrata sed auribus, illam
 Exprimit, illecebramque gula dixere Cacaum,
 Hisce etiam lata Vaginula provenit oris.
 Phaseolum siliqua referent Vaginula, sed qua
 Tantum Phaseolo praestet, gratissima quantum
 Exuperant pretio pallentes Cinnama cannas:
 Deliciam Aurora, lecto quam rore tenellam
 Illecebras inter, radolentis & ubera Flora
 Educat, & grato donat pinguescere succo.
 Dixeris enatam qua cornua dejicit Iris,
 Gleba ubi Sidereo felicius balat odore:
 Tanti illi ex ipso fragrantia cortice spirat.
 Illam languiduli circum Zephyrique, jocantesque
 Aurilla allambunt, dulcique per oscula furto
 Fragrantem rapiunt univiam, vestramque volucris
 Remigio alarum vicina per avia fundunt.
 Haec Cocolatis erant tibi bina elementa parandi,
 Qui, si nosse lubet, qua fruge, metroque paretur,
 Accipe. Delecti partem seponere Caca;
 Præcipuum Guaxaca dubit, quo Mexicus ullum
 Frugiferis nusquam præstantius educat arvis.
 Pingue legas, carptumque recens ex arbore, namque
 Exesum macie, vel multis ante repostum
 Mensibus exsucto sine viribus unguine torpet.
 Arserit interea moderato Clibanus igne,
 Torreat ut lectas afflatu deside glandes,
 Est sapor, est tosto major mihi crede Cacao
 Gratia, nec cyathos dabit exhaurire salabres
 Ni vehemens succi ingenium prius igne retundas.
 Tum fragili costas simul exue cortice glandes
 Ne puram inficiant neglecta patamina massam;
 Neve imo vilis fundo subsidat amurea,
 Dulcia nectareo sorbet cum pocula nimbo.
 Hinc desecatum partita fruge Cacaum
 Marmoreo lapidi, quem levior atque equet,
 Inferne, & duro pressum defringe cylindro,
 Injice mox labro, atque alias superingere fruges,

Pon-

*Pondere quas certo ut statuas, age, pende Cacaï
Ante alias libram, cui roris congere bessem
Saccbarei, & junctos cognato fadere misce.
Augeat & tritis fragrans Vaginula frastis
Vel terna libram siliqua, vel sorte quaternâ,
Si mavis nares ut olentior halitus afflet,
Et contendis iners stomachi depellere frigus;
Nam calido turgēt pinguis Vaginula succo.
Cynnama quin etiam mordaci è cortice sectam
Particulam pendant, piperi sed parce calenti,
Quod præfert spolio rubicundi corticis urens
Inmodico fibras Cocolatę Indicus astu.
Sed potius moschi pulvis, vel messis odora
Primus apex, Ambar, modico sed aromate mixtum
Accedat, capiei quasitum, & navibus Ambar.
Mox age collectas iterum superingere fruges
Marmoreo lapidi, modicas cui subjice prunas
Ut sensim lentus tibi cuncta coagulet ignis.
Marmoreum posthac iterans age sume cylindrum,
Et totam lucante manu, lucantibus armis
Contere, pinse, agita, validoque repercute nisu,
Donec permistam, & saxo molitore subactam
Unguinis in morem cogas coalescere massum.
Hanc aut in teretres demum dispece cylindros,
Vel sterne in lateres, latumpe recollige in orbem.
Tum clausa tibi conde area, nec profer in usum,
Signiferum Titan donec compleverit orbem,
Ut constipata durefcent frustula mica.
Et calida demum citius solvantur ab unda.*

Fin quì il Padre Tommaso Sirozzi: Ed acciocchè si conosca chiaramente, ch'è stato uno scherzo, se nel Ditirambo ho biasimato il Cioccolato; soggiugnerò alcuni Versi Latini scritti mi negli anni passati dalla gentil penna del Sig. Pier Andrea Forzoni Accademico della Crusca, dotto non meno nelle Toscanè, che nelle Latine Lettere.

AD FRANCISCUM REDI

Patricium Arretinum.

Fumantem pateram teneo dum neflare plenam,
 Quod parit Occiduo terra sub Orbe jacens
 Libo libens, Geniumque voco; latusque propino;
 Atque tibi ex animo fata secunda precor.
 O dulcem Ambrosiam; validam firmare salutem,
 Labentem, & vitam quæ reparare vales!
 Ad Superum mersas genus immortalæ Deorum
 Crediderim succos appetiisse tuos:
 Mexicas Occiduis Cocolatem mittit ab oris,
 Qui fama implevit Solis utramque Domum:
 Felix qui prior ignotum tentare profundum
 Ausus, & indomito ponere fræna mari.
 Non quia didicibus ripis argentea currunt
 Flumina, quæis sulcum subdit arena vadum;
 Non quia gemmiferis illuc plaga rapibus ardet;
 Sed quia vitali cespite frondet humus.
 O fortunata, & Saturni tempore digna
 Arbor, quæ tantas prodiga fundis opes!
 Indidit arcanam tibi Fatum robar, ut omnes
 Exuperes plantas, cedat & omne nemus.
 Sic te felici despectet sydere Cælum,
 Sic fetus teneros nulla procella petat.
 Sic te rore levi clemens enutriat Æther;
 Radicem in nostrum fige benigna Solum.
 Sic longæva Salus depellet pectore somnum:
 Si Cocolatis adest vis, sopor exul erit.
 Sic lætus, cura, morbi, tristisque senectus
 Longe aberunt, potius si Cocolatis adest.
 Quare age, culse Redi, Cocolatē tollere cantu
 Incipe; namque illi hac Gloria sola deest.

P.6. V.16. Il Tè.

È una bevanda usitatissima tralle persone Nobili nella China;
 nel

nel Giappone, e quasi in tutte le parti dell'Indie Orientali; ed è compone col tenere infusa nell'acqua bollente una certa erba chiamata *Tè*, ovvero *Cià*.

Chi vuol notizie più particolari di tal erba, legga il Padre *Giovanni Maffeo* nella Storia dell'Indie, il Padre *Matteo Ricci*, *Giacomo Bonzio*, *Giovanni Linscot*, *Pietro Jarrie*, *Lai-gi Froes* nelle Relazioni del Giappone. Il *Libro dell'Ambascieria delle Province Unite all'Imperador della China*; il *Viaggio del Vescovo di Berit alla Cocincina*. Il Padre *Alessandro de Rodes*, il Padre *Atanasio Chircher* nella *China Illustrata*, *Simone Paulli* nel *Quadripartito Botanico*; dell'uso dell'erba *Tè*, e molti altri Autori, che ne hanno scritto.

P. 6. V. 21. . . . Caffè.

Beveraggio usato anticamente tra gli Arabi, ed oggi tra' Turchi, e tra' Persiani, e quasi in tutto l'Oriente; ed è fatto d'un certo legume abbronzato prima, e poscia polverizzato; e bollito nell'acqua con un poco di zucchero per temprarne l'amarrezza. Non è gran tempo, che comincia ad esser costumato in Cristianità, ma vi piglia gran piede; e vi son Persone, le quali vogliono dire, che il Caffè non sia altro, che l'antico *Nepente d'Elena*, giacchè ella, come recita *Omero*; ne imparò la composizione in Egitto, dal qual Paese per lo più ci è portato il frutto del Caffè. Tra' Persiani da molti anni in qua si è inarodotta una nuova bevanda amarissima, chiamata *Choc-nar*, la quale per ancora non è costumata da' Turchi; e piglia il nome dalle radici del Melagrano, che sono il principale ingrediente. Per comporla pestano quelle radici, e ne cavano il sugo, il quale mescolato con altre droghe gagliarde, si mette a bollire in acqua, come il Caffè, e si beve a fors' caldissimo in ogni tempo del giorno; ma più particolarmente ne conviti tanto tra' Grandi, che tra' plebei; e tanto tra gli uomini, che tra le donne per conciliare l'allegria. Cominciano bene i Turchi più civili ad usare una bevanda fatta col sugo spremuto dalle mele cotogne, delle quali è abbondante il territorio di Costantinopoli, raddolcita con un poco di zucchero, e la succiana bollente, e a fors' come se fosse Caffè.

P. 6. V. 23. . . . Giannizzeri.

Vedi il *Covarruvius* nell'*Esposizione della Lingua Castigliana* alla Redi T. III.

H

voce

voce *Genizaro*; vedi il *Vossio de Vitiis Sermonis*; vedi l'Abate *Egidio Menagio* nelle *Origini della Lingua Italiana*, e *Ottavio Ferrari* pur nelle *Origini della medesima Lingua Italiana*.

P. 7. V. 2. *Montegonzi*;

Villa posta nella Diocesi Aretina celebre per la bontà de' Vini.

P. 24. V. 9. *Un indistinto incognito diletto*,

Dante *Purg.* 7.

Ma di soavità di mille odori

Vi faceva un'incognito indistinto.

Tass. *Amint. Att.* 1. 2.

A poco a poco nacque nel mio petto,

Non so da qual radice,

Com'erba suol, che per se stessa germi,

Un incognito affetto.

P. 7. V. 19. *Depor. vedransi il naturale orgoglio*,

Galeno nel terzo Libro delle cagioni de' Sintomi ci lasciò scritto, che le viti trapiantate in paesi differenti producono altresì il vino differente: *καταπερ οἶμαι ἐστὶ τὸ τὰς τὰρ ἡμῶν αὐτῶν, ὡς ὑπαλλάττουσι τὰ χωρία, διαφορὰν ἐκπερῶσι τὸ οἶνον*. Dello stesso parere fu *Empedocle* appresso l'Autore della Storia Filosofica attribuita falsamente a *Galeno*: *ὡς περ ἐστὶ τῇ αὐτῶν λων . ἢ γὰρ αἱ διαφοραὶ ἴστω ποιεῖσι τὸ οἶνον διαλλάττοντα, ἀλλὰ τὸ τρέφοιτο; ἑδάφους*. E' pregio singolare della Toscana, che i magliuoli delle viti straniere non solamente v'allignino bene, ma che ancora vi producano il vino più grazioso, e più leggiadro.

P. 7. V. 22. 23. e 24. *Chi tu squallida Cervogia*

Alle labbra sue congiugna

Presto muore,

Non dissimile è il pensiero del *Ronsardo* in quella Raccolta di Versi, ch'egli intitola: *Les Meslanges* nella Canzonetta, che comincia; *Boi Viskin*.

L'home sot, qui lave sa pance

D'outre breuvage, que du vin;

Mourra d'une mauvaïse fin.

Il Maestro *Aldobrandino* manoscritto Partita 3. Cap. 4. *Cervogia è una maniera di beveraggio, che l'uomo fa di fermento, e*
di

di vena, e d'orzo. Ma quella Cervogia, che si fa di formento, e di vena, val meglio, perchè non enfia così malamente, e non ingenera tanta ventosità: Ma di che ella si sia fatta, o di formento, o d'orzo, o di vena, impertanto si fa ella mala testa, e si enfia la forcella, e sifa malvagia alena di bocca, e ma' denti, e si riempie di grossi summi le cervella, e chi con esso il vino la bee, si inebria tostante. Ma ella ha natura di far bene orinare, e di fare bella buccia, bianca, e morbida. Ma la Cervogia, fatta di segale, è soprattutto l'altre la migliore. E' antichissimo l'uso della Cervogia. Tuttavia ebbe molta ragione quell' Enrico Abrincense, che fiorì sotto Enrico III. Re d' Inghilterra, e citato dal dottissimo Du-Fresne nel Glossario, quando volle cantare i seguenti versi in biasimo di essa Cervogia.

*Nescio quid Seygia monstram conforme paludi,
Cervisiam plerique vocant: nil spissius illa
Dum bibitur; nil clarius est, dum mingitur; unde
Constat, quod multas facies in ventre relinquit.*

Contro la Cervogia altresì nel Lib. 1. dell' Antologia si può leggere un gentilissimo Epigramma di Giuliano Imperadore, che comincia; Τis; πδεραις διβυρε; ec. del qual Epigramma in una delle sue eruditissime Lezioni fu osservato dal Sig. Anton Maria Salvini; quanto maggior grazia, e vivezza di spirito abbia la chiusa nel nativo Greco idioma, che nel Latino, in cui trasportolla Erasmo.

P. 7. V. 26. . . . Il Sidro d' Inghilterra.

Il Maestro Aldobrandino Partita 3. Cap. 2. Il Sidro, che è vino di mele, se è fatto, quando le mele sono mature, si è caldo, e umido temperatamente; ma egli non è sano a usare; perchechè egli enfia, e ingrossa la forcella, e instoppa tutte le vie del fegato, e del polmone; ma egli ha natura d'ingrassare, e di donare assai nodrimento, e vale molto a quelli, che hanno il petto aspro, e secco, e che non possono leggermente alenare. E se sul vino è fatto di mele aspre, si tiene a natura di vinagro, cioè d'aceto, e vale specialmente a quelli, che hanno la collera amara alla forcella, e che a dismisura hanno riscaldato il fegato; e tutte genti potrebbero di state tale vino usare. Nel Distrambo si nomina specialmente il Sidro d' Inghilterra; perchè

a' nostri giorni è in credito più d'ogni altro Sidro , ed è stimato il migliore , che si faccia . Se ne fa parimente in alcune parti della Germania ; ma in Francia nella Provincia di Normandia , più che in ogni altro paese ; onde *Guglielmo Britone* nel Lib. 6. della *Filippide* parlando del paese d'Auge in Normandia ,

*Non tot in autumnis rubet Algia tempore pomis ,
Unde liquare solent Siceram sibi Neustria gratam.*

Quegli del paese d'Angiò in loro lingua lo dicono *Sitre* . I Parigini, ed i Normanni *Sidre* , come si può vedere nelle Osservazioni della Lingua Franzese compilate dal dottissimo Sig. *Egidio Menagio* . Dalla voce Normanna è nata l'Italiana *Sidro* . La Normanna nacque da *Sicera* degli Ebrei , e de' Latini, che vale ogni bevanda diversa dal vino , abile ad imbracciare. *Idor. Lib. 3 o. Cap. 3. Sicera est omnis potio , quae extra vinum inebriare potest. Cujus licet nomen Hebraeum sit , tamen Latini sonat , pro eo quod ex succo frumenti , vel pomorum conficitur.* San Girolamo a Nepoziano . *Sicera Hebraeo sermone omnis potio nuncupatur , quae inebriare potest , sive illa , quae frumento conficitur , sive pomorum succo .* Zaccaria Vescovo di Crisopoli, che fiorì ne' tempi di Papa Pasquale II. ne' Comment. sopra i quattro Evangelj . *Siceram vocant Hebraei omne potulum , quod inebriare potest , sive de pomis , sive de frugibus , sive de qualibet alia materia confectum .* *Suida* alla parola *Sicera* dice, che è una bevanda fatturata , e che così chiamasi per gli Ebrei , e che imbriaça : ma non è già vero ciò , che soggiugne, che la *Sicera* sia un vino concio , e mescolato con condimenti ; ed è falso parimente , che tal voce sia originata dalla Greca *σικερα* ; imperocchè la voce è veramente Ebraea , nè accade cercarne l'origine nella Grecia : le parole di *Suida* sono le seguenti *Σικερα . Σικεραδὸν ποτὶμα . Ἐστὶν ἡ παλαιὸν ἔχον ἀπομεινόμενον αἶμα . αἶμα . συμμιχθὲς πόσιμασιν , ἢ τὴν σικεραδὸν .* *Matteo Vestmonasteriense* , ed altri di quel tempo chiamarono il Sidro *Mustum Pomatum* . In S. Girolamo ancora si legge *Pomatum* , e *Piratium* . Quest'ultimo da' Normanni moderni si chiama *Poirce* , e non è altro, che una bevanda fatta col sugo spremuto dalle pere macinate. Il dottissimo *Du Fresne* alla voce *Pomata* afferma , che il Sidro è chiamato da' Guasconi *Pomada*.

*mada . Pomata potio ex pomis confecta Vasconibus Pomada, no-
stris Sidre.*

P. 7. V. 32. Tangheri

Villani, *Zotichi*. Di costumi rozzi. Di natura ruvida, e rozza. Epiteto proprio, ma per disprezzo de' contadini più salvaticchi. *Ottavio Ferrari* nelle Origini, ec. alla voce Tanghero, ch' egli spiega *Rufficus*, crede, che tal voce derivi dal Persiano, e perciò manda a *Angaria*, ove spiega la voce *Angari* per corrieri, o messi del Re; e onde forte è venuta la voce *ἀγγελος* a' Greci, che lo stesso significa. Ma non dice tutto. Perciocchè nell' *Etimologico Magno* si leggono due altri significati della voce *ἄγγελος*, che s'avvicinano molto alla nostra *Tangheri*. Primo significa *Lavoratore*, colla qual parola noi chiamiamo il contadino *ἀγροεὺς*. πρὸ ἐπλάτος ἐγείρει. ἀπὸ τοῦ ἄγρος. ὁ σημαίνει τὸ ἐπλάττει. Poi segue *ἄγγελος λέγουσιν οἱ μὴ τὰς ἀρετὰς, ἢ τὰς ἀνομιὰς, ἢ τὰς ἀσέβειας*.

Angari chiamano alcuni i Messsi, o gli Ambasciadori; ed altri i dappochi, e bulordi. E questo secondo significato non è tocco punto dal Ferrari. Svida similmente alla voce ἀγγαρος, dopo aver detta la comune sua significazione di corriere, o di messo, o ambasciadore, soggiugne, che si dice angari anco a' facchini, e in universale a' gente stolta, vile, ed abietta τῖθεται τὸ ὄνομα καὶ ἐν τῷ φορητῶν, ἔ. ὅπως ἀναίσιος ἦτω, καὶ ἀνδραποδωδῶν.

P. 8. V. 3. *Pecchero.*

Vocabolo venuto in Toscana dalla Germania. Vedi il dottissimo *Du Fresne* nel Glossario alla voce *Bitarium*.

P. 8. V. 4. Colmo in giro di quel vino

Omero nell'Iliade 8. vers. 232: disse bicchieri coronati di vino
 Ἰλίου πειρήματα ἐπὶ ποταμοῖσι ποιοῖτο.

P. 8. V. 5. Del vitigno

Qualità, e sorta di vite, detta, cred'io, dall'addiettivo *viriginis* usato da *Plinio* Lib. 4. Cap. 1. *Metaponti Templum Junonis viriginis columnis fletis.*

P. 8. V. 6. Si benigno,

Al Vino Albano par, che dia questo titolo di benigno *Muraiale* nel Libro intitolato *Xenia* al Distico 108. che ha per titolo *Albanum*.

Hoc de Caesareis mitis vindemia cellis:

Misit, Julco qua sibi monte placet.

P. 8. V. 7. *Che fiammeggia in Sanfavino;*

Plinio Lib. 14. Cap. 6. favellando di certo Contado nel Regno di Napoli chiamato *Ager Faustianus* disse:

Nec ulli in vino major auctoritas,

Solo vinorum flamma accenditur.

P. 8. V. 8. *Vermigliuzzo*

Diminutivo di vermiglio. Vermiglio vale di color rosso acceso, e nacque dal Latino *Vermiculus*. Papia *Vermiculum, rubrum, sive coecineum: est enim Vermiculus ex silvestribus frondibus, in quo lana tingitur, qua vermiculum appellatur.* E appresso *Vermiculum tinclura a similitudine vermis.* Del nascimento di questi vermicciuoli per servizio delle tinte, vedi *Andrea Cesalpino* nel Lib. 2. delle Piant. Cap. 2. *Carlo Clusio* nel primo delle Piant. più rare Cap. 16. *Pietro Bellonio* Lib. 1. delle Osservaz. Cap. 17. *Simon Paulli* nel *Quadripartito Botanico*, ec. Dalle parti d'America ci viene una certa alera preziosa mercanzia di vermicciuoli, la quale si adopra a tignere in cremisi, e si chiama *Cucciniglia*, ed è di diverse maniere, la più perfetta delle quali dicesi *Canuta*, per cagione dell'esterno colore, che pende al canuto.

Dell'origine della voce Vermiglio veggasi il *Canini* nell'*El-lenismo*, ed il dottissimo, ed eruditissimo *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, e più diffusamente in quelle della Franzese. Gli antichi Provenzali ebbero anch'essi tal voce. *Rambaldo de Vacheras* del Testto a penna della Libreria di S. Lorenzo.

*Ant Perseval tant ella corte d' Artur
Tote las armas al Cavalier vermeilh.*

Bernardo del Ventadorn,

Prat me sembla vert, e vermeilh

Issamen com lo temps de Mai

Sim ten fin amor coint, e gai

Nes mes flor blanca, e vermeilla.

Beltramo dal Bornio,

Que n'ia colpa, recbutz en ma taria

E saiz vermeilh de mon gonfanon blant.

Guido d'Uvez manoscritto, Strozz.

La vermeilha, e blanca kara

De la mea sua entendensa.

Da' suddetti versi di Guido d'Uzzes per passaggio si può osservare, quando nel Poema del Filostrato il Boccaccio cantò.

Di poter riarer qual si vuol pria

La dolce sua, e unica Intendenza.

Che disse *Intendenza* alla Provenzale in vece dell'Amata; siccome ancora nella Fiammetta disse: *Intendimento*. Mentre io fra loro alcuna volta il mio *intendimento* mirava.

Blanchacet del Tetto della Libreria di S. Lorenzo in. significa to d'amore, e di pensiero amoroso.

Car ay en lei mes mon entendimen.

Ma per tornar alla voce Vermiglio, non solamente fu usata dagli antichi Provenzali, ma altresì da' Guasconi, e da quegli di Linguadoca. Goudelin nel Libr. intitolato *Le Remet. Maundie.*

A poutar dous broutour

D'uno couloureto vermeillo.

E ivi medesimo.

Erese, Et bia de sas couloureto:

Coumo las rofos vermeilletos.

Ed in somma comunemente da tutte l'altre nazioni della Francia. Marzial d'Auvergne nel Libro chiamato *Les Vigiles de Carle VII.* descrivendo un gran funerale.

Puis venoit une bacquenee

Couverte de beau Cramessy, ec.

Et puis venoit le Cancehier

Hubille de velours vermeil.

Ne' suddetti versi di Marzial d'Auvergne dalla Chinaea covertata di Cremisino, e dal Cancelliere vestito di Vermiglio, raccolgo, che tal colore era in uso nell'antiche Essequie; ed il Monaldi nella sua Cronica manoscritta parmi, che confermi questa osservazione. *Mercoldi*, dice egli, addì 28. d'Agosto 1381. a ora di terza sife l'Essequio, e riposefi in S. Croce Messer Francesco Rinuccini, che morì Martedì addì 27. di Agosto. Ebbe grandissimo onore. Cinquanta doppiieri, due cavalli a bandiere, uno a pennoncello, ed uno col cimiere, ispada, e sproni, ed uno coverto di scarlato il Cavallo e 'l Fante, che aveva il mantello di scarlato co' V ai grossi per mercatante; tutto il Coro de' Frati pure

o tor.

a torchietti, e intorno l'Altare, la Cappella sua della Sagrestia, otto Fanti vestiti alla bara, e drappelloni di drappo d'oro, egli vestito di Velluto vermiglio: onore grandissimo, e pianto da ogni gente per lo migliore Cavaliere di ogni bontà. Nella stessa Cronica. Venerdì addì 7. Agosto morì Messer Niccolao di Jacopo degli Alberti per lo più ricco huomo di danari, ci fusse per avventura dugento anni sono; E addì 8. d'Agosto alle dodici ore si sepellì in Santa Croce con grandissimo onore e di cera, e di gente. Ebbe letto di Sciamito rosso; ed egli anche vestito del detto Sciamito, e di drappo a oro, e guazzeroni; otto Cavalli, uno dell'arme del Popolo, perchè era Cavaliere del Popolo, e uno della Parte Guelfa, perchè era de' Capitani, due Cavalli coverti con le bandiere grandi con l'arme degli Alberti, E un Cavallo con un pennoncello, ed uno col cimetero, ispada, e sproni d'oro; il cimiere, una donzella con due alle; ed un Cavallo coverto di Scarlatto, e'l Fante con un mantello di Vajo grosso foderato, ed un altro Cavallo non coverto con un Fante con un mantello di pavonazzo foderato di Vajo bruno; arrecato il corpo dalle logge loro, e quivi fu predicato. Ebbe settantadue torchi, cioè sessanta da se, e dodici ne diè la Parte Guelfa: grande area tutta fornita di torchietti di libbra, e tutta la Chiesa intorno, e le Cappelle alte dal mezzo tutto ogni cosa pieno di torchietti di mezza libbra, e spesso seminati di quei di libbra. Tutti i Consorti, e Parenti stretti della Casa vestiti a sanguigno. Tutte le Donne entrate, ed uscite di lor Casa vestite a sanguigno, ec.

Niccola Villani nel Quarto degli otto Canti di quel suo nobilissimo Poema Eroico della *Fiorenza Difesa*, i quali furono fatti stampare in Roma da Onofrio Ippoliti suo Nipote, e dedicati all'Eminentiss. Cardinal Francesco Barberino; nel Quarto, dico; di quei Canti descrivendo il Funerale d'Armanarico fratello di Radagaso Re de' Goti assediato di Firenze, vi fa apparire usato il colore vermiglio. Stanz. 60.

Curate avean d'Armanarico intanto

- Le membra mute, pallide, e defunte,*
- E d'ogni ferrea salma, e d'ogni ammanto*
- Spogliate, e terse, e profumate, ed unte:*
- Dentro infuso gli avean di Mirra il pianto;*
- E l'ambrosia liquor di Jericunte,*

*El sudor del gran Cedro ; e varie sorti
D'odor possenti ad eternar le Morti.
Di sciamito vermiglio , e drappi ad oro
Lo vestir poscia in barbaresca foggia:
Cuopre il letto , ove ei posa , aureo tesoro
Di nobil colere , e pur serica , e roggia.*

Stanz. 63.

*D'un rosso crudo è quella tenda immensa,
Che chiude intorno il cataletto altero.*

Stanz. 108.

*Radugoso alla fin vestito tutto
Di vermiglio color , la pompa serra;
E col manto seguace , al collo addutto
Con fibbia di rubin , rade la terra.*

Simil costume leggesi per antico in *Posibio* , ma io non voglio avanzarmi tant'oltre: soggiugnerò solamente, che a' nostri tempi in Francia è in uso talvolta il color sanguigno tra gli abbigliamenti di quelle Persone, che portano bruno: Ho saltato di palo in frasca: ne dovrei esser proverbato, Non lo farò più.

P. 8. V. 9. *Brillantuzzo*

Un gentilissimo, e pulitissimo Scrittore esalta la moderna lingua Franzese, perchè non ammette i Diminutivi; biasima l'antica, perchè gli costumava, non loda l'Italiana, perchè ne ha dovizia. Io per me sarei di contrario avviso, e crederei, che i Diminutivi fossero da noverarsi tra le ricchezze delle lingue, e particolarmente se con finezza di giudizio, e a luogo e tempo sieno posti in uso. La lingua Italiana si serve non solamente de' Diminutivi; ma usa altresì i Diminutivi de' diminutivi, e fino in terza e quarta generazione.

P. 8. V. 21. *Manna dal Ciel sulle tue trecce piova*

Mutato da quel del Petrarca. *Flamma dal Ciel sulle tue trecce piova.* Questa figura de' Greci è chiamata *rapodia*; e vi erano Poeti, i quali con poca mutazione si servivano de' versi di qualche antico; e accreditato per fornirne alcuna nuova, e capricciofa materia, e questi eran detti *rapodoi*: travestivano, per così dire, *Omero*, e con qualche aggiunta del loro traevano il serio d'*Omero* al giocoso. Di questa sorta di Poesia, e de' Poeti, che vi s'impiegarono, *Asenico Lib. 15. verso il fine.*

Redi T. III.

I

P. II.

P. 8. V. 21. . . . *Sulle tue trecce . . .*

Esprime quello che i Latini pur parlando delle viti , dissero *Capillamenta*, come si può vedere nell'Epist. 86. di *Seneca* , e nel Lib. 4. Cap. 11. di *Columella*. *Plinio* Lib. 17. Cap. 24. disse *Crines*. *Vernacula putatis dejectis per ramos vitium crinibus circumvestit arborem*. E *Marco Varrone* volendo spiegare, che cosa sia il capriuolo delle viti , e perchè sia così detto : *Is est cauliculus viteus intortus ut cincinnus. is enim, vitex ut teneat, serpit ad locum capiundum, ex quo a capiundo capreolus dicitur*.

P. 8. V. 22. *Vigna gentil , che quest' Ambrosia infondi*

Archestrato Poeta, il quale, perciacchè ne' suoi versi descrive cose attenenti a cene , e a desinari, è soprannominato *Dipnologo*, riferito da *Ateneo* Lib. 1. esaltando sopra gli altri vini il vino dell'Isola di *Lesbo*, scrive, che non s'affomiglia a vino , ma ad ambrosia.

ἄριστος δὲ δοχίμας

Οὐκ οἶνω σοὶ ἴσχει ὁμοίων γέρας. ἀμβροσίᾳ δὲ.

P. 8. V. 23. e 24. *Ogni tua vite in ogni tempo muova*

Nuovi fior , nuovi frutti , e nuove frondi.

Omero nel settimo dell'*Odissea* avendo affermato, che gli alberi, e le piante d'ogni stagione sempre son fiorite, e tutto l'anno san frutti là negli Orti del Re *Alcinoo*, segue a dire della vigna carica d'uve, che alcune di esse si rasciugano, e si stagionano al Sole; altre son fatte, e si vendemmiano; altre si pigliano; alcune ancora sono agresto , ed hanno buttato il fiore; e alcune finalmente hanno cominciato a pigliar colore. Vedi quivi. La nostra uva di tre volte non fu incognita a *Plinio* , il qual Lib. 26. Cap. 27. *Vites quidem, & triserae sunt, quas ob id insanas vocant; quoniam in iis alia murescunt, alia targesunt, alia florent.*

P. 8. V. 25. *Un rio di latte in dolce foggia, e nuova,*

Euripide nelle *Baccanti*, contando nel suo linguaggio poetico le maraviglie di *Bacco*, dopo aver detto, che le *Baccanti*, ferendo le pietre colle loro aste , facevano scaturire i rugiadosi umori dell'acque , e che alcuna di esse siccando il suo bastone in terra, *Bacco* ne faceva sorgere fontane di vino; aggiugne, che a quante avevano gusto di bevanda bianca, e lattata, bastava , che chinandosi prendessero pizzichi di quella terra , per la quale passavano; e tosto si vedevano le mani piene di sial di latte. E

nella stessa favola una di esse Baccanti, che rappresenta tutto il coro, dice, che per dove passava Bacco, la campagna correva latte, vino, e nettare, o miele. Così la S. Scrittura per designare la fecondità della terra promessa, o per dirla colla frase ebraica di Promissione, la chiama *Terram fluentem lacte, & melle.*

P. 8. V. 30. *Passa del vino tuo ber colla secchia.*

Ipponatte citato da *Ateneo* Lib. 11. nel catalogo de' Bicchieri alla voce *πέννα*, che è quel vaso da mugnere, che i Latini dicono *multrale* conta in certi suoi versi, che forse sono scazzonti; che non avendo alcuni bevitori calice da bere, per avervi dato dentro il servitore, e rottolo, si servirono d'uno di questi vasi, o sia d'un bicchiere simile ad essi. E appresso, lo stesso *Ipponatte* non solamente fa menzione del vaso da mugnere, ma anco d'un vaso, col quale s'attigneva l'acqua chiamata *ἀρὺρα* da *ἀρῆν*, che in Latino è *haurire*, conversi tutti due a uso di bere il vino.

— *ἔκ δὲ τῆς πέννης*

Ἐπίον ἄμωτ', ἀντὶς ἄμωτ' ἀρὺρᾶν ἱππίνην.

P. 8. V. 31. *Se la Druda di Titone.*

La voce *Drudo*, il cui femminile è *Druda*, vale lo stesso che *amatore*, *vago*, *amante*, *damo*; ne sempre si prende in significato di onesto, come vollero scrivere quel Valentuomini, che compilarono il nostro *Vocabolario della Crusca* della seconda Edizione. *Dante* *Parad. 12.* favellando di Callagora Patria di S. Domenico.

Dentro vi nacque l'amoroso Drudo.

Della Fede Christiana il Santo attesta

Benigno a' suoi, ed a' nemici crudo.

Cristofano Lundini nel Comento: *Dentro vi nacque Domenico Drudo*, cioè *sommo amatore della Fede Cristiana*. Lo stesso *Dante* nel Conv. chiama *Drudi* gli amatori della *Filosofia*. O *dolcissimi*, o *ineffabili sembianti*, *rubatori subitanei della mente umana*, che nelle dimostrazioni negli occhi della filosofia appurve, quando essa alli suoi *drudi* ragiona. Il Beato *Jacopo da Todi* antichissimo Poeta ne' *Cantici Sacri* li vale della voce *Druderia* in sentimento più, e divoto, e particolarmente in uno alla Beatissima Vergine, dove ebbe a dire:

1 a

La

*La balla tu n'hai avuta
Lungo tempo l'hai tenuta
Per pietà; Madre or m'ajuta
Che l'ci presti in Druderia.*

E nello stesso sentimento ei medesimo si vale altresì del verbo *Indrudire*. Luca Pulci nel Cir. Calvan. Cap. 7. in persona d'una onesta Vergine:

*Ed ogni cosa del suo vago, e Drudo
Veder potea, Aleandrina bella.*

Onde non è da ascoltarfi il terribile famosissimo Critico, *Benvenuto* detto *Fiorenti*, il quale nel quarto Volume de' suoi Prognastici Poetici al Prognasma 69. volle dire, che *Contro al decoro poetico, e Cristiano è questa metusora di Dante stravagantissima, chiamando un Santo nel Parad. 12. Drudo della Fede. Del che Monsign. della Casa nel Galateo maritamente ne fece romore.* Se questo Critico, e con lui Monsignor della Casa, avessero considerato in qual uso, ne' tempi di Dante, era la voce *Drudo*, non gli avrebbero data questa così poco erudita accusa. E' degna a questo proposito di esser letta una delle Veglie Toscane, che l'eruditissimo Sig. *Carlo Dati* lasciò compilate, nella quale gentilmente difende Dante dall'accuse di Monsignor della Casa. I Provenzali parimente si servirono della voce *Drudo*, e *Druderia* in buon senso. In una Canzone registrata nella Vita di *Ganselm Faiditz* Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo.

*Cant, E deport, dompneis, E sollaz
Enseniament, largessa, E cortesia;
Honor, E pretz, E liat drudaria.*

Folchetto da Marsilla:

*Cane mai tant hom plac iovenz
Ni pretz, ni casalaria
Ni dompneis, ni drudaria.*

Rambaldo de Vacheras:

*Liat Drutz bonrat, E preizan
Per la amansa
En benenansa
Inz el cor port honestat.*

Glossario Provenzale Testo a penna di Francesco Redi. *Druta.*
dile.

dilectus, amans, fidelis. Enrico Spelmano nel Glossario. *Drudes* *Drudi* spiega *fideles*. Ne' capit. Remens. e Rotomag. nell'anno 818. *sine solatio, & comitatu drudorum, atque vassorum nuda, & desolata exhibit*. Vedi quivi alle voci *Drudes*, *Drenches*, *Drengus*, *Druchte*, *Drutbe*. Il Sig. Egidio Menagio nelle sue Origini della Lingua Franzese, osserva, che le parole antiche *Drud*, e *Drurie* significano in quella lingua *seal, fidel, amy, fidelité, amour*; onde nel Romanzo di *Florimondo* scritto l'anno 1128.

Li Roy ses Chambellans appelle,

Li Roy appelle de ses Drus,

Et commanda qu'il soit vestus. E quivi med.

Li Roy li a sa fille monstree

Li autre lont par lui veve,

Se dit ja qu'elle l'este sa Drue.

Nel Romanzo di Guido di Tournaut:

Onq ne fout tel crie de puis le Roy Artus

La regrette chacun son amy, & son Drus.

Il Romanzo di Guglielmo au Courb-nez.

S'avons perdu & je, & vous assez

Amis, & Drus, & parens, & privez."

Sono da vedersi *Monf. Bignone* nelle Note sopra le form. di *Marcolfo*, il Padre *Sirmondo* sopra i Capit. di *Carlo Magno*, il *Vossio* ne' Libri de' vizzj della favella, e l'eruditissimo *Dufresne* nel Glossario. Egli è ben vero, che il suddetto Sig. Egidio Menagio afferma, che siccome i più antichi Romanzi Franzesi si servirono di quella voce in buon senso, così cominciarono poi ad usarla in mala parte ne' tempi di San Luigi, e di Filippo il Bello, applicandola agli amori disonesti, come si può leggere nel Romanzo della Rosa, cominciato da *Guglielmo de Lorris*, e terminato dal Maestro *Giovanni de Meung*, che fu il Padre, ed il primo Inventore dell'Eloquenza Franzese, nel qual Romanzo io osservo.

Cil qu'il a voulu retenir

Qu'elle ne puisse alier ne venir

Soit sa moiviller, ou sa Drue,

Tantost en a l'amour perdue

E nell'Ovidio manoscritto, che si conserva nella Libreria del
famo-

famoso Monsig. Conrart, favellandoli di Agammennone, e di Criseide;

Agammenon en fit sa Drue,

Mais cber su ceste amor vendue.

Ho posto mente, che i Provenzali altresì la usarono in significato osceno. Nella Vita di *Gaufelm Faiditz*: *Et tant l'aorat, Et tant la servit*, e il clamet merci, que elle s'ennamora de lui, *Et fetz Gaufelm Faiditz son Cavalier, Et son Drutz*. E nella stessa Vita. *L'accollia cortefamen, Et fusiati bel semblent, Et sollazava, Et risea ab lui; don era cresutz, quel Coms fôs sos Drutz*. Et son dit a *En Gaufelm Faiditz, quel Coms avia ague de lei tot son plaser, Et tota voluntat*. In forma *Drudo* è voce, che potrebbe corrispondere a *Procus* de' Latini, e si trova indifferentemente secondo l'ordine de' tempi in buono, ed in cattivo significato: il perchè con molta ragione l'Autore del *Rimario Provenzale* manoscritto della Libreria di San Lorenzo, *Drutz, idest Procus, qui intendit dominabitur*. Negli esempli suddetti per lo più *Drudo* è nome sostantivo; ma io lo trovo ancora in forza d'adiettivo appresso gli Scrittori Toscani più antichi, ed appresso quelli, che fiorirono nel secolo passato, e vale forte, valoroso, gentile, di maniera graziosa, destro, ec, *Fazio degli Uberti* nel Dittamond. 4. 22.

Silvestri, montuose, fredde, e nude

In molte parti vidi le sue rive,

E in altre assai di belle Ville, e drude.

Nelle sessine trovate in un antichissimo Testo a penna, e stam-
pate nella Raccolta de' Poeti antichi in Firenze da' Giunti
1527. a carte 131.

Io avea duro il cor come una pietra,

Quando vidi costei Druda com'erba

Nel tempo dolce, che fiorisce i colli.

Set Lippo d'Arezzo manoscritto:

E quando me mirao si bella e druda,

In del cor me passao così rapente.

Trojano manoscritto Cant. 3.

Ma quando vide il franco Baron drudo:

Il Berni Or. 1. 2.

Mosse il destriero, e la gran lancia in mano

Nel

Nel corso l'arrestò quel baron drudo.

In tal significato del *Berni* fu usato dagli antichi Francesi, come si legge nel *Romanzo di Bertrando de Guesclin* Cap. 28. *Quant vous serez en bataille, allez si avant, comme il vous plaira, Et assemblez aux greigneurs, Et aux plus drus.* E avverbialmente posto ivi medesimo. *Grant temps doura l'assault, Et le trait de nos gens, les quelz trayoient si dru, que a pene osioient les Engloiz mettre la teste dehors* in alcune Scritture manoscritte citate da Monsign. *Vincenzio Borghini* intorno agli anni 1214. si legge *Drudo*, e *Drudolo* per nomi propri d'uomini nobili.

P. 8. V. 34. *Di tal vin facesse invito,*

E' frase usata ancora da' Latini, *Plauto* nell'*Anfitruone* At. 1.

Sc. 1. vendendo tardare a venire il giorno:

Credo adepos equidem dormire Solem, atque appotum probe!

Mira sunt, nisi invisavit sese in cana plusculum.

P. 9. V. 1. *Coronar potrà il bicchiere.*

Più sotto V. 5.

A inghirlandar le tazze or m'apparecchio.

Frase d' *Omero* nell' *Iliade* al 9. vers. 175. imitata da *Virgilio* nell' *Eneida* lib. 1. verso la fine.

P. 9. V. 4. *Cb' è famoso Castel per quel Masetto*

Il Berni nell' *Orl.* lib. 3. canto settimo, favellando di se stesso;

Costui ch' io dico a Lamporecchio nacque,

Cb' è famoso Castel per quel Masetto.

La novella di *Masetto* da *Lamporecchio* si può vedere nel *Decamerone*. Giorn. 3. Nov. 1. *Lamporecchio* è villa deliziosa degli Eccellentiss. Sig. Rospigliosi non molto lontana da *Pistoja*.

P. 9. V. 6. . . . *E sia puretto.*

I nostri Contadini chiamano *puretto* il vino, che non è innacquato: da *puretto* nacque la voce Fiorentina *pretto*, che ha lo stesso significato secondo l'opinione di *Jacopo Corbinelli* nelle Annotazioni sopra *Dante de Vulgari Eloquentia*, la quale opinione fu confermata dal Sig. *Carlo Dati* nelle Origini della Lingua Italiana del Sig. *Egidio Menagio*.

P. 9. V. 16. . . . *Cantimplore.*

In Toscana la *Cantimplora* è un vaso di vetro, cheempiendosi di

di vino ha nel mezzo un vano, nel quale si mettono pezzi di ghiaccio, o di neve per rinfrescarlo, ed ha un lungo, e grosso collo, che sorge da uno de' fianchi a foggia d'annaffiatojo. Oggi non è molto in uso, ed alla Corte si chiamano *Cantimplora* quei vasi d'argento, o d'altro metallo, che capaci d'una, o più bocce di vetro, servono per rinfrescare il vino, e l'acque col ghiaccio. Donde abbia avuta origine tal voce, io per me farei della stessa opinione di Don *Sebastiano Covarrubias*, il quale nel Tesoro della Lingua Castigliana scrisse. *Cantimplora es una carroza de cobre con el cuello muy largo para enfriar en ella el agua, o el vino metiendola, y enterrandola en la nieve, y meneandola dentro de un cubo con la dicha nieve, cosa muy conocida, y usada en España, y en todas partes. Dixo se Cantimplora porque al dar el agua, o el vino que tiene dentro, por razon del aire, que se encuentra en el dicho cuello, suena en muchas diferencias, unas baxas, y otras altas, unas tristes, y otras alegres, que parece cantar, y llorar juntamente. En Griego se dize χλαυσίγελως, idest ridens, & flens a verbo χλαίω fleo, & γελῶ rideo. Por esta mesma razon llaman los Franceses Chancelplore, a cierto arcaduz, y regadera, con que sacan agua para regar los jardines,*

P. 9. V. 2. *Bombolette*

Diminutivo di Bombola. *Bombola* è un vaso di vetro col collo corto per uso di tenervi il vino, o altro liquore. Ed è voce a mio credere originata dal Greco *βομβήλιον*. Svida: *Βομβήλιον*. σκῆψος τρογυλοειδές, Polluce nel capitolo de' nomi de' bicchieri *βομβήλιος δὲ τὸ σενὸν ἔκτωμα, & βομβῆν ἐν τῇ πόσει, ὡς Ἀντιόχης ἐν Ἰσοκρητικῷ*. Appresso di *Esicchio* la voce *βομβήλη* significa lo stesso che *Orciolino dell'olio*. Il sopraccitato esempio di *Polluce* mi fa sovvenire molto a proposito un luogo di *Galeno* nella spiegazione delle voci antiche usate da *Ippocrate*, il qual luogo ne' Libri, che furono stampati da' Giunti, è molto scorretto. E di quivi parimente si può ridurre alla sua vera, ed antica lezione *βομβήλιον* (leggi *βομβήλιον*) ἔκτωμα τὴν σεν ἔχον τὸ σόμα, ἢ πῦμα παρὰ τὸ βομβῆν (leggi *βομβῆν*) ὀνομαζόμενον. In un Frammento di *Ateneo* portato dal *Casaubono* nelle sue dottissime *Animadversioni*, si fa menzione d'un vaso da bere di quelli detti dall'Autore *Tericlei* fatto in Rodi, o alla

Ro-

Rodiana appellato *Bouçúlios*, il quale dovea essere di bocca stretta, e però vi si bevea appoco appoco, e non quanto uno avrebbe voluto, come quando si attaccava la bocca alle fiale, e si mesceva con esse.

P. 9. V. 11. *Forbite*

Forbito vale netto, pulito. Vedi il Vocabolario. Trovò questa voce in Provenza la *Contessa de Dia*, o *de Digna*.

El seu Drutz

Avinem, gai, & *forbitz*.

Nella *Gram. Provenzale* della Libreria di S. Lorenzo. *Forbir*, polire, & tergere. *Glossar. Provenz.* F. Redi. *Forbir* tergere, *mundum facere*.

P. 9. V. 14. *Sop le nevi il quinto elemento.*

A i quattro elementi de' Peripatetici aggiugne per ischerzo il quinto. *Essere il quinto elemento* è un modo proverbiale Toscano, che vale *esser cosa necessarissima*. Bonifazio VIII. nella sua incoronazione, avendo da diversi Potentati dell'Asia, e dell'Europa, dodici Ambasciatori Fiorentini, mosso da maraviglia, disse in pieno Concistoro: *I Fiorentini nelle cose umane sono il quinto elemento*. Antonio Pucci, che fiorì poco dopo a' tempi del *Petrarca*, nel Capitolo di Firenze, stampato nella Raccolta delle Rime antiche fatta dal Corbinelli nel 1585, chiama la Città di Firenze quinto Elimento:

Ben se chi la chiamò quinto elimento.

Questo proverbial modo di dire mi fa sospettare, se in *Giovanni Villani* Lib. 7. Cap. 138. num. 7. quando ei disse la Città di Acqui essere *un alimento al Mondo*, e quando Lib. 11. Cap. 87. num. 3. le famiglie de' Bardi, e de' Peruzzi essere quasi un *alimento*, mi fa sospettar, dico, che la voce *alimento* in questi due luoghi del Villani non si debba intendere nel significato di *alimento*, che vale generalmente oggi cibo, di che l'uomo si nutrisce; ma si debba intendere per *elemento*. I motivi del mio sospetto sono, che in un Testo del Villani manoscritto della mia Libreria, in vece di *alimento* in que' due esempli si legge sempre *elemento*, che significa lo stesso che *elemento*, come si può vedere dal sopraccitato Capitolo di *Antonio Pucci*, e come potrei mostrare colla citazione di molti Autori de' primi tempi. Inoltre i nostri più antichi Scrittori Toscani in cambio di ele-

Redi T. III.

K

mento

mento dissero sovvente *alimento*, cangiando la lettera *e* dell' *a* prima sillaba in *a*., come è chiaro per gl'infrafritti esempli. Ser Brunetto Latini nel Tesoretto cant. 25. stampato in Roma dal Conte Federigo Ubaldini:

*Et tutta terra, e mare;
E'l fuoco sopra l'aire
Cio son quattro alimenti,
Che son f. stenimenti.
Di tutte creature..*

Il Maestro Aldobrandino Part. 1. Cap. 1. Domene d'Ido per sua grand' *de' possanza tutto 'l mondo stabillo; Primieramente fece il Cielo, appresso fece di quattro alimenti, cioè la terra, l'acqua, l'aria, e'l fuoco, e si li piacque, che tutte l'altre cose dalla Luna in giuso fossero fatte per la virtù di questi quattro alimenti. E appresso: Perché questi quattro alimenti si rimutano tutto giorno l'uno a natura dell'altro, e si corrompono, conviene, che tutte le cose, che son fatte di questi quattro alimenti, ec. E appresso: Dunque poichè l'uomo è di questi quattro alimenti ingenerato, e fatto. Luca Pulci nel 1. Lib. del Ciriff. Calv..*

Over nel l'alimento arson del fuoco..

Lo stesso Dante nel cant. 29. del Paradiso si servì di tal voce nello stesso significato, quando disse:

*Non giugneriesi numerando al venti;
Sì tosto, come degli Angeli parte:
Turbo 'l soggetto de' vostri alimenti..*

che così si legge in molti buoni manoscritti, e così parimente nel Testo stampato dall'Accademia della Crusca l'anno 1595. ancorchè tutti gli altri Testi stampati abbiano *elementi*. Egli è ben vero, che quei Valenti uomini, che compilarono le postille marginali al suddetto Testo della Crusca: spiegarono la voce *alimenti* in significato di nutrimenti, ma forse allora non fecero riflessione a quanto gli antichi amavano di mutare la lettera *e* nella *a*. Dante da Majano nel primo de' suoi Sonetti stampati disse: *Atena* in vece di *Elena*:

Atena greca co' lo gran plagere..

Ser Brunetto nel Tesoretto Cantic. 11.

*Allisanti, e Leoni,
Cammelli, e Dragamente..*

Nella

Nella *Tavola Rotonda* del Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo: Una colonna di marmo, la dove era appiccato un corno d'aulifante. Nella stessa *Tavola Rotonda* si legge frequentemente *Arrante* per *Errante*. Io sono uomo, che amo molto li Cavalieri arranti. Nella grande Valle di Basignano a' due Cavalieri arranti morti. La Corte dello Re Artus era tutta piena di Re, di Conti, di Baroni, e di Cavalieri arranti. Guittone d'Arezzo nelle Lettere manoscritte usò il verbo *Aleggere* in vece di *Eleggere*. Lettera 3. Giacomo Apostola dice: Poveri nel mondo alessè Dio. E appressò. Molti uomini sono servi di volontà, bestiale vita aleggendo, seguendo diletto corporale, Utollo ancora Gio. Villani, e tutt'a due i Maleispini, ne quali si trova sanatore, sanato, assempro, assempro, con altre simili voci. E Ricordano nel Cap. 123. volle almeno una sola volta storpiare il nome del Re Enzo figliuolo di Federigo II. chiamandolo Anzo, se però non è errore di stampa. Lo stesso Ricordano Cap. 5. e 6. e Gio. Villani 1. 12. scrissero Anfione in vece di *Esione*. Nel Novell. antico Nov. 80. e in Gio. Villani si legge *Talamone* per *Telamone*; e nell'Omelia manoscritta di S. Gio. Crisostomo *Bastemmia*, e non *Bestemmia*: Spogliato delle sue sostanze, o in qualunque altro modo afflitto gitti parole di *bastemmia* con la bocca sua. E appressò: In tutte queste cose non solamente niente di *bastemmia* uscì dalla bocca sua. E ivi medesimo. Che scusa potranno aver coloro, i quali per piccole ingiurie, ec. si conturbano, o *bastemmiano*. La più bassa plebe di Firenze conserva alcune poche reliquie di tali arcaismi nelle parole *abreo*, *arrare*, *dalfino*, *sugreto*, ec. Negli antichi Provenzali si trova spesso tale amissa, e parentela tra la lettera *a*, e la *e*. Nella vita di *Guidouzel* del Testo della Libreria di S. Lorenzo si legge *Raina* per *Keina*. *Neza de Guillem de Monpeslier*, cosina germana de la *Raina d'Aragona*, Giusti edì di Tolosa nella *Serventese*, ch' ei fece per amore d'Alisa Damigella di Valogne, disse molte volte *piatat* in vece di *pietat*.

A Madomona Jones *piatat*

Nucc, e dia cu clam mercè.

Tralascio infiniti, altri esempli e de' Toscani, e de' Provenzali. Del mutarsi le lettere l'una nell'altra veggasi Angelo Canini d'Anghiari nell'Ellenismo, Claudio Dausquio nell'Ortografia,

il Cav. *Lionardo Salviati* negli Avvertimenti; *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Italiana, ed in quelle della Franzese.

P. 9. V. 17. . . . Contento.

Contento nome sostantivo in significato di *contentamento*, *contentezza*, *sodisfazione*, *gusto*, *piacere*: non solamente è voce dell'uso moderno adoperata dagli Scrittori più politici, ma ancora trovasi nelle scritture degli Antichi, ancorchè di rado. *Boccac.* Fiamm. Lib. 4. *Le quali cose sono a te assai leggiere, e a me grandissimo contento daranno.* *Filocop.* Lib. 5. *Non sarà senza contento del tuo desio.* *Dittam.* Lib. 2. Cap. 21.

E questo mio Signore, e mio contento.

Quattordici fue meco Imperatore.

E Lib. 1. Cap. 1.

Ed era il Sol poco più giù, che il montone

Del Montone, e la luna si vedea

Si veda, che c'è m'era un gran contento.

Storia Narbonesc manoscritta Cap. 5. *Il Nano promise a Ramieri di fare il suo contento.*

Quell'ultimo esempio del Dittamondo fu osservato dal dottissimo Padre *Danielo Bartoli* nel Libro intitolato *Il Torto, e il Dritto del non si può*; libro degno d'esser letto dagli amatori della Toscana favella.

P. 9. V. 18. . . . Valembroso.

I nostri antichi scriveano per lo più *Valembroso*. Ricordano *Malespini*, o *Ricco di Danò*, che si abbia a dire, Cap. 65. *Andò come romito nell'alpe di Valembroso*, e Cap. 159. *Nel detto anno il Popolo di Firenze fece pigliare l'Abate di Valembroso*. Nella Storia di *Giovanni Villani* Lib. 4. Cap. 16. e Lib. 6. Cap. 68. si legge *Vall'Ombroso*. In un mio antichissimo Testo a penna si trova sempre scritto costantemente *Valembroso*. Tal voce vive ancora tra la Plebe Fiorentina, e parimente in qualche Scrittore moderno.

P. 9. V. 24. E del Ghiaccio mi portate.

Tra' Greci, e tra' Romani fu costume noto il bere con la neve, e col ghiaccio. Andò poscia in disuso; e solamente ne' nostri secoli si è rinnovellato, e forse con soverchio lusso. Quindi è, che nella Vita manoscritta della Beata Serva di Dio Umiltà

ra, che morì nel 1339. e fu Badessa del già Monastero di S. Gio: Evangelista presso alle Mura di Firenze dell'Ordine di Valombrorsa, al Cap. 35. si legge il seguente miracoloso avvenimento: *Essendo la Santa Badessa, nel mese d'Agosto, aggravata da febbre continua, avea perduto ogni appetito, che non poteva mangiar cosa alcuna: Standole intorno le Suore, la confortavano dolcemente dicendo: O Madonna nostra lasciatevi così morire, che non volete pigliare alcun cibo? Madonna, che vivanda avreste a gusto? che la faremo venire. Allora la Badessa Santa sollevò il capo, e disse: Figliuole mie; del ghiaccio. O Madonna Madre nostra, voi domandate cosa impossibile a noi, sapete che non è ora il tempo del ghiaccio. Alle quali disse: Come, Come, figliuole mie, siete di poca fede? Andate, al pozzo. Come andarono la mattina al pozzo, trovarono, cavando la secchia, un pezzo di ghiaccio; si maravigliarono; lo tolsero, e portaronlo alla Santa Badessa, laudando Iddio di tanto miracolo.*

Ne' tempi altresì dell'*Ariosto* il ghiaccio non era in uso, e si rintrescava il vino ne' pozzi; e perciò favellando egli di un gran Sovrano ebbe a dire nella prima delle Satire.

A chi nel barco, e'n villa il segue, dona;

A chi lo veste, e spoglia, o pone i fiaschi

Nel pozzo per la sera in fresco a nona.

E molto prima dell'*Ariosto* il *Boccaccio* raccontò nella Novella seconda della sesta giornata, che Cisti Fornaio per gran delizia in una secchia nuova, e itagnata di acqua fresca teneva il piccolo orcioletto del suo buon vin bianco. *Seneca* nelle *Questioni naturali* Lib. 4. verso la fine afferma, che oltre la neve andavano usando ancora il ghiaccio. *Inde est, inquam, quod nec nivē contenti sunt, sed glaciem; velut certior illi ex solido rigor sit, exquirunt, ac sepe repetitis aquis diluunt;* &c. I *Franzesi* moderni sono stati più tardi degl' *Italiani* a rinnovare l'uso del ghiaccio, e della neve; ma oggi lo frequentano, e particolarmente tra la Nobiltà: Onde *Boileau* nella terza delle sue Satire

*Mais qui l'auroit pensé? pour comble de disgrâce,
Par le chaud; qui faisoit, nous n'avions point de glace.
Poin de glace, bon Dieu!*

A Tur.

A' Turchi in Costantinopoli non è per anco arrivata, o ritornata questa delizia; anzi comunemente oggi amano più le bevande calde, che le fresche; e molti a desinare non soglion valersi di altra bevanda, che del Caffè, pigliandolo nel fine del mangiare. *Pietro Bellonio* nel Cap. 22. del Lib. 3. delle Osservazioni scrive, che ne' suoi tempi beve col ghiaccio, e con la neve era molto in uso tra' Turchi.

Ho detto di sopra, che per lusso costumasi oggi il bere col ghiaccio, e con la neve; Ma questo lusso di freschezza non è per ancora arrivato a tanto; che ne' Conviti si sia introdotto lavarsi le mani con acqua nevata, come usava Trimalcione appresso *Petronio*. *Tandem ergo discubimus, paucis Alexandrinis aquam in manus nivatam infundentibus*, o come quel *Sabello* mentovato da *Marziale*, che per tutto 'l tempo della cena faceva a' convitati tenere i piedi nudi su pavimento di marmo più freddo dello stesso ghiaccio.

P. 9. V. 25. *Dalla grotta del Monte di Boboli.*

Col nome di *Boboli* si chiama comunemente in Firenze il Giardino del Palazzo del Sereniss. Granduca. In una delle sue Colonnette si mantiene una Ghiacciaja per conservar quei vini, che si tengono la State nella grotta incavata sotto di essa Ghiacciaja. *Gio. Villani* Lib. 9. Cap. 258. chiamò il sito di questo Giardino la *Villa di Boboli*, e Lib. 10. Cap. 58. il *Poggio di Boboli*. Ne' tempi più antichi dicevasi *Bogoli*, e lo raccolgo dalla Storia di *Ricordano Malespini*, il quale nel Cap. 159. *Tengono in per lo poggio di Santo Giorgio, dov'è una porta, che riguardava verso Aretri, e dalla detta porta seguendo su per lo poggio, e poi discendendo per Bogoli in fino alla porta della Piazza.* Non credo che possa averli per errore di Stampa; imperocchè ho veduto la stessa voce *Bogoli* nell'antica *Cronica de' Velluti* manoscritta. Anzi nello stesso *Gio. Villani* di un antico manoscritto del Sig. *Anton Maria Salvini* si legge *Bogole*, e *Bogioli*.

P. 9. V. 36. *Or ch'io son morto assetato.*

Morto assetato è detto nella stessa maniera, che innamorato morto: Di qual voglia, che abbia brama, o voglia grande di che che sia si dice *s'napre di sete*, di fame, d'amore. Onde i Latini *Pamare* in eccesso dissero *deperire*.

P. 9. V. 37. *Del vin caldo s'io n'infacco.*

Lo stomaco per similitudine fu detto sacco ..

Morg: 19. 130..

Poi si cacciava: qualche penna in bocca

Per vomitar; quando egli ha pieno il sacco.

E. 19. 132..

Mirgutte ch'avea ancor ben pieno il sacco.

Quindi *infaccare* significa. mandar giù nello stomaco. Morg.

19. 137..

E mangia, e beve, e infacca per due verri ..

P. 10. V. 1. Gatto

Vale. lo stesso, che bicchiere; ed è voce pigliata in prestito da' Veneziani, e deriva non da *gatus*, ma da *cyathus*; e così mostra di credere il *Ferrari* nelle Origini alla voce *Buffone*. Nella descrizione della processione, e festa di Bacco fatta da Tolomeo Eiladelfo, e riferita da *Aeneo* Lib. 5. trovansi nominati certi vasi *οἶνοχοῖα*; che il *Descampio* traduce *gutti vinarii*. Ma questi son vasi per mescolare, e non per bere, sicchè non sono il medesimo co' *Gatti* Veneziani, i quali sono sorta di bicchieri. Parlano più proprio i Milanesi, che *Gatto* dicono al *Buffone* di vetro, come narra il suddetto *Ferrari* alla V. *Gatto* .. Che veramente in Milano si dica *Gatto* ad un piccolo vasetto di vetro in foggia di *Buffoncino*, me lo conferma il Signor Dottor *Giovannantonio Paganini* Milanese, giovane, che agli studj della miglior filosofia, e della più sana Medicina, ne quali s'è inoltrato molto avanti, accoppia nobilmente quegli delle poetiche amenità, e delle toscane erudizioni.

P. 10. V. 3. Arlotto.

Arlotto significa uomo vile, e sporco, e che mangia, e bee oltre ragione. Il *Giambullari* Ciriff. Calv. Lib. 2.

E non vi dico, se sapea d'Arlotto,

Morg: Cant. 3. 45.

E cominciò a mangiar com' un' Arlotto.

E. Cant. 19. 131..

E sapeva di vin com' un' Arlotto ..

Trovo questa voce negli antichi Provenzali. *Rimario Provenz.* della Libreria di San Lorenzo. *Arlotz. Pauper. Vilis.* Un Poeta Provenzale incerto del testo a penna della suddetta Libreria.

Anc.

*Hanc persona tant avara
No crei qe nul: homi vis
Cum al' veil Arloc mescbine
Naimeric ab trista cara.*

Della viltà, e bruttezza di questo nome se ne legge un'esempio nelle Facezie del Piovano Arlotto del manoscritto della sudetta tante volte mentovata Libreria di San Lorenzo. Mandò per il Piovano Arlotto per aver certa informazione, e parlato alquanto insieme, domanda l'Arcivescovo. Ditemi Piovano qual fu il vostro diretto nome alla fonte, quando ricevesti l'acqua del Santo Battefimo? Rispose: Arlotto. Assai si maravigliò l'Arcivescovo, e disse: Se affrenze fusse una ghabella chon questi incarichi, che quando uno Padre volesse porre nome a un suo figliuolo, pagasse certa quantità di danari, e ch'innovalesse uno più bello, pagasse maggior somma; certamente e' non è sì poverissimo uomo, che non impegnasse il mantello per potene comperare il più bello, per porre un degno nome al figliuolo; e vostro Padre, che era buono da bene, e di grande ingegno, e al quale non costava cosa alcuna, vedesse che nome isfrano vi pose; certamente mi pare, che lui commettesse grande errore. Rispose il Piovano Arlotto. Monsignore non ve ne fate maraviglia, Mio Padre ne commise assai di maggiori, ec.

Questo Piovano non fu il primo ad aver cotai nome, il quale, forse ne' primi tempi, non era tanto dispregievole; imperocchè in una scrittura antichissima citata da Mons. Vincenzo Orghini nel Trattato della Chiesa, e de' Vescovi Fiorentini si legge, che l'anno 1072. i nobili uomini Rolando di Federigo, e Arlotto di Siebelmo rinunziano in mano del Vescovo di Firenze qualunque ragioni avessero nel Castello di Cercina. E nel 1342. quando i Pisani assediaron la Città di Lucca, condotta a' Fiorentini da Messer Mastino della Scala, fu Capitano del Popolo, e Comune di Pisa Arlotto da Recanati, come ho letto in una antica Cronaca Pisana manoscritta della mia Libreria a Car. 167. E tra le Scritture antiche del Sig. Cavalier Konstanti Pisano, Fascio 2. num. 13. trovo un Contratto del 1225. nel quale interviene Arloftus filius Bonagrue della Garza. Rogatus D. Joseph notarius Domini Othonis Imperatoris.

Exem-

Exemplavit Bonafede Judex. Ne' Libri pubblici del suddetto Comune di Pisa dall'anno 1297. sino al 1438. vi è notizia della nobile famiglia degli *Arlotti*, i quali abitavano nelle Parrocchie di S. Michele di Borgo, di San Paolo all'Orto, ed di San Pietro in Vinculis, e faceano per Arme due Leoni rossi in campo bianco divisi da una sbarra rossa. Se soggiugnerò, che *Lai-gi Pulci* nel Morgante Cant. 25. 173. pose il nome *Arlotto* ad un Re di Soria, s'accorgerà molto bene il Lettore, che non per ischerzo; e per baja mi son messo a scrivere queste Annotazioni.

*Fra gli altri un Re di fama, e gagliardia,
Ch'io dissi appresso, Arlotto di Soria.*

Nome non men bello di *Arlotto* è il nome di *Brodajo*, che si trova nell'antichissima, e nobilissima famiglia de' Sacchetti; siccome ancora in essa, ed in quella degli Adimari si trova il nome di *Tegghiajo*.

P. 10. V. 11. . . . *Ofico* . . .

Ofico forse dall'antica voce Latina *hosticus*, *Varrone de Lingua Lat. Lib. 4. Ut nostri Augures publice dixerunt, agrorum sunt genera quinque Romanus, Gabinus, Peregrinus, Hosticus, Incertus*. E più sotto. *Hosticus dictus ab hostibus*. Così *Ofico* quasi nemico, spiaccente. Vedi il *Menagio* nelle Origini, che lo fa venir dal Greco; Vedi *Carlo Dati* nelle Giunte delle medesime Origini.

P. 10. V. 24. *Evoè*.

Il *Poliziano* nella Favola di Orfeo fa dire al Coro delle Baccanti:

*Ognun segua Bacco, te
Bacco, Bacco evòè;*

E alla fine dopo più repliche di questo medesimo intercalare:

*Ognun gridi evòè,
Ognun segua Bacco; te
Bacco, Bacco evòè.*

Orazio Ode 19. del Lib. 2.

*Evoè recenti mens trepidat metu,
Plenoque Bacchi pectore turbidum
Latatur, evòè parce Liber,
Parce gravi metuenda thyrsos.*

Redi T. III.

L

Eu

Euripide nelle *B* accanti canta , che *Bacco* è quegli , che dà la voce al Coro delle *Baccanti* intuando egli l'Evoè , a cui esse rispondono a coro pieno ,

ὦ δὲ ἑξάρχος, βρομῶντος εὐ. οἱ..

E Luciano nel *Bacco* narra , che , quando questo Dio fece l'impresa dell'India , il segno accordato della battaglia era *Evoè*: εὐ. το. μὴ. σὺ ἄνθρωπε. τὸ. εὐ. οἱ. Questo *Evoè* parrebbe una sorta di acclamazione , e che volesse dire: *Bene a lui*, secondo la scrittura greca; ma dubito; che questa non sia una di quelle voci barbare , che come solenni, e legittime, e sacre si usavano da' Gentili ne' loro sacrificj per testimonianza di *Jamblico* nel *Lib. de Misterj*, le quali, dice egli, conforme alla loro superstizione, che avevano in sé religione , e che perciò non era lecito il mutarle. Ognun sa, che *Bacco* non era nato in *Grecia*, ma che bensì vi trasportò le mistiche testimonie. Io credo dunque, che questa appellazione di *Evoè* sia una voce non altrimenti *Grec*a, ma *barbara*, nella quale in linguaggio mitico, e sacro viene invocato *Bacco*, e forse viene invocato come Signore, affermandolo *Luciano*, al quale per esser di *Soria* si può dare in questa parte qualche fede. Dice egli , nel *Ragionamento* intitolato *Bacco*, quando le *Baccanti* gridano *Evoè*, che questo *Evoè* significa, che esse chiamano il loro Signore. εὐ. βοῶν εὐ οἱ, τὸ. εὐ. οἱ. εὐ. οἱ. καὶ οἱ. εὐ. οἱ. εὐ. οἱ. εὐ. οἱ. εὐ. οἱ. Ε forse tal nome di Signore fu tolto dalla *Lingua Ebraica*, ed è una storpiatura fatta da' Gentili del nome del *Vero Iddio*. Il *Botardo*, nella seconda parte della *Geografia Sacra* *Lib. 1. Cap. 18*, trae il significato di *Evoè* da' *Proverbi* di *Salomone* *25. 29. 30.*

P. 10. V. 35. e 36. E spediscane courier

A Monsieur l'Abbè Regnier.

Il Sig. *Abate Regnier des Marais* gran Letterato del nostro secolo, Segretario della nobiliss. *Accademia Franzese*, e *Accademico della Crusca* scrive *Prose*, e *Versi Toscani* con tanta proprietà, purità, e finezza, che qualsivia più oculatissimo Critico non potrà mai credere, che egli non sia nato, e nutrito nel cuore della *Toscana*. Con la stessa felicità scrive ancor nella materna sua lingua, e nella *Spagnuola*, e nella *Latina*, e nella *Grec*a: E dalla *Grec*a ha trasportato mirabilmente nella *Toscana* tutte le *Poesie* di *Anacreonte* senza scostarsi punto dal *Testo*. Io ne patlo con

cer-

certezza di scienza, essendomi stata comunicata questa nobile Operetta dalla cortese modestia dello Sig. *Abate* per mano del Sig. *Pier Andrea Forzoni* Accademico della Crusca in quel tempo, che egli si trovava in Parigi.

P. 10. V. 37. e 38. *Che vino è quel colà,
Cb' ha quel color dorè?*

Plinio Lib. 14. Cap. 19. sul principio. *Colores vini quatuor: albus, fulvus, sanguineus, niger.* Fulvus è il colore dell'oro. *Tibullo* Eleg. 5. Lib. 1. *Divitias alius fulvo sibi congerat auro;* e parrebbe quindi si potesse inferire, che il color dorè, ovvero dorato fosse il *fulvus* de' Latini. Ma questo fatto de' colori appresso gli Autori è confusissimo. *Ovidio* Lib. 13. delle Trasformaz.

*Sunt auro similes longis in vitibus uvæ,
Sunt & purpureæ.*

Alam. Colt. Lib. 3.

*Chi più brama il color, che l'ambra, o l'auro
Rappresenti nel vin fumoso altero.*

P. 11. V. 2. *Cb' al Trebbio onor già diè.*

Il Trebbio è una Villa posseduta oggi da' Padri della Congregazione di San Filippo Neri. Anticamente posseduta dalla Famiglia de' Medici.

P. 11. V. 8. *È molto a grè mi va:*

Grè voce venuta di Francia, e usata dagli antichi Toscani ancora. L'antica Provenzale è *grat* dal Latino *gratum*. *Dante*, Parad. 4. disse *contr'a grato*, e Parad. 3. *contr'a grado*. *Giov. Villani* Lib. 8. 115. *a grande grado*. *Emblanchacet* Poeta Provenzale del Testo a penna di San Lorenzo.

*Perzho non dei amor ocaisonar.
Tan cum los oilliz el cor ama parvenza;
Car li oill son dragoman del cor,
E ill oill van vezet
Zo cal cor plaz retener;
Evan sou ben accordan,
E ferm tuit trei d'un semblan
Adoncas pren verai amors nasceenza
Da so qe li oill fan al cor agradar,
Qasthers non pot naissen, ni comenchar,
Mais per lo grès dels treis nats, e comencha,*

E appresso.

L. 2.

Per

*Per lo grat, e pel coman
Del treis, e per lox plazer
Nais amon q'en bon espen
Vai sos amies confortan.*

Siccome dunque i participj Provenzali *amat, desiderat*, e simili il Franzese spiega per *amè, desirè*, e simili; così *grat* Provenzale è detto in Franzese *grè*. Il nostro giuoco della *Lumaggrè*, per iscambiarsi in esso la carta, che non piace con quella del Compagno, che è allatto, è detto da *Ella non mi dava grè*, e così credeva il già Sig. *Giraldi*. Proposto di Empoli. Questo giuoco tra gli Aretini si chiama *Piacitella*, cioè *Ti piace ella?* Il che conferma il suddetto significato di *Lumaggrè*.

P. 11. V. 9. e 10. *Io bevo in sanità
Toscana Re di te.*

I brindisi de' Latini, dice il *Ferrari* alla voce Brindisi, (la quale egli con l'autorità dello *Scioppia* fa venire dal Tedesco) era di questa foggia. *Bene te, bene me*: ma non cita per conferma del suo detto niuno Autore. *Plauto* nel *Persiano* Sc. 1. Att. 5. disse: *Bene tibi, bene mihi*, come si vede in questo verso.

*Pagnium, tarde ciathis mihi das; cedo sunc:
Bene mihi, bene vobis, bene amice meæ*

P. 11. V. 14. *Spira gentil souvit à d'odore.*

Omero nel 9. dell' *Ulissea* vers. 208.

*Quando bevean del dolce vin vermiglio
Piepo un bicchier, con venti parti d'acqua
Temprolla; e un dolce odor spira dal vaso.*

Ne' tempi d'Omero, come da' suddetti Versi osservati ancora da *Plinio*, si raccoglie, innaequavasi dagli uomini sani il vino molto più di quello, che si costumò oggi. E se *Ippocrate* nelle febbri ardenti in alcuni casi dava il vino, egli lo mescolava con venticinque parti di acqua *Τέτρα δὲ ὅστων οἶνον πυλαιοὺς πίνει καὶ εἰκοσι ὕδατος, καὶ ἑνα οἶνον δίδω*. Tuttavia *Esiado* per comune usanza consigliava bere il vino innacquato con tre sole parti di acqua.

Tre parti d'acqua, ed una sia di vino.

Ed il suo parere fu seguitato da *Giulio Polluce* nel Cap. 2. del Lib. 6. dell' *Onomastico*. Vedi quiw. Vedi ancora *Plutarco* nella *Quist. 9. Simpos. 3.* ed *Ateneo* Lib. 10. Contuttociò gli Antichi nell'

nell'inacquare facevan differenza tra vino, e vino; ed avevano ancora riguardo all'età degli uomini, ed alla stagione dell'Anno.

P. II. V. 19. e 20. *Sazio poi d'anni, e di grand'opre onusto
Per tornar colafida donde scendesti.*

Orazio Lib. 1. Od. 2. ad Augusto:

Serus in Cælum redeas, diuque

Latus intersis populo Quirini.

P. II. V. 23. *Tralle Medicee Stelle Astro novello.*

Gli antichi, e particolarmente i Platonici Settatori della Teologia di Orfeo, stimavano l'anime più pure degli Eroi pigliare corpi celesti. E la nuova Stella, o Cometa, che fu veduta dopo la morte di Giulio Cesare, fu creduta l'anima di lui divinizzata; laonde Orazio Lib. 1. Ode 12.

— *micat inter omnes*

Julium Sidus, velut inter ignes

Luna minores.

E Virgilio, nel primo della Georgica, mostra di credere, che egli possa essere dopo morte una nuova Stella, e gli disegna il luogo tra il segno della Vergine, e quello dello Scorpione.

Anne novum tardis sidus te mensibus addas,

Qui locus Erigonen inter, chelaque sequentes:

Panditur? ec.

Ed il Tasso nella Canz. pel Natale del Principe di Tosc.

Di Giulio ancor la vendicata morte,

Ch'ebbe all'antico Giulio egual fortuna,

Sappia, e per duol ne pianga, e ne sospiri.

Sappia, che in Ciel, translato or gli è consorte

D'onore; e quando l'orizzonte imbruna,

Fra l'altre Stelle lampeggiar rimiri

La Giulia luce, e vigilar ne'giri,

Mentre ad ogni Alma al Sangue suo rubella

Con orrido splendor, con fiera faccia

Sangue, e morte minaccia.

Teman pur gli empj i rai dell'alta stella;

Che o custodire, o vendicar puot'ella.

P. II. V. 26. e 27. *Al suon del Cembalo.*

Al suon del Crotallo.

Il Cembalo degli antichi Greci, e Romani era molto differente dal

dal Cembalo, che oggi è in uso. Vedi il *Vocabolario della Crusca*. De' Cembali, e de' Crotali antichi veggasi il dottissimo, ed eruditissimo Medico Jacopo Spon nella Dissertaz. 8. delle sue Ricerche curiose di Antichità, stampate in Lione l'Anno 1683. in quarto.

P. 11. V. 33. *Da neri grappoli.*

Palladio nel mese di Ottobre tit. 14. riferisce l'opinione de' Greci, che il vino gagliardo, e polputo stimano farsi dall'uve nere. *Uvis nigris fieri forte, rubeis suave, albis vero plerumque mediocre.* Fiorentino ne' Geoponici Lib. 5. dice, che l'uva nera per lo più fa il Vin buono in gran copia; e che basta. *E Di fane* nel Lib. 6. afferma, che l'uve nere fanno più possente il vino. *Anacreonte* chiama il grappolo nero $\tau\mu\epsilon\lambda\alpha\nu\chi\omega\tau\alpha\ \beta\acute{o}\lambda\mu\alpha\iota$.

P. 12. V. 4. *Nacchere.*

Nacchera in Lingua Toscana ha diversi significati. In primo luogo vale lo stesso che *Madieperla*. I Fianzesi la dissero *Nacere*, e gli Spagnuoli *Nacar*. Il *Covarruvias* nel Tesoro della Lingua Castigliana. *Nacar*; *la concha, dentro de la qual se crian las perlas; o margaritas*; *yn no alcanzo su etimologia; deve ser nombre particular de aquellas partes, y mares, donde se crian; salvo si en razon de que se labra el nacar en escamas para guarnecer escritorio; y otras cosas, es forzoso boradarlo por la parte, que se tiene de clavar, y assi se pudo dezir del verbo bebro Nachar, Perforare.* *Nacchera* significa ancora quella sorta di conchiglie marine, che da *Plinio* furono chiamate *Perna*, e dal Mattiuolo, e dall'Aldovrando furono dette *Pinna*, le quali producono una certa lana, o seta chiamata volgarmente da' Medici *Pelo di Nacchera*; ed è creduta buona per coloro, che patiscono di sordità. Si dice eziandio *Nacchere* nel plurale a uno strumento fanciullesco da suono fabbricato di legni, o d'ossi, o di gusci di noce, o di nicchi, che posto fra le dita della mano sinistra si batte con la destra; e prese per avventura il nome di *Nacchere*, per essere ne' primi tempi fabbricato di soli gusci di *Nacchere*, o di altra razza di conchiglie. Le *Nacchere* sono altresì due Strumenti di rame in foggia di due grandi pentole vestite di cuojo, e per di sopra nel largo della bocca coperte con pelle da tamburo, e si suonano con due bacchette battendo con esse vicendevolmente a tempo or sopra l'uno, or sopra l'altro.

l'altro di questi strumenti, detti poi *Tabali*, e presentemente *Timbali*, i quali anticamente erano per lo più in uso tra' Saracini, siccome lo sono ancor oggi, e da essi in loro Lingua si chiamano *Nachar*, ovver *Nachur*. *Giovanni Signore di Joinville*, che fiorì ne' tempi di San Luigi Re di Francia nella Vita di esso Santo, scrivendo dell'esercito de' Saracini intorno a Damietta: *Le tumulte qu'ilz menoient aveques leurs cors, & naccaires estoit une espouvantable chose a oïr*, *& moult estrange aux François*. E appresso: *Quant les chevaliers de la Hablecqua eurent occis leur Soldan, les Admiraulx firent sonner leurs trompettes, & nacquaires*. Bern. Orli. Lib. I. Cant. 4.

Fassi un rumor di trombe, e di tamburi,

Di nacchiere, e di corni alla moreasca.

È uso di questo strumento passò poscia tra' Cristiani, e si legge in *Gio: Villani* Libr. 10. Cap. 59. l'anno 1527: che nell'assalto di Pistoja. *Con gran vigore*, e grida, e spavento di trombe, e di nacchiere entrarono nella Terra; e Lib. 11. Cap. 37. quando l'anno 1335. i Perugini, e loro Collegati tolsero agli Aretini la Città di Castello per istrattagemma. *Eccero vista con gran tumulto di grida, e di suono di trombe, e di nacchiere d'assaiare altra porta*. È lo st. sso *Villani* nel Lib. 11. Cap. 92. facendo menzione delle spese, che nel 1338. faceva il Comune di Firenze, dice: *I trombadori, e banditori del Comune, che sono i banditori, sei, e trombadori, e Naccherino*, e *Sveglia*, *Cennamella*, e *trombetta* 10. tutti con trombe, e trombette di argento, per loro salario l'anno 11000. Il Sig. *Egidio Menagio* nelle Etimologie della Lingua Italiana fa venir *Nacchera* dal Greco *νάχα*; che significa una specie di tamburo, come si può vedere appresso *Codino* nel Trattato degli ufficj della Corte di Costantinopoli. Il Sig. *Anton Maria Salvini* non crede, che venga dal Greco; anzi va opinando, che i Greci la prendessero dalle Lingue Orientali, e per avventura da' Saracini, e da' Turchi, del che ne può far fede, come egli dice, la sillaba *α* preposta a *νάχα*, che corrisponde ad uno degli articoli degli Arabi. Similmente anche i Franzesi dissero non solamente *Naquaires*, e *Nacaires*, ma ancora coll' articolo arabesco *anacaires*, come afferma d'aver osservato nelle sue Annotazioni al Sig. di Joinville il *Du Fresno* nel Glossario. I Veneziani dicono *Gnaccare*, Tra gli Arentini, *Non essere*
una.

una gnacchera vale lo stesso, che non essere una cosa di poco momento.

P. 12. V. 5. *Trescando intuonino.*

Glossario Provenzale Lat. manoscritto della Libreria di San Lorenzo *Trescar. choream intricatam ducere*. Vedi la origine di questa voce nel *Menagio* alla Voce *Tresca*.

P. 12. V. 6. *Strambotti*

Il Vocabolario. *Poesie, che si cantano dagli Innamorati, e sonopelopii in ottava rima*. Un gran Letterato moderno scrive tal voce essere un diminutivo di *Strambo*, che vale *torto, risorta*. Io crederei, che *Strambotto* avesse avuto origine da *Motta*, che da' nostri antichi si prendeva in significato di componimento poetico, e tanto più lo crederei, quanto che in alcuni luoghi d'Italia dalla plebe appellasi volgarmente *Strammotto*, come si può vedere nel Frontispizio del Tirocinio delle cose volgari di *Diomed. Guidalotto* Bolognese stampato in Bologna 1504. in quarto appresso Caligola di Bazzaleri. E nel Frontispizio parimente dell'*Opera nuova di Messer Bernardo Accolti chiamato l'Unico Aretino* stampata in Venezia nel 1519. in ottavo appresso Niccolò Zopino. Vedi in queste Annotazioni *Mottetto*. E se si ha curiosità di leggere esempli degli *Strambotti* del Secolo passato, si troveranno ne' due mentovati Autori; e tra quelli dello *Accolti*, ve ne sono molti acutissimi, e sull'andare de' buoni Epigrammi de' Greci, e de' Latini. Oggi così fatta sorta di composizione è andata quasi totalmente in disuso. Tra' Provenzali non ne trovo esemplo.

P. 12. V. 6. e 7. *Frottole*

D'alto misterio.

Qual sorta di composizione poetica s'ia *Frottola*, si può leggere nel Vocabolario, e nel 6. Lib. delle Lettere del *Bembo* nella Lettera all'Arcivescovo *Trofino*, dove il *Bembo* osserva, che il *Petrarca* ad una sua *Frottola* da esso *Bembo* trovata in un Codice antico dà nome di *Frotta*. E veramente da' più antichi Poeti così fatte *Poesie* erano chiamate *Frotte*, e non *Frottole*. Per mostrar quali fossero quelle de' primi, e più rozzi tempi, ne porterò qui appresso una, lasciandola nella stessa forma, nella quale sta scritta nel mio antico Testo a penna.

Frottola di Messer Ranieri de' Samarettani,

A Messer Polo di Castello Poeta.

Co.

*Comen samaria nato for di fe: fermo lo nome sovra quello ca-
gio.*

*Così come ver voi son dritto in fe: messere polo però del senno
cagio.*

*Sono vi mando e' anvero dio fe: e ki rincontra lui vantene ca-
gio.*

*Ludite volte mante, ad anime amante: probate son parole: dicite
ke so parole.*

Le *Frotte*, o *Frottole* sogliono per lo più parlare oscuro, e con misterio, come si può osservare nella sopraddetta, ed in quelle del *Petrarca*; e perciò simili Poesie di senso arcano, e misterioso posson piacere a Bacco, come a quegli, che portò i misteri, e le cose mistiche nella Grecia.

P. 12. V. 9. *Ei lieti Epigani.*

Il passo, ed il saltare degli Egiziani era imitato dagli antichi coll' andare su' trampoli. Fello Gramatico alla Lettera G. *Grallatores appellabantur pantomimi, qui ut in saltatione imitarentur Egipanos, adjectis periculis furculas habentibus, atque in his superstantes ad similitudinem crurum ejus generis, gradiebantur, utique, propter difficultatem consistendi.*

P. 17. V. 11. *Tengan Bordone.*

Dante Purg. 28.

*Ma con piena letizia l'ore prime
Cantando risedean intra le foglie,
Che tenevan Bordone alle sue rime.*

P. 12. V. 14. *Ed al poggio vicino accordi, e suoni
Talabalacchi, ec.*

Questo baccano di contadini è descritto mirabilmente dal *Poli-
ziano* nel Rustico con que' versi, ove gli descrive con tutta la famiglia passar le lunghe veglie del Verno bevendo, saltando, sonando, cantando, e in varj modi impazzando.

*Mutuaque inter se ludant; tum tibia folle
Lascivum sonat inflato; tum cornina cantant,
Carmina certatim cantant; tum tenta recusso
Tympana supplodant baculo, & cava cymbala pulsant;
Et lati falcant, & cunctant aeribus aera,
Et grave conspirat cornu tuba flexilis anco,
Conclamansque altum puerumque, tollantque cochinodr.*

Regi T. III,

M

P. 12.

P. 12. V. 15. *Talabalacchi*
Strumento di sonare in guerra usato da' Mori, Bern. Or. 3. 8.

*Sudl' i rumor nel campo de' Pagani
Talabalacchi, e timpani sonando.*

P. 12. V. 15. . . . *Tamburacchi* . . .

Il *Tamburaccio* è un grande strumento da suono alla Moresca simile di figura ad uno de' due *Timballi* della Cavalleria Alemana, fatto di rame coperto di pelle di tamburo, e si suona con battervi sopra un pezzo di canapo incatramato. *Terza* lo dicono i Mori in loro lingua: Cirif. Calv. Lib. 2.

*Tante trombette, foglie, e cennamelle,
E tamburacci, e naccheroni, e corni.*

E Lib. 3.

E certi tamburacci, e naccheroni.

P. 12. V. 16. e *Sveglioni*.

Sveglione. Accrescimento di *Sveglia*. La *Sveglia* era uno strumento da sonare usato da' nostri Antichi. Morg. 16. 25.

*Trombe, trombette, nacchere, e bassoni,
Cembali, stasse, cennamelle in trefca,
Corni, tambur, cornamuse, sveglioni,
E molti altri strumenti alla Moresca.*

P. 12. V. 17. *Colascione*.

Strumento Musicale a due corde accordate in diapente. Il *Ferrari* alla voce *Cola*, par che voglia, che *Colazione*, o, come esso dice, *Colazone*, sia detto da' Coli Napoletani, che lo sogliono suonare. Ma a Napoli non *Colazone*, o *Colascione*, ma *Calascione* lo chiamano. *Giulio Cortese* nel *Viaggio di Parnaso* Canto 2. in fine,

*Epe fare conzierto assai, chiù tu-
Sonaje lo Calascione compà Janno.*

Felippo Sgruttendia de Scafato nella *Tiorba a Taccone* co-

mincia il suo Libro così:

Sto Calascione, che me metto 'nzino,

E sto Taccone, che mi piglio 'nnano.

E alla *Gorda* quinta della *Tiorba*

Piglio lo Calascione pe cantare.

Gian Alessio Abbattuti nell' *Egloga nona delle Muse* Napoletane si lamenta, che al *Calascione* sieno state aggiunte moderna-

mente più corde di quelle, che gli furono assegnate dal primo Inventore.

Che malannaggia tante 'nmentiane.

Si benedetta l'arma a li Spartane,

Ca mpsero na cetola,

Perchè se ne era agghionta n'autra corda,

Ca mo fuerze farria lo pannericolo

Lo primo, c'ha guastato,

Lo Calascione Re de li stromiente.

Co tante corde e tante,

Ch'ba perduto lo nomme, e se po dir,

Quanto maeato, obime, du' chello ch'era.

Non farebbe gran cosa, che Calascione fosse originato da *Chekyr*, e non da *Coli* Napoletani. La più bassa plebe lo chiama in Fienze *Galascione*, e *Caliscione*.

P. 12. V. 19. . . . Dabbuddà

Il Vocabolario. Strumento simile al Buonaccordo; ma senza tasti, oggi anche chiamato *Ogniaccordo*, e si suona con due *Bacchette*, che si battono in su le corde. Vant. di Rinald. Una *Damigella* della Regina sonava il *Dabbuddà* con due *bacchette* d'avorio. Simile voce à la Napoletana *Zuccherù* detta a un'altro strumento, che suonano le Maschere per Carnovale. *Felippo Sgrusciendio* da Scafato nella *Tiorba* a Taccone, Corda nona.

Lasso stare li piacere,

Che pigliare, me' fà tu,

E de muscare vestire.

Co sonà lo Zuccherù.

Gian Alessio Abbazutis nell'Egloga sopraccitata disse *Zuco* *Zuco*, e nominò molti altri strumenti fanciulleschi.

Vala chiù lo conzierto

De lo tiempo passato.

Lopettano, e la curta;

L'ossa 'nmiezzo a le deta,

Lo crocò che parlava

Lo bello Zuco Zuco,

La cochiara sbattuta

Co lo tagliero, e co lo pignatiello,

Lo vottafuoco, co lo fiscariello

M

Che

Che te ne ivè inficcola.

P. 12. V. 20. *Cantino, e ballino il Bombababà*

Il *Bombababà* è una Canzone solita in Firenze cantarsi dalla turba de' bevitori plebei, e comincia;

Con questo calicione

Si carca la balestra,

Chi ha 'l bicchiere in mano

Al suo compagno il presta,

E mentre ch' ei bera

Noi diremo Bombababà.

P. 12. V. 30. . . . *Mottetti.*

Mottetto. Voce oggi restata a' Musici, che, come afferma il nostro Vocabolario, con essa appellano una breve composizione in musica di parole spirituali latine. Anticamente significava una composizione Toscana per lo più di pochi versi in rima contenente alcun concetto, come si può vederne 'Mottetti di Messer Francesco da Barberino, de' quali altri sono di due soli versi, altri di tre, o di quattro, o di cinque al più, eccettuato ne il cinquantesimo, che può dirsi Canzone di sette strofe. Messer Lapo, che da altri fu detto Messer Lupo di Farinata degli Uberti, chiama per osservazione del Conte Federico Ubaldini, Mottetto quella Ballata di Guido Cavalcanti, che comincia;

In un boschetto vidi Pastorella.

la quale è di molte stanze, dicendogli in risposta:

Però raffetta, se vo', tuo Mottetto.

Mottetto parimente si chiama una Canzone del Re Enzo, che comincia, come si ha ne' miei Manoscritti;

Amor fu come 'l fino uccellatore,

Ch' alli anelli sguardare

Si mostra più ingegnieri d'investare.

E similmente un'altra di Messer Simbuano Giudice, che comincia;

Spesso di Gioja nasce, e incammina

Ciò, che adduce dolore

Al core umano, e parli gio' sentire,

E frutto nasce di dolce semenza,

Che dà amaro sapore, &c.

Del resto *Mottetto* è diminutivo di *Motto*. E *Motto* ne' primi rozzi tempi significava ogni sorta di composizione poetica, erano le sue parole ancora semplicemente. Onde nelle cento *Novelle antiche*. *I Cavalieri, e i donzelli, ch'erano giulivi; e gai si facevano di belle Canzoni, e'l suono, e'l Motto*. Nell' *Antico Tratt. Gov. Fam. Se nella brigata si cantino suoni, e Motti*. Ed è voce lasciata in Toscana da' *Rimatori Provenzali*. *Pons de Capdoill*.

E'l mot Ken cant si no es gai, e poli.

Nella *Vita di Ganselm Faidit*, cioè di *Anselmo Federico* del *Testo a penna della Libreria di San Lorenzo*,

Fetz mole bor fos, bor Motz.

Savarico di Malleone Inglese Poeta Provenzale, che è quello stesso mentovato da *Guglielmo Britone* nel Poema della *Filippide* con nome di *Savaricus Malleo*, e da *Matteo Parisio*, e da *Matteo Vestmonasteriensis*: *Savaricus de Mallo Leone*; e da *Matteo Vestmonasteriensis*: *Savaricus de Mallo Leone*; e da *Rigordo*: *Savaricus de Malo Leone*.

Doussament fait motz, E fos.

Ab Amor que m'a vengut.

Qui mi sia permesso di replicare, che delle canzoni fare il suono; e il motto; fare buoni suoni, e buoni motti; e fare dolcemente motti, e suoni, parmi che vaglia quello, che noi diremmo comporre insieme e la musica, e le parole; Gli antichi Poeti Lirici de' Greci non solamente eran detti *μουχοι* dal cantare le loro Ode, ovvero Canzoni sulla Lira; ma ancora si nominavano *μελικοι*, perchè essi stessi si componevano l'Aria, e il suono detto da' Greci *μελος*. E simile i Poeti Provenzali doveano comporsi l'arie, sulle quali cantavano le lor Rime, come si legge nelle loro Vite, e ne fa fede chiaramente *Arnaldo Daniello*, che una sua Canzone manoscritta della Libreria di San Lorenzo termina così dicendo:

Ma canzon prec qe non ns sia en nois,

Qar si voltz grazir lo son, el moz

Pauz prez Arnaut; cui qe plaz a qe sire.

Lo stesso *Arnaldo* in un'altra Canzone.

Gez per maitrug quem sofri

De ben amay non desoli.

Si tot me son en desfer
Per lei fuz lo son el rima.

Quel, che presso de' Provenzali si dice *motto*, e *suono*; *rima*, e *suono*, il Boccaccio nella Novella settima della Giornata decima venne a dire *parole*, e *suono*: *Le quali parole Minuccio prestamente intonò d'un suono soave, e pietoso, siccome la materia di quelle richiedeva*, cioè mise in musica, spiega qui ottimamente il Vocabolario. E più sotto lo stesso Boccaccio. *Monsignore, rispose Minuccio, e non sono ancora tre giorni, che le parole si fecero, e i suoni*. Il termine d'*intonare* usato dal Boccaccio per mettere in musica mi fa sovvenire d'un verso, che si legge nel Poema intitolato *Os Lusitana* scritto in Lingua Portoghese da Luigi Comoes, ove lodando un tal cantodalle parole, e dalla musica, dice:

Soave a letra, angelica a toada.

È veramente il mettere in musica Ariette, o Canzoni non è altro, che un'intonarle, cioè dare loro il tuono nella prima stanza, o cobola; poichè la medesima maniera di canto chiamata da' Latini *modus*, e da' Latini de' secoli più bassi con voce greca *tropus*, veniva tante volte a replicarsi, quante si replicavano le Stanze in essa Canzone. Laonde Stefano Pisschere in una delle sue lettere al Konardo intorno all'Origine, e all'antichità della Poesia Francese afferma aver viste più Canzoni del Conte Tibaldo di Sciampagna fatte tutte sopra la Reina Blanca Madre di San Luigi, delle quali ciascuna prima stanza era segnata con le note della musica usata in que' tempi, *Je vous represente*, dice egli *ces vers* (intende de' versi del Conte Tibaldo) *habillez a la vieille françoise, mais en casle naïfueté ie m'assure, qu'y trouverez plusieurs traits, dont nous pourrions aujourd'hui faire nostre profit; Et qui est une chose, que ie vous veux icy dire par excellence, c'est que par chaque premier couplet y est la musique ancienne*. Io mi trovo un'antichissimo Libro manoscritto di Laudi, la maggior parte delle quali nelle prime stanze è segnata con quelle note di Musica, con le quali anticamente s'intonavano le Laudi di Firenze.

Per intonazione, per così dire, delle parole innanzi al Boccaccio avea usata Dante la voce *Suono*. *Purg. Cant. 1.*

Seguitando l' mio canto, con quel suono,

Di cui le Picche misere sentiro,

Lo colpo tal, che disperar perdono.

E di qui intendo quel, che si dice in uno antico Libro conservato nell'Archivio principale di Tolosa; de' *Sette Mantenitori della Gioja d'Amore*, ove si tratta de' ludi poetici, e de' premj, e delle leggi di Amore, siccome furono istituite l'anno 1324. scritto nel linguaggio di Linguadoca da *Guglielmo Monlier* Cancellier di essi Ludi, e menzionato da *Pietro Fabro* Agostinico. Lib. 1. Cap. 21. Lib. 2. Cap. 14. Lib. 3. Cap. 20. e 23. In esso Libro adunque viene definito, che *Dislat am bon compas, am bon Romans, am bel ornat de paraulas, Es am sentensa cominat, que ne porta frug, cantque buja bel so, es yfforba vila; o come poma defors bela, e dedins poyrida.* Quelle parole *cantque buja bel so* vorranno inferire, benchè abbia bella musica, ancorchè la musica sia buona, e buona la maniera del canto, non se n'è dee tener conto, se non è buona la sentenza, e se non ha in se la bontà de' pensieri, che è quella, che principalmente si considera da' savj. Nel *Liside di Platone* avendo saputo *Socrate*, che un certo per nome *Ippotale* componeva sopra *Liside* amico suo versi, e Canzoni; e che di più le andava cantando anche a chi non l'avesse volute ascoltare, e negandolo *Ippotale* con dire, che era un matto chi queste cose di lui a *Socrate* raccontava; *Socrate* per impegnarlo gli dice, che non chiede d'udire i versi; che ne anche ha curiosità della musica: ma che solamente gli basta d'intendersi il pensiero; per poter quindi essere informato del modo, che esso tiene coll' amico suo χ $\epsilon\iota\sigma\tau\iota$ $\epsilon\iota\pi\omega\iota$, ω $\epsilon\pi\acute{o}\theta\alpha\lambda\epsilon\varsigma$, $\delta\tau\iota$ $\tau\eta$ $\mu\acute{\epsilon}\tau\rho\omega$ $\delta\iota\omicron\mu\alpha\iota$ $\epsilon\kappa\theta\sigma\alpha\iota$, $\epsilon\delta\epsilon$ $\mu\acute{\epsilon}\lambda\omicron\varsigma$ $\epsilon\iota\tau\iota$ $\pi\epsilon\pi\omicron\iota\eta\kappa\alpha\varsigma$ $\epsilon\iota\varsigma$ $\tau\eta$ $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\epsilon\chi\tau\iota$, $\epsilon\lambda\lambda\alpha$ $\tau\eta$ $\delta\iota\alpha\nu\omicron\iota\alpha\varsigma$, $\iota\tau\alpha$ $\epsilon\iota\delta\eta$ $\tau\iota$ $\nu\alpha$ $\tau\acute{\rho}\alpha\pi\omega\iota$ $\pi\epsilon\pi\alpha\tau\phi\acute{\epsilon}\rho\eta$ $\pi\rho\sigma$ $\tau\alpha$ $\pi\alpha\iota\delta\iota\kappa\acute{\alpha}$. Questo testo è poco dopo il principio, e l'ho posto qui volentieri, perchè nella traduzione del *Fitzing* non pare così vivamente; nè così pienamente fatto vedere quel $\tau\eta$ $\delta\iota\alpha\nu\omicron\iota\alpha\varsigma$ il pensiero, o come i Latini direbbono *sententiam*, e il Libro Tolosano citato qui sopra *sentensa*.

P. 12. V. 30. . . . Cobbole.

Cobbola, Cobola, e Gobola son voci antiche, e vagliono componimento lirico, ed ebbero origine dal Provenzale *Cobla*, che

che in quella lingua avea lo stesso significato. Nella Vita di *Lanfranco Cicala* Genovese, che scrisse in Provenzale, manoscritto della Libreria di San Lorenzo, *Amparet Chanson, & Vers, & Serventes, & Coblas, & Tenzons*. Nella vita di *Guidus* della stessa Libreria. *Per repenre Guidus fet a qesta Cobla, & mandetli*. Nella Vita di *Nuc de Sam Sire. El Camis de Rodes, el Vescon de Torena fit leverent mout a ioglaria con las tenzons, & con las Coblas qe feiren collui*. Il Re Riccardo manoscritto Redi.

Coblas a teira faire adreitamen

Por vos oillz entem dompna gentilz.

Federico Ubaldini nella Prefazione a' Documenti di Amore del Barberino. Non pure i *Versi*, ma quello, che più importa, le *Gobole* istesse eccedono la norma prescritta, trovandosi alcune maggiori dell'altre, non essendoci però moltiplicate le rime. Chiama *Messer Francesco* con vocabolo Provenzale *Gobole* quelle certe piccole quantità di versi tra se rimasti, di cui essendo rimasti solamente tra gli Spagnuoli i vestigi, oggi andrebbero sotto nome di Stanze. Don *Sebastiano de Covarruvias* nel Tesoro della Lingua Castigliana. *Copla, Cierta verso Castellano, que llamamos Redondillas, quasi copula, porque van copulando, y juntando unos pies con otros para medida, y unos consonantes con otros para las cadencias. Tambien se usaron Coplas de arte mayor, en cuyo lugar succedio el verso Italiano, de que estan compuestos los Sonetos y las Canciones*. Ebbe ragione l'*Ubaldini* a scrivere, che le *Coble* anderebbono talvolta sotto nome di Stanze, perchè le Sampite de' Provenzali erano per lo più scompartite in tante Stanze, o Strofe, come son le nostre Canzoni. Vita di *Rambaldo di Vachera*. *Si com el dis en una Cobla de la stampida, qe vos auisret. Puggibot;*

En ebantan de una stampida

Coblas de bellas faiffos.

I Franzesi con nome diminutivo chiamano le Stanze *Couplets* quasi *Cobolette*. Certe Stanze fatte alla maniera Castigliana da *Boscano*, esso le intitola *Coplas*, perciocchè vanno a coppia a coppia, e sempre queste Stanze vengono ad essere di numero pari.

Il *Vocabolario della Crusca* ottimamente. *Specie di Poesia Lirica in rima comunemente di quattordici versi di undici sillabe.* Mi sento inclinato a credere, che tal foggia di Sonetti fosse totalmente invenzione de' nostri più antichi Poeti Italiani trovandone io esempi de' così fatti nel *Maestro Piero delle Vigne*, chiamato dal Villani, il buon Detratore, in *Guittone di Arezzo* Frate Gaudente, in *Geronimo Terramagnino Pisano*, in *Pucciandone Martello da Pisa*, in *Meo Abbrocciavacca da Pistoja*, che nell'Indice di Mons. *Leon Allacci* è scritto con nome di *Braccio Vacca*, in *Maestro Bandino d'Arezzo*, nel *Giudice Ubertino*; che tutti fiorirono nel tempo di *Fra Guittone*, in *Messer Lapo Salterello*, in *Mina del Pavesejo d'Arezzo*, in *Guido Guinizelli*, nel *Notar Giacomo da Lentino*, in *Messer Gonnella degli Interminelli da Lucca*, in *Graziolo da Firenze*, in *Giovanni Marotolo*, in *Messer Giovanni d'Arezzo*, in *Masarello da Todi*, in *Messer Francesco Barberino*, che nacque nel 1264. ed in altri di quel Secolo: Ma ne primi, e ne' più antichi Poeti, o Trovatori Provenzali non ne trovo esempio veruno. Non mi è però ignoto, che il *Vocabolo Sonetto* si legge frequentemente nelle Composizioni Poetiche di essi Trovatori Provenzali, i quali ne' tempi, che fiorirono, misero in così gran lustro, e pregio la loro lingua, che ella era intesa, e adoperata quasi da tutti coloro, che professavano con le lettere gentilezza di Cavalleria, e di Corte non solamente ne' Paesi della Francia, ma altresì nella Germania, nell'Inghilterra, e nell'Italia: E veramente nell'Italia vi furono molti Italiani, che Poesie Provenzali composero, tra quali furono *Sordello Mantovano*, *Bartolomeo Giorgi Veneziano*, *Alberto di Sisterone* dell'antichissima, e nobilissima Casa de' Marchesi *Malaspini*, *Pietro dalla Rovere* *Piemontese*, *Ruggero da Lucca*, *Luca di Grimallo*, *Bonifazio Corsi*, e *Lanfranco Cicala* tutti da Genova, e da Genova parimente quel *Folchetto* che *Folchetto di Marsilia* fece appellarsi, onde di lui il *Petrarca*.

Folchetto, ch' a Marsilia il nome ha dato

Ed a Genova tolto; ed all'estremo

Cangiò per miglior patria abito e stato.

Molti ancora Italiani scrivendo in lingua Toscana mescolaro-

Redi Tom. III,

N

no

no ad arte nelle loro Poesie molte voci, frasi, e modi di dire Provenzali, tra questi Italiani si possono francamente numerare *Maestro Piero delle Vigne*, *Guittone d'Arezzo*, *Messer Francesco da Barberino*, *Pucchiandone da Pisa*, *Arrigo Baldonastro*, *Buccherio Benivieni* Volgarezzatore del *Maestro Aldobrandino*, e di *Rasis*, *Buonagiunta Urbiciani da Lucca*, *Messer Onesto Bolognese*, *Guido Guinizelli*, *Guido Cavalcanti*, *Sen Lippo d'Arezzo*, *Dante da Majano*, *Dante Alighieri*, ed il *Petrarca* medesimo, ed altri; molto più antichi del *Petrarca*, i nomi de' quali si trovano in molti Testi a penna della mia Libreria, senza quelli altri, che furono stampati da' Giunti in Firenze nel 1527. In ottavo, e quegli altri pure, che ultimamente uscirono in luce, per opera di Monsign. *Leone Allacci* Bibliotecario della Vaticana, in Napoli in ottavo. In somma, com'io diceva, mi sento inclinato a credere, che il Sonetto di quattordici Versi di undici Sillabe sia stata invenzione degli Italiani, ancorchè il Vocabolo Sonetto si trovi frequentemente ne' Provenzali. Imperocchè i Provenzali appellavano Sonetti altre composizioni rimate, e distese in molti più versi di quattordici, e aventi diversa quantità di Sillabe: Onde *Giacopo da Tolosa* appella Sonetto una certa filastrocca di versi, che arrivano al numero di trenta sei indirizzata per risposta ad un simil Sonetto della *Contessa di Digno*, o come altri dicono di *Diana*, pur anch'ella Poetessa Provenzale.

Ben aia vostre Sonet

Que ar eu autre farai,

Mais no aus si perfet

Dir si con le darai,

E de luench en cantan

Que mostrar el meu asan:

Dompna eu plano, e sospir, ec.

Elias Carel citato dal Conte *Federico Ubal dini* chiama Sonetto una sua lunga Canzone, che comincia

Pues tai la sue illa del garrier

Farai mi gai Sonet

Arnaldo Daniello, di cui *Messer Francesco Petrarca*:

Fra tutti il primo Arnaldo Daniello,

Gran Maestro d'Amor, ch' alla sua terra

Anchor

Ancor fu onor col dir pulito, e bello.

nomind pur anch'egli una sua Canzone Sonetto.

En este Sonet condei e lert.

Faz mox ca puzze d'oli

In questi due versi si può osservar per passaggio, che *Arnaldo* volendo esaltare la diligenza del lungo studio, che poneva nelle sue Poesie, dice, che puzzan d'olio; siccome appunto d'un'antico Oratore della Grecia fu detto, che le sue Orazioni sentivano di lucerna. Periol d'Alvernia.

Un sonet vanu pensan

Per solatz, e per rire.

Bernardo del Ventadorn, o del Ventadorn nel fine d'una sua Gobola.

Sonet and a Madompna

Qe si de luench, e cham merce.

E Giraldo di Bornell-Limosino chiamato il Maestro de' Trovatori

Un sonet faze malvata, e bo.

I nostri Poeti antichi Toscani si valsero ancora di quella voce in quel significato; Onde *Sere Zuccherò Benivenni* Fiorentino, che fiori 1310.

A voi donna, che gente

Sor le tutte altre siete

Manda meo cor fervente

Esto Sonetto, ch'era voi leggere,

Secondo meo parvente

Senza verun passaggio

In voi l'alluma di beltà lo raggio:

Mante fate il dico

In vostro bell'onore, co.

Fra Guittone nella Lettera, che nel mio antichissimo Codice è la cinquantesima, mandando a *Puccianone da Pisa* una certa sua poesia di molti versi; che quivi è scritta, l'appella *Sonetto*. Dante stesso osservato da *Bembo* nel secondo Libro delle Prose, dopo avere scritta quella breve Canzone, che comincia;

Oh voi, che per la via d'Amore passate

Ascendete, e guardate.

volendola dichiarare nella Vita Nuova, soggiugne: *Questo Sonetto ha due parti*; ancorchè poi, come dice esso *Bembo*, più volte in quella stessa Opera della Vita Nuova, ed altrove, nominasse *Sonetti* quelli, che ora veramente si chiamano. Ne' miei antichi Testi a penna son appellate con nome di *Sonetti rinterzati* non solamente la mentovata Canzone di Dante, ma ancora quelle altre due del medesimo stampate, una delle quali comincia:

Morte villana di pietà nemica

Di dolor madre antica;

e l'altra:

Qualunque volte, lasso, mi rimembra;

Che non debbo giammai

Veder la Donna, ond'io vo sì dolente.

E di più un'altra pur di *Dante*, la quale non è stampata, ed è la seguente.

Q*uando il consiglio degli augei si tenne,*

Di necessità convenne,

Che ciaschacun comparisse a tal novella;

E la Cornacchia maliziosa, e fella.

Pensò mutar gonnella,

E da molti altri augei accattò penne;

E adornossi, e nel consiglio venne,

Ma poco si sostenne.

Perchè pareva sovra gli altri bella:

Alcun domandò l'altro: chi è quella?

Sicchè finalmente ella.

Fu conosciuta: Or odi che n'avvenne.

Che tutti gli altri augei le fur dintorno,

Sicchè sanza soggiorno

La pettor sì, ch'ella rimase ignuda,

E l'un dicea, or vedi bella Druda;

Dicea l'altro, ella mada;

E così la lasciaron in grande scorno.

Similmente adivien tutto giorno

D'uomo, chebbi fa adorno

Di fama, o di virtù, ch'altrui dischiuda,

Che

*Che spesse volte suda
Dell' altrui caldo tal, che poi agghiaccia :
Dunque beato chi per se procaccia .*

Ne' medesimi Testi a penna si possono vedere altri simili Sonetti Rinterzati di Nocco di Genni, di Frediana da Pisa, di Niccolò Soldanieri, e di Francesca di Messer Simone Peruzzi da Firenze . a' quali si aggiunga , che Galeotto da Pisa ne' medesimi Testi dà nome di Sonetto ad una sua lunga Ballatella ;

Un Sonetto eo vollo fare .

*Per lodare
Esta mea Donna gratiosa ,
Che amorosa
Bella gio' mi fa provare , ec .*

I Poeti antichi non solamente avevano i Sonetti Rinterzati, ma ne costumavano altresì certi altri, che appellavano Sonetti Doppj, e potrei portarne qui molti, e molti di Fra Guittone d'Arezzo, di Geronimo Terramagnino da Pisa, di Pannuccio dal Bugno Pisano, e di altri Autori senza nome : E perchè questi Sonetti Doppj erano di diverse foggie ; ne scriverò qui uno per sorta, come per appunto stanno ne' miei Testi a penna, e con la stessa Ortografia ; e da questi si potrà considerare la rozzezza de' Poeti di quel primo secolo .

Sonetto Doppio di Fra Guittone,

O Benigna, o dolce, o preziosa,
O del tutt' amorosa
Madre del mio Signore, e Donna mia ;
O refugio a chi chiama ; o sperar osa .
L' alma mia bisognosa :
Se tu mia miglior Madre aila in obbria ;
Chi, se non tu, misericordiosa,
Chi saggia, o poderosa,
O degna 'n farmi amore, e cortesia ;
Mercè dunque ; non più mercè sia ascosa ;
Ne appaia in parva cosa :
Che grave in abbondanza è carestia .

Ne

*Ne sanaria la mia gran piaga fera
 Medicina leggiera:
 Ma si tutta si fera, e brutta pare,
 Sdegnaraila sanare?
 Chi gran mastro, che non gran piaga chera?
 Se non misera fosse ove mostrare;
 Se porca, ne laudare
 La pietà tua tanta, e sì vera;
 Convien dunque misera?
 Madonna, a te, miserando, orrare.*

Sonetto Doppio di Pannuccio dal Bagno.

L Affo di far più verso
 Son; poi veggio ogn' om manco
 D' amor far tutto del diritto inverso;
 Che qual de nom più franco
 Di lealtate, perso
 Tosto fa se veder, se po, del bianco,
 Che donna, ne converso
 Non sol coraggia, stanco
 Di ciò pensare effare: and' è ben perso;
 Sicchè virtù non branco,
 Pò dire; anzi l'abberso:
 Leal om; si l'a preso per lo fianco;
 Islealtate, inganno, c' ognor monta,
 E lo mondo governa;
 Sicchè a quella lanterna
 Vol gir ogn' omo, e in ciò far si monta
 Tanto, c'obbriat' anno la superba
 Membranza, dove l'onta
 E' l' bel d' ogn' om si conta,
 Ed ciascuno an merito in sempiterna.

ANNOZZIONI.

Sonetto Doppio d'Incerto.

PEr lunga dimoranza
 C'è fusta 'n gran tormento
 O' cangiata natura,
 C'è piangendo allegranza;
 E ridendo noi' sento:
 Onni gioi' m'è rancura,
 D'aver ben ò pefanza,
 E del mal mi contento.
 Parmi il dì notte scura;
 Degli amici ò doffanza;
 Coi nimici ò abbento;
 Per la calda freddura.
 Di quel d'aleri è figuro son temente;
 Per gran doglienza canto;
 Lo solaccio m'attriffa;
 Credo aver ben per male.
 Ciò c'è ditto m'avèn certamente:
 Ma anc'è senno tanto,
 Che, fegondo mia viffa,
 Mal si vola senz'ale.

Vi ha un'altra maniera di *Sonetti Doppj*, che son fatti, come quel primo di *Fra Guittone*, se non che hanno di più il ritornello di cinque altri versi; onde son *Sonetti di ventisette versi*; Gli antichi Poeti Franzesi, e lo riferisce *Monsiù de Nuss* appresso *Egidio Menagio* nelle Osservazioni sopra le *Poesie*. *Francesco Malerba*, usarono la stessa voce di *Sonetto* nel soffo sentimento di *Poesia* avente più di quattordici versi, trauuati *Tibaldo Conte di Sciampagna* in una Canzone da lui fatta per la Regina Bianca di Castiglia Madre del Re Luigi il primo.

*Autre chose ne m'a Amour meri
 De tant que j'ay esté en sa baillie.
 Mais bien m'a Dieu par sa pitie gari,
 Quand eschappé je suis sans perdre vie
 Onc de mes yeux si belle heure ne vi.*

Sim

*Sen on ye faire encor maint gent Parti,
Et maint Sonet, & mainte Recordie.*

E *Guglielmo de Lorris*, che morì l'anno 1260. nel suo Romanzo della Rosa.

Lais d'amours, & Sonetti courtois

Pel contrario i migliori Scrittori della Francia affermano, che prima del Regno del Re Francesco I. non furono mai veduti Sonetti di quattordici versi in Lingua Franzese.

Nello stesso tempo, e non prima cominciarono simili Sonetti in Spagna, ed il primo, che ne facesse, fu *Giovanni Boscano* da Barzellona, e con lui *Garzilaſso de la Vega* di Toledo, che fiorirono ne' tempi dell'Imperator Carlo V. e *Boscano* vi fu indotto dalle esortazioni del celebre *Bernardo Navagiero*, come esso *Boscano* afferma nella Prefazione diretta alla Duchessa di Somma nel principio del Secondo Libro delle sue Poesie stampate in Barzellona l'anno 1542. I Tedeschi per avventura non prima del corrente secolo praticarono questa appressò di loro nuova maniera di Poesia, e vi sono stati applauditi *Martino Opizio* Silesita, *Andrea Griffo*, ed il *Flemmingio*. Tra' Fiamminghi il primo Sonettatore forse fu il celebre *Daniel Einsio* Padre del dottissimo *Nicolas Einsio*.

Donde possia originata la voce *Sonetto*, varie sono state le opinioni degli Scrittori. Il sempre con lode mentovato *Egidio Menagio* nelle Origini della Lingua Franzese tenne, che il nome di *Sonetto* abbia l'etimologia dal suono, che rendono le doppie Rime de' due Quadernari; e sono quest'esse le sue parole *Sonet du son, que font des doubles rimes des deux premiers quadrains*. Temo forte, che questo gran Letterato, e mio gentilissimo amico, non cogliesse allora nel vero segno, e tanto più, che egli stesso nelle Origini della Lingua Italiana fu di un'altro parere, e si conformò col sentimento di Lodovico Dolce nel Lib. 4. delle sue Osservazioni, e con Federigo Ubaldini. La verità è, che gli *Accademici della Crusca* nel Vocabolario della seconda edizione alla voce *Suono* vollero, che *Sonetto* sia derivato da *suono* inteso nel significato del quarto Asterisco della stessa voce, dove si spiega *suono* intendersi per le parole, o canzoni, che si cantano in sul suono; E, dopo essersene portati esempli del *Boccaccio* nelle *Novelle*, e dell'Autore della *Tavola*

la Ritonda, si soggiugne. *Dalla qual voce Suono creder si può che venga Sonetto per esser breve composizione.* Agli esempi del Vocabolario si può aggiugnere *Fra Giordano da Rivalto*, che in una delle sue Prediche ci lasciò scritto. *Avea composto un suono scandaloso, e pieno di profanità, e di lascivia.* Il Vocabolario vien fiancheggiato dal suddetto *Federigo Ubaldini* nella Tavola delle voci, che si trovano ne' Documenti d'Amore di Messer Francesco Barberino. Come abbiamo, dice l'Ubaldini, da *Motto Mottetto*, così *Sonetto* è diminutivo di suono, pigliando suono per una sorta di cantare: Onde il Boccaccio chiama suono quella Canzone, che fece Mico da Siena al Re. *Pietro d'Aragona per la Lisa*, che è di ben tre stanze ciascheduna di dieci versi senza il principio. E *Franco Sacchetti* disse:

Che si cantasse, o suoni, o Madrigali

E nel Laberinto l'istesso Boccaccio similmente così va dicendo: Canzoni, Suoni, e Mattinate o simili più che altra volentieri ascoltava. Così dunque da Suono, e Sonetto, e da Motto Mottetto. Fin quì l'Ubaldini: Ma vaglia il vero, parmi, che egli prendesse uno sbaglio, quando disse, che il Boccaccio nella Novella settima della decima Giornata chiamò Suono quella Canzone di Mico da Siena. Poichè non ho saputo rinvenire, che la chiami con altro nome, che di Canzonetta, e di Canzone. Minuccio partitosi ritrovò un Mico da Siena assai buon dicitore in rima a quei tempi, e con preghi lo strinse a far la Canzonetta, che segue. E appresso. E con lei sola parlando ogni cosa stata raccontò, e poi la Canzone cantò con la sua viuola. E quando Minuccio dice al Re. *E non sono ancora tre giorni, che le parole si fecero al suono*, per le parole significa la Canzone composta da Mico, e per lo suono la musica, e l'aria accomodata vi sopra da lui medesimo, il quale finissimo cantatore, e sonatore era. E quì il Boccaccio imitò i Provenzali, che ancor essi talvolta si valevano della voce Suono in significato dell'aria del canto. *Girardo di Bornello* in una delle sue Serventesi, che comincia. *Honraz es, hom per despendre* in fine di essa volgendosi a lei dice:

Serventes, tal sup ton son,

Qui no enten ta rason.

E *Raimondo Giordano Visconte* di Sant'Antolino, che da *Alessandro Tassoni* nelle Note al Petrarca fu chiamato *Remondo*.
Redi T. III. O Jorda,

Jorda, e fiori ne'tempi di Raimondo Berlinghieri Conte di Provenza, e di Folcalchieri in alcune Ottave alla maniera Provenzale, che cominciano: *Vas vos supplei donna primement*, par che dica *insonare i moti* per quel, che disse il Boccaccio *insonare le parole*, ovvero *metter in musica un componimento*, se non vuol dir piuttosto cantarlo, e sonarlo.

Ar conose ben, que faz grand ardimen,

Quant ia l'engier d'amar, ni mot lenso.

Tuttavia debbo giustamente affermare, che la voce *suono* fu usata ancora da' Provenzali in significato di que' Componimenti, che si cantano in sul suono, come si può vedere nelle *Vite* de' loro Poeti, e nelle loro Opere. *Vita* di Riccardo Berbesin. *Mas ben cantava, e disia sons, Et trovava avinemen motz Et sons.* Pietro Bremonte:

Cant, es raison, boi son, Et lausengiers

Il soprammentovato Visconte di Sant'Antolinoz

Sorventes, Motz, Et Sans

En la onor dirai de luy.

Vedi sopra a *Mottetto*.

E tanto basti intorno all'Origine della voce *Sonetto*. Dirò solamente, che negli antichi Testi a penna in tre modi si trovano scritti i *Sonetti*. Nel primo modo si trovano scritti seguitamente, come se fossero Prosa senza far nessun Capoverso; e distinguavano un verso dall'altro col farvi due punti di mezzo: Nel secondo modo era scritto il primo Quadernario disperso andante tutto insieme, come se fosse prosa; E disperso parimente il secondo Quadernario, che faceva Capoverso, e così ancora tutt'addue le Terzine ciascuna dispersa. Nel terzo modo era scritto il primo, ed il secondo verso del Sonetto nella prima riga tutt'andante; il 3. ed il 4. verso nella seconda riga, e così a coppia a coppia tutti quegli altri versi. Chi avesse curiosità di sapere la maniera, e la diligenza dello scrivere i versi de' Greci negli antichi Testi a penna legga *Esestione gramatico* nel suo Enchiridio al Cap. *περὶ σίχης, κώλυ, κόμματος, & συνήματος*, dove afferma, che nel secondo, e nel terzo Libro delle Canzoni di *Saffo*, la maniera della scrittura era tale, che si vedeano versi della stessa misura a due a due uno dopo l'altro, ed ogni coppia dispersa distinta dalla seguente. Veggasi quivi.

Offer.

Offerva il *Bembo* nelle Prose, che gli Antichi fecero tal volta Sonetti di due sole rime . Talvolta in emenda di ciò non contenti delle solite, e usate nel fine de' versi , quelle medesime rime ancora tramisero nel mezzo di tutti i versi . De' così fatti in un mio manoscritto ve ne sono molti di *Guittone d'Arezzo* , e di *Ser Pace Notajo* , e alcuni pochi di *Messer Jacopo Mostacci* da Pisa, di *Gallezzo da Pisa* , di *Messer Lapo Saltarello* , di *Messer Giovanni d'Arezzo* , di *Dello da Signa*, di *Ugo da Maesa* di Siena, di *Amorozzo da Firenze* , e di alcuni altri , che non contenti di una sola rima nel mezzo , ve ne misero sino in due, ed anco sino in tre, alla foggia quasi di quel Sonetti Leporeambli; che gli anni passati furon fatti stampare in Roma da *Lodovico Leporeo*. Egli è ben vero , che alcune fiate non in tutti i mezzi versi trametteano le rime ; ma solamente in quelli delle Terzine, come ne può esser esempio un Sonetto di *Fra Guittone*, che comincia:

*O Regina del Cielo , o giglio auente,
Madre , e figliuola del figliuol de' Deo,
Abbie pietate del tormento meo,
Mira in la zambra d'esto cor dolente.
Vergine pura , che fosti possente
Spezzar la fronte al fiero verme , e reo;
De soccorrimi tu , ec.*

Ed alcune volte tramettevano solamente le rime ne' versi delle Quartine del Sonetto , senza trametterle in quegli de' Terzetti. Per un esempio di quegli , che hanno le rime tramesse in tutti i versi potrà servire il seguente Sonetto di *Pucciandone Martello da Pisa* copiato per appunto nella stessa forma , nella quale sta scritto in un mio antichissimo Testo a penna in cartapecora.

*Similmente . gente . criatura .
La portatura . pura . ed avenente .
Faite pligente . mente . per natura .
Sichen altura . cura . vola gente .
Callor parvente . nente . altra figura .
Non a fattura . dura . certamente .
Pero neente . sente . di ventura .
Chissua pintura . scura . no prezente .*

Tanto doblata . data . vè belleſſa.

E addorneſſa . meſſa . con plagenſa.

Cogna chei penſa . ſenſa . permirata.

Pero amata . ſota . vunnalteſſa.

Che la fermeſſa . deſſa . conoſcenſa.

In ſua ſentenſa . henſa . onorata.

Si offervi, che queſto Sonetto di *Pucciantone* è ſcritto ſecondo la pronunzia, o dialetto Piſano ; e ſi può da eſſo raccogliere, che ſiccome ne' noſtri tempi quelle voci , che hanno la *z* , ſon pronunziate da' Piſani, come ſe aveſſero la *s*, così eziandio anticamente i medefimi Piſani aveano la ſteſſa pronunzia , o dialetto moderno . Ad un'altra coſa è da porſi mente intorno a' Sonetti; che i Poeti antichi non facevano ſempre i Sonetti di quattordici verſi ; ma talvolta ne facevano qualcheduno di ſedici, ponendovi due verſi rimati, come nel fine delle Ottave, dopo i quattordici, perappunto come ſi è quel ſoprammentovato Sonetto di *Meffſer Francesco Barberino*, ed altri, che ſi leggonò ne' miei manſcritti , e particolarmente uno di *Dante*, che comiopia:

Jacopo , io fui nelle medicar'alpi

Con quei gentili , donde nata è quella,

Ch'amor nellu memoria ti ſuggella:

E perche' tu parlando anzi lei palpi;

Non credi tu , perche' io aſpre vie ſcalpi,

Ch'io mi ricordi di tua vita ſella? ec.

Ed altri di *Paſſira della Gherminella* , e di *Guido Orlandi*, di *Fazio degli Uberti*, di *Maefiro Antonio da Ferrara* , di *Franco Sacchetti*, di *Gano di Meſſer Lapo da Colle* , di *Meffſer Dolci bene*, di *Ciferanna Piccolomini da Siena*, di *Niccolò Soldanieri*, di *Maefiro Migliore da Firenze* , di *Pippo di Franco Sacchetti*, di *Adriano de' Roſſi*, di *Meffſer Antonio da Siena* , di *Braccio Bracci d'Arezzo*, che fiorì ne' tempi del Petrarca, di *Marchionne di Matteo Arrighi* , di *Meffſer Guido della Rocca* , di *Meffſer Arrigo di Caſtruccio* , di *Andrea di Meſſer Bindo de' Bardi*, e di quel *Sandro di Pippo*, di *Sandro Cittadino Fiorentino* , il quale nel 1299. nell'ultima ſua rimbarbogita Vecchiaja compì un *Trattato del Governo della Famiglia* , del qual Trat-

tato

tato io feci menzione nella *Lettera intorno all'Inventore degli Occhiali, che si portano al N.fo*; e di molti, e molti altri, che si leggono nel Libro de' Poeti antichi raccolti da *Monfig. Alac- si*, e vissero nel tempo del *Petrarca*, e dopo ancora la di lui morte. Il *Petrarca* stesso fece alcuni di questi Sonetti di sedici versi, ed in un mio Testo antico se ne vede uno, che egli mandò in risposta a Maestro Antonio da Ferrara, e comincia:

Perchè non chagì nelle schure ch'ave

Dove l'animo tuo par, che vagille

Piacemi di prestarti alchune stille

Di mio secreto fonte più suave.

Crede *Federigo Ubal dini*, che, dal non esser bene ancora in que' tempi prefissa la regola del Sonetto, i Poeti mettessero talvolta a capriccio nel fine que' due versi rimati; e saviamente soggiugne, che tali Sonetti di sedici versi fossero piuttosto Sonetti familiari, e da scherzo, che da senno, e gravi: E va opinando, che da essi abbian forse avut'origine i Sonetti con la coda, de' quali si crede, che non ne facesse mai alcuno il *Petrarca*, perchè, come solea dire il *Commendatore Annibal Caro*, dovean gire alla presenza di Madonna Laura, che era una Damigella molto savia, e modesta: Non voglio tuttavia tralasciar di dire, che quel Sonetto stampato dal *Petrarca*, che comincia:

Benedetto sia 'l giorno, e' l mese, e l'anno

In un Testo a penna del Sig. *Conte Lorenzo Magalotti* copiato intorno al 1481. si trova scritto colla coda seguente.

E non forza, ne arto

Farà, ch'io non sia suo buon servidore,

E sempre mai terrò lei per Signore

Ma dubito, che tal coda non vi sia stata appiccata dal copiatore, il quale per avventura fu *Filippo Scarlatti* Poeta, che fiorì in que' tempi. E tanto più ne dubito, anzi lo credo, quanto che in tutti i Manoscritti della Libreria di San Lorenzo, e della famosa Libreria del *Senator Carlo Strozzi* quel Sonetto si trova sempre scritto semplicemente senza la giunta di quella coda; siccome semplicemente si trova scritto in alcuni altri Testi a penna della mia Libreria. Fece bensì il *Petrarca* de' Sonetti di diciassette versi tutti di undici sillabe, uno de' quali si legge nel suo Originale stampato dall'*Ubal dini* in Roma l'anno 1642. in

Frate, di *Rosso da Messina*, e di altri. Questa fanciullaggine la trovo ancora in alcune Coble Provenzali. Ma che? Talvolta ha servito a produrre qualche notizia. Ed in verità, che oggi non sapremmo forse, chi fosse l'Autore dell'Antico *Volgarizzamento di Rasis* conservato nella Libreria di S. Lorenzo al Banco settantatre, se alcuni versi scritti nel fine del Codice non ci manifestassero, che egli fu *Sere Zuccherò Bencivenni*, conciossiachè colla prima lettera d'ogni verso viene scritto il di lui nome nella seguente maniera.

Zertanamente vi dico:

vollio esser vostro amico;

Ke Ke di me valliate;

e non può l'amistade,

rimaner, tra noi due:

or non vi dico più.

Ben vollio in veritate,

e'ntra noi l'amistade

non vollio, che falli panto:

con fino amor congiunto

intra noi due dimori:

villania ne sia fuori,

e ogge malusanza:

non vollio ci abbia mancanza:

non fa mestieri più dire:

Io son vostro al ver dire.

Elia Cadanetto volle anch'esso scherzar colle lettere; onde, come si legge nel Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo.

Tres lettras dela, b. e.

Aprende: plus non deman:

A. M. T. car aitan

Volon dir, com am te.

Termino questi noiosi rancidumi, de' quali voglio sperare, che mi abbia ad impetrar perdono l'Antichità sempre venerabile, anco nelle cose più frivole. E forse di essi potrà valersi qualche valentuomo per dar lustro a qualche sua scrittura; perchè queste cotali cose, come certi pezzi d'Anticaglie ne' nostri edifici tramesse, con altri ornamenti moderni con giudizio, e con modo, e come graziosamente disse quella giovane greca tanto ce-

lebrata nelle Poesie, seminate colla mano, e non col sacco, danno grazia.

P. 12. V. 23. Fiori scambievoli.

Fiore in questo significato si è un breve scherzo in rima; che si costuma nelle veglie, e ne' balli del Contado, e comincia *Voi siete un bel fiore*, a cui vien risposto. *Che fiore?* ec. Lo scherzo è noto, e l'usanza di questo scherzo è antichissima, e se ne fa menzione in una Poesia manoscritta di *Ser Bello* antichissimo Poeta.

*Quando io ve dica Voi sete una Fiore,
Ne par alzate gli occhi a sguardar me,
Ne volliete saper, che bella fiore,
E con silenzio mostrate odiar me.*

In un Libro scritto l'anno 1592. dove tra l'altre Poesie son copiatì molti fiori

P. Voi sete un bel fiore.

R. Che fiore?

P. Un fior di mammoletta:

R. Qualche mercede il mio servire aspetta

P. 13. V. 3. Mammolo

È una specie d'uva rossa nouissima nel Contado di Firenze. *Mammolo* vale ancora bambino, fanciullo, giovanetto. Pecor. Gior. 10. num. 1. *Tolse segretamente questi mammoli, e andonne alla marina* (parla di due bambini di nascita) E appresso. *E poi mandò per questi due mammoletti.* E Gior. 9. num. 2. *Lo mammoletta ebbe paura, e disse. Io nol furò più.* E Gior. 4. num. 2. *Forse la mammoletta non se ne contenterebbe.* Parla sempre di fanciulle da marito. Di qui ebbe etimologia il nome delle Viole mammolet. E *Mammolo* in significato di Bambino ebbe origine da *Mamma*, o *Mammella*: quindi gli Spagnuoli hanno ancor oggi la voce antica *Mamante*, che vale Bambino, che lattaje se ne servono per esagerare qualche moria di guerra, o di peste, dicendo *No quedarà piante, ni mamante*, cioè come dice *Don Sebastian de Covarrubias* nel Tesoro della Lingua Castigliana, *No ha de quedar cosa viva.*

P. 13. V. 8. e 9. Onde l'antico Esone

Diè nome, e fama al solitario Monte.

Allude a Montione, dove in tempo di State fa la sua Villeggiatura

Redi T. III.

P.

tura

tura il Sig. Conte Lorenzo Magalotti, ed è una Montagnuola, nella quale ha la sua sorgente il fiumicello Antella, che dà il suo nome al Paese, per lo quale passa fino a metter foce nell'Ema. Jacopo Soldani nella Satira a Monsig. Venturi contro il lusso de' suoi tempi.

*Se fosse più magnifica la Villa,
La qual mi porge bere al puro fonte
Le lacrime dolcissime d'Antilla;
O Monsignor, con quanta allegra fronte
V'accorrei qui, dove l'antico Esone.*

Diè nome, e fama al solitario Monte!

Così parimente scherza sul nome di Monte. Senario Andrea Dazzi Lettore delle Lettere Greche nello Studio di Firenze, chiamandolo Monte Sinai, quasi da Sinai fosse stato detto Sinajo, e poi corrottamente Asinajo (come lo nominò il Boccaccio nel Proemio della Quarta Giornata)

*Perpetua stat moe rigens, & vertice celso
Aetherias sese Synais mons tollit in auras,
Cujus in extrema, cingentibus undique sydon
Christipara stant templa iugo.*

Simile altresì il Ronfardo, nell'Inno di Bacco, scherza sopra una Collina del Paese di Vandomo sua patria, chiamata la Denistere, quasi ella fosse così chiamata da Denis, cioè Dioniso, ovvero Bacco.

*Et là ta main proigna une haute contiere,
Qui de son nom Denis eut nom la Denistere.*

P. 18. V. 22. Questo nappo, che sembra una pozzanghera: *Alcuno* Libro undecimo disse, che non gli sembra, che dican male quegli, che a un gran bicchiere danno il nome di Pozzo d'argento. *Ε μοι δοξείτε λέπει ε' χαλός οι πότνος το μέγα ποτήριον ούτως ούτως έστιν.*

P. 13. V. 11. Colmo è d'un vin sì forte, e sì possente.

Oratio Ausidius forti miscbat mella Falerno.

Nel Maestro Aldobrandino, e nel Libro della Cura della malattia si trova sovente questo epiteto di forte dato al vino in significato di vino grande, e generoso. E nell'antichissimo Trattato manoscritto dell'Inzondimento si legge Il peccato di Lussuria, che è spento per astinenza, e per asprezza, le buone

vivande, e i forti vini lo accendono. Oggi in Firenze tra'l Popolo *vin forte* si dice del vino, che ha pigliata la punta, cioè, che ha cominciato a inacetire; Ma tra gli Aretini *vin forte* vale lo stesso, che vino puro, e non innacquato, o come essi dicono, *non innacquato*.

P. 13. V. 13. e 14. *Quasi ben gonfio, e rapido torrente
Urta il palato.*

Orazio disse, che i vini orgogliosi, e potenti affordano il palato, quasi come una grossa, e romoreggiante piena.

Fervida quod subtile exuriant vina palatam

P. 19. V. 7. *Verso l'occhio del Sole.*

E' cosa trita, che da' Poeti sia attribuito l'occhio, che tutto vede, al Sole; e ne sono esempi in Omero, in Eschilo, in Ennio, ed in Virgilio; Pindaro nell'Olimpie Ode 3. Strofe 2. dette l'occhio alla Luna; Catullo attribui il vedere alle Stelle; ed è noto il Greco-Epigramma di Platone sopra Stella amico suo riguardante il Cielo, in cui esso Platone desidera di esser Cielo, per poter mirar l'amico suo con più occhi.

P. 13. V. 21. . . *Il fianco innalza.*

Catone citato ancora da Plinio, parlando del sito delle Vigne.

Qui locus vino optimus esse dicetur, Et ostentat folibus

P. 13. V. 26. *Ed io lui sano preservo.*

Mnasiteo citato da Aeneo Lib. 1. afferma, Bacco in ogni luogo chiamarsi Medico, e che l'Oracolo di Apollo Delfico ordinò ad alcuni, che invocassero Bacco col nome d'Hygiea, cioè di Conservatore della Sanità, *διο ε καλεισθαι τ διουσον ταταχου ιατρον. η δε Πυθια επηλιστα διουσον υγιαλλω καλεισ.* Altro Oracolo fu riferito da Fulvio Orsino nel suo Virgilio illustrato sopra quelle parole, *Frigus Opacum* dell'Egloga prima in due versi greci, che da Gabbrielo Faerno così furono voltati in latino.

Viginti ante canem, totidem post ordine luges,

Umbrosa intra septa domus modico utere Baccho.

Elia di Berzoli manoscritto Francesco Redi;

Ara post tu eslar alegres, e jojos,

Qe Bacch adolza medefin mi mal.

P. 13. V. 32. *Ma del vin di Val di Botte.*

Possezione de' PP. Gelati del Collegio di Firenze.

P. 14. V. 1. *Il mio Salvini ch'ha tante lingue in bocca.*

Il Sig. *Anton Maria Salvini* Gentiluomo Fiorentino Lettore della Lingua Greca nello Studio di Firenze; Oltre una vasta, e recondita erudizione, possiede ancora le più celebri lingue dell'Europa.

P. 14. V. 4. *Con la ciotola in man farà miracoli.*

Mucedonio, nel Lib. 2. dell'Antologia, colla guastada in mano non ha paura de' Signori, o di qualisia Grande.

——— ἢ ἀλυσίω

ἢ χυοῖς ὕδατος, ἢ φιδίω κτύχων.

che *Geraldo Buchold* tradusse — *Reges*

Non moror auxatos pocula plena tenens:

P. 14. V. 5. *Lo splendor di Milano il savio Maggi*

Il Sig. *Carlo Maria Maggi* Segretario del Senato di Milano, Professore di Lettere Greche nello Studio di quella Città, Poeta scelerberrimo del nostro Secolo, e mio riveritissimo Amico, il quale può francamente dire con *Lucrezio*:

Avia Pieridum peragro loca nullius ante

Trita solo. — E con *Orazio*

Libera per vacuum posui vestigia princeps;

Non aliena meo pressi pede.

P. 14. V. 14. *E saria veramente un capitano.*

Naturalezza imitata da quella di *Plauto* nel *Penulo*. At. 3. Sc. 3.

Rex sum, si ego illum hodie hominem ad me allexero.

P. 14. V. 15. *Del suo Lesmo il vino.*

Lesmo Villa deliziosa del Sig. *Carlo Maria Maggi* posta nel *Milanese*.

P. 14. V. 20. *Con le gotte di mosto, e tinte, e piene.*

Così il Dio *Como* presidente de' bagordi, e dell'ubriachezza, onde è fatto il verbo *αυμάζειν*, in Latino *comessuri*, se si crede a *Filostato* ne' Ritratti, è dipinto dal medesimo, rosso dal vino *ἰνόςφος* *ἰνὸς* *δίνω*. E Bacco era rappresentato con le gotte rosse, e come tinte; E i Satiri greggia di Bacco son ritratti dallo stesso *Filostato* *ἰνόςφος*, & *εἰσπόμενος*. Vermigli in viso, e così smascellantisi per le risa, che tutti i denti si potrebbero lor trarre.

P. 14. V. 21. *Il Pastor de Lemene.*

Il Sig. *Francesco de Lemene* Gentiluomo Lodigiano, e celebre Poeta

Poeta del nostro Secolo, come chiaramente, fra l'altre sue nobili Opere, fa conoscere il Libro intitolato *Iddio* stampato in Milano l'anno 1684 in quarto.

P. 14. V. 35. *Il purpureo liquor del suo bel colle.*

La collina di San Colombano nel territorio di Lodi abbondantissima di ogni sorta di frutti, ed in specie d'uva, e di fichi, dove il Signor *Francesco de Lomene* si ritira nell'Autunno. Quivi, tra gli altri vini, se ne fa un Rosso, il quale da' Paesani si chiama Pignuolo, e per la bontà, e per la generosità, secondo il giudizio di essi Paesani, è creduto potere stare a tavola ritonda con ogni altro vino d'Italia.

P. 14. V. 3. e 4. *La Vernaccia*

Vendemiata in Pietrafitta.

Parla della Vernaccia di San Gimignano, i pregi della quale son molto ben noti in Toscana.

P. 14. V. 7. *Fuggi via dal mio cospetto.*

Il Chiabrera

S'alcuno Giudice strano

Divulga altra sentenza,

Fuggo la mia presenza.

P. 14. V. 8. 9. e 10. *E per pena sempre ingazzi*

Vin di Brozzi,

Di Quaracchi, e di Peretola.

Simile è quello, che *Emippo* citato da *Aseneo* Lib. 1. fa dire a Bacco, il quale dando pregio di lode a un certo vino odorosissimo chiamato *Sopria* conchiude, che di questo bisogna darne a bere, ne hantheriti agli amici tuoi; ma a' nemici vuol, che si dia del vino di *Pepareto*, che dovea essere un vin debole, e cattivo.

Tύρῃ ἄν' ἀπὸ τοῦ οἴνου ἐν τῷ Σαλαμῖ.

Τὸν οἶνον ποτίζω τοὺς ἐξ ὅποις ἐκ τερὰν δὲ.

E per apportare un esempio d'un moderno Autore; *Boileau* Satir. nella fine,

Je consens de bon coeür, pour panser ma folie,

Que tous les vins pour moi deviennent vins de Brise.

E veramente il vino di Brozzi, di Quaracchi, e di Peretola è vino di vilissimo prezzo. E questi son Villaggi del Piano di Firenze, in vicinanza de' quali si trovano le Villate di San Donnino, e di Lecore, e tutte insieme proverbialmente son dette

le cinque Terre di Toscana, a distinzione delle cinque Terre del Genovesato, che producono vini molto preziosi. La sentenza data dal Collegio degli Ostiti in Firenze contro agli *Accademici della Crusca* l'anno 1593. in una Cicalata dello *Nfrigno*, fatta in occasione del solenne stravizzo di detta Accademia si è questa. *Finalmente, dopo lunghe dispute, ripilogato più d'una volta tutte le cose, risolvono, e sentenziavano, che mai a niuno di nostra Brigata, che capitasse loro alle mani, non fosse dato altro vino, che di quello delle Cinque Terre, o se cercasse anco del peggiore, e che supesse di herse, di seco, di muffa, di leno, di cuojo, di marcorella; e fosse ribollito, e cereone, e più fiorito, che Aprile, e Maggio, e questo sotto gravissima pena fu a tutti comandato, ec.* Del resto il sopracitato *Asenso* nel Lib. 10. fa menzione d'un beveraggio dato per pena. E questo era quando ne' conviti si proponevano col vino in tavola gl'indovinelli: chi gli scioglieva aveva delle carni un pezzo di più; chi non gli scioglieva era fatto ingozzare, un bicchier di vino mescolato vi aceto, e sale, con cui si marinavano i pesci, e lo doveva tracannare senza ripigliar fiato. Per confermazione cita un certo *Antifano* nella favola intitolata *Ganimede*. E simili pene, come il bere una buona quantità d'acqua, secondo *Esichio* riferito dal *Cassaubono* Lib. 11. Cap. 16. si dovean praticare in tal giuoco dell'indovinelli, dagli Antichi chiamati *Griphi*. Il *Berni* per una tal pena di bevanda.

Dategli a bere a pasto acqua di vite.

P. 14. V. 9. *Vin di Brozzi.*

L'Etimologia di *Brozzi* la somministra il *Ferrari*. Questi dando l'origine della voce *Breda*, colla quale i Lombardi, e particolarmente i Bresciani chiamano il Contado vicino alla Città, incidentemente viene a dare quella di *Brozzi*, o per dire, come dice egli, di *Brozzo*, perciocchè stima; che quando il Villani da lui a tal proposito citato nel Lib. 9. dice *Rubando campi, brozzi, e tutte le Villate d'intorno*, il Villani non abbia voluto intendere nomi propri di Villate, o di altri luoghi, de' quali uno è chiamato *Campi*, e l'altro *Brozzi*, ma abbia voluto intendere *campi* generalmente col nome di *Campi*; e *poderi* col nome di *Brozzi*, il qual *Brozzi* egli origina da *Prædium*; e *Prædium* essendo stato guasto in *Bradium*, e ne cita

gli

gli Statuti di Padova; può esser benissimo stato trasformato in *Brazzo*, e poi in *Brozzi*, siccome, dico io, da *medium*, si è fatto mezzo con moltissime altre voci Toscane, il D. si muta in Z. Nella stessa maniera dunque, che campi nome appellativo, e comune a molti si è fatto nome proprio di Luogo particolare, così può darsi il caso, che sia avvenuto a *Brozzi*:

P. 14. V. 10. . . . Di Peretola.

Il Villaggio di Peretola è nominato per gli alloggiamenti di *Castruccio* nel 1325. il qual *Castruccio* come riferisce *Gio. Villani*: *Addi 4. di Ottobre fece in dispetto, e vergogna de' Fiorentini correre tre Pelli dalle nostre mosse infino a Peretola*. Ma più nominato, e più celebre si è, per esservi rifuggito, e nascosto nella Casa de' Signori del Bene quel Diavolo della Novella, che da Firenze fuggiva la persecuzione de' suoi Cre-
ditori.

P. 14. V. 11. E per onta:
Il *Bembo* nel primo Libro delle Prose: *E modestamente Quadrello vote Provençale, Onta, Prode, et Periòl d'Alvernia* manoscritto di San Lorenzo.

Dompna, per cui tu chan,

Una rem bon dirai.

Se i vosti amis desebai,

Ontai naure, e dan.

Naimeric di *Bellenoi* manoscritto Redi

Onta eun al zazanbat, e gran despit.

Osservo per passaggio nel nome di questo Poeta *Naimeric*, che vale *Amerigo*, che nella lingua Provençale ad alcune voci, che cominciano per lettera vocale era costume di aggiugnere in principio la lettera N. come per esempio in vece di *Ugo* diceasi *Nuc*, e in vece di *Alfonso*, o di *Anselmo* scriveasi *Nansor*. Vita di *Nuc di Sam Sire*: *Pois en Catalogna, & en Aragon, & Espagna col bon Rei Nansor de Lion*, Vita di *Naimeric* di *Pegugnan*: *Presentollo al Rei Nansor de Castella*, Quindi è, che *Ser Brunetto Latini* nel Tesoretto secondo la maniera Provençale.

Esso Comunt fuggio.

Mi fece suo Messaggio

Al' altro Ro di Spagna,

foglio appresso i Grignani . Tali Sonetti di diciassette versi gli Antichi gli appellavano *Sonetti col Ritornello* , e ne trovo molti ne' miei Testi a penna , e particolarmente di *Pannuccio dal Bagno*, di *Geri Giannini Pisano*, di *Natuccio Anquino Pisano*, di *Passera della Gherminella* , e di *Messer Giovanni d'Arezzo*, senza quegli altri Poeti più moderni stampati dall' *Allacci*, e sono di *Borscia da Perugia* , di *Cucco di Valfreduzio*, di *Ser Filippo degli Albizzi*, di *Giglio Lelli*, e del *Burchiello*: E non solamente trovo di questi *Sonetti col Ritornello* , ma ne' miei Manoscritti ne trovo ancora di quegli col *Ritornello doppio*, cioè Sonetti di venti versi , e tutti di undici sillabe.

Veramente ebbe ragione l'*Ubal dini* a credere , che ne' primi tempi non fosse prefissa la vera quantità de' versi del Sonetto; imperocchè tra Manoscritti io ne considero anco di quegli, che sono quindici versi in *Niccolò Soldanieri* , in *Francesco di Messer Simone Perazzi*, ed in un *Autore incerto*, che compose otto Sonetti sopra le immagini di otto Uomini Illustri dipinti nella Sala del Re Ruberto di Napoli. Il mentovato *Niccolò Soldanieri* fece altresì de' Sonetti di diciotto versi , come ancora *Dino di Tura Bastajo* , e molto prima di costoro *Bacciarone di Messer Baccone da Pisa*, *Giovanni Marotolo* , *Messer Benuecio*, e *Bindo Bonichi da Siena* Manoscritti , e tra gli stampati dall'*Allacci* *Ser Filippo degli Albizzi* , tra' quali stampati *Cucco di Valfreduzio* ne lasciò composto uno di dieiannove versi pur tutti di undici sillabe. Pel contrario ne' Manoscritti si vedono Sonetti di soli tredici versi , e de' simili io ne ho esempli di *Forese Donati* , che fiorì ne' tempi di Dante; di *Messer Giovanni da Prato*, di *Messer Alberto degli Albizzi*, e di *Andrea Carelli da Prato*. In *Fra Guittone* vi sono Sonetti, che in vece di aver quattro versi per Quaternario, ne hanno cinque, rimanendo le terzine al solito con tre versi per ciascuna.

Quanto a' Sonetti colla coda, cioè quelli , che sono di diciassette versi, il quindicesimo de' quali ha sette sillabe , e gli altri tutti ne hanno undici , i più antichi Poeti , che ne' miei manoscritti io trovo, che gli componessero, sono *Pierozzo di Biagio di Strozza Strozzi* , che fiorì nel 1381. nel qual anno fu Imbasciadore de' Fiorentini a Verona , e fece poscia molte altre simili Imbascerie, come a Perugia, a Città di Castello , a San Miniato , a

Cor.

Cortona, a Genova, a Bologna, a Padova, ed a Siena; e nel 1394. fu Podestà di Arezzo, e finalmente morì in Firenze nel 1403. A questo Pierozzo aggiungo *Niccolò Soldanieri*, *Tommaso de' Bardi*, *Maffeo de' Libri*, *Messer Bruzzi V. Scotti*, *Franco Sacchetti*, *Antonio Pucci*, *Ser Domenico Salvetti*, *Adriano de' Rossi*, *Ser Piero da Monterappoli*, *Marchione di Matteo Arrighi*, *Stefano di Cino*, *Manetto da Filicaja*, *Filippo de' Bardi*, *Dante da Volterra*, *Messer Marabuttino d' Arezzo*, e *Ottaviano Barducci*. E perchè non era ancora ne' primi tempi bene stabilita la forma de' Sonetti colla coda; perciò in un mio manoscritto ne trovo alcuni pochi di *Autore incerto*, i quali, dopo i quattordici versi di undici sillabe, hanno il verso di sette; e dopo di esso quattro altri versi di undici sillabe. E tra' Poeti di *Monfig. Allacci* non solamente se ne legge un simile di *Ser Angiolo da San Gimignano*, ma vi sono ancora Sonetti di *Gillio Lelli*, colla coda aventi diciassette versi, che hanno il sedicesimo di sette sillabe, e tutti gli altri sedici versi di undici sillabe. I primi Inventori furono costantissimi a non passare i diciassette versi, cioè a farvi una sola coda di tre versi. Il *Burchiello*, che fiorì nel 1480. fu de' primi a passar questo segno, e quegli, che vennero doppo di lui, molto più di lui lo trapassarono, e si stesero in molte lunghe filastrocche di code. Quantunque i Sonetti colla coda sieno per lo più burleschi, e familiari, nulladimeno i primi Compositori ne fecero qualcuno intorno a cose serie, ed un mio Testo a penna ne ha ventotto tutti sacri. di *Autore incerto*, ed in un Manoscritto del Sig. *Conte Lorenzo Magalotti* ve ne sono di *Feo Belkari*, e di *Banco di Bencivenni da Firenze*. Gli antichi Sonettatori solevano alcuna volta con ischerzo, per così dir puerile, con la prima lettera de' versi del Sonetto accennare il loro nome, o quello delle Innamorate, o altra cosa, che più loro fosse andata a grado, come si può vedere in quel Sonetto, che *Dante da Majano* scrisse per risposta a *Monna Nina* stampato nel T. 1. de' Giunti a carte 140. e osservato dal diligentissimo *Ubal dini*, e come io ne osservo altri di simil razza ne' Manoscritti antichi; e potrei produrne esempli di *Dello da Signa*, che *Dello della Signa* è nominato nell' Indice stampato da *Monfig. Allacci* de' Poeti antichi, che si conservano ne' Codici Vaticani, Chisiani, e Barberini, di *Alberto Fra-*

Frate, di *Rosso da Messina*, e di altri. Questa fanciullaggine la trovo ancora in alcune Coble Provenzali. Ma che? Talvolta ha servito a produrre qualche notizia. Ed in verità, che oggi non sapremmo forse, chi fosse l'Autore dell'Antico *Volgarizzamento di Rasis* conservato nella Libreria di S. Lorenzo al Banco settantatré, se alcuni versi scritti nel fine del Codice non ci manifestassero, che egli fu *Sere Zuccherò Bencivenni*, cominciò così: colla prima lettera d'ogni verso viene scritto il di lui nome nella seguente maniera.

Zertanamente vi dico:

vollio esser vostro amico;

Ke Ke di me volliate;

e non può l'amistade,

rimaner, tra noi due:

or non vi dico più.

Ben-vollio in veritate,

e'ntra noi l'amistade

non vollio, che falli punto:

con fino amor conglunto

intra noi due dimori:

villania ne sia fuori,

e' ogni malusanza:

non vollio ci abbia mancanza:

non fa mestieri più dire:

Io son vostro al ver dire.

Elia Cadanetto volle anch'esso scherzar colle lettere; onde, come si legge nel Testo a penna della Libreria di S. Lorenzo.

Tres luras dela, b. e.

Aprendez: plus non deman:

A. M. T. car aitan

Volon dir, com am te.

Termino questi noiosi rantidumi, de' quali voglio sperare, che mi abbia ad impetrar perdono l'Antichità sempre venerabile, anco nelle cose più frivole. E forse di essi potrà valersi qualche valentuomo per dar lustro a qualche sua scrittura; perchè queste cotali cose, come certi pezzi d'Anticaglie ne' nostri edifici tramesse, con altri ornamenti moderni con giudizio, e con modo, e come graziosamente disse quella giovane greca tanto ce-

lebrata nelle Poesie, seminate colla mano, e non col sacco, danno grazia.

P. 12. V. 23. Fiori scambievoli.

Fiore in questo significato si è un breve scherzo in rima, che si costuma nelle veglie, e ne' balli del Contado, e comincia *Voi siete un bel fiore*, a cui vien risposto. *Che fiore?* ec. Lo scherzo è noto, e l'usanza di questo scherzo è antichissima, e se ne fa menzione in una Poesia manoscritta di *Ser Bello antichissimo Poeta*.

*Quando co ve dica Voi sete una Fiore,
Ne par alzate gli occhi a sguardar me,
Ne volliete saper, che bella fiore,
E con silenzio mostrate odiar me.*

In un Libro scritto l'anno 1592. dove tra l'altre Poesie son copiatì molti fiori

P. Voi sete un bel fiore.

R. Che fiore?

P. Un fior di mammoletta:

R. Qualche mercede il mio servire aspetta

P. 13. V. 3. Mammolo

È una specie d'uva rossa, nouissima nel Contado di Firenze. *Mammola* vale ancora bambino, fanciullo, giovanetto. Pecor. Gior. 10. num. 1. *Tolse segretamente questi mammoli, e andonne alla marina* (parla di due bambini di nascita). E appresso. *E poi mandò per questi due mammoletti.* E Gior. 9. num. 2. *La mammola ebbe paura, e disse. Io nol furò più.* E Gior. 4. num. 2. *Forse la mammola non se ne contenterebbe.* Parla sempre di fanciulle da marito. Di qui ebbe etimologia il nome delle Viole mammoie. E *Mammolo* in significato di Bambino ebbe origine da *Mamma*, o *Mammella*: quindi gli Spagnuoli hanno ancor oggi la voce antica *Mamante*, che vale Bambino, che lattaze se ne servono per esagerare qualche moria di guerra, o di peste, dicendo *No quedora piante, ni mamante*, cioè come dice *Don Sebastian de Covarrubias* nel Tesoro della Lingua Castigliana, *No ha de quedar cosa viva*.

P. 13. V. 8. e 9. Onde l'antico Esone

Diè nome, e fama al solitario Monte.

Allude a Montione, dove in tempo di State fa la sua Villeggia.

Redi T. III.

P.

tura

tura il Sig. Conte Lorenzo Magalotti, ed è una Montagnuola, nella quale ha la sua sorgente il fiumicello Antella, che dà il suo nome al Paese, per lo quale passa fin a metter fuoco nell'Ema. Jacopo Soldani nella Satira a Monsig. Venturi contro il lusso de' suoi tempi.

*Se fosse più magnifica la Villa,
La qual mi porge here al puro fonte
Le lacrime dolcissime d'Antillo;*

*O Monsignor, con quanta allegra fronte
V'accorrei qui, dove l'antico Esone.*

Diè nome, e fama al solitario Monte!

Così parimente scherza sul nome di Monte Senario Andrea Dazzi Lettore delle Lettere Greche nello Studio di Firenze, chiamandolo Monte Sinai, quasi da Sinai fosse stato detto Sinajo, e poi corrottamente Alinajo (come lo nominò il Boccassio nel Proemio della Quarta Giornata)

*Perpetua stat moe rigens, & vertice celso
Aetherias sese Synais mons tollit in auras,
Cujus in extremo, cingentibus undique syebis
Christiparae fiant templa iugo.*

Simile altresì il Ronfardo, nell'Inno di Bacco, scherza sopra una Collina del Paese di Vandomo sua patria, chiamata la Denisiere, quasi ella fosse così chiamata da Denis, cioè Dioniso, ovvero Bacco.

*Et là ta main proigna une haute soutiere,
Qui de son nom Denis eut nom la Denisiere.*

P. 18. V. 22. Questo nappo, che sembra una pozzanghera:

Ateneo Libio nondecimo disse, che non gli sembra, che dican male quegli, che a un gran bicchiere danno il nome di Pozzo d'argento. *Ε μοι δοκεῖ Ἀπείρι εὐχαῖς οἱ πόδονος τοῦ μύρου τοῦ οἱ ὀπταγάρρῳσι εἶναι.*

P. 13. V. 11. Colmo è d'un vin sì forte, e si possente.

Oratio: *Amfidius forti miscebat mella Fakrno.*

Nel Maestro Aldobrandino, e nel Libro della Cura della malattia si trova sovente quello epiteto di forte dato al vino in significato di vino grande, e generoso. E nell'antichissimo Trattato manoscritto dell'Inferno si legge Il peccato di Lussuria, che è spento per astinenza, e per asprezza, le buone

vivande, e i forti vini lo accendono. Oggi in Firenze tra' l' Po-
polo *vin forte* si dice del vino, che ha pigliata la punta, cioè,
che ha cominciato a inacetire; Ma tra gli Aretini *vin forte* va-
le lo stesso, che vino puro, e non innacquato, o come essi dico-
no, *non innacquato*.

P. 13. V. 12. 114. *Quasi ben gonfio, e rapido torrente*
Urta il palato.

Orazio disse, che i vini orgogliosi, e potenti affordano il palato,
quasi come una grossa, e romoreggiante piena.

Fervida quod subtile exardant vina palatum

P. 19. V. 7. *Verso l'occhio del Sole.*

E' cosa trita, che da' Poeti sia attribuito l'occhio, che tutto ve-
de, al Sole; e ne sono esempi in *Omero*, in *Eschilo*, in *Ennio*, ed
in *Virgilio*, *Pindaro* nell'Olimpie Ode 3. Strofe 2. dette l'occhio
alla Luna; *Catullo* attribui il vedere alle Stelle; ed è noto il
Greco Epigramma di *Platone* sopra Stella amico suo riguar-
dante il Cielo, in cui esso *Platone* desidera di esser Cielo, per
poter mirar l'amico suo con più occhi.

P. 13. V. 21. . . *Il fianco innalza.*

Catone citato ancora da *Plinio*, parlando del sito delle Vigne.

Qui locus vino optimus esse dicitur, Et ostendas folibus

P. 13. V. 26. *Ed io lui sano preservo.*

Mnesiteo citato da *Ateneo* Lib. 1. afferma, Bacco in ogni luogo
chiamarsi Medico, e che l'Oracolo di *Apollo* Delfico ordinò ad
alcuni, che invocassero Bacco col nome d'*Hygiea*, cioè di Con-
servatore della Sanità, *δὸς ἑ καλεῖσθαι τὸν θεόν τανταχού-
τατος. ἢ δὲ Ἰλβία ἐπὶ ἑλίου δῖοντος ὑγιᾶν καλεῖν*. Al-
tro Oracolo fu riferito da *Fulvio Orsino* nel suo *Virgilio* illu-
strato sopra quelle parole, *Frigas Opacum* dell'Egloga prima in
due versi greci, che da *Gabriele Faerno* così furono voltati
in latino.

Vigilans ante canem, totidem post ordine luges,

Umbrosa intra septa domus modico utere Baccho.

Elia di Berzoli manoscritto Francesco Redi;

Ara post tu esur alegres, e jojos,

Que Bacch adolza medefin mi mal.

P. 13. V. 32. *Ma del vin di Val di Botte.*

Posseffione de' PP. Gesuiti del Collegio di Firenze.

P. 14. V. 1. *Il mio Salvini ch'ha tante lingue in bocca.*

Il Sig. *Anton Maria Salvini* Gentiluomo Fiorentino Lettore della Lingua Greca nello Studio di Firenze; Oltre una vasta, e recondita erudizione, possiede ancora le più celebri lingue dell'Europa.

P. 14. V. 4. *Con la ciotola in man farà miracoli.*

Macedonio, nel Lib. 2. dell'Antologia, colla guastada in mano non ha paura de' Signori, o di qualittia Grande.

— — — — — ἔδ' ἀλυσίζω

ἢ χυοῖς ὑπάρτω, ἢ φιάλῃ κατίζω.

che *Geraldo Buchold* tradusse — *Reges*

Non moror auxatos pocula plena tenens.

P. 14. V. 5. *Lo splendor di Milano il savio Maggi*

Il Sig. *Carlo Maria Maggi* Segretario del Senato di Milano, Professore di Lettere Greche nello Studio di quella Città, Poeta scelerberrimo del nostro Secolo, e mio riveritissimo Amico, il quale può francamente dire con *Lucrezio*:

Avia Pieridum peragro loca nullius ante

Trita solo. — E con *Orazio*

Libera per vacuum posui vestigia princeps;

Non aliena meo pressi pede.

P. 14. V. 14. *E saria veramente un capitano.*

Naturalezza imitata da quella di *Plauto* nel *Penulo*. At. 3. Sc. 3.

Rex sum, si ego illum hodie hominem ad me allexero.

P. 14. V. 15. *Del suo Lesmo il vino.*

Lesmo Villa deliziosa del Sig. *Carlo Maria Maggi* posta nel Milanese.

P. 14. V. 20. *Con le gote di mosto, e tince, e pieno.*

Così il Dio *Como* presidente de' bagordi, e dell'ubriachezza, onde è fatto il verbo *καμδίζω*, in Latino *comessuri*, se si crede a *Filostato* ne' Ritratti, è dipinto dal medesimo, rosso dal vino *ἑρυθρὸς ὑπὸ δίνῃ*. E *Bacco* era rappresentato con le gote rosse, e come tinte; E i Satiri greggia di *Bacco* son ritratti dallo stesso *Filostato* *ἑρυθροί*, e *εἰσπινόμενοι*. Vermigli in viso, e così smascellantisi per le risa, che tutti i denti si potrebbero lor trarre.

P. 14. V. 21. *Il Pastor de Lemene*

Il Sig. *Francesco de Lemene* Gentiluomo Lodigiano, e celebre Poeta

Poeta del nostro Secolo, come chiaramente, fra l'altre sue nobili Opere, fa conoscere il Libro intitolato *Iddio* stampato in Milano l'anno 1684. in quarto.

P. 14. V. 35. *Il purpureo liquor del suo bel colle.*

La collina di San Colombano nel territorio di Lodi abbondantissima di ogni sorta di frutti, ed in specie d'uva, e di fichi, dove il Signor *Francesco de Lomene* si ritirava nell'Autunno. Quivi, tra gli altri vini, se ne fa un Rosso, il quale da' Piacensi si chiama Pignuolo, e per la bontà, e per la generosità, secondo il giudizio di essi Piacensi, è eredito potere stare a tavola ritonda con ogni altro vino d'Italia.

P. 14. V. 3. e 4. *La Vernaccia*

Vendemmata in Pietrafitta.

Parla della Vernaccia di San Gimignano, i pregi della quale son molto ben noti in Toscana.

P. 14. V. 7. *Fugga via dal mio cospetto.*

1. *Chiabrera*

S'alcuno Giudice strano

Divulga altra sentenza,

Fuggo la mia presenza.

P. 44. V. 8. 9. e 10. *E per pena sempre ingozzi*

Vin di Brozzi,

Di Quaracchi, e di Peretola.

Simile è quello, che *Emippo* citato da *Ateuo* Lib. 1. fa dire a Bacco, il quale dando pregio di lode a un certo vino odorosissimo chiamato *Sopria* conchiude, che di questo bisogna darne a bere, ne hanchetti agli amici suoi; ma a' nemici vuol, che si dia del vino di *Pepareto*, che dovea essere un vin debole, e cattivo;

Tὸν γὰρ τὰ πρὶν οἶνον ἐν τῷ Βακχίῳ

Τοῖον ἦν οἶνος ὅσον τοῖς δ' ἐχθροῖς ἐν τερῶνδε.

E per apportare un esempio d'un moderno Autore; *Boileau* Satira della fine,

Je consens de bon cœur, pour punir ma folie,

Que tous les vins pour moi deviennent vins de Brise.

E veramente il vino di Brozzi, di Quaracchi, e di Peretola è vino di vilissimo prezzo. E questi son Villaggi del Piano di Firenze, in vicinanza de' quali si trovano le Villare di San Donnino, e di Lecore, e tutte insieme proverbialmente son dette

le

le cinque Terre di Toscana, a distinzione delle cinque Terre del Genovesato, che producono vini molto preziosi. La sentenza data dal Collegio degli Olli in Firenze contro agli Accademici della Crasca l'anno 1593, in una Cicalata dello Nfrigno, fatta in occasione del solenne stravizzo di detta Accademia si è questa. *Finalmente, dopo lunghe dispute, ripilogate più d'una volta tutte le cose, risolvono, e sentenziarono, che mai a niuno di nostra Brigata, che capitasse loro alle mani, non fosse dato altro vino, che di quello delle Cinque Terre, e se cercasse anco del peggiore, e che supesse di botte, di seco, di muffa, di leno, di cuojo, di marcorella; e fosse ribollito, e ceccone, e più fiorito, che Aprile, e Maggio, e questo sotto gravissimo pene fu a tutti comandato, ec.* Del resto il sopraccennato *Arenco* nel Lib. 10. fa menzione d'un beveraggio dato per pena: E questo era quando ne' conviti si proponevano col vino in tavola gl'indovinelli: chi gli scioglieva aveva delle carni un pezzo di più; chi non gli scioglieva era fatto ingozzare un bicchier di vino mescolato vi aceto, e sale, con cui si marinavano i pesci, e lo doveva tracannare senza ripigliar fiato. Per confermazione cita un certo *Antifane* nella favola intitolata *Ganimede*. E simili pene, come il bere una buona quantità d'acqua, secondo *Escibio* riferito dal *Casaubono* Lib. 11. Cap. 16. si dovean praticare in tal giuoco dell'indovinelli, dagli Antichichiamati *Griphi*. Il *Berni* per una tal pena di bevanda.

Dategli a bere o pasto acqua di vite.

P. 14. V. 9. *Vin di Brozzi.*

L'Etimologia di Brozzi la somministra il *Ferrari*. Questi dando l'origine della voce *Breda*, colla quale i Lombardi, e particolarmente i Bresciani chiamano il Contado vicino alla Città, incidentemente viene a dare quella di Brozzi, o per dire, come dice egli, di Brozzo, perciocchè stima, che quando il Villani da lui a tal proposito citato nel Lib. 9. dice *Rubanda campi, brozzi, e tutte le Villate d'inforno*, il Villani non abbia voluto intendere nomi propri di Villate, o di altri luoghi, de' quali uno è chiamato *Campi*, e l'altro *Bronzi*, ma abbia voluto intendere *campi* generalmente col nome di *Campi*; e *poderi* col nome di *Brozzi*, il qual *Brozzi* egli origina da *Prædium*; e *Prædium* essendo stato guasto in *Bradium*, e ne cita gli

gli Statuti di Padova; può esser benissimo stato trasformato in *Brazzo*, e poi in *Brozzi*, siccome, dico io, da *medium*, si è fatto mezzo con moltissime altre voci Toscane, Il D. si muta in Z. Nella stessa maniera dunque, che campi nome appellativo, e comune a molti si è fatto nome proprio di Luogo particolare, così può darsi il caso, che sia avvenuto a *Brozzi*:

P. 14. V. 10. . . . Di Peretola.

Il Villaggio di Peretola è nominato per gli alloggiamenti di *Castruccio* nel 1325. il qual *Castruccio* come riferisce *Gio. Villani*: *Addi 4. di Ottobre fece in dispetto, e vergogna de' Fiorentini correre tre Pelli dalle nostre mosse infino a Peretola*. Ma più nominato, e più celebre si è, per esservi rifuggito, e nascosto nella Casa de' Signori del Bene quel Diavolo della Novella, che da Firenze fuggiva la persecuzione de' suoi Cre-
ditori.

P. 14. V. 11. E per onta: *Il Bembo* nel primo Libro delle Prose. *E wadesimamente Quadrello vote Provençale, Onta, Prode, ec. Periol d'Alvernia* manoscritto di San Lorenzo.

Dompna, per cui en chan,

Una ren von dirai.

Se t'vost' amis desebai,

Ontai naure, e dan.

Naimerie di Belenoi manoscritto Redi

Onta en al gazanbat, e gran despit.

Osservo per passaggio nel nome di questo Poeta *Naimeric*, che vale *Amerigo*, che nella lingua Provençale ad alcune voci, che cominciano per lettera vocale era costume di aggiugnere in principio la lettera N. come per esempio in vece di *Ugo* diceasi *Nuc*, e in vece di *Alfonso*, o di *Anselmo* scriveasi *Nansos*. Vita di *Nuc di Sam Sire*. *Pois en Catalogna, & en Aragon, & Espagna col bon Rei Nansos de Lion*, Vita di *Naimeric* di *Pegugnan*: *Presentollo al Rei Nansos de Castella*, Quindi è, che *Ser Brunetto Latini* nel Tesoretto secondo la maniera Provençale.

Esso Contuni saggio.

Mi fece suo Messaggio.

All' alto Re di Spagna,

Ch'era Re d'Alomagna;

E la corona attende;

Che Dio non la contende;

Che già sotto la Luna

Non si trova persona,

Che per gentil legnaggia,

Nè per alto barnaggio

Tanto degno ne fisse,

Com' esto Re Nanfusse.

E Giovanni Villan Libro 7. 102. Lafora Re d' Aragona Nansua suo primogenito. E appresso. Con tutto, che 'l detto Nansua vivette poco, e succedette il reame al suo fratello Giamo.

*Il Boccacci nel Ninferno per Inferno: Nabiffare per abiffare, il che fu osservato ancora da Franco Sacchetti. E Giovanni Villani con Ricordano Malespina disse Santa Maria Nipotecosa, in vece di Santa Maria Ipotecusa: Se però, co' migliori, e più eruditi Antiquarij non si volesse assegnar quello, che questi due Autori scrissero, cioè che la Chiesa di Santa Maria Nipotecosa fosse veramente edificata in Firenze da' Nipoti d' un tal Cosa degli Adimari, da cui ebbe origine l'antica famiglia de' Cofi, consorti de' medesimi Adimari. E se bene nell'alto del muro della Cantonata di essa Chiesa si legge a grandi lettere questa Iscrizione *αὐτῇ μαχα. ἡ ὀνομασία*, nulladimeno per non esser tale Iscrizione d'incavo, ma di scrittura, verisimilmente, anzi senza dubbio si può credere più moderna del Titolo della Chiesa, e forse inventata da alcun moderno, che non arrivando a sapere il significato di quel vecchio nome *Nipotecosa* l'abbia voluto far apparire dal Greco, *ἡ ὀνομασία*, che in latino si renderebbe aggiustatamente *Puerperu*. Ma per tornare alle voci, che nel loro principio hanno la giunta della lettera N, osservo, che questo vezzo era talvolta in uso nell'antica lingua Nerbonesc, o di Linguadoca. Nell'antico Libro, che si conserva nell'Archivio principale di Tolosa; *Delle Costituzione della Gioja, ovvero Premio d'Amore*, compilato da Guglielmo Molinier Cancelliere in esse Costituzioni, e citato da Pietro Fabro Agonist. Lib. 2. Cap. 4. al Capitolo di quel Libro; che ha per titolo *Cui, so es, o qui deu hom juojar, e donar joja*; trovasi la voce *nauta* in vece di *auta*, cioè *alto*: E si*

hom

hom troba dos, o mayt dictatz ayssi netz la un, coma l'autre; deu hom attendre, E gardar qual es de melhor. E de plus nauta sentensa, E am mai bos motz, E notables. Appresso gli Spagnuoli l'Arancia quasi da un Latino *Auranja* non si dice in altra maniera, che *nananja*. Il dottissimo, ed eruditissimo mio amico Sig. *Anton Maria Salvini* saggiamente va opinando, che l'origine dell'aggiunta della lettera N. a' nomi propri possa esser tale, cioè, che dicendosi *Don Amfus*, come si trova in *Giovanni Villani* Lib. 7. Cap. 124. *Che promise a Don Amfus Re d'Araona, che, &c.* E Lib. 9. *Villa di Chiesa, che era assediata da Don Amfus*; e dandosi universalmente il titolo di *Dompno*, ovvero di *Don* dagli Spagnuoli, e da' Catalani a' Principi, a' Conti, e a' altri Signori, non sarebbe gran fatto, che la Lettera N. raddoppiata *Donnamfus*, e *Donnamerie*, ed in altri coltone via il *Don* fosse rimasa al nome semplice *Amfus*, *Aimerie*, come appiccata. E quanto a' nomi appellativi può benissimo, come egli pur dice, essersi disaccata dalla preposizione *In*; e aggiuntasi poscia al nome, rimanere attaccata con esso, come per esempio, da *Innabissare* fattosi *Nabissare*, e quindi *Nabisso*. E da *in inferno* può esser nata la storpiata voce *Ninferno*. E *uauto* per *alto* nel sopraccitato Libro Tolosano può essere stato fatto dal verbo *ennanrir* usato da' Provenzali, che vale lo stesso, che *innalzare*, ovvero *altire*, come disse *Guido Giudice* nelle Rime Antiche del Tesoro a penna di *Pier del Nero* citato dal Vocabolario della Crusca. *Arnaldo di Moraviglia*:

Per ennauir vostre cor, e ondrar,

A voz mi rend; c'om mielz non pot amar.

P. 15. V. 14. *Del vecchierel Sileno.*

Sileni erano detti generalmente tutti i Satiri attempati, come afferma *Pausania*, forse dal primo *Sileno*, che tennero gli Antichi essere stato Balio, e Precettore di *Bacco*, e secondo, che scrive lo stesso *Pausania* *ταῖς ἀγῶνις*, col qual nome erano chiamati i ferri, che avean cura di allevare, e d'istruire i Padroni giovanetti.

P. 15. V. 21. *Bestemmia.*

Bestemmia oltre il significato di attribuire empianente a Dio, quel, che non si conviene, ovvero di rimuovere da lui quello

Redi T.III.

Q

che

che a lui conviene, significa altresì in Lingua Toscana *biestmo*, *detrazione*, *maldicenza*, *imprecazione*, e *maladizione*. Gio: Battista Gelli Capr. Bott. Car. 180. *Lasciti però la tanto offuscata dall'ira, che tu bestemmi gli anni, ed il tempo, come tu fai?* Vanto di Rinaldo da Molt'Albano manoscritto. *Bestemmiaua Gano, e lo giorno in lo quale ebbe nascimento la Setta Maganzese. Nel Cicalamento di Mestro Bartolino dal Canto de' Bischeri: In questa lingua il canchero è bestemmia, e non è vizanda. In tal significato di Maladizione, l'usano i Napoletani frequentemente: Nell'Introduz. del Cunto de li Cunti. Sio Prencipe è chiamato Taddeo, lo quale pe na iustemma de ni Futa, avengo dato l'utema mano a lo Quatro de la vita, è stato puosto dinto una sebetura, e appresso, lo pe vedereme delleggiata, e cossuata da vui, v'aggio data sta iustymma.* Bestemmia vien proprio dal Greco *βλασφημία*. Dal Greco dunque, che usarono anco i Latini più bassi, cioè *blasphemia* i Napoletani fecero *iustemma*, e i Toscani antichi *biastemma*, e da *βλασφημία* *biastemmia*re. Nov. Antic. 14. *Sicché molti lo schifavano, quanto più poteano, e molti li biastemmiaavano, e diceano, menatelo a' soffi, a' cani, e a' Lupi, e appresso. E molti il biastemmiaavano, e ciascuno dicea la sua.* Il vocabolario porta quest'ultimo esempio delle Nov. Antic. alla Voce *Biastemmare*, e come si vede quì, ha da dire *biastemmia*re, se però il Vocabolario non seguita in questo luogo il Testo stampato più anticamente, nel quale si ha *biastemmare*, e non *biastemmia*re, come nello stampato de' Gunti. Tra gli Aretini, e particolarmente nel contado, si continua all'usanza antica a dire *biastimmare*, e *biastimmia*.

P. 15. V. 20. e 21. *E lo giungo di vendemmia*

Questa orribile Bestemmia.

Il tempo di vendemmia appresso gli Antichi era tempo di Libertà, e pareva, che in quello non si discusse il dir male, anzi vi usavano assai di licenza, nella maniera, che in tale stagione si usa ancor oggi a Napoli. E da vedersi il luogo d'Oratio del Lib. 1. delle Satire, Satira 7.

P. 15. V. 28. e 29. *Che ne' vetri zampilla,*

Salta, spumeggia, e brilla.

Timoteo nel Ciclope pitilo Ateneo Lib. 11. Εχέει δὲ τὸ μέδους

βίρας

ἀπὸς κλυστῶν μελαινῶν τρυφῶν ἀμφοτέρω ἀπὸ ἐρυζῶν.

In bicchier d'edra infuse,

Nere stille immortali,

Ond'io vidi fiorir altera spuma?

Antifane ne' Simili disse un bicchiere pieno, e spumeggiante

πληρὴς ἀφ'εὐζῶν. Eubulo ne' mettitori di Dadi χύλινα ὑπερφεύζοντα, calice sopra spumeggiante.

P. 15. V. 30. e 31. E quando in bel paraggio

D'ogni altro vin lo assaggio.

Paraggio lo stesso, che il Latino *Comparatio*. Alla spiegazione però, la quale si dà nel Vocabolario a' Cavalieri di Paraggio menzionati da Giovanni Villani Lib. 12. Cap. 66. cioè *vasorosi* a ogni paragone pare, che se ne possa aggiugnere un'altra più proporzionata, se si ha punto di riguardo a ciò, che diffusamente scrive di tal sorta di Cavalieri l'eruditissimo *Du Fresno* nella Dissertazione Terza sopra l'istoria di San Luigi, ove mostra Cavalieri di Paraggio esser quegli, che sono di gran Parentado, e possiedono nobiltà di sangue, e di schiatta da' Legisti detta, generosa. E uomo di alto paraggio, e di basso paraggio prova coll'autorità di vecchi Romanzi Franzesi non essere altro se non uomo di alto, o di piccolo affare, di alta, o di bassa nascita.

P. 16. V. 7. Capribarbitornipede famiglia.

Di queste composizioni di parole bizzarre, e capricciose convenienti a materia comica, e ditirambica se ne leggono presso gli antichi Latini, e principalmente in *Plauto* nel *Milite glorioso*, e altrove; ed hanno imitato i Comici Greci: Ma quello, che passa tutti è un' Epigramma d' *Egesandro* contro i Sofisti, tessuto tutto di simili parole lunghe un miglio, composte a capriccio. L'Epigramma è appresso *Ateneo* Lib. 4. e da *Giuseppe Scaligero* nelle sue *Cognettanee* sopra *Varrone* fu felicemente volto in Latino.

Siloniaperonez, vibrisasperomenti,

Manticobarbicole, exterebropatina;

Planipedatquodlucernitui, suffarcinamidi,

Noctilavernivora, noctidolustudii;

Pullipremoplagi, subelocaptiotrica,

Rumigeronecupida, nugicanoricrepi,

Q 2

Hanno

Hanno voluto imitare questa maniera alcuni Poeti Dittamati di Toscani; ma seminando tali voci non colla mano, ma col sacco, son venuti a perder quella grazia, che si studiavano di ottenere. Vedi *Benedetto Fioretti*, o, come egli volle chiamarsi, *Udeno Niselli* nel Volume quarto de' suoi *Prognasimi* Cap. 35. 36. e 39.

P. 16. V. 9. *Tutti affighiam la sete.*

Il *Ronsard* nell'Elegia del *Bicchier* canta, che egli fu inventato per affogar la noja.

*O jols Verre, oserai je vein dire,
Combien je t'aime, Et combien je t'admire?
Tu es heurcut, Et plus heurcut celui,
Qui t'inventa pour noyer nostre ennui.*

E altrove:

*Il me plaît de noyer ma peine
Au fond de ceste tasse pleine.*

P. 16. V. 13. *Per ricomprarne poco maschio, ed ambra.*

Qui ricomprare vale lo stesso, che comprare una mercanzia col suratto dell'altra. *Orazio*:

Vina Syra reparata merces.

Vini ricomprati colle mercanzie *Soriane*, cioè co'danari fatti da quelle. In latino *parare*, e *comparare* vuol dire *comperare*, *comprare*. *Riparare*, *ricomprare*.

P. 16. V. 21. *Cunziere.*

E' nome di ogni vaso, ove si tenga la *Cunzia* preparata con odorì per uso di profumar l'aria delle Stanze. Ella è per lo più a foggia di catinella di Cristallo, o di Porcellana, o di altre terre nobili, e più comunemente di quella di Savona. *Cunzia* è voce Castigliana, e significa una specie di giunco di radice lunga odorosa molto ben nota a' Semplici, e conserva in Italia lo stesso nome Castigliano; per esser venuta di Spagna questa maniera di profumo, che noi più, che in ogni altro tempo amiamo di State, non tanto come riconosciuto delizioso, che come immaginato salutare, e recreativo del respiro. Si contia la *Cunzia* in diversi modi secondo il gusto, ed ancora secondo la possibilità di chi vuol servirsene: ma convengono tutti in questo, che scelgono le più grosse radici, le rimondano da quelle minute escrescenze, o barbuzze, che gettano in-
ter-

torno intorno a guisa di pelli; poi le ammaccano gentilmente tra due pietre, e a quel modo ammaccate, o lasciandole intiere, o fendendole per lo lungo, le tengono per molte ore in infusione nello aceto bianco del più forte; Cavandole poi, e profugandole con un panno, le untano o di Zibetto, o di Balsamo nero, o di Quintessenze odorose, o di altre confezioni più, o meno riccamente alterate con muschio, e con ambra, ed a quel modo preparate le pongono nella Cuziera a suoli a suoli, spolverizzando largamente ogni suolo col Belgivino, o con altre varie polveri odorose, come di Spezierie, di Butcheri di Estremoz, di legni aromatici, e ancora di pastiglie ricche da fuoco; ed il tutto si cuoprono con aceto bollente, o almeno caldo, quanto lo può comportare il vaso, il qual vaso immantinentemente lo cuoprono con gran diligenza, acciocchè non isvaporì, e non lo scuoprono, finchè non sia ben raffreddato: quindi a misura, che l'aria va beendosi di quello aceto, ne rifondono dell'altro, acciocchè la Cuzia sia sempre coperta; e non solamente rifondono del puro aceto, ma del profumato, o con infusione di fiori, o con varie decozioni odorose, non mancando di quelli, che, per ringentilire l'acutezza di esso aceto, lo tagliano discretamente con acque di fiori stillate, ed il tutto è tant'oltre pervenuto, e per così dire a tanta superstizione, che alcune delle più principali Dame vogliono, che l'acque de' fiori sieno stillate nelle Campanie di oro, ovvero colla nuova invenzione del reticino.

P. 16. V. 26. *Odor, che agguagli il grande odor del vino.*

Il *Ronsard* afferma il solo odore del vino: farlo un bravissimo intenditore de' versi d'Omero, il qual Poeta, perchè loda tanto il vino, mostra che fosse un buon bevatore. Dice il *Ronsard*:

*Jo, je sentens, être troupe:
La seule odeur de cette coupe
M'a fait un Rapsode gaillard,
Pour bien entendre ce Vieillard.*

E veramente l'odor del vino è lodato gentilmente da Omero nell'*Ulissea*, come altrove ho accennato.

P. 16. V. 17. *Celakro.*

E' voce antica; ma ne' bisogni l'hanno usata ancora i Moderni, tra' quali *Monsi. Azzolini* nella famosa Satira.

Per:

*Perchè la voce, che va intorno è questa;
Ch'allora ti sveni tutto il celabro,
Quando Minerva ti scappò di testa.*

P. 17. V. 7. *Perchè a berne sul popone.*

Se de' nostri poponi, e della dolcezza loro avessero notizia gli antichi Greci, e Latini, non è così facile lo affermarlo con certezza, ed è stato in controversia tra' Letterati. Tra' manoscritti della mia Libreria conservo un erudito Trattatello latino intorno ad essi poponi, compilato da *Alberto Rimbotti* celebre Medico Fiorentino. Nel Cap. 16. e 18. afferma quest' Autore, che sul popone si dee ber vino generoso, puro, e fresco; e lo conferma con molte ragioni, e con molte autorità. Questo Trattatello meriterebbe di essere dato in luce colle stampe.

P. 17. V. 11. *Star a Tavola Ritonda.*

Maniera proverbiale nata dall'antico Romanzo di questo titolo, che si conserva manoscritto nella Libreria di San Lorenzo, in cui si legge, che due sono state le Tavole Ritonde, una del Re Uter Pandragone, l'altra del Re Artù: questa si chiama la nuova, e quella la vecchia.

P. 17. V. 25. . . . *Alto domino.*

Così Tarquino per Tarquinio dicevano gli Antichi. Nel Con-
tado di Firenze è rimasta la voce *Dimino*, la quale io la trovo nell'antico Libro della Cura delle Malattie, in alcuni Poeti antichi, e nella Tavola Ritonda citata dal Vocabolario; e nella Tavola Ritonda venne forse dal Franzese *domaine*, vedendosi chiaramente essa Tavola essere traslatata dal Franzese, imperocchè vi si trovano molte voci di questo linguaggio, come per esempio la *picciola Bretagna* per la picciola Bretagna, e *trinciar la testa* per tagliar la testa, ec.

P. 17. V. 36. *La Rugiada di Rubino.*

Pintaro nell'Olimpiade *φιάλαν ἀμυγδαλίας καὶ χυλίζοντας δρόσους*.
Vaso spumeggiante per la rugiada de la vite. *Boileau Sat. 3.*

Et la vin en rubis brilloit de toutes parts.

P. 18. V. 1. e 6. *Mi sollevo.*

Sovra i gioghi di Permezzo.

Bacco ha che fare ancora in Parnaso: *Catullo* nelle Nozze di Peleo.

Sape vagus Liber Parnassi vertice summo

Thys.

Thyadas effusus oriuntur crinibus eglet.

Lucano ebbe a dire di Parnaso.

Moni Phæbo, Bramoque sacer.

E il vino è detto *Cavallo del Poeta*, perchè lo fa alzare, e sollevare nella poesia: Nell' Epigramma Greco della Antologia, citato ancora da *Ateneo*, e fatto sopra *Cratino* Poeta della Vecchia Greca Commedia, il quale era gran bevitore.

Oinos poi χαριεργὸν πέλει μέγας ἵππος δοιδῶ.

Da *Jone* Chio Poeta appresso lo stesso *Ateneo* il vino fu nominato *αεραῖννος* quasi sollevante gli spiriti, Il caricarsi di vino essere un sollevare la fantasia lo afferma *Ronsardo* nell'Inno sopra Bacco.

Par toi, Pere, chargés de ta douce ambrosie

Nous elevons au ciel l'humaine fantaisie

Partès dedans ton char.

Pausania nelle Bellezze del Paese Laconico racconta, che gli Amieci soprannominavano Bacco *Ψιλας*, e i Dorici dicono *Ψιλας* alle penne: volendo significare con questo soprannome di *pennua*, o *pennuto*, che Bacco, cioè il Vino, è un dolce incarico, che solleva le menti degli uomini in quella guisa, che fanno le penne agli uccelli.

P. 18. V. 8. e 9. *Che pretendo, e mi do vanto*

Gareggiar con Febo stesso.

Il vino mette un cieco amore di loro stessi negli uomini, e gli rende vantatori più assai del dovere. *Orazio* nell'Ode a Bacco.

— Jova tene enim Borecynthio

Cornu tympana, quæ subsequitur cæcus amor sui,

Attollens plus nimio gloria verticem.

Nel Convito di *Senofonte* i convitati si vantano chi d'una cosa, e chi d'un'altra, facendo per così dire, una specie di giuoco: e *Platone* nel *Cratilo*, come anche osseryd *Ateneo* Lib. 1. poco dopo il principio, pone che il vino, *αἶνος* sia così detto, quasi *αἶνος*, perchechè ci empie la mente di falsa stima di noi medesimi, la quale stima da' Greci diceasi *ὄμις*. Che perelo i briachi non la cedono ad alcuno; tutto il Mondo è loro. *Addis cornua pauperi* disse *Orazio*; e *Anacreonte* di se stesso *Παρὰ δ' ἀταρτε Σοῦς*. Graziosissimi fino i vanti introdotti nel Convito di *Senofonte*, come propri della mensa, e del vino.

P. 18.

P. 18. V. 15. e 16. *Epigrati di quel ch'è*

Il buon vin di Gersolè.

Per osservare il costume antepone la soavità de' suoi versi a quella del vino di Gersolè. Pel contrario il Caprajo di *Toscana* nell'*Idillio 1.* volendo lodare il Canto di Tifli, lo antepone alla dolcezza dell'acqua.

*Ἀδίου ὁ ποιμὴν, τὸ ποτὶ μέλος, ἢ τὸ κατὰ
Τῆς ἀπὸ τῆς πέτρας καταδύσεται ὑποδερ ὕδωρ.*

E parimente *San Paolino* Vescovo di Nola a Joviano.

Tunc te divinum vere memorabo Poctum,

Et quasi dulcis aqua potum tua carmina dicam.

P. 18. V. 16. *Gersolè.*

San Gersolè è una Villa poche miglia lontana da Firenze in vicinanza dell'*Impruneta*, ed è così detta dal nome della Chiesa della stessa Villa, che è intitolata *San Giovanni in Gersusalemme* di padronato della nobile Famiglia de' *Gherardini*. Gli abitatori del contado storpiano facilmente, e corrompono i nomi; quindi avviene, che la Chiesa di Santa Maria in in Caeli Aula della Diocesi Fiorentina la dicono *Cilicenti*; *San Gervasio* fuor delle mura di Firenze *San Cerbagio*; il Monte di Santo Lucio presso Artimino *San Tulluccio*; *San Cajo* *San Gaggio*; *Sant' Aniano* *Santo Sano*, *Sant' Eligio*, ovvero *Alceo* *Santo Lo*, il bosco di *San Luxorio* in vicinanza di Pisa *San Roffore*. Troppo lungo farei, se volessi allungarmi in così fatta materia, essendo sempre stato, per così dire, destituito delle voci, e particolarmente di quelle de' nomi propri, l'essere storpiate stranamente, quando passano d'una lingua in un'altra.

P. 18. V. 17. *Ghironda.*

La *Ghironda* è uno strumento musicale, che si suona col girare una ruota, e da quel giramento ha preso il nome di *Gironda*, o *Ghironda*, secondo l'opinione del Sig. *Egidio Menagio* nelle *Origini della Lingua Italiana*. Oggi è poco in uso, e si vede solamente in mano de' *Pitocchi* oltramontani.

P. 18. V. 18. *Cennamella.*

Strumento musico, che si suona colla bocca. In alcuni luoghi di Toscana, e particolarmente tra gli *Aretini* diceasi *Ciaramella*. *Ciaramella* parimente disse l'Autore della *Vita di Cola di Rien-*

Rienzo Cap. 25. *Ora ne vengono buffoni senza fine, chi sona trombe, chi cornamuse, chi ciaramelle, chi mess cannoni*. Dal tuono, e dalle voci di questo strumento ebbe forse origine il Verbo *Ciaramellare*, che significa cicalare con avviluppiamento di molte parole. Tra gli antichi Provenzali *Caramelar* vale lo stesso, che sonare la Cennamella. Nella *Grammatica Provenz.* del Testo di San Lorenzo *Caramela fistula canit*. E nelle Chiose Provenzali dello stesso Testo *Caramelar. cum fistulis canere*. Ne' più vecchi Rimatori Franzesi si trova *Chalemel*, e *Chalemelle* Ovid. manoscritto.

Puis prent fresicaux, & refrestelle,

Et chalemaux, & chalemelle,

Et tabour, & scute.

E ivi medesimo

Li Chalemel de Cornouaille.

Il Dottissimo Sig. Du-Fresne doppo aver portati due esempli di *Chalemelle*, e di *Challemie* del Romanzo manoscritto in versi di Bertrando du Guesclin, scrisse, che Dante nel 22. dell' Infer. dicesse *Cannamella*, e non *Cennamella*. Può essere, che nel Glossario sia errore di stampa; imperocchè Dante disse *Cennamella*, e non *Cannamella*, siccome dissero ancora tutti quanti quasi gli altri Autori Toscani. Ho detto quasi tutti gli altri Autori Toscani, perchè ve ne furono di quegli, i quali dissero *Combanella*, e tra questi Bernardo Giambullari nella Continuazione del Giriffo Calvaneo Lib. 2. Stanz. 228. del mio Testo a. pen. 25;

Tante trombette, e freglie, e combanelle,

Etamburacci, e naccheroni, e corni.

E Antonio Alamanni Rim. Burl.

Sonando cornamuse, e combanelle.

Benedetto Varchi disse *Commanelle* nell'Ercolano a carte 267. *Ne i Comboli, e ne le Commanelle, che si picchiano l'una col'altra*. Qui però debbo avvertire, che le *Commanelle* del Varchi sono strumenti totalmente differentissimi dalle *Cennamelle* de' soprammentovati Autori.

P. 18. V. 24. e 25. *Un veleno,*

Ch'è velen d'Almo liquore.

Gajo Giureconsulto Lib. 4. ad Legem duodecim Tabularum, ne'

Redi T. III.

R

Di.

Digesti al Tit. de verborum significatione alla legge 226. *Qui venenum dicit, adicere debet, utrum malum, an bonum; nam & medicamenta venena sunt*, quia eo nomine omne continetur, quod adbibitum naturam ejus, cui adbibitum est, mutat: *Quum id, quod nos venenum appellamus, Greci φάρμακον dicunt*; apud illos quoque tam medicamenta; quam qua nocent, hoc nomine continentur; unde adiectione alterius, nomine distinctio fit: admonet nos summus apud eos Poetarum Homerus; nam sic ait: *Φάρμακα πολλὰ μὲν ἰσθλὰ μὲμισμένα, πολλὰ δὲ λυγρὰ.* Negli Epigrammi Greci Lib. 2.

Ἀλλὰ μοι Βάχχοιο φίληδονον ἔνιυε νῆμα.

Τὶτό γάρ ὅσι κακῶν φάρμακον ἀντίδοτον.

Chiama qui il giocondo liquore di Bacco un *farmaco antidoto*, cioè un *veleno buono* contro a' mali, e agli affanni. Nel Libro della cura delle malattie: *Perchè si ce il vino uno ottimo veleno contro'l veleno di simili funghi.*

P. 18. V. 29. *Già nel bagno d'un bicchiere.*

Orazio Lib. 4. Od. 12. ——— non ego te meis

Immanem meditor tingere poculis.

Tingere, ovvero Tingere nel Latino è propriamente bagnare; onde i Battezzati da Tertulliano son detti *tinetti*, colla qual parola volle esprimere la greca βεβαπτισμένοι tuffati, bagnati. Virg. 3. Georg.

Quid tantum Oceano properent se tingere soles Hiberni.

Laonde Orazio quando disse *meis tingere poculis* è come se avesse detto tuffare, bagnare nel bagno de' miei bicchieri. E' bella la fantasia del *Ronsardo*, il quale per dare una lode grande al suo bicchiere, dice, che crede assolutamente, che Bacco fosse lavato in quello, allora che sua Madre tocca dal fulmine si fecondò, mandandolo fuori intriso di sangue, e pieno di polvere della Saetta; e che da quel tempo in quà essendo rimasta nel bicchiere qualche scintilla, e avanzo di quel fuoco, metta in chi vi si attacca una voglia inestinguibile di bere,

Que dirai plus? par esprouve je croi,

Que Baccus fut jadis lavé dans toi,

Lors que sa mere atteinte de la foudre,

En avorta, plein de sang, & de poudres;

Et que des lors quelque reste du feu

*Te demoura; car quiconques a beu
Un coup dans toi, tout le tans de sa vie
Plus i reboit, plus a de boire envie.*

P. 18. V. 30. e 31. *Arianna Idolo amato,
Mi vo far tuo Cavaliere.*

Il Boccaccio nella Novella del Re Piero, e della Lisa Vogliamo, che solui prendiate per marito, che noi vi daremo, intendendo sempre, non ostante questo, vostro Cavaliere appellarci.

P. 18. V. 32. *Cavaliere sempre bagnato.*

Allude all'antichissima milizia de' Cavalieri Bagnati. Di questa stessa volle intendere il Medico appresso il Boccaccio nella Novella 9. della Gior. 8. quando da Bruno, e da Buffalmacco gli fu detto. *La Conessa intende di farvi Cavalier Bagnato alle sue spese.* Per intelligenza delle quali parole scrissero l'infrastrate notizie quei Valentuomini, che dal Serenissimo Granduca furono deputati alla correzione del Testo del Boccaccio l'anno 1573. nelle loro dottissime Annotazioni. Erano dunque allora i Cavalieri Bagnati i primi in onore, e si dava questo grado con grandissima pompa, ec. Perche d'intervenivano cirimonie assai, e belle, e pregne di regole, e costumanze cavalleresche di questa prima era, che in un Bagno per questo solennemente apparecchiato in Chiesa erano da altri Cavalieri, bagnati, che erano i Patrini in quest'atto, e di quindi tolto lo riponevano in bianchissimo letto, con tutte quell'altre particolarità, che si leggono nella Novella di Messer Ugo di Tubaria, quando alla richiesta del Saladino, che n'ebbe vaghezza, lo fece, secondo questo nostro costume, Cavaliere: ne ha molto, che uscì fuori del Centro Antico. E Giovanni Villani parlando di Cola di Rienzo, quando fu fatto Tribuno, e fu vicino a far gran faccende in Roma, e per tutta Italia, scrive, che egli; ma mettiamo le parole sue. Ecce il detto Tribuno far Cavalier al Sindaco del Popol di Roma all'Altare di San Pietro. E prima per grandezza si bagnò a Laterano nella Conca del Paragone; che v'è, ove si bagnò Costantino Imperadore, ec. Il che medesimamente si legge e poco meno; che con le medesime parole nelle Istorie Pistojesi. Messer Luca da Panzano molto nobile, e onorato Cavaliere così scrisse di se; quando fu fatto Cavaliere l'anno 1361. Il Magnifico M. Pandolfo Malatesta, in nome, e vicenda del Comune, e Popolo di Fi-

renze, mi fece Cavaliere Armato in su la Porta de' Priori : e prima la notte dinanzi in San Lorenzo di Lamberto Soldanieri al Ponte a Grieco, mi bagnò solennemente M. Gualtero Gherardini, e M. Giovanni di M. Bartolommeo de' Mangiadori, ec. *Ma e' non sia forse discaro a' Lettori, udire le parole proprie della Istoria di Cola di Rienzo, sì come ella sono in quella lingua Marremmana, o Romanesca antea.* Allora fu celebrato un solenne ufizio per lo Chiericato, e poi l'Oficio, entrò nel Vagno, e Vagnase nella Conca dello Imperadore Costantino; la quale ene de' porfiosissimo paragone : Stupore ene questo a dire: molto fece la iente favellare. Uno Cittadino di Roma M. Vico Scuotto Cavaliere licienze la spada, e poi se adormio in un venerabile letto, e iacque in quel luoco, che se dice le Fonti di San Janni. *E nella Tavola Ritonda, che mostra l'usanza molto antica.* Tristano se ne va nella gran Piazza della Città, e quivelo Re lo bagna, ec. Eno a quide Annotazioni de' Deputati, alle quali mi sia lecito aggiugnere alcuni altri particolari esempli, che dimostrano e l'antichità di questa Milizia, e le diverse cirimonie, e solennità costumate nel prenderla. Giovanni Monaco di Marmonstier nel primo Libro della Storia di Goffredo Duca di Normandia, volendo raccontare, che Goffredo figliuolo di Fulcone Conte di Angiò fu fatto Cavaliere l'anno 1128, da Arrigo I. Rè d'Inghilterra così ne scrive. *Gaufridus, Fulconis Comitis Andegavorum, post Jerosolymorum Regis, filius, adolescentie primæ flore vixit, quindecim annorum factus est. Henricus primus Rex Anglorum unicam ei filiam lege connubii jungere affectabat. Regia voluntas Fulconi in petitionibus suis innotescit. Ipse Regis petitionem effectui se mancipaturum gratulanter promissit. Datur utrinque fides, Et res sacramentis firmata, omnem dubietatis scrupulum tollit. Ex precepto insuper Regis exactum est a Comite, ut filium suum nandum Militem ad ipsam imminens Pentecostem Rothomagum honorifice mitteret, ut ibidem cum conquævis arma suscepturus, regalibus gaudiis interesset. Nulla in his obtinendis fuit difficultas. Justa enim petitio facilem meretur assensum. Ex imperio itaque Patris, Regis gener futurus, cum quinque Baronibus, multo etiam stipatus milite, Rothomagum dirigitur. Rex adolescentem multiplici affatur alloquio, multa ei proponens, ut ex mutua confa-*

bulatione respondentis prudentiam experiretur. Tota dies illa in gaudio, & exultatione expenditur. Illucescente die altexa, Balnearum usus, uti tyrocinii suspiciendi consuetudo expostulat, paratus est. Post corporis abluitionem ascendens de Balnearum lavaero, bysso retorta ad carnem induitur, cyclade auro texta supervestitur, chlamyde conchylii, & muricis sanguine tinctu tegitur, caligis holosericis calciatur, pedes ejus sotularibus in superficie leunculos aureos habentibus muniuntur. Talibus ornamentis decoratus Regius gener: adductus est miri decoris equus; Induitur lorica incomparabili, quæ maculis duplicibus intexta, nullius lanceæ ictibus transforabilis haberetur. Calciatus est caligis ferreis, ex maculis itidem duplicibus compactis. Calcaribus aureis pedes ejus adstricti sunt. Clypeus leunculos aureos imaginarios habens: collo ejus suspenditur. Imposita est capiti ejus cassis multo lapide pretioso relucens, quæ talis temperatura erat, ut nullius ensis ictu inoidi, vel falsificari valeret. Allata est hasta fraxinea ferrum Piæavense prætendens. Ad ultimum allatus est ei ensis de thesauro Regio ab antiquo ibidem signatus, in quo fabricando fabrorum superlativus Galenus multa opera, & studio defudavit. Taliter ergo armatus Tyro noster, novus militia postmodum flos futurus, miræ agilitate in equum profilit. Quid plura? Dies illa tyrocinii honori, & gaudio dicata, tota in ludi bellici exercitio, & procurandis splendide corporibus elapsa est, Septem ex integro dies apud Regem tyrocinii celebre gaudium continuabit. Da una antica tartapecora, che si conserva tra le Scritture del Sig. Prior Francesco Seta di Pisa, ho copiato il seguente narramento dell' Ordine di Cavalleria, che fu dato nella Città di Arezzo ad un tale Iddibrando Giratafca a spese del Comune, e Popolo Are-
tino.

Cum Domino. Anno 1260. die octava Aprilis in Consilio generali congregato more solito, ad sonum campanæ, & tubarum, Domini Domini constituerunt, quod secunda Dominica Mensis Maj factus esset Miles ad expensis publicas nobilis, & fortis vir Iddibrandus vocatus Giratafca. Kenta igitur die secundi Sabati Mensis Maj valde mane præfatus nobilis, & strenuus vir Iddibrandus bene, & nobiliter indutus cum magna masnada suorum ingreditur Palatium, & juravit fidelitatem Dominis Do-
mi-

minis, & Sancto Protectori Civitatis Arretii in manus Notarii, & super sancta Dei Evangelia: postea honorifice iwis ad Matrem Ecclesiam, ut haberet benedictionem, & pro honore ejus adfuerunt sex domicelli de Palatio, & sex Tibicines de Palatio: in hora Prandii fuit ad prandendum, ex deliberatione Dominorum, in domum Domini Ridolfoni. Pro prandio fuit panis, & aqua, & sul, secundum legem militia, & commensales fuerunt cum eo dictus Ridolfonus, & duo Eremita Camaldulenses, quorum senior post prandium fecit illi sermonem de officio, & obligationibus Militis. Post hoc Ildibrandus ingressus est cubiculum, in quo stetit solus per horam unam, & postea ingressus est ad eum Senex Monachus Sanctae Florae, cui devotè, & humiliter confessus fuit peccata sua, & accepit ab ipso absolutionem, & fecit penitentiam impositam. His peractis ingreditur cubiculum Barbitionsor, qui concinne caput, & barbam ejus curavit, & postea ordinavit omnia, quae necessaria erant ad Balneationem. Rebus sic stantibus ex deliberatione Dominorum venerunt ad domum Ridolfoni quatuor strenui Milites Andreassus filius Marabuttini, Albertus Domigianus, Gilsfredus Guidoternus, & Ugus de Sancto Polo cum masnada nobilium Domicellorum, & cum turba Joculariorum, Menestrellorum, & Tibicinum. Andreassus, & Albertus spoliaverunt Ildibrandum, & collocaverunt eum in Balneum; Gilsfredus autem Guidoternus, & Ugus de Sancto Polo dederunt illi optima documenta de munere, & officio novi Militis, & de magna dignitate. Post horam unam Balnei positus fuit in lecto mundo, in quo linthea erant albisima, & finissima de mussali; & papilio, & alia necessaria lecti de drappo serico albo erant. Permansit Ildibrandus per horam unam in lecto, & cum jam nox appropinquaret, fuit vestitus de Medialana alba cum caputio, & fuit cinctus cinctura coriocea. Sumpsit refectionem ex solo pane, & aqua; & postea cum Ridolfono, & quatuor supradictis iwis ad Matrem Ecclesiam, & per totam noctem vigilavit in Cappella, quae est a manu dextra, & oravit Deum, & Sanctissimam Matrem Virginem, & Sanctum Donatum, ut facerent eum bonum militem, honoris plenum, & iustum. Adstiterunt illi per totam noctem cum magna devotione duo Sacerdotes Ecclesiae, & duo Clerici minores; item quatuor pulchra, & nobiles domnicella, & quatuor nobiles domne

seniores nobiliter induta, quæ per totam noctem oraverunt Deum, ut hæc Militia esset in honorem Dei, & Sanctissimæ Matris ejus Virginis, & Sancti Donati, & totius Sanctæ universalis Ecclesiæ. Ridolfonus, & quatuor alii supradicti ierunt ad dormiendum; sed ante auroram redierunt. Orta jam aurora Sacerdos benedixit gladium, & totam armaturam a galea usque ad soleretas ferreas; postea celebravit Missam, in qua Ildibrandus accepit a Sacerdote humiliter, & cum magna devotione Sanctissimum, & Sacratissimum Corpus, & Sanguinem Domini nostri Jesu Christi. Post hæc intulit Altari unum magnum Cercum viride, & libram unam argenti bonorum denariorum Pisanorum; item obtulit pro redemptione Animarum Sancti Purgatorii libram unam argenti bonorum denariorum Pisanorum. His peractis portæ Ecclesiæ apertæ fuerunt, & omnes redierunt in Domum Ridolfoni; in qua Domicelli de Palatio nobilem, & divitem refectiorem præparaverant; ponenda supra unam tabulam magnam, magnam quantitatem trageæ, diversa genera tartararum, & alia similia cum optima Guarnaccia & Tribbiano. Facta refectiione Ildibrandus ivit aliquantum ad dormiendum. Interim cum esset jam hora redeundi ad Ecclesiam, novus futurus miles surrexit e lecto, & fuit indutus ex drappis omnibus albis sericeis cum cinctura rubra auro distincta, & cum simili stola. Interim Tibicines de Palatio, & Jocalares, & Menestrelli tangebant sua instrumenta; & canebant varias stampitas in laudem Militiæ, & novi futuri Militis. Postea omnes ierant ad Matrem Ecclesiam cum magna turba militum, & nobilium Domicellorum, & magna quantitate plebis vociferantis Vivat Vivat. In Ecclesia incepit Missa magna, & solemnis. Ad Evangelium tenuerunt enses nudos, & elevatos Ludovicus de Odomeris, Antonius a Mammi, Cerca guerra illorum de Cioncolis, & Guillelmus Miserangeschi. Post Evangelium Ildibrandus juravit alta voce, quod ab illa hora in antea foret Fidelis, & Vassallus Dominorum Dominorum Communis Civitatis Arretii, & Sancto Donato. Item alta voce juravit, quod juxta suum posse defenderet semper Domnas, Domicellas, pupillos, orphanos, & bona Ecclesiarum contra vim, & potentiam injustam potentium hominum, & contra illorum gualdonas juxta suum posse. Post hoc Amphosus Busdragus cin-

xit Ildibrandum calcare aurato in pede dextro, & D. Testa dixit Lupus cinxit eum calcare aarato in pede sinistro. Post hoc pulcra nobilis Domnicella Alionora filia Berengherii gladium illi cinxit. Postea Ridolfonus de more dedit illi Gautatam, & dixit illi. Tu es Miles nobilis Militie equestris, & hac Gautata est in recordationem illius, qui se armavit militem, & hac Gautata debet esse ultima injuria, quam patienter acceperis. Finita celebratione Sacrosancti Sacrificii Missa, cum tubis, & tympanis redierunt omnes ad domum Ridolfoni. Ante portam D. Ridolfoni stabant duodecim pulcra, & nobiles Domnicellae cum guirnaldis de floribus in capite tenentes, in manibus cateenam ex floribus, & herbis contextam, & ha Domnicellae facientes ferralium volebant, quod novus miles intraret in domum Ridolfoni. Novus autem Miles dono dedit illis divitem anulum cum rosa aurea, & dixit, quod juraverat se defensurum esse Domnas, & Domnicellas; & tunc ille permiserunt illi, ut intraret in Domum, in qua a Domnicellis de Palatio magnum Prandium paratum fuerat, in quo multi milites, & seniores sederunt. In medio prandii Domini Domini miserunt divitem donum novo Militi, scilicet duas integras, & fortes armaturas ferreas, unam albam cum clavellis argenteis, alteram viridem cum clavellis, & ornamentis auratis, duos nobiles, & grandes equos Alemmanicos unum album, alterum nigrum; duos Roncinos; & duas nobiles, & ornatas vestes armaturae superimponendas. Inter prandendum projecta fuit ex fenestris ad populum, qui erat instrata, magna quantitas trageae, multi panes mustacci, multa gallinae, & pipiones, & magna aucarum quantitas; unde magna, & incredibilis letitia in tota illa contrata erat: & populus exclamabat Vivat Vivat; & orabat, ut frequentius haec festivitas fieret, cum jam essent plures quam viginti anni, quod facta non fuisset. Post prandium novus Miles Ildibrandus Armatura illa tota alba, quae benedicta fuerat in Missa ad auroram, armatus fuit, & cum eo armati fuerunt multi nobiles homines. Postea Ildibrandus ascendit in equum album, & ivit ad Plateam positus in medio a Luchino Tastonis supranomine dicto Pescolla, & a Farolfo Catenaccio vocato Squarcino cum ornatis sentiferis lanceas, & scutos deportantibus. In Platea preparatum erat magnum Torneamentum, mul.

multaque Domna, & Domnicella in fenestris erant, & multa turba populi in Platea. Sex Judices Torneamenti fuerunt Brunus Bonajuta; Nimerius de Totis, Ubertus de Palmiano dictus Pollezza, Guidoguerra Montebuonus. Bertoldus olim Cenci vocatus Barbaquadra, & Nannes de Fatalbis vocatus Mangiabalonus. Hastiludium prius factum fuit de corpore ad corpus cum lanceis absque ferro acuto, sed cum trappellis obtusis, in quo novus Miles bene, & fortiter se gessit, & cucurrit primo de corpore ad corpus contra Jacobum a domo Bovacci, secundo contra Inghilfredum Gualconis supranomine vocatum Scanaguelfos, tertio contra Godentium Tagliaboves. Postea fuit factum torneamentum cum evaginatiis ensibus, & res fuit pulchra, & terribilis, & tanquam vera guerra esset, & per gratiam Dei nihil mali, vel damni accidit, nisi quod in Brachio sinistro leviter vulneratus fuit Philippus illorum a Focognano. Magnam autem virilitatem monstravit Pierus Paganellus, cui cum ex ictu ensis projecta esset galea de capite, & remansisset cum capite nudo, & absque birreto ex maculis, noluit tamen ex torneamento exire, ut honestè potera; sed intentus ad bene agendum, & ad gloriam acquirendam scuto cooperiebat caput suum, & in majori folta pugnantium sese immiscebat. Appropinquante jam vespere cum magno strepitu tubarum inditus fuit finis torneamenti; & Judices primum premium dederunt novo Militi, Secundum Piero Paganello, tertium Vico de Pantaneto, qui currens de corpore ad corpus cum Toniaccio illorum de Bostolis, lancea illum de equo projecerat, licet multi dicerent, quod hoc non fuit ex defectu Toniacci, sed equi ipsius; tamen Toniaccius de Bostolis non potuit sese eximere quin deportaretur in Barella derisoria facta de fustis. Novus autem Miles suum premium dono misit per duos ornatos scutiferos nobili, & pulchre Domnicelle Alionora, quæ in Ecclesia cinxerat ipsiensem Militia, & premium fuit unum Bravium de drappo sericeo vermiculato. Post hoc, cum iam esset nox alta, novus Miles Hildibrandus cum quantitate luminarium, & cum tubis, & buccinis rediit in domum Ridolfoni, ubi canavit cum amicis, & consanguineis, & post canam distribuit honorifica munera Ridolfono, & omnibus illis, qui aliquam operam prestitierunt. Habuerunt etiam sua munera Domna, & Domnicelle.

le, quæ in nocte vigilia Ildibrando adfuerant, &c.

Hæc scripsi: ego Pierus filius Mastella Pionta clericus annu-
atatis meæ 50. qui vidi aliam similem solemnitatem, quando
anno millesimo ducentesimo, & quadragesimo Domino Papa Gre-
gorio sedente; & Domino Friderigo Imperatore Serenissimo im-
perante, fuit Miles Corradus Masnaderius in Ecclesia
Sancti Pieri; sed illa solemnitatis non fuit tam magnifica, quam
fuit ista Domini Ildibrandi, quæ verè fuit magnificentis-
sima, &c.

Della seguente Scrittura, che racconta, come in Firenze furono
fatti Cavalieri Giovanni, e Gualtieri Panciatichi ne sono sta-
to favorito dal Sig. Conte Lorenzo Magalotti, che ne conserva
copia in un libro di diverse Scritture antiche raccolte da uno
de' suoi nobilissimi Antenati.

Die 25. Aprilis 1388. presentibus Sen Dominico Sen Sal-
vi, Fratre Georgio.

Domini fecerant Syndicum ad militiam Domini Joannis de Pan-
ciatichis, & Gualtieri filii Bandini, postea nominati Domini
Bandini, & ad omnia, & omnes actus, & ceremonias Dominum
 Gabrielem Aymo de Venetiis Capitaneum Populi.

Die 25. Aprilis 1388. Indictione 11. presentibus Agbino D.
Gualterotti, Nicolaio Nicolai, Laurentio D. Palmerii, &c. Fran-
cisco Nerii Fioravantis in Ecclesia Sancti Joannis.

1. Caput, & barbam sibi faciat fieri pulcrius, quam prius esset,
&c. & voluit pro completo haberi factum per Dominum Capi-
taneum hoc modo; quod manu tetigit barbam.

2. Intret balneum in signum lotionis peccati, & cujuslibet
vicii, &c. puritatis prout est puer, qui exit de Baptismate. Com-
misit, quod fieret per Dominum Philippum de Magalottis, D.
Michaelsem de Medicis, & D. Thomasi de Sacchetti, ut per
eos balnearetur; & sic balneatus fuit.

3. Statim post Balneum intret lectum purum, & novum in
signum magnæ quietis, quam quis debet acquirere virtute Mi-
litie; & per Militiam. Missus in lectum per predictos Com-
mises, &c.

4. Aliquantulum in lecto stratus; exeat, & vestiatur de drap-
po albo, & sericeo in signum nitiditatis, quam debet custodire
Miles libere, & pure. De mandato Capitanei indutus albo; & sic
illo

illo sero remansit inter tertiam, & quartam horam noctis.

5. Induatur roba vermilis pro sanguine, quem Miles debet fundere pro servitio Domini nostri Jesu Christi, & pro Sancta Ecclesia. Die 26. dicti Mensis de mane in dicta Ecclesia praesentibus supradictis de mandato, & commissione Capitanei exutus est, & indutus vermilio per dictos Milites.
 6. Calceatur caligis brunis in signum terra, quia omnes sumus de terra, & in terram redibimus. Factum est de caligis nigris de sirico successivè per dictos tres Milites.
 7. Surgat in continenti, & cingatur una cinctura alba in signum Virginitatis, & puritatis, quam Miles multum debet inspicere, & multum procarare, ne fedet corpus suum. Factum est, & cinxit eum Capitaneus.
 8. De calcare aureo, sive aurato in signum promptitudinis servitii militaris, & per militiam requisiti, prout volumus alios Milites esse ad nostram jussionem. Dicta die 26. super Aregheria factum de mandato, ut supra; per DVannem de Castellanis, & Nicolaum Pagnozzi.
 9. Cingatur ensis in signum securitatis contra Diabolum: Et duo tallii significant directuram, & legalitatem, prout est defendere pauperem contra divitem, & debilem contra fortem. Factum per Dominum Donatum de Acciajolis.
 10. Alba infusa in capite in signum, (quod,) prout debet facere opera pura, & bona, ita debet reddere animam puram, & bonam Domino nostro. Omissum fuit, quia non erat infusa.
 11. Alpha pro memoria ejus, qui Militem fecit. Non debet Miles aliquid villanum, vel turpe facere timore mortis, vel carceris. Quatuor generalia faciat Miles:
Primo non sit in loco, in quo falsum judicium detur. Secundo non de prodicione trahere; & inde discedere, nisi aliàs posset resistere. Tercio non ubi Dama, vel Damigella exconsiliatur; sed consulere rectè. Quarto jejunare die Veneris in memoriam Domini nostri, et. nisi valetudine, vel mandato Superioris, et. vel alia justa causa, &c.
- Dicto die 26. Aprilis factus fuit Miles armatus Gualterius, postea ob memoriam Patris dictus Dominus Bandinus, & factus fuit per Capitaneum Syndicum, et. Calcintus cakaribus per Dom. Robertum Pieri Lippi, & Dom. Baldum de Catalanis, &

ainſus enſe per Dom. Pazzino de Strozzi: omnia in preſentia DD. & plurium aliorum Militum, & populi multitudo maxima fuit.

D. Joannes promiſit, & juravit pro ſe, & pro D. Bandino, & promiſit quando eſſet legitima ætatis, infra annum coram DD. ratificaret, & juraret.

L'anno 1389. a San. Dionigi in Francia dal Rè Carlo VI. furono fatti Cavalieri, Luigi II. Rè di Sicilia, e Carlo ſuo Fratello, e figliuoli di Luigi I. Rè di Francia colle ſeguenti cirimonie, come ſi legge nell'Autore di una Cronaca manſcritta compilata ad iſtanza di Guido di Monſù, e di Filippo di Vilette Abati di San. Dionigi, la qual Cronaca fu cominciata l'anno 1380. e dura fino al 1415.

Ad celebritatis famam oris remotioribus divulgandam in Alemannium, & Angliam longe, lateque per Regnum cursores Regii diriguntur, & nuncis, qui utriusque ſexus ingenuitatem oraculo diuæ vocis, & apicibus invitarent ad ſolemnitatem in Villa San. Et Dionyſi prope Pariſios peragendam.

Prima die menſis, quæ fuit dies Sabbathi, Sole jam ſuos diſtubiles radios abſcondente, Rex ad locum deditum ſolemniter i acceſſit. Quem modico temporis ſpatio interjeſto, Regina Siciliæ ſecuta eſt. In curru de Pariſiis exiit cum Ducum, Militum, & Baronum multitudine copioſa, quam etiam duo ejusdem filii Ludovicus Rex Sicilia, & Carolus adoleſcentes egregii equeſtres ſine medio ſequebantur, non tamen ſimili apparatu, quo prius ſoliti erant equitare. Nam ſcutiferorum priſcorum ceremonias gradatim ad tyronum ordinem aſcendentium ſervantes, tunica lata talarum ex griſſeo bene fuſco uterque indutus erat. Quicquid vero ornamenti eorum equi, vel ipſi met deſerebant. Ex ſimili quoque panno, quo ambo induti erant, quaſdam portiunculas complicatas, ac ſellis equorum a tergo alligatas deſerebat, ut armigerorum antiquorum peregre proficiſcentium ſpeciem denotarent. In hoc ſtatu cum matrem uſque ad S. Dionyſium conduxiſſent, in ſecretioribus locis nudi in preparatis Batheis ſe mandarunt. Quo peractò circa noctis initium; ad Regem redeunt ſalutandum, a quo benigne ſuſcepti ſunt: Et tunc ad Eccleſiam feſtinant, eo ſequi ſe præcipiente modo, qui ſequitur. Indumentis prædictis exuti mox veſti-
mentis

mentis nova Militie adornantur. Ex oloferico rubino vestimenta duplicia minatis variis foderata deferebant, unum de subtus rotundum, ad talos usque protensum; alterum ad modum imperialis clamydis, a scapulis ad terram dependens. Quo habitu distincti, & abque capitiis ad Ecclesiam sunt adducti. Insignium Virorum comitiva præibat, & sequebatur. Domini Duces Burgundia, & Turonia ad laevam, & ad dextram, Ludovicum Regem Sicilia deducebant. Dum etiam Borboniensis, & D. Petrus de Navarra Carolum deducebant. Et hi omnes cum Rege ante Martyrum corpora sacrosancta, peracta oratione cum pompa, qua venerant, cœnaturi ad aulam regiam redierunt. Tunc in mensa Regis, Regina Sicilia, Duces Burgundia, & Turonia, ac Rex Armenia sedem superiorem tenuerunt. Ad laevam Rex Sicilia, & frater ejus Carolus confederunt. Celebrique cœna facta, omnibus Rex vale diceas, ad quiescendum perrexit. Insignes vero adolescentes prædicti habitu eodem, quo prius, ante Martires reducuntur; ut ibidem, sicut mos antiquitus inolevit, in orationibus pernoctarent. Sed quia tenera ætas amborum tanto labori minime correspondebat, ibi modica mora facta, reducuntur, ut quieti indulgerent.

Fluëscēte Aurora futurorum Militum duces prænominati ad Ecclesiam accedentes, adolescentes Regios prostratos ante pignora Martyrum sacrosancta reppererunt, quos ad domum reducentes expectare Missarum solennia præceperunt. Hac Antistodorenſis Episcopus cum conventu monasterii celebranda susceperat, ut nova Militie insignia sanctius conferrentur. Ad quod etiam decentius peragendum, Rex brevi nobilium vallatus multitudine ad Ecclesiam pervenit. Duo armigeri corpori ejus custodes præcipui evaginatores enses per cuspidem deferentes, in quorum summitate aurea calcaria dependebant, per olæstri portam Ecclesiam sunt ingressi, quos Rex longo, & regati epitogio indutus, ac postmodum Rex Sicilia cum fratre, ordine, quo prius, sequebantur. Qui cum ad Altare Martyrum pervenissent, ac ibidem Reginas Francia, & Sicilia, ac cæterarum Dominarum insigne contubernium expectassent, jubente Rege Missa sollemnis inchoatur. Hoc peracto, Episcopus protinus Regem adiit, & in ejus præsentia ambo adolescentes flexis genibus po-

tie.

tierunt, ut tyronum adscriberentur numero; qui cum eis jamentum solitum exegisset, eos noviter accinxit baltheo militari; & per Dominum de Chauviniaco calcaribus deauratis eos jussit Rex Carolus insigniri. In hoc statu prius tamen ab Episcopo benedictione percepta, in aulam Regiam reducuntur, ubi cum Rege prandium, & cœnam acceperunt utriusque sexus evocata nobilitate assistente, quæ ineffabiliter congaudens tripudiando pernoctavit.

Die Luna subsequente, circa diei horam nonam, sicut conditum fuerat, Rex viginti duobus electis militibus spectata strenuitatis indici jussit Hastiludiorum spectaculum, & cum quanto apparatu possent, & scirent, illud redderent gloriosum. Quod, & peragere maturarunt. Nam mox in equis cristatis, auro fulgentibus armis, & scutis viridibus insignitis, quos etiam sequebantur qui lanceas, & galeas solemniter vestitabant, ad Regem pervenerunt, & ibidem insignem caterdam Dominarum, quæ ipsorum duces existerent, dignum dixerunt aliquandiu præstolari. Eæ jussu Regis ad numerum Militum præelectæ, vestimentis similibus ex viridi valde fusco cum sertis aureis ac gemmatis cultu Regio phaleratis ad eas præsentiam adducuntur. Et sicut instructa fuerant, de sinu suo fuculos fericeos extrahentes, dulciter prædictis militibus porrexerunt, & eorum sinistris lateribus adhererunt cum lituis, & instrumentis musicis eos usque ad campum agonistarum deducetes. Ardor inde Martius militum animos incitavit, ut repetitione i&um lancearum usque ad Solis occasum laudis, & probitatis titulos mererentur. Tum Domina, quarum ex arbitrio sententia bravii dependebat, nominarunt quos honorandos, & premiandos singulariter censuerunt. Quarum sententiam gratanter Rex audiens, & ipsum munificentia solita cupiens adimplere, præfatos viros egregios, pro qualitate meritorum, donis donavit ingentibus. Et inde cœna peracta, quod reliquum noctis fuit, tripudiando transactum est.

Militari tyrocinio peracto, sequens dies ad similia exercenda vigintiduobus electis scutiferis assignatur, & pari pompa, ut prius a totidem Domicellis in campum ducti fuerant, ubi alternatis i&ibus mutuo usque ad noctem conflixerunt. Cœnaque lauta Regio more est peracta, cum Domina nominassent quos
super.

faper ceteros: elegerant premiandos.

Quia exercitum illud militare per triduum statuerat exerceri, die sequenti priore tamen ordine non servato, indifferenter Milites cum scutiferis ludum laudabiliter peregrunt, & ut prius Virtutis premia receperunt qui iudicio Dominarum se habuerunt fortius: Sic vox quarta finem dedit choreis.

Sequenti die Regia Refezione: percepta, Rex pro cuiuscumque merito Milites, & armigeros laudavit non sine fluxu munerum, munificentiaque Regali manum porrigens liberalem, Dominas, & Domnicellas armillis, & muneribus aureis, & argenteis, holosericisque donavit insignioribus, omnibusque cum pacis osculo valedixit, & concessit licentiam redeundi.

Non sarà forse discaro agli amatori delle antichità il soggiugnere qui la maniera antica usata nel Regno d'Inghilterra, contenuta nella seguente Scrittura, la quale fù data prima in luce da Edoardo Biffio nelle sue note sopra il Trattato di Niccolò Upton de Studio Militari stampato in Londra l'anno 1654. in foglio, e poscia dal Sig. Carlo Du Fresne nel suo famoso Glossario Latinobarbaro. Io ne ho una antica copia manoscritta in carta pecora.

Cy apres ensuit l'ordonnance, & maniere de creer, & faire nouve aux Chevaliers du Baing au temps de paix, selon la Costume d'Angleterre.

Quat ung escuiers vient ex la Cour pour recevoir l'ordre de Chevalerie en temps de paix selon la Costume d'Angleterre. Il sera tresnoblement receu par les officiers de la Cour, comme le Seneschal, ou du Chamberlain, s'ilz sont presens; & autrement, par les Marechaulx, & huissiers. Et adont seront ordonnez deux escuiers donneur saiges, & bien aprins en curtoisies, & nourritures, & en la maniere du fait de chevalerie; & ilz seront escuiers, & gouverneurs de tout ce qui appartient acellay, qui prendra l'ordre dessus dit. Et au cas, que l'escuier viegne devant disner, il servira le Roy de une esuelle du premier cours seulement. Et puis les ditz escuiers gouverneurs admeneront l'escuier, qui prendra l'ordre en sa chambre sans plus estre veu en celle tournee. Et au vespre les escuiers gouverneurs enverront apres le barhier, & ilz appareilleront ung Baing gracieusement appareil-

reille de toile, aussi bien dedans la Cuve, que dehors. Et que la Cuve soit bien couverte de tapiz, & manteaulx, pour la froidure de nuyt. Et adonques sera l'escuier rez la barbe, & les cheveux tonde. Et ce fait les escuiers gouverneurs yront au Roy, & diront; Sire il est vespre, & l'escuier est tout appareille au Baing, quant vous plaira. Et sur ce le Roy commandera a son Chamberlan, qu'il admeue avecques luy en la chambre de l'escuier les plus gentils, & les plus saiges chevalier, qui sont presens, pour luy informer, & conseillier, & enseigner l'ordre, & le fait de Chevalrie. Et semblablement; que les autres escuiers de l'ostel, avec les menestrelx, doissent par devant les chevaliers, chantans, dansans, & esbatans, jusques a l'uy de la chambre du dit escuier. Et quant les escuiers gouverneurs orront la noisse des menestrelx, ilz despoilleront l'escuier. & le mettront tout nu dedans le Baing. Mais a l'entree de la Chambre les escuiers gouverneurs feront cesser les Menestrelx, & les escuiers aussi pour le temps. Et ce fait les gentils saiges Chevaliers entreront en la Chambre tout coyement sans noise faire: & adonque les Chevaliers feront reverence l'un a l'autre, qui sera le premier pour conseillier l'escuier au Baing l'ordre, & le fait. Et quant ilz seront accordes dont yra le premier au Baing, & ylec s'agenoillera par devant la cuve en disant en secret Sire a grant honneur soit il pour vous cet Baing; & puis luy monstrera le fait de l'ordre, au mieux qu'il pourra, & puis mettra de l'eau du Baing dessus l'espaules de l'escuier, & prendra congie. Et l'escuier gouverneur gardera les costes du Baing. En mesme maniere seront tous les autres chevaliers l'un apres l'autre, tant qu'ils ayent tout fait. Et donc partiront les chevaliers hors de la chambre pour ung temps. Ce fait les escuiers gouverneurs prendront l'escuier hors du Baing, & le mettront en son lit tant qu'il soit sechie, & soit le dit lin simple sans courtines. Et quant il sera sechie, il levera hors du lit, & sera addorne, & vestu bien chaudement pour le veillier de la nuyt. Et sur tous ses draps il vestira une cote de drap rouasse, avecques unes longues manches, & le chapperon a la ditte Robe en guise d'ung hermite. Et l'escuier ainsi hors du Baing, & attorne, le barbier otera le Baing, & tout ce qu'il a autour, aussi bien dedens comme dehors, & le

le prendra pour son fic ensemble pour le collier ; comme ensi , si cest Chevalier soit Conte, Baron, Baneret, ou Bachelier, selon la custume de la Cour . Et ce fait, les escuiers gouverneurs ouureront l'uy de la chambre , & seront les saiges Chevaliers recnter, pour mener l'escuier a la Chappelle . Et quant ilz seront entrez, les escuiers, esbatans, & dansans seront admenes par devant l'escuier avecques les menestrels faisans leurs melodies jusques a la Chappelle . Et quant ilz seront entrez en la Chappelle, les espices, & le vin seront prestz a donner aux dits Chevaliers, & escuiers ; Et les escuiers gouverneurs admeneront les Chevaliers par devant l'escuier pour prendre congie , & il les mercira tous ensemble de leur travail, bonneur, & courtisies qu'ilz luy ont faite . Et en ce point ilz partiront hors de la Chappelle : Et sur ce les escuiers gouverneurs fermeront la porte de la Chappelle, & ny demourera force les escuiers ses gouverneurs, ses prestres, le chandellier, & le gues . Et en ceste guise demourera a l'escuier en la Chappelle tant qu'il soit jour ; tousiours en oraisons, & prieres ; Requerant le puissant Seigneur, & la bennoite Meue, que de leur digne grace luy donnent pouvoir, & confort a prendre ceste haulte dignite temporelle en l'honneur, & loenge de leur, de sainte Eglise, & de l'ordre de Chevalerie. Et quant on verra le point du jour, on querra le Prestre pour le confesser de tous ses peches, & orra ses matines, & messe, & puis sera accommuschie, s'il veult. Mais depuis l'entree de la Chappelle aura ung cierge ardent devant luy . La Messe commencee , ung des gouverneurs tiendra la cierge devant l'escuier jusques a l'Evangile. Et a l'Evangile, le gouverneur baillera le cierge a l'escuier jusques a la fin de la ditte Evangilez. L'escuier gouverneurs otera le cierge, & le mettra devant l'escuier jusques a la fin de la ditte Messe ; & a la levacion du Sacrament ung des gouverneurs otera le chapperon de l'escuier, & apres le Sacrament le remettra jusques a l'Evangile In principio. Et au commencement de In principio le gouverneur otera le chapperon de l'escuier, & le fera oster, & lui donnera le cierge en sa main ; mais qu'il y ait ung denier au plus pres de la lumiere sciebie . Et quant ce vient Verbum caro factum est , l'escuier se genoillera, & offrira le cierge, & le denier. C'est a sçavoir, le cierge en l'honneur de Dieu, & le denier en l'honneur de luy ;

Redi T. III.

T

qui

qui le fera Chevalier. Ce fait, les escuiers gouverneurs remeneront l'escuier en sa chambre, & le metront en son lit jusques a haulte jour. Et quant il sera en son lit, pendant le temps de son reveillier, il sera amende, cest assavoir avec ung couverton d'or, appelle sigleton, & ce sera lure du carde. Et quant il semblera temps aux gouverneurs, ilz yront au Roy, & lui diront. Sire, quant il vous plaira nostre maistre reveillera. Et a ce le Roy commandera les saiges Chevaliers escuiers, & menestrelx d'aler a la chambre du dit escuier pour le reveillier, attourner, vestir, & admener par devant lui en sa sale. Mais par devant leur entree, & la noise des menestrelx oye, les escuiers gouverneurs ordonneront toutes ses necessaries prests par ordre, & baillier aux chevaliers pour attourner, & vestir l'escuier. Et quant les Chevaliers seront venus a la Chambre de l'escuier, ilz entreront ensemble en licence, & diront a l'escuier. Sire, le très bon jour vous soit donné, il est temps de vous lever, & adrecier; & avec ce les gouverneurs le prenderont par les braz; & le feront drecier. Les plus gentil, ou le plus saige Chevalier donnera a l'escuier sa chemise; ung autre lui baillera ses bragues; le tiers lui donnera ung pourpoint; ung autre lui vestira avec ung Kirtel de rouge tartarin. Deux autres le leveront hors du lit, & deux autres le chaufferont; mais soient les chaufses de nouz, avecques semelles de cuir. Et deux autres l'asceront ses manches; & ung autre le ceindra de la sancture de cuir blanc sans aucun harnois de metal: Et ung autre peignera sa teste; & ung autre mettra la coiffe; un autre lui donnera le mantel de soye de Kirtel de rouge tartarin attachiez avec ung laz de soye blanc avec une paire de gans blancs, pendus au bout du laz. Mais les Chancellier prendra pour son fies tous les garnemens avec tout l'arroy, & necessaries, en quoy l'escuier estoit attournez, & destuez le jour qu'il entra en la Court pour prendre l'ordre. Ensemble le lit, en qui il coucha premierment apres le Baing, aussi bien avec le sigleton; que des autres necessites. Pour le quels fiefs le dit Chancelier trouvera a ses despens la coiffe, les gans, la ceinture, & le las. Et puis ce fait les saiges chevaliers monteront a cheval, & admeneront l'escuier a la sale; & les menestrelx tous jours devant, faisant leurs melodies. Mais soit le Cheval habillie, comme il ensuit. Il aura une telle couverture de cuir

cuir noir, les arçons de blanc fust, & esquarterez, les estriviers noires, le fers dorez, le poitrail de cuir noir avec une croix patee doree pendant par devant le piz du cheval, & sans croupiere, le frain de noir a longues cerres a la guise de-Espaigne, & une croix patee au front. Et aussi soit ordonne ung jeune Jouvencel escuier gentil, qui chevauchera devant l'escuier. Et il sera dechapperonné, & portera l'espee de l'escuier avec les esperons pendans sur les eschalles de l'espee, & soit l'espee a blanches eschalles faictes de blanc cuir, & la ceinture de blanc cuir sanz harnois; & le Jouvencel tiendra l'espee par la poignee, & en ce point chevaucheront jusques a la sale du Roy, & seront les gouverneurs prestz a leur mestier. Et les plus saiges Chevaliers menant le dit escuier; & quant il vient par devant la sale, les mareschaux, & huisfiers se seront prestz a l'encontre de l'escuier, & lui diront Descendez. & lui descendra. Le Marechal prendra son cheval pour fie, ou C.S. Et sur ce les chevaliers admeneront l'escuier en la sale jusques a la haulte Table, & puis il sera dreschiez au commencement de la Table seconde jusques a la venue du Roy, les chevaliers de coste luy, le Jouvencel a bout, l'espee estant par devant luy par entre les ditz deux gouverneurs. Et quant la Roy sera venu a la sale, & regardera l'escuier prest de prendre la haulte ordre de dignite temporelle, il demandera l'espee avecques les esperons. Et le chamberlain prendra l'espee, & les esperons du Jouvencel, & les mostrera au Roy; & sur ce le Roy prendra l'esperon dextre, & le baillera au plus noble, & plus gentil, & luy dira, Mettez cestuy au talon de l'escuier. Et celluy sera agenouille a l'un genoil, & prendra l'escuier par la jambe dextre, & mettra son pied sur son genoil. & fichera l'esperon au talon dextre de l'escuier. Et le seigneur fera croix sur le genoil de l'escuier, & luy baisera. Et ce fait viendra ung autre seigneur, qui fichera l'esperon au talon senestre en mesme maniere. Et donques le Roy de sa tres grande courtoisie prendra l'espee, & la celndra a l'escuier. Et puis l'escuier leverra ses bras en hault, les mains entretiemans, & les gans entre le pouz, & les doits; & le Roy mettra ses bras entour le col de l'escuier, & livera la main dextre, & frappera sur le col, & dira. Soyex bon Chevalier, & puis le baisera. Et adonques les saiges Chevaliers admeneront le nouvel Chevalier a la Chappelle a tres grande

melodie jusque au hault autel. Et illecques se agenouillera, & mettra sa destre main dessus l'autel. Et fera promesse de s'oster le droit de Sainte Eglise toute sa vie. Et adonecque soy mesme deceindra l'espee avec grande devotion, & prieres a Dieu, a Sainte Eglise, & l'offrira en priant Dieu, & a tous ses Saincts, qu'il puisse garder l'ordre, qu'il a prins, jusquez a la fin. Et ceo acompliz prendra une soupe de vin. Et a la issie de la Chappelle le maistre queux du Roy sera prest de oster les esperons, & les prendra pour son fie, & dira. Je suis venu le maistre queux du Roy, & prens vos esperons pour mon fie, & si vous faites chose contre l'ordre de chevalrie (que Dieu ne vueille) je couperay vos esperons de dessus vos salons. Et puis le Chevaliers le remercieront en la sale. Et il commencera la table des Chevaliers. Et seront assis entour luy les chevaliers, & il sera servy si comme les autres; mais il ne mangera, ne ne boira a la table, ne ne se mourra, ne ne regardera ne deza ne de la, non plus que une nouvelle mariee. Et se fait, ung de ces gouverneurs avra ung coutever chef en sa main qu'il tiendra par devant le visage, quant il fera besoing pour le craisier. Et quant le Roy sera leve hors de sa table, & passe en sa chambre: adonecques le nouvel chevalier sera mene a grant faison de Chevaliers, & Menestrelx devans luy jusques a sa chambre. Et a l'entree les chevaliers, & Menestrelx prendront congie, & il yra a son disner. Et les Chevaliers departiz, la chambre sera fermee, & le nouvel chevalier sera despoille de ses paremens, & il seront donnez aux Roys des Heralux, s'ilz sont presens, ou si non, aux autres Heralux, s'ilz y sont, autrement aux menestrelx, avecques ung marc d'argent, s'il est Bachelier, & si il est Baron, le double; & s'il est Conte, ou de plus, le double. Et le Rouffet cappe de nuyt sera donne au guet, autrement au noble. Et adonecques il sera revestu d'une robe de bleu, & les manches de custote en guise d'un prestre, & il aura a l'espaule fenestre ung laz de blanche soye pendant. Et ce blanc laz il portera sur tous ses habellemens qu'il vestira au long de celle journee, tant qu'il ait gaignie honneur, & renom d'armes, & qu'il soit recorder de si hault record, comme de nobles Chevaliers, Escuiers, & Heralux d'armes, & qu'il soit renommee de ses faitz d'armes, comme devant est dit, ou acun hault Princ, ou tres noble Dame de pouvoir couper le laz de l'espaule du cheva-

lier.

lier en disant. Sire nous avons ouy tant de uray renom de vostre honneur, que vous avez fait en diverses parties, au tres grant honneur de Chevalerie a vous mesme, & a celuy, qui vous a fait Chevalier, que droit vult, que cest laz vous soit ostes. Mais apres d'isner les Chevaliers d'honneur, & gentils hommes viendront apres le Chevalier, & le admeneront en la presence du Roy, & les escuiers gouverneurs par devant luy. Et le Chevalier dira. Tres noble, & redouble Sire, de tout ce, que je puis, vous remercie, & de tous ces honneurs, courtoisies, & bontez, que vous par vostre tres grande grace, m'avez fait, & vous en mercie. Et ce dit, il prendra congie du Roy. Et sur ce les escuiers gouverneurs prendront congie de leur maistre en disant. Sire, cela nous avons fait par le commendement du Roy, ainsi comme nous feusmes obligiez, a nostre pouvoir. Mais s'il est ainsi, que nous vous ayons depla par negligence, ou par fait en cest temps, nous vous requerrons pardon: D'autre part, Sire, comme uray droit est, selon les coustumes de Court, & des Royaulmes anciens, nous vous demandons Robes, & Fies a terme de comme escuiers du Roy, compaignons aux bacheliars, & aux autres Seigneurs. Fra Jacopo da Cessiole Dominicano, nel suo Libro del Giuoco degli Scacchi al Capitolo del Cavaliere, Testo a penna della Libreria del Sig. Dottor Giuseppe della Teglia, fa menzione particolare de' Cavalieri bagnati, e de' Misterj contenuti nelle cirimonie, che si costumavano nel prenderli quell'Ordine di Cavalleria. Questi cosul Cavalieri, quando si fanno cignere la spada della Cavalleria, essi si bagnano in prima, acciocchè menino nuova vita, e novelli costumi. Veggiano la notte, che sono bagnati, in orazione, addomandando da Dio, che per grazia doni loro quello, che manca loro dalla Natura. Per mano di Re, o di Principe son fatti Cavalieri novelli, acciocchè da colui, di cui debbono esser guardiani, ricevano la dignità, e le spese. In loro dee avere sapienza, fedeltade, liberalitade, fortazza, misericordia, guardia de' pupilli, zelo delle leggi; acciocchè quelli, che sono armati d'armi corporali, sieno splendenti di costumi; perocchè quanto la dignità de' Cavalieri avanza gli altri in reverenzia, e in onore, tanto dee egli più risplendere di costumi, e di virtudi, e di superbiare in ciò l'altre persone; conciossiacchè l'onore non è altro, che rendimento di reverenzia in testimonianza di virtudi.

Gu;

Guglielmo Camdeno nella sua Britannia afferma, che era totalmente andata in disuso così fatta maniera di Cavalieri. *Milites Balnei*, dice egli, *qui multis Balnearum, & vigiliarum caeremoniis adhibitis, Patrum memoria creati fuerunt, sciens omittò, quòd hic ordo jampridem exolevisse videtur*. Io non so quel, che fosse ne' tempi, ne' quali vivea il Camdeno; so bene, che il Re d'Inghilterra Carlo, fratello del Regnante ne' giorni della sua Coronazione, fece molti, e molti Cavalieri Bagnati, o del Bagno, colle solite antiche cirimonie, e non molto dissimili dalle sovraccennate.

P. 18. V. 32. *Cavalier sempre bagnato.*

Plauto nel *Pseudolo* At. 5. Sc. 1. fa dire a *Pseudolo*, che si accorge di esser briaco. *Profecto adepot ego nunc probè abeo madulsa*. Paolo l'abbreviatore di *Festo* gramatico alla lettera M. *Madusa* (che lo *Scaligero* da *Plauto* raffetta *Madulsa*) *ebrius, à græco μᾶδᾱ deducum* (che vuol dire bagnare, annaffiare) *vel quia madidus sit vino*. E veramente i briachi, e quei, che avean bevuto a sodo da' Latini eran chiamati *madidi*, e *madere* l'esser ubbriaco, o aver bevuto assai. *Tibull.* Lib. 2. *Eleg.* 1.

*Vina diem celebrent, non festa luce madere
Est rabor, errantes & male ferre pedes.*

Enello stesso Lib. 2. *Eleg.* 5.

*At madidus Baccho sua festa Palilia pastor
Concinet* —————

Ovid. nel terzo dell'Arte;

Turpe jacens mulier multo madefacta Lyco.

Uvidus disse ancora *Orazio* Lib. 4. Od. 5. ad *Augusto*.

Longas o utinam, Dux bone, serias

Præstes Hesperia; dicimus integro

Sticci mane die: dicimus uvidi,

Quum Sol Oceano sabet.

Uguccione Pisano manoscritto del Testo antichissimo del Sig. *Anton Maria Salvini* alla lettera V. Uva. *Sed humidum est quod exterius habet humorem; Uvidum, quod interius, & operatur*. *Uvidi* appresso *Orazio* vale lo stesso, che pieni, mezzi di vino; e asciutti pel contrario, quando non s'è ancor bevuto. Da *Luciano* nel *Passo* *ῥεῖοντιον* viene adoperato nello stesso

stesso senso di *madidus*, e di *avidus*, cioè d'imbracciato, e concio dal Vino; onde nel Ditirambo si è detto Cavalier bagnato ad imitazione della Frafe de' Greci, e de' Latini.

P.18. V.32. *Cavalier sempre bagnato*

Che il Vino bagni il polmone fu creduto da' Filosofi, e detto da' Poeti, come ho accennato verso il principio di queste Annotazioni. Il *Ronsardo* si vuol far bagnare da esso vino il cervello.

Et soven baigner mon cerveau

Dans la liqueur d'un vin nouveau.

E forse in un certo modo lo prese da quello, che si legge presso i Latini — *Multo perfusus tempora Baccho*. Senofonte di più nel Convivio fa al vino irrigare, e innaffiare l'anima τῷ γὰρ οἶνι ὁ οἶνος ἀρδύει ψυχὰς, τὰς μὲν λυτὰς, ὥσπερ ὁ μανδρά-
lōgas ἀνδρώπων, κομίζει: Poiché in effetto il vino innaffian-
do l'anime, siccome la mandragora assonna gli uomini, così esso le cure. *Mnesiteo* Medico Ateniese presso *Ateneo* Lib.11. esorta per la sanità a bere qualche volta più liberalmente del solito, a fine d'innacquare gli acidi, che lascia nel nostro corpo il soverchio mangiare; καταρίζεται γὰρ τὸ σῶμα τοῖς οἶνις, poichè, dice egli, viene a bagnarsi, e lavarsi il corpo co' vini.

P.18. V.33. *Per cagion di sì bell'Ordine.*

Guillon d'Arezzo manoscritto Redi.

Piacemi Cavalier, che Dio temendo,

Porta lo nobil suo Ordine bello;

E piacermi dibonare Donzello,

Lo cui desio è sol pugnar servendo.

P.18. V.36. *Potrò seder col mio gran Padre a mensa.*

Un'antico costume de' Longobardi non permetteva, che i figliuoli del Re si trovassero a mensa col Padre, se prima non erano stati armati Cavalieri. *Paolo Warnefrido* de Gest. Longobard. Lib.1. Cap.23.

Cum perasta victoria, Longobardi ad sedes proprias remeassent, Regi suo Audoin suggerunt, ut ejus Alboin conviva fieret, cujus virtutes in pralio, victoriam cepissent; atque patri in periculo, ita & in convivio Comes esset. Quibus Audoin, respondit, se hoc facere minime posse, ne ritum gentis infringeret.

geret . Scitis enim , inquit , non esse apud nos consuetudinem , ut Regis cum Patre filius prandeat , nisi prius a Rege gentis exteræ arma fascipiat . In una cena, che fece in Parigi Carlo V. Re di Francia a Wincislao Re de' Romani figliuolo di Carlo IV. Imperatore l'anno 1378. alcuni Duchi non poterono esservi ammessi , perchè non aveano l'onorevolezza dell'Ordine di Cavalleria . *L'Autore della Cronaca intitolata: Entreveve de Charles IV. Empereur , & de Charles V. Roy de France. Le Roy mena soupper avec luy le Roy des Romains , & les Ducs. Seigneurs , & Chevaliers , qui estoient venus avec luy ; & eut tresgrand soupper presse de gens d'estat . Et fut l'assiette telle qu'il en euyt . L'Evesque de Paris premier , le Roy , & puis le Roy des Romains , Le Duc de Berry , le Duc de Brabant , le Duc de Bourgogne , le Duc de Bourbon , & le Duc de Bar . Et pour ce que deux autres Ducs n'estoient pas Chevaliers , ils mangerent en un autre table , & leur teint compaignie Messire fils du Roy de Navarre , le Comte d'Eu , & plusieurs autres Seigneurs .*

P. 18. V. 38. *Fatta meco immortal*

Nel Codice Teodosiano Lib. 2. Tit. i. Leg. 7. *Mulieres honore maritorum erigimus , & nobilitamus .* Ulpiano Giureconsulto nel Lib. 6. de' Fideicommissi citato ne' Digesti al Titolo de Senatoribus . *Famina nupta clarissimis personis clarissimarum personarum appellatione continentur .* E nello stesso Titolo al principio lo stesso Ulpiano Lib. 62. ad Edictum . *Consulares autem faminas dicimus Consulorum uxores .*

P. 19. V. 2. *Il sangue , che lacrima il Vesuvio .*

Parla di quei vini rossi del Regno di Napoli , che son chiamati Lacrime , tra le quali stimatissime son quelle di Somma , e di Galite . Le Lacrime d'Ichia , di Pozzuolo , di Nola , d'Ostajano , di Palma ; e della Torre del Greco son tenute in minor pregio , ancorchè sieno molto gagliarde , e potenti . Il *Chiabrera* con impareggiabile graziosissima gentilezza scherzò intorno al nome della Lacrima .

Chi fu de' Contadini il sì indifeso ,

Ch'a sbigottir la gente

Diede nome dolente

Al vin , che sovra gli altri il cuor fa lieto ?

La .

*Laerima dunque appelleraſſi un riſo,
Parto di nobiliſſima vendemmia?*

Nel ſecondo Libro dell'Antologia il Vino vien chiamato La-
grime della Vite.

P. 19. V. 6. *La Verdea ſoaviſſima*

La migliore Verdea, che ſi faccia intorno a Firenze, è quella del-
la Collinetta di Arcetri. Di eſſa volle intendere il *Rennuccini*;

*Lascia il Trebbiano, e la vendemmia ancora,
Onde cotanto Arcetri oggi s'onora.*

E dopo lui *Romolo Bertini* Fiorentino nelle Poſſie mano-
ſcritte.

*Versate omai versate,
Anfore prezioſe in queſti vetri,
Manna di Chianti, e Nettare d'Arcetri.*

I vini, che da' noſtri antichi Toſcani ſi chiamavano vini *Ver-*
detti erano molto differenti da quello, che ſi ſia oggi la *Verdea*.

Imperocchè per *Vino verdetto* intendevano qualſiſia ſorta di
vino bianco, che non foſſe dolce, anzi foſſe bruſco; e lo rac-
colgo dal *Maestro Aldobrandino* Partit. 1. Cap. 3. del Bere. *Il*
buon vino naturale ſi è quello, ec. che ha ſavore nè troppo po-
tente, nè troppo ſievole, e ha un ſavore intra dolce, e amaro,
e verdetto. E appreſſo *Molte nature ſono, che amano meglio*
vino verdetto, cioè bruſchetto. E nel Cap. dello ſtomaco.

Deſi guardare di bere vino troppo alto, e potente, ma bealo
verdetto, e piccioleſto. Forſe di tal fatta ſono oggi i *Verdi-*
ſchi, e i *Kerdiſchetti* di Napoli, e que' vini altresì, che da'

Franzeſi ſon detti *Verds*, e *Verdets*. Paſquier nelle Ricerche

della Francia 8. 43. *En l'an 1554. nous euſmes des vins inſini-*
ment verds. Ma la *Verdea* di Toſcana non è coſì chiamata

dal ſapore verdetto, ma bensì dal colore pendente al verde.

I Latini parin ente, ed i Greci aveano vini di color ſimile.

Plinia Lib. 14. Cap. 1. favellando de' vini. *Hic purpureo nitent*
colore, illic fulgent roſeo, nitent Viridi. Euripide nel Ci-
clope *Οὐκ οἶν χλωρὰν γαστρὸς.* Non del vin le verdi ſtille,

E Fiorentino nelle Geoponiche Lib. 5. fa menzione d'una ſpe-
zie d'uva bianca nominata *χλωρὴς*, cioè verdetta.

P. 19. V. 6. . . . *D'Arcetri.*

Ne' Canti Carnescaieſchi è detto *Narcetri*; forſe dal dirſi

Redi T. III.

V

San

San Matteo in Arcetri è venuta l'n della particella *in* a restare addosso all'A. della voce seguente.

P. 19. V. 8. *Di Lappeggio.*

Villa deliziosissima del *Serenissimo Principe Francesco Maria di Toscana*, dove s'imbottano vini preziosi di differenti maniere per la diversità de' Vitigni, e per l'artificio secondo il costume di varie Nazioni.

P. 19. V. 12. e 16. *Mezzograppolo, e alla Francese, Vin Rullato, e alla Sciotta.*

Fiorentino, uno degli Autori Geoponici, insegna la maniera di fare il vino alla Tasia; e Beruzio, cioè un Geoponico da Baruti, la Ricetta per fare il vino alla Coa: In *Catone* similmente è il modo di fare il vino alla Greca al Capitolo, che ha per titolo: *Vinam Gracum quomodo fiat.*

P. 19. V. 14. *Soleggiato.*

Il modo di fare il vino *Soleggiato* trovasi appresso *Didimo* nel Libro sesto degli Autori Geoponici descritto così. *Nella Provincia di Bitinia così fanno alcuni il vin dolce. Trenta giorni avanti la vendemmia torcono il traleio, che ha grappoli, e lo spampanano affatto per modo, che percotendovi il Sole consumi l'umido: e fa dolce il vino, come se fosse posto a bollire al fuoco. Torcono poi i tralei a fine di staccare i grappoli dall'umidità, e dal nutrimento della vite: e non pigliano l'umido di essa. Ma alcuni dopo aver nudati i grappoli dalle foglie, e che cominciano ad appassire, vendemmiano l'uve, pongono ogni grappolo disperso al Sole, finchè tutte si appassiscono. Postia levandole sulla sferza del sacco, le portano al tino, e ivi le lasciano il restante del giorno, e tutta la veggente notte; e la mattina veggente le pigiano.* Soleggiato ancora era il vino, che si faceva alla maniera Tasia, Geopon. Lib. VII.

P. 19. V. 18. *Gavazzando.*

Il Ferrati alla V. Gavazzo cita le Glose Latinogreghe, in cui *Gaviso* χαῖρω. Sicche dal latino *Gavifare*, che gli Spagnuoli dicono gozar, si è fatto gavazzare.

P. 19. V. 19. *Gareggiamo a chi più imbotta,*

Il Poliziano nella Favola d'Orfeo,

Voi imbottate come pecore;

E vo bere ancor mi.

P. 19. V. 20. e 21. *Imbottiam senza paura ,
Senza regola , o misura.*

E più sopra ;

P. 19. V. 15. *Tracanniamo a guerra rotta .*
Macedonio nel Lib. secondo dell'Antologia ;

*Χανδοπέται βασιλῆος ἀεθλητῆς ἰαχῆς
ἔργα κυτεῖνομάχης εἰλαπίνης ,
Γκαρὸς ἀπένδοπτος ἀφείδεια δῶρα λυαῖς .*

Tracannare è *χανδοπετεῖν*. A guerra rotta ; corrisponde a quello *κυτεῖνομάχης εἰλαπίνης*. Senza regola , o misura ; spiega quell'*ἀφείδεια δῶρα λυαῖς*.

P. 19. V. 24. *E per Lui .*

Un Valentuomo ha voluto affermare , che *Lui*, non si possa dire agli animali irragionevoli , ed alle cose insensate , e senza anima . Nulladimeno si trova talvolta usato negli Autori del buon Secolo . Il Petrarca Son. 107.

Anime belle , e di virtute amiche

Terranno il mondo , e poi vedrem lui farsi

Aurco tutto , e pien dell'opre antiche .

E Son. 114.

Pommi ove il Sole uccide , i fiori , e l'erbe ,

O dove vince lui 'l ghiaccio , e la neve .

E Son. 184.

Così mi sveglio a salutar l'aurora ,

E 'l Sol , ch'è seco , e più l'altro onde io fui

Ne primi anni abbagliato , e sono ancora .

I' gli ho veduti alcun giorno ambedui

Levarsi insieme , e 'n un punto , e 'n un'ora

Quel far le stelle ; e questo sparir lui .

E Canz. 39.

Se già è gran tempo fastidita , e lassa

Se di quel falso dolce fuggitivo ,

Che il mondo traditor può dare altrui ;

A che ripon più la speranza in lui ?

Il Boccaccio Gior. 5. Nov. 9. num. 11. *Gli torse agli occhi il suo buon falcone , il quale nella sua falsetta vide sopra la stanga . Perchè non avendo a che altro ricorrere , presolo , e trovato solo grasso , pensò lui esser degna vivanda di cotai donna ; Dan-*

te nel Conviv. Il Perso è un color misto di purpureo, e di nero; ma vince il nero, e da lui si denomina. Vit. Sant. Anton. Tro-
 vòe uno antro molto scuro cavato nel monte, e fissando gli occhi
 entro di lui, comincioe a dar voci. Anco del Pronome addiet-
 tivo Costui vi fu chi scrisse, che non si direbbe di cosa inanima-
 ta, nè di animale fuor della spezie dell'uomo, e pure il Boccac-
 cio nel Filocopo Lib. 5. 67. favellando dell'uccello Smeriglio.
*Veggiamo la fine di costui, s'egli avrà tanto vigore, che da tut-
 ti la difenda.* E Lib. 6. parlando di un Anello. *La virtù di co-
 stui credo, che il mio periclitante legno ajutasse.* E nell'antico
 Volgare, della Bibbia manoscritto Genes. Cap. 8. *Noè aperse
 la finestra dell'arca, la quale aveva fatta, e mandò fuori il
 corbo, ec. Ma Noè dopo costui mandò la colomba.*

P. 19. V. 25. *La spranghetta.*

Aver la *spranghetta* si dice di coloro, i quali avendo soverchia-
 mente bevuto, sentono gravezza, o dolore di testa nello sve-
 gliarsi la mattina seguente dal sonno. Così fatta *spranghetta*
 vien disegnata da Plinio, ove de' vini Pompejani del Regno di
 Napoli favella nel Lib. 14. Cap. 6. *Dolore etiam capitum in sex-
 tam horam diei sequentis infesta deprehenduntur.*

P. 19. V. 27. *L'anatomico Bellini.*

Il Signor Dottore *Lorenzo Bellini* Lettore di Notomia nell'Uni-
 versità di Pisa, e celebre per tante belle, e dottissime Opere
 Anatomiche, e Mediche, le quali ha stampate; e celebre al-
 tresì per la sua forte, e robusta maniera di poetare. Qui si al-
 lude al Libro intitolato *Gustus Organum.*

P. 20 V. 4. *Vite bassa, e non Broncone.*

Vite bassa in Latino si direbbe forse *Vitis capitata.* Broncone
Vitis brachiata; onde forse è detta Broncone. Ma il *Vocabola-
 rio della Crusca* più veridicamente la fa venire da Bronco. Co-
 lumel. de Re Rustic. Lib. 5. Cap. 5. *Alii capitatas vineas, alii
 brachiatas magis probant.* In queste ultime si lasciano più oc-
 chi, e si pota lungo: nelle prime si pota corto, e si lascia uno,
 o due occhi soli nel ceppo della vite.

P. 20. V. 11. *Villanzone.*

Corrisponde alla parola, colla quale son nominati da' Latini gli
 abitatori delle rupi, villani nati sulle Montagne *Rupices, Ru-
 picones.*

P. 20. V. 12. *Maritollis ad un Broncone.*

Maniera notissima usata ancora da' Latini *Plin. Lib. 14. Cap. 1.* delle viti. *In Campano agro populis nubunt, maritosque complexa, atque ramos earum procacibus brachiis geniculato cursu scandentes; cucumina aequant.* E *Lib. 17. Cap. 24. Maritare nisi validus inimicum, enecante veloci vitium incremento.* Oraz. *Lib. 4. Od. 5.*

Et vitem viduas ducit ad arbores.

P. 20. V. 17. e 18. *E ne scaccia senza strepito— Ogni affanno . . .*

Anacreonte disse, che, quando *Bacco* gli viene in petto, *εὐδα* σιν αἱ μερίμναι. Ed il vino da un Poeta citato da *Ateneo* fu detto *πανσιλυπος* quasi *Posaffanni*.

P. 20. V. 19. *Ma se Giara*

Vaso di cristallo senza piede con due manichi per uso del bere. E' voce portata in Italia dagli Spagnuoli. Il *Covarruvias* nel Tesoro della Lingua Castigliana. *jarru, vaso ventrudo con dos afus.* E ivi medesimo *jarrilla, y jarrillo, jarras perqueños.* E appresso. *jarro comunemente se toma por el vaso de tierra, en que echamos vino, o agua; y dezimos un jarro de vino, o un jarro de agua.* Un gentilissimo mio Amico, e Signore mi ha severamente, e ad alta voce sgridato, perchè io permetto a *Bacco* bere il vino ad una *Giara*, e mi rammenta, che la delicatezza, e la civiltà moderna vuole, che le *Giare* sieno destinate a bevervi l'acque, e non il vino. Ha ragione, e parla secondo la gentilezza del suo spirito nobilissimo; ma i bevonì, quando son già imbarcati, non guardano a tante sottigliezze: Cosa più plebea è lo attaccar la bocca al fiasco, ovvero bere al boccale; E pure i Bevonì soventemente vanno cantando quella notissima canzona:

Il buon vin non fa mai male

A chi 'l beve allo boccale.

Ed il Coro di *Bacco* appresso il *Cavalier Marino* nell' *Idillio dell'Arianna*;

Ma di gioja io vengo meno,

Se 'l tracanno a forso pieno

Nella fiasca col crò crò,

Fa buon prò

E come si legge nelle *Cento Novelle antiche* Nov. 22. *Andando*

lo

do 'imperator Federigo a una caccia con vesti verdi, si come era usato, trovò un poltrone in sembianzi a piede d'una fontana, & avea disteso una tovaglia bianchissima su l'erba verde, & avea suso un Tamericie con vino, e suo mangiare molto solito. Lo 'imperadore giunse, e chieseli bere. Il poltrone rispose con che ti dare' io bere? A questo nappo non ti porrai tu a bocca: se tu hai corno, del vino ti do io volentieri. Lo 'imperadore rispose, prestami tuo barlione, ed io berò per convento, che mia bocca non vi appresserà. E lo poltrone li le porse, e tenneli lo convenente. E poi non li le rendeo, anzi spronò il cavallo, e fuggio col barlione. In questo luogo delle Novelle antiche offervo quel bere per convento, che vale bere senza toccare il vaso colle labbra, come ottimamente hanno spiegato gli Accademici della Crusca nel nuovo Vocabolario della terza edizione, che presentemente si stampa, il che non osservarono in quello della seconda. Vant. Rinal: Montalb: Si trasse la barilozza da cintola, e porse la allo Cavaliere, che per grande pulitezza volle bere per convento. Guittou d'Arezzo Iett. 52. Lo bere per convento allo nappo altrui non ee tuttogiorno mondezza: lo vino sovente si spande giù per lo seno.

P. 20. V. 22. Ch' Ambrosia, e Nettare non invidia a Giove.

Paolo Silenziario nel secondo Libro dell'Antologia in proposito del vino si assicura a dire, che gli piace tanto, che purche n'abbia sempre, lascia ad un altro l' Ambrosia — ἀμβροσίῳ δ' ἄλλος ἔχεν ἰδέσθαι.

P. 20. V. 24. Di Vigne sassosissime Toscane.

Virg. Georg. Mitis in apricis coquitur vindemia saxis.

Giovanvettorio Soderini nella Coltivazione Toscana car. 2. Tutti gli Agricoltori convengono in parere, che i sassi sieno amici alle viti. E car. 11. Tutti i terreni sassosi in qualunque sito o di piano, o di poggio, ec. ricevono le viti lietamente, e generano saporiti, e gagliardi vini. Alberto della nobile famiglia Fiorentina de' Rimbotti celebre Medico de' suoi tempi solea dire, Vino nel sasso: popone in terren grasso.

P. 20. V. 34. L'Acqua o bianca.

O per la limpidezza, o per cagione della spuma, ad imitazione di Omero, che nel 23. dell'Iliade, nel quinto dell'Odissea, e nella Batracomiomachia diede tal epitezo di bianca all'acqua

ἰδατῆς

ἔδατι λαχῶ, che pure nella stessa Batracomiomachia ben due volte, e nell'Inno secondo di Pallade chiamò *purpurea ὕδατι πορφυρέντι*. Κυμαστὶ πορφυρέοις. *Appollonio Argon.* 4. Vers. 915, ad imitazione d'Omero,

Νῆχ'ε δὲ πορφυρέοιο δὶ εἰδυατοῖς

E *Purio* antico Poeta Latino appresso *Agellio* criticato da *Ce-
sellio Vindice* gramatico, e difeso dal medesimo *Agellio*.

Spiritus Eurorum virides dum purpurat undas:

quasi forse volesse dire: *le fa bianche, e spumanti per l'agitazione, e per lo scambievolmente frangimento*. Si può adattare alla spiegazione contraria, come soggiugnerò qui appresso. *Orazio* col chiamare *purpurei* i Cigni, che sono bianchissimi, ha data una gran fatica a' suoi Commentatori, tra' quali l'antico *Porfirione*. *Quomodo purpurei dicuntur, cum albi sint potius? Sed purpureum pro pulchro poeta dicere assueverunt. ut Virgilius;*

Et pro purpureo penas dat Scylla capillo.

Et alibi,

In mare purpureum violentior affluit amnis:

Ma sia detto con pace di *Porfirione*; non mi pare, che alcuno di questi due esempj provi il suo intento. Perciocchè, quanto al primo; è nota la favola di *Niso*, e di *Scilla*, e si può vedere dal Poema di *Virgilio* intitolato *Ceiris* dal nome dell'uccello, in cui fu convertita *Scilla*, in pena di aver tosato il capello porporino, che si vedeva sul capo del Re *Niso* suo padre, ove si prende il colore di porpora in realtà, e non per metafora: E *Tibullo* mostrando quanto grandi sieno le forze de' versi dettati da' buoni Poeti, che fanno credere ciò, che vogliono di coloro, cui essi imprendono a lodare.

Carminē purpurea est Nisi coma: carmina ni sint,

Ex humero Pelopis non nituisset ebur.

Onde siccome fu un trovato di Poeti, che *Pelope* avesse una spalla posticcia di avorio; così ancora, che *Niso* avesse quel suo crine di porpora vera e reale.

Quanto al secondo esemplo di *Virgilio* addotto da *Porfirione*, non è manco falso, che *mare purpureum* voglia dire *mare bello*; anzi vuol dire tutto 'l contrario, cioè *mare torbido, e nero* per la copia delle acque, che in lui s'ingrossano: Che così spie-

ga *Didimo* il πορφύρεον d'Omero', cioè che πορφύρεον significhi μέλαν in que' versi dell'Iliade Lib.1. Vers. 481. e 482. Ed *Eustazio* dell'Ediz. Romana a Cart. 139. nel fine comentando i medesimi versi, ne rende la ragione dicendo, che siccome il sangue si dice purpureo, così ancora il fiotto del mare; per essere il rosso fondo tirante al nero. Le parole sue sono πορφύρεον δὲ χῆμα, ἀντὶ τοῦ μέλαν. ὡς περ καὶ αἷμα πορφύρεον. εἰκόασι γὰρ πῶς ἄμφω τὰ χρώματα. ἐπεὶ ἐν γένει μελάνιας ὄντι τὸ πορφύρεον. E *Suida* alla lettera E. ἐφ' ὅθεν φαίνεται. μελαινεταί. Quindi è che Omero in tre luoghi dell'Iliade chiama la morte purpurea volendo dir nera.

Εἵλασε πορφύρεος θάνατος.

E noi Toscani contrapponghiamo al vino bianco il vino vermiglio, che i Latini dicono *atrum*, il che è rimasto agli Aretini, i quali ancor oggi al vino vermiglio, o rosso dan nome di nero; siccome fu dato l'epitteto di nero al sangue in molti luoghi dell'Iliade, nel terzo dell'Odissea, e nell'Inni. Poteva con più accortezza *Porfirione*, per provare, che *purpureo* in lingua de' Poeti valeva lo stesso, che *bello*, addurre il luogo dell'Encide.

———— *lumenque juventa*

Purpureum, & latos oculus afflarat honores.

Sebbene gli si sarebbe anche in questo potuto rispondere; che il Poeta per luce vermiglia di gioventù intende il fiore del sangue più brillante; e che *purpureo* per se stesso non vuol dir *bello*, se non aggiunto a quella luce, che è madre della bellezza, e della venustà; la qual luce peravventura *Virgilio* stimò, che consistesse nel sangue; e perciò chiamolla purpurea.

Sbrigatomi da *Porfirione* non voglio tacere di *Acrone*, altro antico commentatore di *Orazio*, il quale per un ordinario suol dire meglio di *Porfirione*; anzi quel, che ha di buono *Porfirione*, sembra, che lo abbia tolto ad *Acrone*. Dice dunque così. *Purpureis ales oloribus. Nitidis aut pulchris, aut Regina Veneri dedicatis, ut pro regno purpureos dixerit.* Questa è una lunga traccia, che il sentir nominare la propora abbia subito a far venire in cognizione d'uno de' titoli di Venere, cioè *Regina*; e che per essere i Cigni i Cavalli del suo real cocchio, abbia-

abbiano perciò ad esser detti purpurei, se non avessero, come i cavalli de' gran Signori le covertine di Scarlatto. Ma ciò non mi reca maraviglia, quando considero la straordinaria licenza de' Poeti, i quali nominando, per cagion di esempio *aristas*; voglion, che nel nostro cervello si faccia tutta questa fita: o cola di nomi: Per rette s'intendano, le spighe del grano, per le spighe si vengano a intendere le ricolte; per le ricolte le stati; per le stati gli anni. Ma quello spiegare di Acrone *purpureis per nitidis, aut pulchris* mi sembra molto naturale; Poi che siccome Venere, per esser tenuta Dea della grazia, bella, amabile, perfetta, è chiamata soventemente da Omero *χρυσή εσπέρην* dalla bellezza, e splendore, e preggio dell'oro; così noi Toscani diciamo a una Persona compita, avvenente; di garbo; Ella è una coppa d'oro: un Signor d'oro, e similmente un Libro d'oro (presso i Latini *aureolus libellus*) nella stessa guisa, giacchè il vestire di porpora era cosa appresso gli Antichi magnifica, e da Re, e com'adicono i Greci *ναυρπὰ*, i Latini, e i Toscani *Splendida*, si senti Orazio tratto a chiamare i Cigni, che hanno piuma sì vaga, netta, e rilucente col titolo di purpurei. Se però non si volesse credere, che ne' secoli antichi trovavasi una sorta di porpora bianca da *Plautus* mentovata, come osservò il dottissimo *Tanaquil Fabro*. Se non fusse un trattare un Poeta da troppo pratico, anzi disperato Cacciatore; potrei dire, che Orazio chiamò i Cigni purpurei non per alcuna delle suddette ragioni: ma bensì perchè in realtà si trova una razza particolare di Cigni, i quali hanno il capo, il collo, ed il petto coperto con penne bianche fin alla base, ma che tutte, nella loro punta, o estremità, son tinte d'un colore dorè, o ranciato, il qual colore è molto più acceso, e talvolta rosseggia, in quelle del capo. Sembrerà strano questo mio detto non essendovi stato alcuno Scrittore, che fino ad ora abbia osservata questa seconda razza di Cigni, come l'ho io molte volte veduta, ed osservata nell'occasione di trovarmi alle cacce del Serenissimo Granduca mio Signore. Due sono le razze de' Cigni. Quegli della prima razza sono di tutti gli altri maggiori di corpo, e di peso, ed arrivano alle ventasei, ed anco talvolta alle quaranta libbre fior. hinc, che hanno dodici once per libbra. E questi portano nella par-

ga *Didimo* il πορφύρεον d'Omero', cioè che πορφύρεον significhi μέλαν in que' versi dell'Iliade Lib.1. Vers. 481. e 482. Ed *Eustazio* dell'Ediz. Romana a Cart. 139. nel fine comentando i medesimi versi, ne rende la ragione dicendo, che siccome il sangue si dice purpureo, così ancora il frotto del mare; per essere il rosso fondo tirante al nero. Le parole sue sono πορφύρεον δὲ χῆμα, ἀντὶ τοῦ μέλαν. ὡς περ καὶ αἷμα πορφύρεον. εἰκόασι γὰρ πῶς ἄμφω τὰ χρώματα. ἐπεὶ ἐγὼς μελανίας ὅτι τὸ πορφύρεον. E *Suida* alla lettera E. ἐφ' ὅθεν αἰνέται. μελανιεύει. Quindi è che *Omero* in tre luoghi dell'Iliade chiama la morte purpurea volendo dir nera.

Ἐλλαβε πορφύρεος θάνατος.

E noi Toscani contrapponghiamo al vino bianco il vino vermiglio, che i Latini dicono *atrum*, il che è rimasto agli Aretini, i quali ancor oggi al vino vermiglio, o rosso dan nome di nero; siccome fu dato l'epitteto di nero al sangue in molti luoghi dell'Iliade, nel terzo dell'Odissea, e negl'Inni. Poteva con più accortezza *Porfirione*, per provare, che *purpureo* in lingua de' Poeti valeva lo stesso, che *bello*, addurre il luogo dell'Encide.

———— *lumenque juventa*

Purpureum, & letos oculis afflarat honores.

Sebbene gli si sarebbe anche in questo potuto rispondere; che il Poeta per luce vermiglia di gioventù intende il fiore del sangue più brillante; e che *purpureo* per se stesso non vuol dir *bello*, se non aggiunto a quella luce, che è madre della bellezza, e della venustà; la qual luce peravventura *Virgilio* stimò, che consistesse nel sangue; e perciò chiamolla purpurea.

Sbrigatomi da *Porfirione* non voglio tacere di *Acrone*, altro antico commentatore di *Orazio*, il quale per un ordinario suol dire meglio di *Porfirione*; anzi quel, che ha di buono *Porfirione*, sembra, che lo abbia tolto ad *Acrone*. Dice dunque così. *Purpureis ales oloribus. Nitidis aut pulchris, aut Regina Veneri dedicatis, ut pro regno purpurcos dixerit.* Questa è una lunga traccia, che il sentir nominare la propora abbia subito a far venire in cognizione d'uno de' titoli di Venere, cioè *Regina*; e che per essere i Cigni i Cavalli del suo real cocchio, abbia-

abbiano perciò ad esser detti purpurei, se non avessero, come i cavalli de' gran Signori le covercine di Scarlatto. Ma ciò non mi reca maraviglia, quando considero la straordinaria licenza de' Poeti, i quali nominando, per cagion di esempio *aristoteli*, vogliono, che nel nostro cervello si faccia tutta questa stoffa di nomi: Per reite s'intendano, le spighe del grano; per le spighe si vengano a intendere le ricolte; per le ricolte le Stati; per le Stati gli anni. Ma quello spiegare di Acrone *purpurei per nitidi, aut pulchri* mi sembra molto naturale. Poi che siccome Venere, per esser tenuta Dea della grazia, bella, amabile, perfetta, è chiamata soventemente da Omero *Χρυσή* *δοξαστα* dalla bellezza, e splendore, e preggio dell'oro; così noi Toscani diciamo a una Persona compita, avvenente, di garbo; Ella è una coppa d'oro: un Signor d'oro, e similmente un Libro d'oro (presso i Latini *aureolus libellus*) nella stessa guisa; giacchè il vestire di porpora era cosa appresso gli Antichi magnifica, e da Re, e come dicono i Greci *βασιλική*, i Latini, e i Toscani *Splendida*, si sentì Orazio tratto a chiamare i Cigni, che hanno piuma sì vaga, netta, e rilucente col titolo di purpurei. Se però non si volesse credere, che ne' secoli antichi trovavasi una sorta di porpora bianca da *Plutarco* mentovata, come osservò il dottissimo *Tanaquil Fabro*. Se non fosse un trattare un Poeta da troppo pratico, anzi disperato Cacciatore, potrei dire, che Orazio chiamò i Cigni purpurei non per alcuna delle suddette ragioni: ma bensì perchè in realtà si trova una razza particolare di Cigni, i quali hanno il capo, il collo, ed il petto coperto con penne bianche fin alla base, ma che tutte nella loro punta, o estremità, son tinte d'un colore doré, o ranciato, il qual colore è molto più asceso, e talvolta rosseggia, in quelle del capo. Sembrerà d'ora questo mio detto non essendovi stato alcuno Scrittore, che fino ad ora abbia osservata questa seconda razza di Cigni, come *Plinio* molte volte veduta, ed osservata nell'occasione di trovarsi alle tace del Serenissimo Granduca mio Signore. Due sono le razze de' Cigni. Quegli della prima razza sono di tutti gli altri maggiori di corpo, e di peso, ed arrivano alla ventasei, ed anche talvolta alle quaranta libbre fior d'oro, che hanno dodici once per libbra; e questi portano nella par-

te superiore del rostro verso la base una pallottola nera, e grossa quanto una ciliegia; e tal pallottola da' Cacciatori è chiamata il *Cece*; e da esso *Cece* vien creduto dal volgo, che i Cigni sieno stati da' nostri Antichi appellati *Ceceri*. Hanno questi tutte le loro penne bianchissime; ma i piedi son neri, ed il rostro, che pure è nero, alquanto rosseggia. I Cigni della seconda razza son minori di corpo, e meno pesanti, giacchè tanto tra' maschi, quanto ancora tra le femmine, non ne ho mai trovato alcuno, che arrivi al peso di ventisette libbre; ma tutti si trattengono dalle 22. alle 26. Questi non hanno alla base del rostro quella pallottola, o cece nero; ed il loro rostro, ancorchè sia nero, egli è tempestato tutto di macchie gialle; e questi son quegli, che nel collo, nel capo, e nel petto hanno le penne tinte di quel color d'arancia matura, che forse fu cagione di fargli nominare *Purpurei*. Ma, per dire uno scherzo, non voglio tralasciar d'accennare, che forse forse quegli uccellacci destinati al carro di Venere non erano veramente Cigni; ma bensì Grotti, bianchi come i Cigni, toltono alcune penne dell'ali, che son nere; i quali Grotti, avendo pendente dal rostro quella loro grandissima, e sterminata giogaja di colore d'accesissimo scarlatto, dettero occasione ad *Orazio* di nominargli *Purpurei*. Se i Commentatori volessero credermi questo scherzo, potrebbero poi farsi onore, col soggiugnere, che i Grotti meritamente, e con gran misterio furono destinati al servizio di Venere: imperocchè essi non hanno voce, ed ancorchè sieno grandi quasi quanto i Cigni, contuttociò hanno una lingua così piccolissima, e la portano così nascosta, e lontana dalla gola, che fa di mestiere usar diligenza per ritrovarla; onde alcuni Scrittori hanno creduto, che non l'abbiano. E così quasi non avendo lingua, né voce; non avrebbon potuto rivelare le segrete galanterie della Padrona.

P. 20. V. 35. . . . *Tonfano*.

Ricettacolo di acqua ne' fiumi, là dove ell'è più profonda.

P. 11. V. 7. *On' tonfani sia bruna*.

Ne' tonfani l'acqua sembra nera, o bruna per la profondità, onde *Apollonio* nel quarto dell' *Argonaut*. Vers. 517. *μελανυχτα* *τοταυδς*, cioè fiume nero per la profondità. E Vers. 1574. stesso Libro.

Kelm

Kelin phi rónio dínhus, iúda mílra

Bíthos úlímty mílraí,

Appresso di Teocriso il fanciullo Ila, attignendo l'acqua dalla fonte per la cena di Ercole, e di Telamone cadde, tiratoVI dalle tre Ninfe nell'acqua nera *κρίνατο δ' ἐς μέλαν ὕδωρ*. Tra lascio di mentovare Cointo Smirneo nel terzo Libro Vers. 576. siccome ancora Omero, che in più di dodici luoghi dell' Iliade, della Odissea, e degl'Inni chiamò nera l'acqua non solamente del mare, ma quella altresì de' fiumi, e delle fontane; intorno a che è da leggersi lo Scoliaſte Didimo, ed Eustazio. Il colore dell'acqua detto da' Latini *aquilas* e spiegato per bruno. Festo Pompeo. *Aquilas color est fuscus, & subniger, a quo Aquila dicta esse videtur, quavis cum ab acutè volando distans volans. Aquilius autem color* (che forse ha da dire *Aquilas*) *ab aqua est nominatus.* Lo Scaligero su questo passo cita il Glosfario, che dice, *Aquillum, μέλαν, ὡς ἀνθρώπος*, quindi adduce due versi di Varrone nel Libro della fine del Mondo.

Atque Aegaeus fluvium quam lavit ante aquilo,

Saevis ubi posuit Neptuni filius urbem.

E dottamente aggiugne, che l'*aquilas fluvius* di Varrone suona lo stesso, che il *μέλαν ὕδωρ* di Omero. Ma il nostro maggior Poeta per altra cagione diede titolo di bruno all'acqua nel 28. del Purgatorio.

Tutte l'acque, che son di qua più monde,

Parrieno avere in se mistura alcuna

Presso di quella, che nulla nasconde;

Avvegnachè si muova bruna bruna

Sotto l'ombra perpetua, che mai

Raggiar non lascia Sole ivi, ne Luna;

P. 21. V. 14. *Lodi pur l'acque del Nilo.*

Filosofo nelle immagini, ovvero pitture, descrive una certa Storia, che si contava delle maraviglie di Bacco fatte nell'Isola d'Andros. Agli Andrii, dice egli, per virtù del Dio Bacco, la terra pregna di vino scoppia, e fa loro nascere un fiume, il quale, se tu lo consideri, come i fiumi ordinari, non giugne ad esser grande; pensando, che a vino sembrerassi un grande, e devino fiume; poichè altri, attignendo da quello, può disprezzare con

ragione il Nilo, e l'istto tutto quanto, e affermare d'essi, che molto parrebbero migliori, se più piccoli fossero, ma con tali acque torressero.

P. 22. V. 1. e 4. *L'acqua cedrata. Sia sbandeggiata.*

Pel contrario nel *Ditirambo dell'Arianna inferma* Io ho detto:

Corri, Nisa, prendi una Conca

Di majolica invetriata;

Empila, colmata d'acqua cedrata;

Ma non di quella, che il volgo si cianca:

Ma se vuoi, Nisa, farti un grande onore,

Togli di quella, che d'odor si piena

Serbasi per la bocca del Signore,

Che le contrade dell'Etruria offrena.

Questa è l'idolo mio, e il mia tesoro,

E questo è il mio ristoro;

E mentre ch'io la bevo, e ch'io l'ingozzo;

E, per dir più, la mastico, e la ingollo,

Fatti di conto, io ne berei un pozzo;

Ma come un pozzo torrei lungo il collo.

P. 22. V. 10. *Dell'Aloisia.* . . .

Bevanda costumata dagli Spagnuoli, e introdotta in Italia. Il

Covarruvias. *Aloxa es una bevida muy ordinaria en chisempod'Espia, hecha de agua, miel, y especias.* Vedi quivi.

P. 22. V. 10. . . . *Del Cundiero.*

E' una sorta di bevanda modernamente inventata. Fu per ischerzo gentilmente descritta nella seguente maniera dall' Illustriſs. Sig. Conte *Lorenza Magolatti.*

Tuorli d'uovo cotti appena,
Sbattei in tersa porcellana,

E se vuoi cosa sovrana

Quanto sai sbatti, e dimenaz;

Poi metti zucchero

Più affai d'un pizzico;

Tone un gran bucchero

Non fare o spizzico:

Poco maschio, ed ambra in chioeca,

Venti, a trepta gelsomini,

Mon-

Monda un par di limoncini
 Sol per vezzo della bocca;
 Poi lascia stare
 A riposare,
 Finchè l'odore
 Vien tutto fuore;
 Allor con stesima
 (Cosa importuna!)
 Trascegli, e leva
 Ad una ad una
 Le bianche foglie
 De' gelsomini,
 Le verdi spoglie
 De' limoncini:
 Indi s'adacqua
 Con dimolt' acqua,
 E rimaneggia,
 Finchè si veggia
 Rimescolato
 Quel soave adoro fetto
 Gentilissimo brodetto
 Proprio degno di Ciprigna:
 Per finissima stamigna
 Quindi il passa; e ponlo allora
 In dorata cantimplora
 De' cristalli più lucenti,
 Che fra turbini nascosa
 Fra le sue miniere argenti
 Fubbricar sa Vallombrosa:
 Pesta, trita, e polverizza,
 E di sal, che cuoce; e frizza
 Tutte aspergigli le piaghe,
 Che faransi anche più vaghe,
 Mentre in breve puoi vederle
 Di cristal cangiarsi in perle,
 E di giel cangiarsi in neve.
 Or di questo bel lavoro
 D'affetati almo ristoro
 Sul mezzo giorno

Bella

Bella trinciera
 Alzane intorno
 La Sorbettiera;
 E quando vedi;
 Che intorno intorno
 Gelido nastro
 Fa 'l vaso adorno,
 Con un cucchiajo in man di terso argento
 Tosto il distacca,
 E il ridistacca,
 Perchè 'l vedrai risarsi in un momento,
 Finchè bel bello
 Rimescolando,
 Rimaneggiando
 Questo con quello
 Tra gelato, e non gelato
 Vedrai farsi in più d'un loco,
 E serrarfi appoco appoco
 Come un latte ben quagliato;
 E Candiero è nominato:
 Tal chiamollo il Siciliano,
 Che pria 'l fe contro la sete
 Del Signor di Carbognano.

P. 22. V. 18. e 19. E non paguilla vergogna

Tra' bicchieri impazzir sei volte l'anno.

Il Maestro Aldobrandino Part. 1. Cap. 3. Non dee l'uomo bere tanto, che divenga ebro tutto, sia ch'è, che molti filosofi dicano, che esser ebro due volte il mese è sanitate; perciocchè dicono, che la forza del vino distrugge le superfluitadi del corpo, e lo purga per sudare, e per orina. Tibull. Lib. 2. Elcg. 1.
 — non fella luce madere

Est rabor, errantes & male ferre pedes.

Impazzire fu chiamato il bere da Anacreonte, e Bacco stesso si chiama *μαιώμενος*, come scrive Ateneo sul bel principio del Lib. 15. Vedi Oraz. Lib. 2. Od. 7. Lib. 3. Od. 28. Lib. 4. Od. 12. Plin. Lib. 14. Cap. 22. e Seneca de Tranquillitate, che disse. *Aliquando vestatio, iterque vigorem dabis, convitiisque, & liberalior potio; nonnunquam, & usque ad ebrietatem veniendum, non ut mergat, non, sed ut deprimas curas: visus enim*

curas, & ab imo animum movet: Et ut morbis quibusdam, ita tristitie medetur. Vedi Platone Lib. 2. e 3. delle Leggi. Vedi Agellio Lib. 17. 2.

P. 22. V. 22. *Avalla questo, e poi quest'altro vaso.*

I Franzesi dicono *avaler un verre*. Della stessa formola si valsero i Provenzali antichi. Il Maestro *Aldobrandino* frequentemente costumò di servirsi del verbo *avallare* in significato di bere, d'inghiottire, d'ingollare. *Avallare* è quello, che Seneca, ma in proposito di mangiare, disse demittere. *Sed audentes boleros, & raptim condimento suo mersatos demittant pene fumantes, quos deinde restinguant nivatis potionibus.* E nella materia del bere il Poliziano.

Ognun gridi Bacco Bacco:

E pur cacci del vin giù.

P. 22. V. 26. *Nel Zamberluccho.*

È una lunga, e larga veste di panno colle maniche strette; la quale, in vece di bavero, ha un capuccio così largo, che può coprire la testa, anco quando vi è il Turbante de' Turchi, o il Carpacko de' Greci: E se ne servono i Turchi, e i Greci portandolo sopra tutte l'altre vesti in tempo di freddo, o di pioggia. I Turchi in lor Lingua lo chiamano *Jamurluk*, donde è nata la voce *Zamberluccho* de'gl'Italiani, che da poco in qua hanno cominciato ad usare una tal veste nella stagione più fredda.

P. 22. V. 31. *Quali strani capogiri.*

Nel *Cicalamento* di Maestro *Bartolino* dal *Canto de' Bischeri* fatto in uno de' solenni Stravizzi dell'Accademia della Crusca. *Domandatene Porcograsso, e Vannuccina, il quale nel suo Libro de' qualitatibus, & proportionibus dicit, il vino sovente esser tagione di parlafia, partezichi, e capogiri, ed in somma di molte altre girandole.*

P. 22. V. 33 e 34. *Parmi proprio, che la terra*

Sotto i piè mi si raggiri.

Il Ciclopo briaco appresso *Euripide*:

O' δ' ὕπαρὸς μοι συμπεφυμένον δόξει

Τῷ γὰρ πέσσειν.

Parmi che 'l cielo colle terra unito

Con essa lei si giri.

Il Mareto nel Galliambo, sopra Baeco

Uiden' ut nemus citato procul impetu rapitur?

Humus ut tremens frequenter salit acta tripudio?

P. 22. V. 37. *Lascio la terra, mi salvo nel mare*

Fa qui a proposito la storia raccontata da *Timo di Torstina*, e riferita da *Ateneo* nel Lib. 1. di coloro nella Città di Gergenti in Sicilia, che per l'ubbrachezza impazziti, gittavano dalle finestre le robe della casa, credendo di essere in mare pericollando, e perciò convenir far getto delle mercanzie; onde la casa loro fu nominata *epiphys*, come se noi dicessimo la Nave, o la Galera.

P. 22. V. 38. *Vora vara quella gondola.*

Varare vale propriamente tirare il navilio da terra in acqua, come si può leggere nel *Vocabolario della Crusca*, ed in tal significato se ne servirono ancora gli Antichi Provenzali. *Gramat. Provenz.* manoscritta Libreria San Lorenzo *Varare; mittere navem in pelagum*. Quindi parrebbe forse credibile, che *Vorare* sia detto da *Podare*, e *Virgilio* nell'Enside dà il nome di *Vado* all'sequo del mare.

— fulcant vado falsa carina.

Ma, antorchè *Varare* significhi tirare il navilio da terra in acqua, nulladimeno *Luta Pulci* nel Cant. 4. del Ciriffo Calvaneo l'uso per accostar la nave alla terra, acciocchè le persone di essa nave potessero sbarcare.

Venne la notte, onde di nuovo afferra

Il porto, e i venti lo servono leggiari;

Varò la barca, e l'Pover mise in terra

Con quei Cavalli, e con tutti gli arcieri

E nel Vanto di Rinaldo da Montalbano manoscritto Redi, *Essendo già vicini alla terra, vararono la nave quasi sdrucita, e smontarono nello lido deserto*. Con questi esempi si può correggere Morgante 20. 29. nel Testo stampato in Firenze del Ser-martelli dove si legge:

Greco surgeva, e varava la porta;

Orlando lo pagò tortosamente

dee leggerli *varava*, e non *varcava*.

P. 23. V. 1. *Ben fornita,*

Fornita in questo luogo vale provveduta, corredata di tutto quel,

quel, che bisogna. I Provenzali se ne servirono nello stesso sentimento *Gramat. Provenz.* della Libreria di San Lorenzo. *Fornir. necessaria, dare. Onomast. Provenz.* della stessa Libreria. *Fornir. Dar quel, che bisogna.*

P. 23. V. 8. . . . *Diporto.*

Trovo la voce *Diporto* ne' Poeti, e ne' Profatori Provenzali. *Pe-riol*, o *Pietro d' Alvernha* Librier. San Lorenzo.

Ben ai omais geu sospir, e geu plaigna;
Qab paoc lo cor non part, qan me recort
Del bel solaz, del ioi, e del deport.

Giruldo di Bornello nel principio di una sua Canzone.

De chantar ab deport,
Me for en toz lassaz:
Mas quant soi ben iratz,
Estenc l'ira ab lo can,
E' vau me conortan.

Storia della Bibbia in lingua Provenzale manoscritto di Francesco Redi. *La mulher del Rei sfarabo anaves ab sos ffills deportan per a quella orta, e veeren a quella caxeta.*

P. 23. V. 18. e 19. *Oh bell' andare — Per barca in mare.*

Finge *Euripide*, che al Ciclopo imbrociato da *Ulisse* pareva di andar per mare a sollazzo, come una Barchetta.

P. 23. V. 32. *Passavoga, arranca, arranca.*

Ottimamente il *Vocabolario della Crusca*. *Arrancare. Da anca. Propriamente il camminare, che fanno con fretta gli zoppi, o sciancati; dicefi altresì delle galee, quando si voga di forza, che è lo stesso, che andare a voga arrancata. Gramat. Provenz. Ranqueiar, claudicare.* Nella *Storia della Bibbia* in lingua Provenzale del mio antichissimo Testo a penna. *Luytant Jacob ab l'angel, donali l'angel una farida en l'anqua, si que la li encodormi, e per a quella farida fo Jacob renquados.* E di qui prese l'etimologia la voce *Ranco* in significato di zoppo, quando se ne desiderasse un'altra differente da quella accennata nel principio di questa annotazione. Trovo la voce *Ranco* nell'antico Libro della cura delle malattie. *Quando son rancbi, e storpiati per lungo tempo, non ac rimedio.*

P. 24. V. 3. . . . *Mandela . . .*

Può esser forse, che sia detto dal Latino *Pandura*, sorta di strumento.
Redi T. III. Y men-

mento musicale. La voce nella primiera sua origine è Affra, siccome ancora l'invenzione dello strumento, che era di tre corde; e ne fa testimonianza *Giulio Polluce* nell'Onomastico dedicato da lui a *Commodo Imperatore* Lib. 4. Cap. 9. *τρίχορδον δὲ, ὅτεν ἀορύτιον παρῆσθαι ὠρόμεζον, ἰκτεῖν δ' αὖτὲ τὸ εὐρημα*. Di quì si fece il verbo *Pandurizare*, di cui si servì *Lampridio* nella Vita d'Eliogabalo. *Ipse cantavit, saltavit, ad tibias dixit, tuba cecinit, pandurizavit, organo modulatus est*, come da molti è stato osservato. La Pandora de' moderni musici è strumento di dodici corde in sei ordini. La Mandola ha dieci corde, e cinqu'ordini. Il Mandolino ha sette corde, e quattr'ordini.

P. 24. V. 6. La Cuccurruciù.

Canzone così detta, perchè in essa si replica molte volte la voce del Gallo, e cantandola si fanno atti, e moti simili a quegli di esso Gallo, come si può vedere nella *Tiorba a Taccone di Felippo Sgruttendio da Scafato* stampata in Napoli nel 1646. e ristampata nel 1678. alla Corda nona in quella Canzonetta, la quale comincia:

*Ferma su, Mastro Paziozo,
Cafacimmo na Lucia.*

I due grandi Oratori della Grecia *Iperide*, e *Demostene*, volendo rappresentare la voce, ed il verso, che fa il Gallo, dissero *κορυζέειν*, come afferma *Polluce* Lib. 5. Cap. 13. La maniera di rappresentare co'moti del corpo animali diversi fu assai, ne' loro scherzi, familiare agli antichi; e facevano il Leone, la Grù, e la Civetta, come pur testifica *Polluce* nel Lib. 4. Cap. 14. dove racconta le varie specie, di saltazioni co'nomi loro. E ve n'era una, che dal contraffarsi in diverse forme di animali, facendo atti, e smorfie a ciascuna ragione di essi appropriate, si chiamava *μορφομοίος*. Vedi *Benedetto Fioretti* nel Volume quarto de' suoi *Proginnaismi* Cap. 37.

P. 24. V. 30. Scatenossi tempesta fierissima.

Bellissimo è l'Epigramma di *Callimaco* riferito da *Ateneo* nel Libro secondo, dove si dice, che il vino eccita nel nostro corpo una tal tempesta, quale suol essere nel mare della Libia.

P. 24. V. 32. Sbuffa.

Nella *Gramat. Provenz. Bufar. ore insufflare. Onomast. Provenz.*

venz. *Bufar*. *buctis inflatis insufflare*. *Rimar*. *Provenzale*. *Buf.* *ideft insufflacio*. Di qui ha origine la voce *Buffone* in significato di vaso di vetro tondo, gonfio di corpo, e cortissimo di collo per uso di mettere in fresco nell'acqua le bevande: e parimente *Buffone*, cioè Giullare: e *Buffetto* in significato del colpo di un ditto, che scocchi di sotto un'altro dito, e suol darsi nelle gote gonfiate: e *Buffetto* altresì aggiunto di pane: e *Bufera*, e *Rabbuffare*, e *Rabbuffo*. Tra gli Aretini *Bufare* vale lo stesso, che nevicare con vento. Vedi quel, che accennai nelle *Origini della Lingua Italiana del Sig. Egidio Meraggio* alla voce *Bessa* stampate in Parigi l'anno 1669. appresso Sebastiano Mabre Cramoisi in quarto, e quelle dell'ultima impressione dell'anno 1685. in foglio.

P. 25. V. 2. *Gitta spere omai per poppa.*

Gettare spere. *Fare spere*. *Mettere spere* è termine marinare sco de' nostri Antichi. Morg. Cant. 20. 35.

*Subito messon per poppa due spere,
E'l mar pur sempre di sopra su passa.*

L'Ariost. Cant. 19.

*Rimedio a questo il buon nocchier ritrova,
Che comanda gettar per poppa spere,
E caluma la gomona, e fa prova
Di due terzi nel corso rattenere.*

Nella *Tavola ritonda* manoscritto della Libreria di S. Lorenzo; *Niente giovava loro gettare ancora, nè potevano metter rimedio nè per timoni, nè per vele calare in orza, di che li marinari, per lo migliore, facevano allora spere, e la nave si lasciano andare alla volontà, e alla signoria de' venti.* Vita S. Anton. manoscritto. *Per lo ultimo rimedio si risolverono a fare spere, e poi si abbandonarono allo mare.* Messier Francesco da Barberino ne' Documenti di Amore.

In luogo di timoni

«Fa spere, e in acqua poni.

Sopra di che le Chiose dello stesso citate da *Federigo Ubaldini*. *Speras. Ligantur enim plures fascies, & projiciuntur in aquas retro naves, ut non sic naves currant fractis temonibus; & dicuntur Spere, quasi res quæ faciunt tardare progressum.* Può essere, che si dicessero *Spere*, quasi che fossero l'ultime *Spe-*

ranze nelle tempeste . Che gli Antichi dicessero alcune volte
Spera in vece di *Speranza* ne può essere testimonio *Arrigo*
Baldonastro manoscritto di Francesco Redi .

*Chi al suo presio si prova ,
 Ogni altro va morendo:
 Però tutto mi arrendo
 A lei, ch'è la mia spera:
 Spero in lei, che si trova, ec.*

Lo stesso Poeta nello stesso manoscritto,

*Amor novellamente
 M'a preso in tal maniera,
 Ke con tutta mia spera
 M'a fatto servidore
 Di voi, Donna piacente,
 E di gran senno altera .*

Ruggierone da Palermo manoscritto del Redi .

E tutta la mia spera è posta in lei .

I Poeti provenzali dissero *Esper*, che vale totalmente lo stesso
 di *Spera* de' nostri Toscani . *Emblancaces* nella Canzone, che
 comincia *Lonzament m'an travaillat, e mal mes, Ses nul re-*
pau; Amor en son poder va dicendo del medesimo Amore;

Mais el me ten gai, e en bon esper .

Girardo di Bornello manoscritto di San Lorenzo .

*Per lo grat, e pel soman
 Dels trois, (cioè degli occhi, e del cuore,) e per lor
 plazer
 Nais amor, q'en bon esper,
 Vai sos amicus confortan .*

Raimondo Giordano Visconte di Sant'Antolino.

*E plaz mi molt, car sai, car vostr'om so ;
 Quns bon esper de vos mi ten ianzen:
 Qab bon seignor nos perd rios guazerdo,
 Qui gen lo serf .*

Tra le voci della marineria moderna vi è il *Cavo della speranza*, che è un canapo grossissimo, serbato nelle navi per gittar
 l'ancora negli estremi bisogni . Il Signor *Anton Maria Salvini*
 avendo considerato, che *gittare spere* è termine marinareasco
 dell'Adriatico, e avendo letto nelle *Origini del Ferrari. Spera.*
Sup-

Suppositum, turunda ad solvendam alvum, quod in spiram convolvatur, va congetturando, che siccome la Cura, o Supposta vien chiamata *Spera* per essere un Volgolo, così possono essersi dette Spere quei fasci legati, e avvolti, che si gitano in Mare per arrestare, e rattenere la Nave; dal Latino, *Spira*. Greco, *σπειρα*, con che si significa ogni cosa ravvolta, e che abbia giri.

P. 25. V. 4. *Arcipoggia*. . . .

O sia *Orcipoggia*. *Mesi*. *Francesco da Barberino* ne' *Docum. d'Amore*.
Manti, prodani, e pioggia,
Poppesi, ed *orcipoggia*.

Le Chiofe. *Orcipoggia*. *Funes*, quibus poggia vela trahitur, cum nimium venti essent. Nel Vanto di *Rinaldo da Montalbano* del mio Testo a penna si legge *Orzipoggia*.

P. 25. V. 12. . . . *Sioni*. . . .

Messer Francesco da Barberino ne' *Documenti d'Amore*.

E se un Sion repente
Vien, che subitamente
Rompe, spezza, e rivolge;
Ben fu, se a Dio si volge
Ogni anima: che solo
El ti può torre duolo.

Credono i Marinari, che il *Sione* non sia altro, che una guerra di due, o di più venti d'uguale, o poco differente possanza tra di loro, i quali urtandosi, e raggirandosi in alto aggirano ancora le nuvole; quindi con esse nuvole calando in Mare, e raggirando l'acqua, e assorbendone molta, stimano, che il *Sione* vada crescendo, e rigonfiando, e che sia possente in quel ravvolgimento a far perire il Vascello. Son da vedersi l'opinioni de' Filosofi del nostro Secolo. Delle ridicolose, e vane superstizioni costumate da' Marinari per tagliare, come essi dicono, il *Sione*, sarà bello il tacere.

P. 25. V. 15. *I Cavalli del mare*. . . .

Cavalli in termine marinaresco si dice a que' gonfiamenti dell'onde, quando il Mare è in fortuna, che con altro nome son chiamati *marosi*, *fioiti di Mare*, &c. ed oggi più comunemente son detti *cavalloni*. *Guido Giudice* *Storia Trojana*. *Le disavventurate navi s'avviluppano tra gli ondosi cavalli*. E quivi

me-

medesimo. *Cavalli del mare da' venti si levano in grandi montagne; dove forse volle esprimere quel di Virgilio.*

— *insequitur praeruptus aqua mons.*

P. 25. V. 18. *Che noi siam tutti perduti.*

San Giovan Grisostomo, o chi si sia il rappezzatore dell'Omelia contro la gola, e contro l'ebbriachezza, intitolata *περὶ γαστρομαπρίας*, e *μείδης*, chiama l'ebbriachezza con nome di naufragio. I luoghi son degni d'esser veduti, perchè quell'Omelia veramente è un rappezzamento, e un ricucimento di varj passi di più Omelie del Santo, tutti concernenti alla stessa materia.

P. 25. V. 23. *Ma mi sento un pò più scarico.*

Pel contrario *Carico* si dice di chi ha bevuto di soverchio, Antic. Annotaz. Bibb. manoscritta. *Oloferne era un po carico dal vino.* Firenz. vol. Asin. Lib. 3. *Tornando jersera un poco tardetto da cenar fuor di casa, essendo assai ben carico, ec. così del cibo come del vino.* Il Testo latino. *Quum a cœna me serius aliquanto reciperem potulentus.* Un tal caricarsi volendo spiegar Virgilio disse *Impleri.*

Implentur veteris Bacchi, pinguisque ferina.

E Plauto alla comica disse *Saburrari* prendendo la metafora dalla Zavorra, con cui si caricano le navi. *Cistell. At. 1. Scen. 1.*

Idem mihi, magna quod parti est vitium mulierum,

Quæ hunc quæstum facimus, quæ ubi saburrata sumus,

Largiloquæ extemplo sumus; plus loquimur quam sut est.

E appresso:

Quin ego nunc, quia sum onusta mea ex sententia,

Quicquæ adeo me complevi flore Liberi,

Mogis libera uti lingua conlibitum est mihi.

I Fiorentini soglion dire *Cena leggiera. Andar leggeri a letto,* e simili.

P. 25. V. 24. . . . *Io già rimiro.*

Mirare, rimirare vale lo stesso, che *guardar fissamente: guardar con attenzione.* L'etimologia del verbo *mirare* è da leggersi nelle Origini Italiane del *Ferrari.* Appiesso i Provenzali antichi *mirar* significava lo stesso, che *guardar nello specchio.* Nella *Gramatica Provenzale* del Testo a penna della Libreria di San Lorenzo. *Mirar, in speculo inspicere.* Nel Vocabolario

To-

Tolofano. *Mirailla, mirer, regarder au miroir.* Quindi mi fo a credere, che la voce *miratore* ufata nel Teforo di Ser Brunetto Latini 2.18. *Luca tanto vale a dire quanto miratore, e lucente* non fignifichi colui, che mira, conforme fcriffero i Compilatori del noftro *Vocabolario della Crufca*; ma tengo, che debba interpretarli *Specchio*; e ne ritrovo un fimile efempio nel mio Tefto a penna delle Lettere di *Fra Guittone d'Arezzo* Lett. 5. *Credo, che piaceffe a lui di poner voi tra noi per fare maravigliare, e perche' fofte ifpecchio, e miradore, ove fe provvedeffe, e agienzaffe ciafcuna piacente, e valente donna.* Lo fteffo *Guittone* Lettera 13. in vece di *miradore* diffe eziandio *minaglio*. *Cariffimi, del Mondo miraglio fiete voi; tutti nel Mondo magni; a cui s'affaccian tutti i minori voftri, e de la forma voftre informan loro.* Ma il verbo *Smerare*, che fi trova negli Autori più antichi vale *Depurare, nettare, pulire*: Siccome l'addiettivo *Smerato* fignifica *netto, limpido, e trasparente*. Nell'antico Trattato della Sapienza manofcritto: *Quella fontana è sì chiara, e sì smerata, che 'l cuore conofce, e vede fe, e fuo Creatore; ficcome l'uomo fi vede in una bella fontana ben chiara, e ifmerata.* Quefte voci capitarono in Tofcana dalla Provenza *Rimar, Provenç.* della Libreria di S. Lorenzo. *Esmera, Depurat*: E di qui forfè venne *Smeriglio* Pietra, colla quale fi brunifce l'acciajo, e fi pulifcono i marmi; fe però non fofse un volgarizzamento del greco *σμερίλις*.

P. 25. V. 27. . . . Santermo.

Dicono i Marinari, che nelle più fpaventofe fortune di mare fuole foventemente verfo'l fine di effe apparire una terta luce, o splendore, il quale fi pofa fopra gli alberi, o fopra l'antenne, o fopra le pale de'remi del navilio; e quefto splendore è chiamato da effi Marinari la Luce di Santermo, ovvero di Santelmo. Gli antichi Greci, e Latini favoleggiando crederono, che foffero le Stelle di Caffore, e di Polluce, e altresì di Elena. Alcuni de'moderni penfano, che fia una efalazione fpiccatafi dalla moltitudine degli uomini del Vafcello. Altri dicono effere un Genio buono, che annunzi il fine della tempefta, Altri un Genio cattivo, che, dando fperanza di falute a'naviganti, brami d'effere adorato. Certuni s'immaginano, che quel poco di barlume di luce, che al volgo ftordito dalla paura par

di

di vedere su gli alberi , e sull'antenne , sia un'effetto de' raggi solari , che percuotono sull'antenne, o sulle funi incatramate, nelle quali dopo la tempesta soglion rimanere quasi sempre molte botte d'acqua, che a guisa di specchietti sono abili a rendere alcuni riflessi luminosi. Certaltri , ancorchè abbian navigato tutto il tempo di lor vita , affermano non essersi mai imbattuti a vedere così fatta cosa ; e la credono un trovato del semplice , e credulo volgo, il che fa molto a proposito per confermar l'opinione dell'antico *Metrodoro*, citata da *Plutarco* nel 2. de Plack. I Marinari Cristiani , come che venerano per loro Protettore Sant'Elmo Vescovo Siciliano , tengono fede, che sia un soccorfo del Santo loro Protettore. Il *Covarruvias* nel Tesoro della Lingua Castigliana crede , che questo nome di Santelmo sia nome abbreviato di Santo Erasmo ; e di qui può esser nata la voce *Santermo*.

P. 26. V. 2. *Sarà sempre il mio Mignone.*

Mignone significa amico, intimo, favorito ; e non è voce nuova in Toscana. *Fra Giordan.* Pred. manoscritto. *Volgete gli occhi della mente a Patroclo Mignone del Re Achilles, e a Efestione, che sue Mignone del Re Alessandro.* Bern. Orf.

Or fatti liberar dal tuo Mignone.

Luigi Pulci Morg. 24. 50.

*Disse Ulivieri: a te si vorrè dare
Tanto in sul cul, che divensasse fesso,
E farti a Gano il tuo Mignon frustare,
Che t'ha sempre trattato, come uom grosso.*

Luca Pulci Ciriff. Calvan. Cam. 7.

*Così dall'altra parte par, che attenda
Il Re Luigi al suo Mignone, o Cucco.*

Niccola Villani nelle Rime piacevoli stampate in Venezia sotto nome dell' *Accademico Aldeano* fa dire al suo Gatto.

Io fui Mignon del mio Signor molti anni.

Il dottissimo , e diligentissimo *Carlo Du-Fresne* nel Glossario alla voce *Minna* cita un certo *Maestro Isone*, il quale, facendo le Chiose a' Versi di *Prudenzio*, dice:

Arder. amor, minna.

Furores. minna.

Ignem. amorem, minna.

La prima di queste Chiose è aggiustata su quel verso del Libro primo di *Prudenzio* contro *Simmaco*, ove trattando degli Amori di *Ercole* con *Ila* suo Mignone, disse :

Herculeus mollis pueri famosus amore Ardor.

Spiega quell'*Ardor* con due voci, una Latina, e l'altra Germanica. *Ardor. amor, minna*. Dissi *minna* voce Germanica; perchè il *Kiliano* scrive nel suo Dizionario, come riferisce il medesimo *Du Fresne*, *Theutonibus minnen est amare, diligere, atque adeo veneris voluptatibus frui, amare, Amori litare; maximè superioribus Germanis*. Nel giuramento scambievolmente de' due fratelli di Francia *Luigi*, e *Carlo* in *Argentina* l'anno 842. riferito nel 3. Lib. della Storia di *Nitardo*, e citato dal *Lipsio*, e dal Presidente *Claudio Fauchet* nel 9. Lib. dell'Antichità delle Gaule Cap. 6. e da *Ottavio Ferrari* nel Proemio alle sue Origini, quelle parole in *Lingua Tedesca* *In godes minna* si espongono nell'altra parte del Giuramento *Pro Don* (ovvero *Deu*) *amur*, cioè *Pro Domini; seu Dei amore*.

Da tutto questo si può con fondamento raccogliere, che il *Mignon* de' Francesi, e da loro a noi Toscani verisimilmente tramandato, sia una di quelle voci, che allignarono nella Gallia portatevi da' Franchi, popoli di Germania, che a quella Regione di Francia diedero il nome, le quali al parere del famoso Legista *Francesco Ottomanno* nel Libretto de *Franco-Gallia*, compongono un terzo della *Lingua Franzese*, poichè da *Minna*, Amore, e da *Minnen*, amare; voci antiche Germaniche, hanno fatto a mio credere i Francesi *Mignon* il Cucco, il favorito. E *Mignonne* disse il *Ronsard* a donna leggiadra, vezzosa, e amata, che pur anco disse all'usanza de' Latini, *Amicè, m'amicie*. E *Mignard* vezzoso. *Mignardeles* presso gli Antichi per Vezzoso; Imperocchè la grazia, la gentilezza ingenerano Amore. Veggasi il *Ferrari* nelle Origini, ed il *Covarrubias* alla voce *Menino*. Veggasi altresì *Egidio Menagio* nelle Origini della *Lingua Franzese*, nelle quali questo Valentuomo si persuase da prima, che *Mignon* de' Francesi fosse nato da *Mignoun*, che presso i Bassi Brettoni vale *Amico*; E poscia mutando parere volle credere, che si originasse dallo Spagnuolo *Niño*, ovvero *Mi niño*.

I Greci *Mignone* lo dicono τὸ παιδικόν. I Latini *Dedicia*, *Amo-*

res. E siccome τὰ παῖδμα, si usò presso Platone, ed altri in sentimento onesto di giovane amico, e di favorito, così presso gli Storici molte volte si trova in sentimento osceno. Ovidio disse:

Venit amicitiae nomine testis Amor.

risguardando al costume degli Amanti, che cuoprono più, che possono la disonestà coll'onesto nome di amicizia. Di qui è nato, che al nome di *Mignone* sia intravvenuto, come a quello di *Drudo*, che, essendo per se nomi d'amicizia, e di fedeltà, si sono tratti ad esser nomi d'amore, e d'amore impuro; nel qual sentimento l'*Azzolini* nella celebre Satira.

*Si si, che d'Ulpian scampino i lacci
Lene, e Mignoni.*

P. 26. V. 6. *Purchè sia molto grandissimo.*

Fu costume de' nostri Scrittori antichi Toscani l'aver dato sovente l'accrescimento a' Superlativi. Gio: Vill. Lib. 7. Cap. 100. *Assediò la Terra di Margatto in Soria, la quale era della Magione dello Spedale di San Giovanni, ed era molto fortissima.* E Cap. 101. *Andonne con sua oste infino a piè delle montagne detta Pirre molto altissime.* E Lib. 4. Cap. 16. dove nello stampato: *Quivi diligentemente servia a Gesù Cristo, e molto crebbe nella grazia di Dio, e divenne santissimo uomo:* in alcuni de' miei Tessi a penna si legge *molto santissimo uomo.* Nell'antico libro manoscritto della Cura delle malattie. *Usi questo collirio, che è molto buonissimo a rimuovere lo panno dalli occhi.* Nell'antico Volgarizzamento di Mesue manoscritto *Empiaistro d'Archigene molto agevolissimo a guerire li letargici.* Nelle Cento Novelle antiche ve ne sono esempi assai, come osservò il Padre *Daniel Bartoli* nel Libro intitolato *Il torto, ed il diritto del non si può* Cap. 102. che è da vederli; siccome son da vedere il *Cavalier Lionardo Salviati* negli Avvertimenti Vol. 2. Lib. 1. e *Udeno Niseli* nel terzo Volume de' Proginnaſmi Poetici Cap. 159. Anche i Latini aggiungono particelle accrescitive a' superlativi. *Quam maximus; Longe maximus; Multo maximus.* E i Greci altresì ὡς μέγιστος, τοιο μέγιστος. E nell'Orazione a Demonico attribuita ad *Isocrate* vi è τοῦ μέγιστος.

P. 26. V. 8. *Ad un piccolo Bicchiere.*

Epigene nell'Eroina appresso *Ateneo* Lib. XI. fa un graziosissimo lamento intorno a' bicchieri piccoli, e fatti a foggia, cc.

A.M.

Αἷμα ἔδὲ κεραμεύουσι τῶν τὸς καθάρης
 ὦ τάλαρ , ἐκείνης ἰὺς ἀδρὲς , ταπεινά δὲ
 Καὶ Ἰλασθῶν πάντες , ὡς αὐτὰ ποτήρια
 Οὐ τὴν οἶνον πινόμενοι —
Quei cantari oggi più non si lavorano ,
Quei cantari gagliardi abi lasso , ma
Bicchieretti galanti , e piccolini ;
Quasi i bicchieri , e non il vin si bea.

P. 26. V. 15. *E quei Gozzi strangolati.*

D'un bicchiere fatto per bizzarria col collo torto fa menzione *Ateneo* nel suddetto Libro, citando *Teopompo* nella favola delle Soldatesse *Εγὼ γὰρ κώθωνος ἐν σπείλαις ποίμας , ἢ τράχηλοι ἀνακεχλασμένους*. Che il *Casaubono* facendovi l'interrogativo traduce . *Egone ut e cothone curvicervice bibam , cui collum obtortum , & reflexum?*

P. 26. V. 16. *Arnefi*

Tommaso Reinesio nel Cap. primo del terzo Lib. delle varie Lezioni accenna, che questa voce avesse origine dalla *Latinobarbata Hernasium* usata dagli Scrittori Tedeschi ; e *Hernasium* avesse forse origine da *Fara*, che nello stesso significato di *Arnefi*, come egli afferma , si suol trovare nelle Leggi Longobarde: Ma con pace di questo eruditissimo Letterato , *Fara* nelle Leggi Longobarde , e ne' Libri d'alcuni Autori non significa *Arnese*, ma bensì *Famiglia*, *Generazione*, *Linea*, *Discendenza*. E fu osservato dal *Magri* nelle Notizie de' vocaboli Ecclesiastici , e dal Sig. *Du-Fresne* nel Glossario . *Pietro Bembo* l'ha per voce Provenzale . Il *Castelvetro* lavora di sottigliezza d'ingegno . *Perdicone* Poeta Provenzale.

Vai vaſſor ric , & poderos ,

Ke tien rics , & bos arneis.

Egidio Menagio nelle Origini della Lingua Franzese fa venire *Harnois* dall'Italiano *Arnese* , e questo dall'Alcmanno *Arneſib*. Questo gran Letterato , e veramente di grandissima fama, avendo letto in Parigi questo mio Ditrambo della prima Impreſſione , volle onorarli co' ſeguenti ſuoi Verſi , da lui fatti ſtampare piuttosto in riguardo della noſtra antica Amicizia , che di alcun mio merito.

A D FRANCISCUM REDIUM

ACCADEMICUM FLORENTINUM

Magni Etruriæ Ducis Archiatrorum Comitem

EUCARISTICON

ÆGIDII MENAGII

Pro eximio ejus Italico Carmine , cui titulus:

BACCO IN TOSCANA.

E*xtremum hunc , mea Musa , mibi concede favorem,
Res est carminibus digna , Thalia , tuis.*

Dicendus REDIUS: REDIUS , mea fervida cura :

Tyrrheni REDIUS pars veneranda Chori .

Sed quibus aut verbis , aut qua tu voce canendus ,

Doſſe REDI? laudes ordiar unde tuas?

Conantem terret laudum ſeges ampla tuarum .

Cunſtantem & dubium me meus urget amor :

Audendum : audentes comitatur gloria , dignas

Audenti vires ipſa Thalia dabit .

Si mibi non alio merito ſpectabilis eſſes ,

Quam quod pars Tuſci tu mibi nota Chori ;

Non te non cultu poſſem , non proſequi amore :

Sic ſibi devinxit me Chorus ille tuus .

Doſtrina at propria , propria virtute reſulges .

Ipſe tuo lucet lumine , doſſe REDI .

Hellados , & Latii , & ſpoliis Orientis onuſto

Mille tibi ornatus , mille tibi veneres .

Ipſe ſua ultro ceſſit tibi Delius artes .

ſeat Stygii per te cymba quieta ſenis .

Nec ſolam Phœbus panaceam : ipſos amarant hos

Et tibi Pierio carpere Monte dedit .

Tu potes, ut vitas, extendere nomina in ævum:

Nomina tu tenebris eripuisse potes.

Largior ut nulli; fas verum dicere; nulli

Contigit Ania purior huius aquæ.

Testantur celebrata novo tibi carmine Vina:

Accendant avidam, quæ mihi pota sitim.

O blanda, o grata, o jucunda, o dulcis vina!

Vina, quies curis, & medicina malis.

Quæ tibi, quæ tanto referam pro munere dona?

Qui dederit nectâr, dona minora dabit.

P.26. V.16. *Son arnesi da ammalati.*

Ferecrate Comico appresso *Ateneo* Lib.II. nella *Commedia* intitolata la *Corianno*, se però il titolo non è guasto.

Εἰλάζω σοὶ τὸν κυλίσκῳ; Μηδαμῶς

Μικράτε. κινεῖται γὰρ διδύς μοι χολὴ,

Ἐξ ὅπερ ἔπιον ἐκ τοιαύτης φάρμακον.

Vuoi ch'io ti porti il Calicetto? Nò.

Picciolo egli è, e muovemi lo stomaco,

Sovvenendomi, che dentro un sì fatto

La medicina io bevvi.

P.26. V.25. *Scarabattole.*

Fogge di Stipi, o Studioli trasparenti da una, o più parti, dove a guardia di cristalli si conservano tutti i generi di minute miscee, cui la rarità, la ricchezza, o il lavoro rende care, preziose, o stimabili: e sono per lo più arredi, e gale per gli apparatamenti delle Dame, a divertimento, e trastullo delle quali pare, che fossero inventati in Ispagna, di dove ne abbiamo ricevuta la moda. Diconsi in Castigliano *Escaparrates*, dalla qual voce ebbe origine tra noi, *Scarabattola*, e *Scarabattolo*, e appresso a poco su questa stessa aria di corruttela altre simili voci dello stesso significato in altri paesi d'Italia. Ne' tempi, che verranno, quest'Etimologia sarà forse stimata un sogno; e si vorrà credere, che *Scarabattola* abbia avut'origine dalle minute bazzecole, o miscee, che per altro nome son chiamate *Carabattole*.

P.26. V.28. *Pedine.*

Son dette per ischerzo le Donne di bassa condizione, perchè van-

vanno a piede : o è tolta l'appellazione dal giuoco di Dama, e degli Scacchi.

P.26. V.29. *In quel vetro , che chiamasi il Tonfano.*

Ateneo nel Lib.XI. fa menzione d'un Detto , col quale alcuni solevano affermare , che un gran bicchiere è un Pozzo di argento. Vedi qui vi.

P.26. V.37. *O come fuggola e baciarmi , e mordemi !*

Sileno presso *Euripide* beve furtivamente il vino al Ciclope : il Ciclope se n'avvede, e indirizzandosi a lui , gli dice :

Οὔτος , τὶ δρᾶς ; τὸν δ' οὖν ἐκπίπεις λάτρυα ;

Olà , che fai ? Cionchi di furto il vino ?

Sileno mettendo la cattività in ischerzo , risponde :

Οὐκ , ἀλλ' ἐμὲ οὗτος ἔχουσεν . ὅτι καλὸν βλέπω .

Non io , signor , ma ben costui baciavami ,

Perchè ho cortese il guardo , e dolce miro.

P.26. V.38. *O come in lacrime gli occhi disciogliemi !*

Bassiano de' Rossi in una sua Cicalata fatta nello Stravizzo dell' *Accademia della Crusca* l'anno 1593. *Quel chiaro, limpido, brillante, pien di rubini, gustoso, odorifero, saporito, e schizzante negli occhi , il quale ti faccia bevendolo lagrimare per la dolcezza ,*

P.27. V.2. *E fatto estatico vo in visibilio .*

Estatico in questo luogo risponde al latino *Externatus* , *Uscito fuor di se* ; il che è cagionato dalla violenza dell'affetto dominante , o del piacere presente . *Apulejo Lib.3. Sic externatus animi, attonitus in amentia vigilans somniabam .* Il *Firenzuolo* qui . *E fuor di me attonito , e balordo vegggiando sogneva .* Sebbene *Externatus* nel Latino conviene meglio a chi è per dolore , o per altra cagione trista , che per amore , o per allegrezza forsennato . *Calituo* disse ad *Arianna* compassionandola :

Ab misera , assiduis quam luctibus externavit

Spinofus Erycina ferens in peffiore curas !

Ma *Celio Aureliano Celer. passion. l. 15. verso la fine In ebriis enim alienatio ex multitudine poti vini facta perspicitur.* *Sorano* , il quale in questi Libri è latinizzato da *Celio* , dovea verisimilmente nel Greco aver usata la parola *ἑκστασις* , la quale in latino ottimamente fu resa *alienatio* . Gli Spagnuoli , volendo

lendo significare una persona astratta di qualsivisla astrazione di mente, si vagliono della voce *Embevecido*, tratta la metafora dall'ubbrachezza. Nella Traduzione dell' Opere di Santa Teresa si legge *imbevimento*, o *astrazione*, colle quali due parole volle per avventura dar ad intendere il Traduttore ciò, che nello Spagnuolo forse si dice con una sola *Embevecimiento*, Astrazione, Estasi.

P.27. V.2. . . . Vo in visibilio.

Nella contraria maniera, che da *εἰς αἶσαν* di Omero disse Virgilio *Inarime* facendo di due parole una, nel che, per usar la frase del Berni, ei prese un granciporro, la plebe Fiorentina da *Invisibilium*, parola del Simbolo Niceno da lei, siccome molt'altre, male intesa e storpiata, ha fatto *Invisibiliom*, e poi come se fossero due parole *In visibilio*. Onde andare in visibilio per andare in estasi, quasi strascolato, cioè fuor di questo secolo, e nell'altro Mondo. Ma non si userebbe se non per ischerzo.

P.27. V.12. . . . A isonne.

Vale lo stesso, che *A uso*, cioè a spese altrui, senza propria spesa. L'etimologia d'*Isonne* si può leggere per ischerzo nel *Ciclammento* di Maestro Bartolino dal Canto de' Bischeri. Io non voglio imbrogliarmi in così fatte facezie. La verità è, che quell' Autore la fa nascere da un certo Maccario da Isonne, e conta una certa Novella piena di equivoci di non buoni sentimenti, de' quali, come diceva Dante:

Più è tacer, che ragionare onesto.

P.27. V.13. Si sdràjaron sull'erbetta.

Virgilio Lib.9.

— *passim somno, vinoxque per herbam*
Corpora fusa vident.

Era cosa solita tra gli Antichi rappresentare i Satiri sdràjati in atto di dormire profondamente; gl'intagliavano per lo più ne' vasi da mescolare, o da bere. Plin. 34. 32. trattando de' bravi Intagliatori nomina un certo Stratonico famoso per un tale intaglio; E Platone nel Lib.3. dell'Antologia fa menzione di un tal Diodoro, che avea scolpito in argento un Satiro, che apparisce di dormir forte.

P.27. V.14. Tutti cotti . . .

Cotto

Cotto qui significa lo stesso, che ubbriaco. *Morg.* 19. 131.

E quand'egli era ubbriaco, e ben cotto,

Ei cicalava per dodici putte.

Antonio Alamanni ne' Sonetti alla Borchiellesca

Vorrei costì dal Tibaldeo sapere,

S'un crudo senza legne esser può cotto.

Pier Salvetti nel Brindisi manoscritto;

Oimè quasi per gli occhi

Escemi 'l vin, che pur mandar di sotto.

E non so adesso qual umor mi tocchi

Di far da Lanzo cotto.

Vant. Rinald. da Montalb. E poco appresso quasi cotto dal molto bere, e imbavalluto dall'oppio sic, si addormentoe sì forte, ec.

In Diomede Gramatico si leggono di *Petronio* questi due Anacreontici, i quali son posti nella Raccolta de' Frammenti dello stesso *Petronio* dietro al suo *Satirico*.

Anus recocta vino

Trementibus labellis.

P. 27. V. 14. Tutti cotti come Monne.

Monna coll'o stretto è lo stesso, che *Scimmia*, o *Bertuccia*. *Esser cotto come una Monna*. *Pigliar la Monna*, che significano esser ubbriaco, e imbrociarsi, non solamente son modi di dire usati da noi Toscani, ma ancora da altre Nazioni. *Bernardo Giambullari* nella Continuazione del *Ciriffi Calvaneo Lib. 3.*

A Ciriffi gli piace, e il vetro succia,

Senza lasciar nel fondo il centellino;

Ed è già cotto, e presa ha la Bertuccia,

E dice, che vuol fare un sonnellino.

Nel Vocabolario Tolosano. *Mounard, Singe. Mounino, guenon, guenuche. Prenè la Mounino, s'envyrer. Goudelin nel Ramelet Moundi; tegound flouret.*

Content, & franc de tout souel,

Souque de prenè la Mounino.

Don Sebastiano de Covarruvias Orozco nel Tesoro della Lingua Castigliana alla voce Mona dopo aver accennata l'origine di tal voce, soggiugne. *Estas Monas appetecen el vino, y las sopas mojadas en el; y aze diferentes efectos la borrachez en ellas, porque unas dan en alegrarse mucho, y dar muchos saltos, y buel.*

*bueltas; otras se encapotan, y se arriman a un rincón; encubriendose la cara con las manos. De a qui vino. Llamar Monja triste al hombre borracho, que está melancólico, y cálido; y Monja alegre al que canta, y buita, y se huega con todos. Questi due diversi effetti dell'abbriachezza, così bene accennati dal Covarruvias non furono ignoti agli antichi Latini. Laberio nella Citeria citato da Nonio Marcello alla voce *Ebriolati*. *Ebriolati mentem hilarem arripiunt*. Pel contrario Plauto nel Cureulone: *Operio capite validum bibunt tristes, atque ebrioli incedunt*. Da questo *Ebriolus* di Plauto, e dal verbo *Ebriari* ebbe origine la voce *Erillo* in significanza di *Avvinazzato, o Cetticcio*. E forse ancora la parola *Brio*, che esprime una ilarità, o espansione di cuore, e di fronte, e una certa commozione, e vivacità di Spiriti, simile a quella allegria, che dona il vino in qualche buona quantità assaggiato. Non è però che la voce Greca *Βρημα*, colla quale *Aristofane* ne Cavalieri intende uno, che abbia cioncato più del dovere, e che perciò sia allegro più del solito, non si accosti molto alla voce Toscana *Erillo*, e particolarmente se l'ypsilon si dovesse pronunciare alla moderna, come un *i*, e non come l'*u* Franzese. Quei vari, e pazzi effetti del vino, che fa la Monna allegra, e la Monna malinconica, sembrano adombrati da *Orazio* Lib. 3. Od. 21.*

*O nota mecum Consule Manlio,
Seu tu querelas, seu geris jocos,
Seu rixam, & insanos amores,
Seu facilem, pia Testa, somnum.*

I L F I N E.

I N D I C E

DELLE COSE PIU' NOTABILI,

E delli Autori citati.

A		
A in vece di E.	pag. 74. e 75.	
Accademico Aldeano, cioè Niccolò Villani.	64.	
Achille Tazio.	38.	
Acqua bianca.	158.	
— porpurea.	159.	
— bruna o nera, e perche così detta.	162.	
— cedrata.	164.	
Aerone Commentatore d'Orazio.	160.	
Adrianna per Arianna.	29.	
Adriano de' Rossi Poeta antico ms. di Franc. Redi.	108. e 111.	
Agellio.	25. e 167.	
Aguolo Firenzuola.	174. e 181.	
Aisone.	183.	
Alberto di Sisterone Poeta Provenzale.	97.	
Alberto (Frate) Poeta antico ms. di Franc. Redi.	111. e 112.	
Alberto (Messer) degli Albizzi Poeta antico ms. di Franc. Redi.	110.	
Alberto Rimbotti.	126. e 158.	
Alceo.	25.	
Aldobrandino Maestro ms. di Franc. Redi.	58. 59. 74. 153. e 167.	
Alena in vece d'Elena.	74.	
Alfandro (Padre) di Rodesi.	57.	
Alfandro Taffoni.	105.	
Alimento per elemento.	72.	
Alo'cia, bevanda Spagnuola.	164.	
Amarazzo di Firenze Poeta antico ms. di Franc. Redi.	107.	
Anacreonte. 33. 34. 38. 82. 86. 127. 157. e 166.		
Andare in visibillio.	183.	
Andrea Cefalpio.	62.	
Andrea Griffo Poeta Tedesco.	104.	
Andrea di Messer Bindo de' Bardi Poeta antico ms. di Franc. Redi.	108.	
Andrea Carelli da Prato Poeta antico ms. di Franc. Redi.	110.	
Andrea Dazzi.	114.	
Adriana per Arianna.	29.	
Antione in vece di Elione.	75.	
Angari, e Angaria.	68.	
Angelo Canini.	75.	
Angelo Monolini.	48.	
Angelo Poliziano.	89. e 167.	
Angelo (Ser) da San Gimignano, Poeta antico ms. di Franc. Redi.	111.	
Anibal Caro, Commendatore.	109.	
Annotazioni antiche alla Bibbia ms. di Franc. Redi.	169. e 174.	
Antifane.	118. e 123.	
Antonio Alamanni.	129. e 285.	
Antonio Ferrara (Maestro) Poeta antico ms. di Franc. Redi.	165.	
Antonio Pucci Poeta antico ms. di Franc. Redi.	73. e 111.	
Antonio (Messer) da Siena, Poeta antico ms. di Franc. Redi.	108.	
Antonio Maria Salvini.	35. 42. 59. 87. 116. 150. e 172.	
Antologia.	28. 35. 59. e 153.	
Anzo Figliuolo di Federico II.	75.	
Apollonio.	159. e 162.	
Apulejo.	182.	
Arcetri.	153.	
Archestrato.	66.	
Arionso 77. Vedi Lodovico.		
Aristofane.	29. 41. e 185.	
Arlot.		

Arlotto.	80.81. ed ancora 79.	Bellicone, sorta di Bicchiere, e sua origine.	34.
Arnaldo Daniello Poeta Provenz. ms. di S. Lorenzo.	98.	Bello (Ser) Poeta antico ms. di Franc. Redi.	113.
Arnaldo di Maraviglia Poeta Provenz. ms. di S. Lorenzo.	121.	Beltramo del Bernio, Poeta Provenzale ms. S. Lorenzo.	62.
Arnese, e sua origine.	181.	Bembo.	88. 100. 107. e 119.
Arrancare.	169.	Benedetto Fioretti.	68. 124. e 170.
Arrante per errante.	75.	Benedetto Varchi.	129.
Arrigo Baldonesco Poeta antico ms. di Franc. Redi.	98. e 172.	Benuccio (Messer) Poeta antico ms. di Franc. Redi.	110.
Arrigo (Messer) di Castruccio Poeta antico ms. di Franc. Redi.	108.	Bere per rimedio il vino qualche volta li deve piu liberalmente.	151.
Asprino vino d'Aversa, e Napoli.	41. e 42.	Bere degli antichi creduto calare per l'aspra arteria ne i Polmoni.	35.
Attanasio (Padre) Chircher.	57.	Bere per convento.	158.
Ateneo.	31. 34. 47. 66. 67. 72. 79. 84. 114. 115. 117. 118. 123. 127. 151. 157. 168. 178. e 181.	Bernardo Accolti Aretino.	88.
Avallare in significato di bere.	167.	Bernardo Navagiero.	104.
Autore della Storia Filosofica attribuita a Galeno.	59.	Bernardo Giambullari.	29. 33. 129. e 184.
Azone Giureconsulto.	43.	Bernardo del Ventadorn Poeta Provenz. ms. S. Lorenzo e di Franc. Redi.	62. e 99.

B.

Bacciarone di Messer Baccone da Pisa, Poeta antico ms. di Franc. Redi.	110.	Berni.	70. 71. 87. 118. e 183.
Bacco Dio del Vino.	28.	Bertet (Padre) Gesuita.	48.
Domator dell'India.	ivi.	Bestemmia, e Bistemma.	121. e 122.
Medico.	115.	Bevanda se calio nd nel Polmone.	35.
Pennuto.	127.	Bevanda data per pena ne' Conviti.	117. e 118.
Bagnato, ec.	150. e 151.	Bianco epiteto dell'acqua.	155.
Libero.	33.	Bicchiere coronato 61. chiamato Bagnio 130. 182. Piccolo 178.	
banchettato da un Pastore.	31.	Bindo Bonichi da Siena, Poeta antico ms. di Franc. Redi.	110.
Balli ad imitazione d'Animali.	701.	Blancaces Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi.	63.
Banbilonia per Babilonia.	30.	Beboli, Giardino del Gran Duca.	78.
Banco di Bencienni da Firenze, Poeta antico ms. del Conte Magalotti.	112.	Boccaccio.	44. 76. 77. 94. 105. 131. e 156.
Bandino (Maestro) d'Areszo Poeta antico, ms. di Franc. Redi.	111.	Boileau Poeta Francese.	39. 77. e 117.
Bartolino Maestro.	167.	Bombababà.	92.
Barbarossa, sorta di Vino.	47.	Bombola e sua origine.	72.
Bartolomeo d'Erbolot.	44.	Bonifazio Calvi da Genova Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.	97.
Bartolomeo Giorgi Veneziano Poeta Provenzale.	97.	Borcia da Perugia Poeta antico.	110.
Bastiano de' Rossi.	33. e 182.	Bolcano Poeta Spagnuolo.	96. e 104.
		Braccio Bracci d'Areszo Poeta antico ms.	

<i>ms. di Franc. Redi.</i>	108.	Ceci nel roſtro de' Cigni.	162.
Bracci Vacca Poeta antico <i>ms. di Franc. Redi.</i>	97.	Celabro.	125.
Brillo in ſignificato di Briaco	185.	Celio Aureliano.	182.
Brindifi.	84.	Cembalo antico, differente dal moderno.	85. e 86.
Brindifi Poefia di Pier Salvietti.	184.	Cennamella, Ciaramella, Cannamella.	128. e 129.
Brio, e ſua origine.	185.	Cerurgia.	58. e 59.
Brodajo nome proprio.	81.	Ceſellio vindice.	159.
Broncone, e ſua derivazione.	156.	Chiabrera.	21. 24. 47. 117. e 152.
Brozzi, e ſua etimologia.	118.	Choc Nary, bevanda de' Perſiani.	57.
Brunetto Latini.	74. e 119.	Cià, e ſua bevanda.	191.
Bruzzi (<i>Meſſer Viſconti Poeta antico ms. di Franc. Redi.</i>)	111.	Ciaramelle, e ciaramellare.	128. e 129.
Buffare, Buffera, Buffetta, Buffone, e loro origini.	171.	Cicalamento di Maeſtro Bartolino dal Canto de' Biſcheri.	122. 167. e 182.
Buonagiunta Urbicani di Lucca Poeta antico <i>ms. di Franc. Redi.</i>	98.	Cicalata dello Nferigno.	118.
Buranefe, Buriano, ſorta di Vino.	44.	Cigni ſtimati porpurei da Orazio.	159.
Burchello chi ſia.	111.	— e ſegg.	—
Burgundio, o Burgenzio intendente di Lingua Greca.	43.	— Sono di due razze.	161.
		— loro peſo.	162.
		— col cece nel roſtro, e ſenza, e perche detti ceceri.	ivi.
		Cilliciauli, e ſua etimologia.	128.
		Cinea. Ambaſciadore a' Romani paſſando per la Riccia come motteggiſſe le vici.	38.
		Ciccolatte.	48. e ſegguenti.
		Ciotola.	47. e 48.
		Cirimonie e coſtumanze nel fare i Cavalieri del Bagno da 131. fino a 151.	—
		Ciferanna Piccolomini Poeta antico <i>ms. di Franc. Redi.</i>	108.
		Claudiano.	41.
		Claudio Dauſguto.	116.
		Cobbola, Cobola, e Cobla.	95. e 96.
		Codino.	87.
		Cointo Smirneo.	162.
		Columella.	156.
		Conteſſa de Digno o de Dia Poeteſſa Provenſale <i>ms. di Franc. Redi.</i>	73. e 98.
		Copla.	95. e 96.
		Coronar le tazze.	71.
		Coſtui in ſignificato a coſe inanimato.	155. e 156.
		Cotto come una Monna.	184.
		Cotto	—

C

Cacao frutto, e ſuo uſo.	48. e 49.
Caffe.	57.
Calafione, o Colafione.	90. e 91.
Candiero, ſorta di Bevanda.	164. e ſegg.
Canini.	44.
Cantimplora 71. e ſua origine.	72.
Canto antepoſto al vino, ed alla dolcezza dell'acqua.	128.
Capre nemiche, cioè dannole alle viti.	36. e 37.
Capribarbicornipede famiglia.	123.
Carlo Cluſio.	—
Carlo Dati.	68. e 71.
Carlo Maria Maggi.	116.
Carlo du Freſne vedi da Freſne.	—
Cartabello, e Scartabello.	40.
Caſanbono.	72.
Caſtelvetro.	179.
Catone.	115. e 154.
Catullo.	38. 39. 115. e 126.
Cavalier bagnato. da 131. fino a 151.	—
Cavalli, e Cavalloni di Mare.	172.
Cavo o Capo della Speranza.	172.

Cotto, cioè ubriaco. 184.
 Covarruvias. 57. 72. 96. 113. 157. 164.
 e 184.
 Cristofaro Landini. 67.
 Cronaca Pisana ms. di Franc. Redi. 80.
 Crenaca del Velluti ms. 78.
 Cratolo. 85. e 86.
 Cucciniglia Canota. 62.
 Cucco di Valfreduzzio Poeta antico. 110.
 Cuccurucù canzone. 170.
 Cunzia, e Cunziera. 114. e 125.

D

D mutato in Z. 119.
 Delecampio. 79.
 Daniello (Padre) Bartoli. 76. e 178.
 Daniello Einsio. 104.
 Dante Alighieri. 31. 38. 57. 68. 94. 98.
 99. 100. 108. 119. 155. 156. e 163.
 Dante da Majno. 74. 98. e 111.
 Dante da Volterra Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
 Dello da Signa Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107. e 111.
 De Digno, o de Dia (Contessa) Poetessa Prov. ms. di Franc. Redi. 73. e 98.
 Den. ostene. 170.
 Dente delle Capre dannoso alle Viti. 36. e 37.
 Deputati alla correzione del Boccaccio. 131.
 Dialetto Pisano. 103.
 Dialogi Filosofici del Prior di Firenze Ruccellai. 44. e 45.
 Didimo Scolaste. 160. e 163.
 Diminutivi e loro uso. 65.
 Dino di Tura Rastajo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
 Diotane Geoponico. 86.
 Diomede Guidalotto. 88.
 Diomede Gramatico. 184.
 Diosippo. 35.
 Diporto. 169.
 Dolcibene (Meller) Poeta antico ms.

di Franc. Redi. 108.
 Domenico Magri. 179.
 Domenico di Maestro Bandino d'Arezzo ms. di Franc. Redi. 35.
 Domenico (Fea) Cavalca ms. di Franc. Redi. 109.
 Domenico (Ser) Silvestri Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
 Domino per Dominio. 116.
 Donne partecipi dell'onore de' Martiri. 153.
 Drulleria in significato onesto. 67.
 Drudo sostantivo, e suoi significati. 68. e 69. e 178.
 Drudo adiettivo. 70.
 Drudo nome proprio. 71.
 Duchi, che non erano Cavalieri, non si ammettevano alla mensa de' Re di Francia. 152.
 Du Fresne. 19. 59. 61. 69. 87. 123. 177. e 179.

E

E in vece di A. 73. e segg.
 Egidio Menaggio. 37. 39. 44. 48.
 58. 60. 62. 69. 71. 76. 81. 87. 103. 104.
 171. 177. 179. 180.
 Egelandro. 123.
 Egipani su trampoli. 89.
 Elia di Beraldi Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 115.
 Elia Cadenetto Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 113.
 Elias Carel Poeta Provenzale ms. di Carlo Strozzi. 98.
 Elimento per Elemento. 73.
 Emblanchader Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 63.
 Empedocle. 31. e 58.
 Engrestara quasi Engrastaria, d'onde prende origine. 44.
 Ennio. 115.
 Ennio Abrigense. 59.
 Ennio Spelmanno. 69.
 Enzo Re Poeta antico ms. di France. sco Redi. 92.
 Epi-

Epigene.	178.
<i>Epistole, d'Ovidio ms. di Francesco Redi.</i>	29.
<i>Epistole di S. Girolamo a Eustochio ms. di Franc. Redi.</i>	30.
Eratostene.	35.
Ermippo.	117.
Eschilo.	115.
Esichio.	72. e 118.
Esiodo come voleva, che s'innacquasse il vino.	84.
Estatico come s'intenda.	181.
Etimologico Magno.	61.
Eubolo.	123.
Evoè.	81. e 82.
Eupoli.	35.
Euripide	32. 35. 48. 66. 82. 153. 167. 169. e 182.
Eustazio.	35. 160. e 163.

F

F <i>Acezio del Pignano Arlotto ms. di S. Lorenzo.</i>	79. e 80.
Fare Spere.	171. e 172.
Fazio degli Uberti.	70. e 108.
Federico Ubaldini.	92. 96. suo sba- glio. 105. 109. 111. e 171.
Felippo Scrutendino da Scafato.	41. 90. e 91.
<i>Feo Belcari Poeta antico ms. del Conte Lorenzo Magalotti.</i>	111.
Ferecrate Comico.	181.
Ferrari vedi Ottavio.	
Festo Pompeo.	163.
Figliuoli del Re de' Longobardi non sedevano a mensa col Padre, se non erano armati Cavalieri.	151.
Filippo degli Albizzi Poeta antico.	110.
<i>Filippo de' Bardi Poeta antico ms. di Franc. Redi.</i>	111.
<i>Filippo Scarlatti Poeta antico ms. del Conte Lorenzo Magalotti.</i>	109.
Filistione Locrese.	35.
Filosttrato.	116. e 163.
Fiore, Specie di componimento poetico.	

tico.	113.
Fiorentino.	42. e 153.
<i>Fioretti di S. Francesco ms. di Franc. Redi.</i>	30.
Flemmingio Poeta Tedesco.	104.
<i>Folchello da Marsilia Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.</i>	68. e 97.
Forbito.	73.
<i>Forese Donati Poeta antico ms. di Francesco Redi.</i>	116.
D. Francesco d'Andrea Avvocato Napoletano.	40. e 41.
<i>Francesco Carletti, e suoi Viaggi ms. del Conte Lorenzo Magalotti.</i>	48.
e 49.	
D. Francesco de Quevedo Spagnuolo.	34.
Francesco Maria Gualterotti.	31.
Francesco (Messer) da Barberino.	92. 96. 97. 98. 108. 171. e 173.
<i>Francesco di Messer Simone Peruzzi da Firenze Poeta antico ms. di Francesco Redi.</i>	101. e 110.
Francesco Maletta Poeta Francese.	104.
Francesco de Lemene.	116. e 117.
Francesco Ottomano.	177.
<i>Francesco Sacchetti Poeta antico ms. di Franc. Redi.</i>	108. e 111.
<i>Frediano da Pisa. Poeta antico ms. di Franc. Redi.</i>	101.
Frotta, Frottola, e loro significato.	88. e 89.
Fulvio Orsino.	115.
Furio Poeta Latino, antico.	159.

G.

G Abriello Fasano	42.
Gabriello Faerno	115.
Gajo Ciureconfulto	129.
Galeno 31. corietto.	110.
<i>Galeotto da Pisa Poeta antico ms. di Franc. Redi.</i>	101. e 107.
<i>Ganselm Faidita Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.</i>	68. e 70.
Gano	

DELLE COSE NOTABILI.

191

- Gano di Messer Lupo da Colle Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
- Garzillo della Vega di Toledo, fu de' primi, che scrissero Sonetti in lingua Spagnuola. 104.
- Gavazzo. 154.
- Geraldo Buchold. 116.
- Geri Giannini Pisano Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
- Gerfolè, e sua etimologia. 128.
- Gerusalemme liberata del Tasso in lingua Napoletana del celebre Falsano. 42.
- Gerolamo Terramagnino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 101.
- Giaccio per rinfrescare il bere, quando consumato. 76. e 77.
- Giachetto Malespini. 75.
- Giacommo Bonzio. 57.
- Giacomo da Lentino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
- Giambullari. 79.
- Gian Alessio Abbattuti. 42. 98. e 91.
- Giannizzeri. 57. e 58.
- Giano. 157.
- Giglio, o Gilio Lelli Poeta antico. 110. e 111.
- Giolito. 37.
- Giordano (Fra) da Rinaldo Prediche ms. di Franc. Redi. 39. 40. e 176.
- Giovanni Marottolo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
- Giovanni d'Arezzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 107.
- Giovanni Bascano. Vedi Bascano.
- Giovanni (Messer) da Prato Poeta antico ms. di Franc. Redi. 110.
- Giovanni Battista Gelli. 122.
- Giovanni Monaco di Marmonfier. 132.
- P. Giovanni Maffeo. 57.
- Giovanni Liffert. 101.
- Giovanni (Monsignor) della Casa. 68.
- Giovanni di Meung. 69.
- Giovannantonio Paganini Milano. 79.
- Giovanni Signore di Joinville. 87.
- Giovanni Battista Marino. 157.
- Giovanni Villani. 30. 77. 75. 76. 78. 82. 87. 119. 120. 121. 123. e 178.
- Giovanni Dares. 37.
- Giovanvittoria Spierini. 158.
- S. Giovanni Crisostomo. 174.
- Giovinezza, e Giovanezza. 38. e 39.
- S. Girolamo. 60.
- Girolamo Aleandri. 48.
- Girardo de Birneil, o di Bernello Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 99. 105. 169. e 172.
- Gittar spere. 171. e 172.
- Giudice Obertino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
- Giuliano Imperadore. 59.
- Giulio Polluce. Vedi Polluce. 90.
- Giulio Cortese. 32.
- Giuseppe del Papa. 123.
- Giuseppe Scaligero. 123.
- Glossario Provenzale ms. di Franc. Redi. 68. 69. e 72.
- Gnaccare Voce Veneziana. 87. e 88.
- Gobola. 95.
- Gonnella (Messer) degli Interminelli da Lucca Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
- Gotto, e suo significato. 79.
- Goudelin Poeta Guascone. 63. e 184.
- Gozar. 154.
- Gozzo, Vaso da bere. 179.
- Grammatica Provenzale ms. di S. Lorenzo. 73. 129. 168. 170. e 174.
- Gratta, voce usata dal Boccaccio. 44.
- Graziolo da Firenze Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97.
- Grè, e suoi significati. 83.
- Grotto Uccello ha la lingua picciolissima, e non ha voce. 162.
- Guglielmo Britone. 60. e 93.
- Guglielmo au courb-nez. 69.
- Guglielmo Lorris Autore del Romanzo della Rosa. 69. e 104.
- Guglielmo Monilier. 95. e 120.
- Guglielmo Camdeno. 150.
- Guido d'Uzza Poeta Provenzale ms. del Strozzii. 63.
- Giudo di Touraout. 69.

Guc.

Guido *il Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.* 75.
Guido Cavalcanti Poeta antico. 92. e 98.
Guido Guinizelli Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 98.
Guido Orlandi Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Guido della Rocca ms. di Franc. Redi. 109.
Guido Giudice delle Colonne Storia Trojana ms. di Franc. Redi. 172.
Guitton d'Arezzo ms. di Franc. Redi. 75. 97. 98. 99. 101. 107. 110. 151. 152. e 175.

J.

J. *Jacopo da Todi.* 35. e 67.
Jacopo Corbinelli. 71. e 72.
Jacopo (Messer) Mofacci da Pisa Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.
Jacopo Soldani Satire ms. di Franc. Redi. 114.
Jacopo Spon. 86.
Fr. Jacopo da Cessole Dominicano. 149.
Jamblico. 82.
Jamurluk. 167.
Jone Chio. 127.

I.

I. *Imbriacarsi per Sanità.* 151. e 166.
Impazzire tra bicchieri. 166.
Impiria, voce Veneziana. 36.
Indurire, in significato onesto. 67.
Indovinelli proposti ne conviti. 118.
Inghirlandar le tazze. 71.
Inguistara. 42.
Innacquare il vino come costumavan gli antichi. 84.
Intendenti de' vini. 42.
Interdenza. Intendimento. 63.
Intuonare, mettere in musica. 94. 95. e 106.
Invitare a bere. 72.

Iperide Oratore. 170.
Ippocrate Medico antico Greco. 35. 72. e 84.
Ippenatte. 67.
Ilidoro. 69.

L.

L. *Acrima, specie di Vino.* 152. e 153.
Lamporecchio Villa de' Signori Respighiosi. 71.
Lanfranco Cicala Genovese Poeta Provenzale. 92.
Lapo Gianni Poeta antico ms. di Franc. Redi. 39.
Lapo, o sia Messer Lupo di Farinata degli Uberti Poeta antico. 92.
Lapo Salterello Poeta antico ms. di Franc. Redi. 107.
Lappoggio. 154.
Leone Allacci. 97. 98. 109. 110. e 111.
Leporembi, sorta di verbi. 107.
Lettera Majuscula, e Minuscula, antico loro uso. 32.
Lettere di Fra. Gaistone d'Arezzo ms. di Franc. Redi. 75. 99. e 175.
Libertà di parlare in tempo di vendemmia. 122.
Libreria manoscritta del Senator Carlo Strozzi. 109.
Libro antico della Cura delle Malattie ms. di Franc. Redi. 120. e 178.
Libro dell'Ambasceria delle Provincie unite all'Imperadore della Cina. 57.
Linbidine per Libidine. 29.
Lionardo Salviati. 76. 178.
Lippo (Ser) d'Arezzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 70. e 98.
Lodovico Ariosto. 77. e 171.
Lodovico Dolce. 104.
Lodovico Leporec. 107.
Lorenzo Bellino. 156.
Lorenzo (Conte) Magalotti. 49. 109. 114. e 164.
Luca Pulci. 68. 74. 168. e 176.
 Lu.

DELLE COSE NOTABILI.

193

Luca di Grimaldo da Genova Poeta
Provenzale. 97.
Luce di Santermo, che sia. 175.
Luciano. 82. 150.
Lucrezio Caro. 116.
Lui, detto a cose inanimate o pure
ad Animalì irragionevoli. 155. e
156.
Luiggi Alamanni. 32. 46. e 83.
Luiggi Camoes Poeta Portoghese. 94.
Luiggi Troes. 57.
Luiggi Pulci. 30. 81. e 176.
Luiggi Rucellai Priore di Firenze. 44.
Luissimo superlativo. 39.
Lumaggrè, forte di Giuoco. 84.

M.

Macedonio. 32. 116. e 155.
Macrobio. 32. e 35.
Madere, cioè esser ubriaco. 150.
Madre del Vino la Vite. 38.
Maffeo de' Libri da Firenze Poeta an-
tico ms. di Franc. Redi. 111.
Majuscolo, e Minuscolo a che servo.
no. 32.
Malvagia di Montegonzi. 38.
Malvagia del Trebbio. 83.
Mamante, voce Spagnuola 113.
Mammolo da Mamma o Mammella.
ivi.
Mandola, e Mandolino. 170.
Manetto da Felicaja Poeta antico ms.
di Franc. Redi. 111.
Mani lavate ne' Conviti con l'acqua
nevata. 78.
Mantenitori della Gloja d'Amore. 95.
Manoscritto antico in cartapeccora sen-
za titoli di Autori nella Libreria di
S. Lorenzo. 43.
Mare purpureo, e suo significato. 159.
Marabuttino (Messer) d'Arezzo Poeta
antico ms. di Franc. Redi. 111.
Marchionne di Matteo Arrighi Pie-
ra anticomms. di Franc. Redi. 108.
e 111.
Maremare le Viti coll'Olmi. 117.
Redi T. III.

Marililio Cagnato. 354.
Marililio Ficino. 95.
Martino Opizio. 104.
Marziale. 61.
Marziale d'Avvergnè. 62.
Masarello di Tedi Poeta antico ms. di
Franc. Redi. 97.
Matteo Parilio. 92.
Matteo Ricci. 57.
Matteo Vellmonasteriens. 60. e 92.
Mattiuolo. 86.
Meo Abbracciavacca Poeta antico ms.
di Franc. Redi. 57.
Metrodoro. 176.
Mettere spere termine marinarisco
171.
Migliore (Maestro) da Firenze Poeta
antico ms. di Franc. Redi. 108.
Mignard, e Mignardelet. 177.
Mignone, e suo significato. ivi.
Mina, voce Germanica. 176.
Mino del Pavesajo d'Arezzo Poeta an-
tico ms. di Franc. Redi. 97.
Miradore, miratore, miraglio. 175.
Mirare, rimirare, guardare nello
specchio. ivi.
Moetiseo Medico Ateniese. 115. e 151.
Monaldi Cronaca manoscritta. 62.
Monna, pigliar la Monna. 184.
Monna, briaca, allegra, malinconica.
ivi.

Monolini. 44.
Monsignor della Casa. 68.
Monte-senario. 114.
Moscadello. 37.
Mottetto, e suo significato. 92. e 106.
Mounard. Mounino. 184.
Mureto. 168.
Mustum Pomatum, aut Piratium. 60.

N.

Naggiunta ad alcune voci. 30.
119. 120. e 154.
Nacchera. 86. e 87.
Naimerico di Bellenoi Poeta Proven-
zale ms. di Franc. Redi. 119.
Bb Nap.

- Nappa, Nappo, e sua origine. 39.
 Narcetri per Arcetri. 154.
Natuccio Anquino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 119.
 Nepente. 44. e 57.
 Nero Vino. 160. Sangu. 161.
 Nera Acqua. 163.
 Nicandro. 37.
 Niccola Villani. 64. e 170.
 Niccolò Eintio. 104.
Niccolò Soldanieri Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108. 110. e 111.
 Ninforno per Inferno. 120.
Nocco di Genni Poeta antico ms. di Franc. Redi. 101.
 Nonio Marcello. 185.
 Novelliere antico. 44.
- O.
- Ochio del Sole, e della Luna. 115.
 Odoardo Gureconfulto. 43.
 Odor del vino, e suoi effetti. 125.
Omelia di S. Giovan Crisostomo ms. di Franc. Redi. 75.
 Omero. 35. 44. 57. 61. 66. 71. 84. 115. 159. 163. 163. e 183.
 Oneto Bolognese. 98.
Onomastico Provenzale ms. di S. Lorenzo. 169. e 170.
 Onta, voce Provenzale. 119.
 Orazio. 34. 36. 81. 115. 122. 124. 127. 130. 150. 157. 159. 167. e 185.
Orazio (Cavaliere) Rucellai Prior di Firenze, e suoi Dialogi Filosofici, e Sonetti ms. del Prior Luiggi suo Figlio. 44.
 Orcipoggia, corretto da Arcipoggia. 173.
 Origine del Sonetto. 97. fino a 112.
Origo ms. di S. Lorenzo. 33.
 Orficio. 81.
Ottavante Barducci Fiorentino Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
 Ottavio Ferrari. 36. 37. 44. 58. 61. 79. 84. 90. 154. 174. e 177.
- Ovidio Nasone ms. di Monsù Contrari. 70. 150. e 178.
- P.
- Pace Notajo, Poeta antico ms. di Franc. Redi.* 107.
 Palladio. 37. e 86.
 Pane buffetto. 171.
 Pandette. 33.
 Pandora, e Pandurizare. 170.
Panduccio dal Bagno Pisano, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 101. 108. e 110.
 Panzirolo. 47.
 S. Paolino Vescovo di Nola. 128.
 Paolo l'abbreviatore di Feslo. 150.
 Paolo Warnefrido. 151.
 Paraggio lo stesso; che Comparatio. 123.
Passera della Gherminella Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108. e 110.
 Pasquier. 153.
 Paulania. 121. e 127.
 Pecchero. 61.
 Pedina. 181.
Peirolo, o Periol d'Alvernina Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 99. 119. e 169.
 Pelo di Nacchera, e sue virtù. 86.
 Peretola. 119.
Perdicone Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 179.
 Petrarca. 30. 65. 89. 109. e 155. non fece Sonetti con la coda. 109.
 Petronio Arbitro. 184.
 Pevera, Pevero, Pevero, Pentrada. 36.
 Piacitella, sorta di Giuoco. 84.
Piero (Maestro) delle Figne, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. e 98.
Pierazzo di Biagio Strensi ms. di Franc. Redi. 110.
 Pietro Crescenzo. 43. e 44.
 Pietro Jarrie. 97.
 Pietro Fadro. 95. e 120.
 Piero Andrea Forzoni. 55. e 83.
 Pietro della Rovere Piemontese Poeta Provenzale. 97.
 Pie.

- Pietro Bremondo Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.* 106.
Piero Salvietti Fiorentino Poeta ms. di Franc. Redi. 184.
Pietro (Ser) da Monterappoli Poeta antico ms. di Franc. Redi. 111.
Pigliar la Monna. 184.
Pindaro 38. 115. e 126.
Piovano Arlotto, e sua istoria. 80.
Pippo di Franco Sacchetti Poeta antico ms. di Franc. Redi. 108.
Pisciancio, Pisciarellò, sorta di Vino. 40.
Platone. 35. 95. 167. e 178.
Platone Poeta. 115. e 183.
Plauto. 39. 71. 84. 116. 123. 150. 174. e 185.
Plinio. 30. 37. 38. 39. 41. 44. 47. 61. 66. 83. 84. 86. 115. 153. 157. e 183.
Plutarco. 24. e 161.
Poesia del Padre Tommaso Strozzi Teologo della Compagnia di Gesù. Napoletano. 51.
Poesia di Pier Andrea Forzoni sopra l'istesso soggetto. 56.
Poesie, che puzzan d'olio. 99.
Poeta Provenzale Anonimo antico ms. di S. Lorenzo. 79.
Polibio. 65.
Poliziano. Vedi Angelo Poliziano. 29. e 167.
Polluce. 72. 84. e 170.
Polo (Meffer) di Castello, Poeta antico ms. di Franc. Redi. 28.
Pomada. 60.
Pons de Capdail Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 93.
Porfirione Commentatore d'Orazio. 159. e 160.
Porpora bianca. 161.
Posileco 42. quasi Posaffanni. 157.
Pozzo, nome di Biechiere. 114.
Prediche di Fra Giordano da Rivaldo ms. di Franc. Redi. 176.
Pretto, e sua origine. 72.
Pronunzia delle Lettere Greche. 28.
Pronunzia delle Lettere de' Pisani. 108.
Protagora. 35.
Protogene Gramatico. 101.
Proverbj di Salamone. 82.
Prudenzio. 177.
Pucciandone Martello da Pisa Poeta antico ms. di Franc. Redi. 97. 98.
99. 107. e 108.
Puggibot Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 96.
Purpureo epiteto de' Cigni. 159. della Morte. 101.
Purpureo epiteto dell'acqua. 101. del Mate. 101.
- Q.
- Quadripartito Botanico di Simon Paulli.* 62.
Quinto elemento qual sia, e da chi pronunciato. 73:
- R.
- Rabuffare, Rabuffo, e loro origine.* 170. e 171.
Raimondo Giordano Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo. 105. e 172.
Rambaldo de' Facheras Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo, come pure di Franc. Redi. 62. e 68.
Ranco. 169.
Ranieri de' Samaretani Poeta antico ms. di Franc. Redi. 38.
Re de' Longobardi non facevano sedere alla loro mensa i figliuoli, se non erano armati Cavalieri. 151.
Redondigliaz. 96.
Re Enzo Poeta antico ms. di Franc. Redi. 92.
Re Riccardo Poeta Provenzale ms. di Franc. Redi. 96.
Regner (Abbate) des Marais e sua traduzione di Anacreonte in verso Toscano. 82.
Remondo Jorda. Vedi Raimondo Giordano.
Ricordano Malespini. 75. 76. e 78.
- B b 2 Ri.

- Rimario Provenzale ms. di S. Loren.*
20. 70-79-175. e 176.
Romanzo di Bertrando de Guesclin ms.
di Franc. Redi. 71.
Romanzo di Florimondo. Di Guido
di Dournaut. di Guglielmo au-our-
nez. Della Rosa. 69. e 104.
Romolo Bertini Fiorentino Poeta antico
ms. Francesco Redi. 31. 32. e 153.
Ronfardo Poeta Francese. 28. 58. 94.
114. 124. 125. 127. 130. 151. e 177.
Rosso in significato di nero. 159. e 160.
Rosso da Messina Poeta antico ms. di
Franc. Redi. 112.
Rugetto da Lucca Poeta Provenza-
le. 97.
Rugierone da Palermo Poeta antico
ms. di Franc. Redi. 172.

S

- S** come pronunziata da Pisani. 172.
Sabbello, come faceva cenare i suoi
Convitati. 78.
Sabino Poeta. 31.
Saffo. 106.
Salvarico di Malleone Poeta Provenza-
le ms. di Franc. Redi. 93.
Samuel Bocardo. 82.
Sandro di Pippozzo Poeta antico ms. di
Franc. Redi. 108.
Santa Maria Nepotecosa. 120.
Sant'Elmo, o Sant'Ermio. 175.
Saffi, e terreno sassoso amici delle Vi-
ti. 158.
Satire di Monsignor Azcolini ms. di
Franc. Redi. 125. e 178.
Satiri sdraiati, e loro figura. 183.
Sbuffare, e sua origine. 170. e 171.
Scaligero. 40.
Scarabattola, e sua denominazio-
ne. 181.
Scoppio. 84.
Scellasse d'Aristofane. 39.
Sebastiano Covarruvias. Vedi Covar-
ruvias.

- Seneca.* 43. 66. e 77.
Senofonte. 127. e 151.
Senofonte sacrifica a Bacco un doglio
vuoto. 35.
Sidro. 59. e legg.
Sileni. 121.
Simbunno Giudice Poeta antico ms. di
Franc. Redi. 92.
Simone Paulli. 57.
Sione che cosa sia. 173.
Siemondo (Padre) 69.
Sinerare, e Sinerato. 175.
Smeriglio, e sua origine. 101.
Sonetto, e sua etimologia. 104.
Sonetti di quattordici versi inventa-
ti dagli Italiani. 97.
— *de' Provenzali, che cosa fosse-*
ro. 98.
— *Toscani di più versi, che quat-*
tordec. 99.
— *Rintezati.* 100.
— *Doppi.* 101.
— *di due rime.* 107.
— *con le rime nel mezzo de' ver-*
si. 101.
— *Leporeambi.* 105.
— *come si trovano scritti ne' Te-*
sti. 106.
— *di diverse qualità di versi.* 108.
sino a 111.
— *con le quartine di cinque ver-*
si per ciascuna. 110.
— *Acrostici, che con le prime let-*
tere de' versi s'accenna il no-
me dell'Autore. 112.
— *col Ritorneho, e col ricorne-*
lo doppio. 103. e 110.
— *quando cominciati in Spagna,*
ed in Francia. 104.
— *con la coda, e loro origine.* 109.
e. 110.
Sonetti di Dante non più stampati ms.
di Franc. Redi. 100. e 108.
Sonetto del Priore di Firenze Orazio
Ruccellai. 46.
Sonetto di Pucciandone Martello da
Pisa scritto secondo la pronuncia Pi-
sana.

<i>Sana, ms. di Franc. Redi.</i>	107.
Sopria, Ipezie di Vino.	129.
Sorano.	182.
Sordello Mantovano Poeta Proven-	97.
zale.	
Spera, Gittare Spere, Fare Spere	172.
lo stesso che Speranza.	172.
Spranghetta cagionata dal vino.	156.
Stampite de' Provenzali.	96.
Stare a Tavola ritonda. Prover-	126.
bio.	
Stare in Giolito, Proverbio.	37.
Stafino Poeta.	34.
Stefano Pignatelli Cavalier Romano,	
celebre per le sue opere stampa-	40.
te.	
Stefano Paschiere.	94.
<i>Stefino di Cino Poeta antico ms. di</i>	
<i>Franc. Redi.</i>	111.
Stellissimo superlativo di stesso.	39.
<i>Storia della Bibbia in Lingua Proven-</i>	
<i>zale ms. di Franc. Redi.</i>	169.
<i>Storia Narbonese ms. di Francesco Re-</i>	
<i>di.</i>	76.
Strambotto, strommetto, e loro ori-	
gine.	88.
Sveglia, o Sveglione, stromento da	
suono.	90.
Suida.	32. 39. 60. 61. 72. e 160.
Superlative con l'accrescimento.	178.

T

T Amballi, e Timballi.	82.
Talabalacchi, e Tamburacci,	
strumenti da suono Turcheschi.	90.
Tanaquil Fabbro.	161.
Tanghero.	61.
<i>Tavola ritonda ms. di s. Lorenzo.</i>	75.
104. 105. 126. 122. e 171.	
Tè, e sua nobil bevanda.	57.
Teggiato nome nella Famiglia Adi-	
mari.	81.
Teocrito.	47. 128. e 162.
Tericlei, vasi da bere.	72. e 77.
Tertulliano.	120.
Tibaldo di Sciampagna Poeta antico	

Franzele.	94.
Tibullo.	36. 82. 150. 159. e 266.
Tineo da Taormina.	168.
Timballo strumento da suono della	
Cavalleria Alemana.	90.
<i>Tommaso de' Bardi Poeta antico ms. di</i>	
<i>Franc. Redi.</i>	111.
Tommaso (Padre) Strozzi Gesuita.	51.
Tommaso Reinelio.	179.
Toufano.	162.
Torquato Tasso.	85.
<i>Trattato del Governo della Famiglia</i>	
<i>ms. di Franc. Redi.</i>	97.
<i>Trattatello latino de' Peponi di Alber-</i>	
<i>to Rimbosti ms. di Franc. Redi.</i>	126.
<i>Trattato dell' Intendimento ms. di</i>	
<i>Franc. Redi.</i>	114.
<i>Trattato della Sapienza ms. di Franc.</i>	
<i>Redi.</i>	175.
Trebbio, Villa antica e moderna.	82.
Trecce delle Vigne.	65.
Trefcare.	88.
Tsimalcione faceva lavare le mani a	
i convitati con l'acqua nevata.	78.

U

U Deno Niselli.	124. e 178. Vedi
Benedetto Fioretti.	
<i>Ugo da Massa di Siena poeta antico ms.</i>	
<i>di Franc. Redi.</i>	107.
<i>Uguccione Pisano Grammatico ms.</i>	
<i>d' Antonio Maria Salvini.</i>	150.
Ulisse Aldrovando.	86.
Ulpiano Giusefconsulto.	132.

V

V Allombrosa e Valembrosa.	76.
<i>Vanto de' Rinaldo da Montalba-</i>	
<i>no ms. di Franc. Redi.</i>	122. 158.
168. e 172.	
Vazare, e suo doppio significato.	168.
Varrone.	48. 68. 91. 162.
Vendemia, tempo di libertà.	122.
Verdetti vini, e verdischetti, sorte di	
vini.	152.

Verdea.	<i>ivi.</i>	Vino di Lecore.	36.
Vermicciuoli per tingere in crema- li.	62.	— di Albano.	61.
Vermiglio. <i>ivi.</i> usato nell'esequie e sepp.	63.	— di Lesbo.	4.
Vernaccia di S. Geminiano.	117.	— di Brozzi, Quaracchi, e Pere- tola.	117.
Versi de Greci come scritti antica- mente.	106.	— delle cinque Terre di Toscana, e del Genovesato.	118.
Versi Galliambici.	38.	— di Lappeggio, Rullato, alla Sciotta, Soleggiato, alla Fran- zese, alla Greca, alla Tasia.	154
Vespe ghiotte dell'Uve Moscadelle.	37	— Pompejano del Regno di Na- poli.	156.
Vetriuola in vece di bicchiere.	33	Viola mammola.	112.
Vetro per vaso da bere.	<i>ivi.</i>	Virgilio. 36. 38. 71. 85. 115. 130. 158. 159. 160. 168. 174. e 183.	
Viaggio del Vescovo di Berit alla Coccincina.	57.	<i>Virgilio antico ms. di S. Lorenzo.</i>	33.
Vigna per lo stesso che Vite.	43.	Vitibilio.	183.
Villa Imperiale delle Granduchesse di Toscana.	29. e 34.	<i>Vita di Gausel Faiditz ms. di S. Loren- zo.</i>	70. e 92.
Villa di Lecore.	36.	— di Guidonfel Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.	74. e 96.
Villa di Petraja.	37.	— della Beata Umiltà Vallembro- sana Priora ms. di Franc. Re- di.	77.
Villanzone chi sia.	156.	— di Lanfranco Cicala Poeta Pro- venz. ms. di S. Lorenzo.	96.
Vincenzio Borghini.	71.	— di Nuc de Sam Sire Poeta Pro- venz. ms. di S. Lorenzo.	96. e 119
Vino sangue dell'Ulva.	30.	— Rambaldo di Vachera Poeta Provenzale ms. di S. Lorenzo.	96.
— fa buon sangue.	<i>ivi.</i>	— di Riccardo Berbesin Poeta Provenzale ms. di S. Loren- zo.	106.
— è un raggio del Sole.	31.	— di Nimerico di Perpignano Poeta Provenzale ms. di S. Lo- renzo.	119.
— è la Poppa de' Vecchi.	32.	— di S. Antonio Abbate ms. di Franc. Redi.	156. e 171.
— amaro tienlo caro, Prover- bio.	40.	Vita di Cola di Rienzo stampata in Napoli.	128. e 129.
— e suoi diversi colori.	33.	Vite bassa.	156.
— come inacquato dagli Anti- chi.	84.	Vite trapiantata in parti differenti produce vino differente.	58.
— dato nelle cure delle febbri da Ippocrate.	<i>ivi.</i>	Vitigno.	61.
— gagliardo, ed abbon dante lo danno le uve nere.	86.	Vocabolario della Crusca.	36. 37. 43. 86. 97. 122. 156. 158. 168. 169. e 175.
— forte, e suo significato.	114.		
— è Cavallo del Poeta.	127.		
— fa gli uomini vantatori.	<i>ivi.</i>		
— solleva la fantasia.	<i>ivi.</i>		
— è veleno de' mali.	130.		
— inaffia l'Anime.	151.		
— detto <i>trapiantato</i> , quasi Polaf- fanni.	157.		
— nel Saffo più esquisito.	158.		
— eccita tempeste nel corpo umu- no.	170.		
— e suoi differenti effetti nelle Mann.	184.		

DELLE COSE NOTABILI.

199

Vocabolario Tolofano. 174. 175. e 184.

Volgarisamento antico di Rasis ms. di S. Lorenzo. 112.

Volgarisamento antico della Bibbia ms di Franc. Redi. 156.

Vollio. 58. e 69.

Z mutata in D. 119.
Z, come pronunciata da' Pisani. 108.

Zaccaria Vescovo di Crisopoli. 60.

Zamberlucco. 167.

Zucchero Bencivenni Fiorentino. 39.
98. 99. e 112.

Zucchezzi, Zuchezzi. Zuco, Zaco. 98.

I L F I N E.

Dell'Indice delle Annotazioni.



50.

SONETTI
DEL SIGNOR
FRANCESCO
REDI
ARETINO.



SONETTO PRIMO.

S Ervi d'Amor se fia, che mai leggiate
Questi vani pensieri, e queste mie
Amorose insanabili follie,
Muova almeno il mio mal voi, che il provate.
Solo io le scrivo, acciocchè voi veggiate
Le malage d'Amor frodi natic,
E quanto sien le sue perverse vie.
Lubriche, insidiose, ed intrigate.
E se in quelle tal volta un vago fiore,
O un dolce frutto si rincontra a sorte,
E fior d'inganno, e frutto di dolore;
Cui d'ascosi lacciuolli aspre ritorte
Stan sempre intorno; e per cui dona Amore
Tormento in prima, e poi vergogna, e morte.

SONETTO II.

201

Lunga è l'Arte d'Amor, la Vita è breve;
 Perigliosa la Prova, aspro il cimento:
 Difficile il Giudizio; e a par del vento
 Precipitosa l'Occasione, e lieve.
 Siede in la scuola il fiero Mastro, e greve
 Flagello impugna al crudo Uffizio intento;
 Non per via del piacer; ma del tormento,
 Ogni Discepol suo vuol, che s'allevi.
 Mesce i premj al gastigo; e sempre amari
 I premj sono, e ana le pene involti,
 E tra gli stenti, e sempre scarsi, e rari.
 E pur fiorita è l'empia scuola, e molti
 Già vi son vecchi, e pur non v'è chi impari;
 Anzi imparano tutti a farsi stolti.



SONETTO III.

APERTO aveva il parlamento Amore
 Nella solita sua rigida Corte,
 E già fremean sulle ferrate porte
 L'usate Guardie a risvegliar terrore.
 Sedea quel superbissimo Signore
 Sovra un trofeo di strali, e l'empia morte
 Gli stava al fianco, e la contraria sorte;
 E'l sospiro, e'l lamento appo il dolore.
 Io messo vi fui tratto, e prigioniero;
 Ma quegli, allor, che in me le luci affisse,
 Mise uno strido dispietato, e fiero.
 E poscia aprì l'enfiata labbia, e disse:
 Provi il rigor costui del nostro Impero:
 E il Fato in Marmo il gran Decreto scrisse;

Redi T.III.

Cc

SO-

S O N E T T O IV.

CHi cerca la Virtù, schiavi d'Amore
 Le fiorite contrade, e i molli prati;
 Perchè quell'empio lusinghier Signore
 Mille vi tende, anzi infiniti agguati.
 E se un' incauto, e giovinetto cuore
 Si ferma a respirar quei dolci fiati,
 Ch'olezzan quivi con mentito odore;
 Restano i vanni suoi tosto invecchiati.
 Allor le Maghe, che ivi stanno, a gara
 Ben lo tarpano in prima, e 'l ferran poi
 In tetro Albergo di prigione amara;
 Dove senza speranza i giorni suoi
 Piangendo mena, e suo malgrado impara,
 Come tu concì, Amore, i servi tuoi.



S O N E T T O V.

ERa id primiero Caos, e dall'oscuro
 Grembo di lui ebbe il natale Amore;
 Che dissipò quel tenebroso orrore,
 Onde le belle idee prodotte furo.
 Tal nella mente mia fosco, ed impuro
 Stavusi in prima un' indistinto errore;
 Quando Amor pur vi nacque; e al suo splendore;
 Tosto io divenni luminoso, e puro.
 Natovi Amore, egli ispirò la mente
 Al delfo del sovrano eterno Bello,
 Che solo, ed in se stesso ha la sorgente.
 E perchè sempre io fossi intento a quello,
 Sempre voglioso, e vie più sempre ardente
 Fe vedermene in voi, Donna, il modello.

S O N E T T O VI.

203

Donna Gentil, per voi mi accende il cuore.
*Quegli non già, che di fralezza umana,
 E d'ozio nacque, e che vien detto Amore
 Da gente sciocca, lusinghiera, e vana;
 Ma quell'eterno, che di puro amore
 L'Animo infiamma, e d'ogni vizio il sana,
 E lo riufranca, e dona a lui vigore,
 Per gire al Cielo, e l'erte vie gli spiana.
 Ammiro in prima il vostro bello esterno;
 Trapasso poscia a vagheggiare ardito
 Di vostr' Alma immortale il pregio interno:
 Quindi fattomi scala, e al Ciel salito,
 Volgo il pensiero a contemplar l'eterno,
 Che sol trovasi in Dio, Bene infinito.*



S O N E T T O VII.

Questa sì bella, nobil donna, e degna,
*Che sempre ho nella mente, e nel pensiero,
 Mi guida il cuore in ogni mio sentiero,
 E'l cammin destro di Virtù m'insegna.
 E se giammai fervida brama indegna
 Pur mi lusinga a traviar dal vero
 Colle di onore; Ella con alto impero
 Meco non già, ma col mio frat si sdegna,
 Anzi ver me pietosa, a se mi appella;
 Ed in atto gentil m'addita in Cielo
 Quella, donde scendemmo, ardente Stella:
 Lasciù, mi dice, ricondurti anelo,
 E lasciù mi godrsi tanto più bella,
 Quanto più scarca dal mortal mio velo:*

SONETTO VIII

Quell'Amor, che del tutto è il Mastro eterno;
 E che fece da prima opre sì belle,
 Il Sol, la Luna, tutte l'altre Stelle,
 Per far fede tra noi del suo governo;
 Mirando in giù dal soglio suo superno
 Vide, che l'uomo offuscato a quelle
 Bellezze, c'mai più non volgeva in ello
 Stupido il guardo, nè del cuor l'interno;
 Volle a se richiamarlo; e nuove cose,
 E vie più belle, e più stupende, e rare;
 Alla vista del Mondo in terra espone:
 E queste feron le divine, e care
 Bellezze di Madonna, ove egli pose
 Infìn del Bel, che in Paradiso appare.



SONETTO IX

Cose del Cielo al basso volgo ignote
 Mi detta Amore alle mie glorie intento;
 Ma questo ingegno mio sì pigro, e lento
 A tanta Altezza sormontar non puote.
 Lo soccorre Madonna; e in chiare note
 Gli dispiega d'Amor l'alto argomento,
 Onde acceso di nobile ardimento,
 Con un pronto volar l'aria percote:
 Varca sopra le nubi, e tal si avvanza,
 Che per Virtù di lei giunger felice
 A i misterj più occulti have speranza:
 Forza dal volo a maggior volo clice,
 E maggior prende in rimirar baldanza
 Cose, che in terra rivelar non lice.

SONETTO X.

Quell'altra Donna, che nel cuor mi siede,
 E che de' miei pensier regge il governo,
 E così bella, che del Bello eterno
 Ella sola quaggiù può render fede.
 Nol puote immaginar chi non lo vede,
 Qual sia degli occhi lo splendore esterno;
 Ma vie più chiaro è quel candore interno;
 Che nell'Alma purissima risiede.
 Oh gran Bontà dell'increato Amore,
 Che un'Anima sì bella a me scopro,
 Che a ventrar mi chiama il suo Fattore!
 Or se tanto s'appaga il desir mio
 Nel mirar lei, e n'è contento il cuore;
 Che farà in Cielo in contemplare Iddio!



SONETTO XI.

Scevro de' sensi dal contagio, e sciolto
 Dentro a questo mio seno alberga Amore;
 E tal qual'ei vi fu da prima accolto,
 Purissimo conserva il suo candore.
 Passò, nol nego, per l'insetto, e stolto
 Varco de' sensi a penetrar nel cuore;
 Ma non puote uno spirito esser mai colto
 Da immondo, e reo material malore.
 E quindi avvien, ch'io d'ami, e ch'io d'adori;
 Donna gentil, benchè smarriti abbiate
 Del mortal vostro bello alcuni fiori.
 Amo il Bello immortale, e quelle innate
 Grazie dell'Alma, che da' sommi Cori
 Nello scender quaggiù vi furon date;

S O N E T T O XII.

PEr liberarmi da quel rio veleno,
 Veleno a tempo, che mi diede Amore;
 D'Antidoti possenti armo il mio cuore,
 E ne guernisco eternamente il seno.
 Di gran fiducia, e di speranza pieno.
 Rammento all'Alma il prisco suo valore;
 Ed ella accesa del nativo ardore,
 Tenta d'imporre a sì gran male il freno,
 Chiama in ajuto sue Potenze, e fanno
 Quanto mai far si può, tutte con lei,
 Per riparare al già vicino danno.
 Ma che prò? Se i miei servi, i sensi miei,
 Subornati da Amore, ognor mi danno
 Nuovo veleno, e del mio mal son rei?



S O N E T T O XIII.

COrromi al laccio di sue luci ardenti
 Costei mi chiuse in rea prigione il cuore,
 E diello in guardia al dispietato Amore,
 Che di lagrime il pasce, e di lamenti.
 Quanti inventò giammai strazj, e tormenti
 D'un rio tiranno il barbaro furor,
 Tutti ei sofferse in quel penoso orrore,
 Dove ancor mena i giorni suoi dolenti;
 Nè scamparne potrà, perchè quel fiero
 Amore ha posti a custodir le porte
 Tutti i Ministri del suo crudo impero.
 E de' suoi ceppi, e delle sue vicorte,
 S'io ben comprendo interamente il vero,
 Ha nascoste le chiavi in seno a morte.

SONETTO XIV.

E Ra l'animo mio rezzo, e selvaggio
 Ravvolto in fesco, e nuvoloso orrore;
 E da un gelato, e squallido rigore
 Lungo soffrìa di sterilezza oltraggio.
 Della Bekade al luminoso raggio
 Depose in prima il ruvido squallore;
 Produsse poi qualche non rudo fiore,
 Quai suole il Prato al cominciar di Maggio;
 Venne il caldo d'Amore; e i primi frutti
 Fè nascer da quei fiori; e ben gli avria
 In dolce ancor maturità condutti:
 Ma sollevata dalla Donna mia,
 Fecce invanirgli interamente tutti
 Una nebbia crudel di gelosia.



SONETTO XV.

Donne Gentili devote d'Amore,
 Che per la via della pietà passate,
 Soffermatevi un poco, e poi guardate,
 Se v'è dolor, che agguagli il mio dol re.
 Della mia Donna risea nel cuore,
 Come in trono di gloria, alta onestate;
 Nelle membra leggiadre ogni beltate,
 E ne' begli occhi Angellico splendore;
 Santi costumi, e per virtù baldanza:
 Baldanza umile, ed innocenza accorta,
 E fuor, che in ben'oprar, nulla fidanza;
 Candida Fè, che a ben'amar conforta,
 Avea nel seno, e nella Fè costanza:
 Donne Gentili, questa Donna è mora;

SONETTO XVI.

CHi è costei, che tanto orgoglio mena,
 Tinta di rabbia, di dispetto, e d'ira,
 Che la speme in Amor dietro si tira
 E la bella piecà strette in catena?
 Chi è costei, che di furor sì piena
 Fulmini avventa, quando gli occhi gira;
 E ad ogni petto, che per lei sospira,
 Il sangue fa tremar dentro ogni vena?
 Chi è costei, che più crudel, che morte;
 Disprezzando ugualmente uomini, e Dei;
 Muove guerra del Ciel fin sulle porte?
 Risponde il crudo Amor: Questa è colei,
 Che per tua dura inevitabil sorte,
 Eternamente idolatrar tu dei.



SONETTO XVII.

CEtra del Grande Iddio son l'aurée sfere,
 Che s'aggirano in Ciel con vario moto;
 Ma di quelle armonie cotanto altere
 All'orecchio mortale il suono è ignoto:
 Anzi all'anima ristretta in le severe
 Ritorte dell'oblio nè meno è noto:
 Amor con sue dolcissime maniere
 Tenta di sciiorla, e non lo tenta a voto:
 Amor la scioglie, la risveglia, e accende
 Un dolce in lei connatural desio
 Di chiaro udir ciò, che confuso intende;
 Ond'ella poi lo strepitoso, e rio
 Rumor de' sensi a racchetare attende,
 E cerca farsi più vicina a Dio.

L'Increato, Immortale, alto Motore
 D'ogni bellezza è vivo fonte, e santo;
 Ma lo nasconde a gli occhi nostri un manto
 D'eterno incomprendibile fulgore.
 Ond'ei, che vuol, per un'immenso Amore,
 Ritrarci al Cielo a se medesimo accanto,
 Nelle cose mortali infonde alquanto
 Della Bellezza sua, del suo Splendore.
 Così visibil fusti, e a noi si rende
 Amabil sempre, e della sua Bellezza
 I cuori, o Donna, dolcemente accende.
 Quindi questo mio cuor Voi tanto apprezza;
 Perchè un raggio di Dio in voi comprende,
 E a contemplarne il bello in Voi s'avvezza;



SONETTO XIX.

DI Gran Corte Real tu pur andrai
 Ad adorar g'imporporati scanni,
 Pazzarello mio cuor, tra mille affanni,
 Tra mille stenti, e tra ben mille guai:
 Pur caro al fine al tuo Signor sarai;
 E baldanzoso in sul fiorir degli Anni,
 Superati degli Emuli g'Inganni,
 Gli Emuli stessi al piede tuo vedrai.
 Darai le vele a una più vasta speme,
 E grazie immense in su i desiri tuoi
 Fortuna, e Amor diluvieranno insieme.
 Verran per te fin da i confini Eoi
 Delizie, e Lussi, e dalle Gadi estreme
 Gran tesor a tuo prè verranno: E poi?

S O N E T T O XX.

POi di morte cadrà quel ferreo telo;
 Forse in giorno non tuo, che il tutto rompes;
 Che gioveran tanti trionfi, e pompe;
 Se fia, meschino, che tu perda il Cielo?
Lieve perdita fia, se squarcia il velo
Terreno, e il tuo vital Morte interrompe:
Lieve perdita fia; s'ella corrompe
Tuoi fiori, e frutti col mortal suo gielo:
Lieve perdita fia, se in cieco oblio
Tue Glorie il Tempo a divorar sen viene
Con l'insaziabil suo dante natio.
Somma perdita fia perder quel Bene,
Che in Ciel si gode, nel vedere Iddio:
Pazzarella mio cuor pensaci bene.



S O N E T T O XXI

OR che d'intorno al cuor freddi pensieri,
 Fiancheggiati da gli Anni, alzan difese;
 Che tenti amore, e qual vittoria sperì
 Nelle contro di lui nemiche imprese?
In darno, Amor, gli audaci tuoi guerrieri
S'accingono a portar le prime offese;
Che del tempo il rigor tutti i sentieri
Con ripari di giel chiude, e contese.
Così folle io diceva: e spensierato
Tra i gelidi ripari il cuor dormia,
Di non prudente confidenza armato.
Ma quel ghiaccio agevole la via
D'Amore a una sorpresa: e lo Spietato
L'altra rocca del cuore ebbe in balto.

Dl fitto verno in temporal gelato
 Trovai Amor mezzo dal freddo estinto,
 Ignudo, scalzo, di pallor dipinto,
 Senza la benda, e tutto spennacchiato:
 E vedendolo allora in quello stato,
 Da una sciocca pietà preso, e sospinto,
 Io m'era quasi a ricettarlo accinto,
 Del tiepido mio sen nel manco lato.
 Ma quegli altiero, e di superbia pieno,
 Rivolto in me con gran dispetto il guardo,
 Di fucoso m'asperse atro veleno:
 Senti, poi disse, come avvampo, E ardo
 In mezzo al ghiado, e come il foco ho in seno:
 E via sparendo, mi colpì d'un dardo.



SONETTO XXIII.

Musico è Amore. Alle celesti sfere
 Le Divine armonie gran Maestro insegna
 E primiero motore alberga, e regna
 Tra le Beate consonanze altere:
 E se dal Cielo egli mai scende, e fere
 Quaggiù coll'arco una bell'Alma, e degna,
 In quell'Alma felice imprime, e segna
 Quelle armoniche sue dolci maniere.
 E sì l'accende, e sì l'infiamma, ch'ella
 Altro non ha, che un'immortal desio
 Di risarsi più vaga, e ognor più bella;
 Per tornar colasiù donde partio,
 Ad ascoltar nella sua propria stella
 I concetti d'Amore intorno a Dio.

S O N E T T O XXIV.

A Mor, ch'è mio nemico, una battaglia
 D'amorosi pensier mi sveglia il seno,
 E in vano armata la region si scaglia,
 Per ricondur quei sollevati al freno.
 Già temo, che del cuor la rocca assaglia;
 Già muover sento de i desiri il treno;
 E il cuor sì se n'attrista, e sen travaglia,
 Ch'io credo certo, che verranno meno.
 Amor pur grida ad alta voce: Guerra,
 Guerra sopra costui: gran premio attenda
 Chi primiero il conquide, e chi batterrà.
 E l'altro non si può, tosto s'incenda
 Quel forte, dove il viver suo si ferra,
 O ch'il superbo a discrezion s'arrenda.



S O N E T T O XXV.

N On è medico Amor: e s'ei risana
 Gli amorosi tal volta aspri malori,
 La sua maniera è sì crudel, e strana,
 Che fa fidente inorridire i cuori.
 Rozzo in arte non sua, rozza, e villana
 Rende un'arte gentile, e in grandi errori
 Vie più sempre l'indolge, e mai non sana,
 Se non a forza de' più rei martori.
 Oh quai caliei orrendi, atri, ed amari
 A un cuore infermo tracannar conviene,
 Prima, che Amore a ben tavarlo impari!
 O come tardi impara! E mai viene,
 Ch'ei pur trovi ad un mal pront i ripari;
 Dal cieco caso, e non da lui proviene.

SONETTO XXVI.

213

IO vidi un giorno quel crudel d'Amore
 Per la foresta affaticato, e stanco,
 Con Parco in mano, e la fareta al fianco,
 In abito leggiere di cacciatore.
 Tutto quanto grondava di sudore,
 Nudo mostrando il destro lato, e'l manto,
 E si dolca di non trovare un quanco,
 Per ristorar la sete, un fresco amore.
 Io, pietoso, gli offerse il pianto mio,
 Che se ben caldo, e forse amaro alquanto,
 Era più proprio d'ogni fonte, o rio.
 Ma quei, che porta d'ogni Tigre il vanto,
 Ferendomi d'un dardo acerbo, e rio,
 Voglie il sangue, gridò, non voglie il pianto.



SONETTO XXVII.

GRan misfatti com'nessi aver sapea
 Scapestrato fanciullo, il cieco Amore;
 E della Madre a gran ragion temea
 Il provato più volte aspro rigore.
 Gittossi in bando, ed alla strada; e scia
 Con mille altri Amoretti il rubatore.
 E vi spogliò di quanto bene avea
 Il pellegrino mio povero cuore.
 Altro ben non avea, che in libertade
 Viver tranquillo, ed ei gliel tolse, e volle
 Farmi servo in catena a una Beltade:
 A una Beltade il proterva, e folle,
 Che dal seno ogni speme ognor mi rade,
 E fin lo stesso lagrimar mi tolse.

Colle sue proprie mani il crudo Amore
 Barbaro Notomista, il sen mi aperse,
 E tratto fuora il povero mio cuore,
 Gli aspri malori suoi tutti scoperse.
Vide, che un lento, e sempre acceso ardore
Tutte le fibre di velen gli asperse;
E vide secche, e totalmente sparse
Le due sorgenti del vitale umore.
Vide la piaga, che altamente in lui,
Donna, faceste tanto acerba, e tanto;
Quindi rivolto alli Ministri sui,
Disse: è miracol mio, e mio gran vanto;
Forza è dell'arte mia, come costui
Abbia potuto mai viver cotanto.



S O N E T T O XXIX.

Gl'la la Civetta preparata, e il fischio
 Amore aveva, ed il turcasso pieno
 Di verghe infette di tenace vischio,
 E d'amoroso incognito veleno.
E perchè fosse a' cuor più grave il rischio,
Lacci, e zimbelli racchiuden nel seno;
E reti d'un color cangiante, e mischio
Tutto lo zaino suo ingombro avieno.
E quindi al bosco ad uccellare uscito
Il malvagio, e perverso uccellatore,
Prese di cuori un numero infinito.
Altri uccise di fatto; altri in l'orror
Chiuse di ferrea gabbia; e a questi uniso
Or piange, e piangerà sempre il mio cuore.

SONETTO XXX.

215

V Anerello mio caor, che girk intorno
 Qual notturna farfalla a un debil lume,
 Vi lusterai quelle superbe piume,
 Onde ten dai sì follemente adorno.
 Vilipendio per te, vergogna, e scorno
 In quel fosco splendor fia, che s'allume;
 E se non hai più che pappizio un Nume,
 Veggio nascer per te l'ultimo giorno,
 Volgiti a miglior luce, e guarda il Cielo,
 Che ognor ti mostra sue bellezze eterne,
 E a se ti chiama con pietoso zelo:
 E pur quelle lasia bellezze esterne,
 Altro non sono, che an'oscuro velo
 Di quel bello immortal, ch'entro si scerne.



SONETTO XXXI.

D Esio d'onore, e di virtù m'inspira
 Questa, ch'è del mio suor Donna, e Regina;
 E i miei pensieri, come l'oro, affina
 Nel suo bel foco, e verso il Ciel gli tira.
 Chi d'amar altamente in terra aspira,
 E un caor gentile ve lo sprona, e inchina,
 Venga a veder la sua beltà divina;
 E fia beato, se giammai la mira.
 Ben sia beato; che nel suo bel Regno
 Scontentezza invidiosa unqua non nasce:
 Contento è appien chi di mirarla è degno.
 Così del Ciel sulle rotanti fasce
 Ogni spirto beato in bel convegno
 Gode per vista, e nulla speme il pasce.

S O N E T T O XXXII.

N On così bella mai si vide in Cielo,
 Nè sì bei raggi intorno al crine aduna,
 Quando ammantata dal notturno velo,
 Per le celesti vie passa la Luna;
 Come costei, or che pietoso zelo
 La stringe in veste dolorosa, e bruna:
 Sorge men luminoso il Dio di Delfo,
 Dalla negra del mar cerulea cuna.
 Tal forse apparve nell'antico orrore
 La giovinetta luce, allor, che Iddio
 Dalle tenebre in pria la trasse fuor:
 Ma se tanto costei muove splendore,
 Pensa quanto n'avrà, pensa o cuor mio,
 Di sì degna fattura il gran Fattore.



S O N E T T O XXXIII.

I L dardo, che sta fisso entro il mio seno,
 Fu tratto da cert'occhi traditori,
 Che sono il fonte, ove gli arcieri Amori
 Conservan tutto quanto il lor veleno.
 Allor gli spiriti miei vennero meno,
 Per gli strani acerbissimi dolori,
 E quasi uscito di me stesso fuori,
 Io non ebbi più mai un di sereno.
 Colse dittemo in lido, e panacea
 Mano gentil, ch'il velenoso strale
 Sveller dal seno per pietà volea;
 Ma non fece altro, che inasprire il male,
 E feo la doglia sì maligna, e rea,
 Che nè men, ch'è la feo, sanarla or vale.

LA bell' Anima vostra, o Donna altera,
 Nacque nell'alto, e sempre immobil Cielo,
 E discesa tra noi di sfera in sfera,
 D'un gentil si vestì corporeo velo.
 Quale al nuovo apparir di Primavera
 Mostra sedendo in sul materno stelo
 La candidenza sua pura, ed intera
 Giglio non tocco dal notturno gielo;
 Tale è il candor del vostro fresco seno,
 E nelle guance odorose, e belle
 Spiega la rosa il suo colore appieno.
 Ma negli occhi, che son d'amor facelle,
 Tra luce lo splendore almo, e sereno,
 Che portaste con voi fin dalle Stelle.



SONETTO XXXV.

SE nulla io sono, è per virtù d'Amore,
 Che di rozzo mi tolse a far gentile;
 Quando degli anni miei nel verde Aprile
 Entrò per gli occhi ad abitar nel cuore;
 Egli mi fu Maestro; egli in orrore
 Misemmi ogni pensier sordido, e vile;
 Egli addolcì quel mio sì crudo stile,
 E quei versi, che un dì faranmi onore.
 Ei fu, che sollevò mia mente altera
 Al desio dell'eterno; e la condusse
 I Cieli a contemplar di sfera in sfera.
 Egli sol fu, che nel mio cuore addusse
 Brama di Gloria non mortal, ma vera;
 E se nacque in me gloria, ei la produsse.

SONETTO XXXVI.

Della mia Donna esce dagli occhi fuore
 Un certo spiritel tutto di fuoco,
 Che passandomi il seno, entra nel cuore,
 E vi s'annida come in proprio loco.
 Quindi risveglia un sì penoso ardore,
 Che l'Anima mi strugge appoco appoco;
 Ed io qual nuovo martire d'Amore,
 Son dal volgo deriso, e messo in gioco?
 Ma si rinforzin pur gli ardori, e i danni;
 Si rinnovi lo scorno, ed il martire;
 Crescan l'angoscie pur, crescan gli affanni;
 Perchè i savj di me potranno dire:
 Costui beato! se nel fior degli anni
 Per sì bella cagion saprà morire.



SONETTO XXXVII.

TRa i fieri venti d'un' crudele inverno,
 Involta in cieco, e tenebroso orrore,
 Corre la nave mia nel mar d'Amore,
 Quasi sdrucita, e senza alcun governo.
 Se volgo in giro il guardo, io non discerno
 Donde possa apparir luce, e splendore,
 Che mi additi la via, per uscir fuore
 Di questo mar, nelle tempeste eterno.
 Parmi ben di vedere errar vaganti
 Reliquie miserabili, e funeste
 Di rotte navi, e d'altri legni infranti.
 E pure Amor mi riconforta; e in queste
 Acque, mi dice, io so condurgli Amanti
 In dolce porto colle mie tempeste.

N Egli occhi di Madonna è sì gentile,
 Talor lo sdegno, e sì vezzoso appare,
 Ch'egli rassembra un'increspato mare
 Dall'aura dolce del novello Aprile,
 Se questo mare alteramente umile,
 L'onde movendo orgogliosamente, e chiare,
 Da se respinge, in vaghe foggie, e care;
 Ciò, che in lui si posò d'immondo, e vile.
 Tal di Madonna il vezzosetto sdegno
 D'ogni amante respinge ogni desir,
 Che di sua purità le sembri indegno;
 Ma fa ben auco inferocirsi all'ire,
 Sollevando tempeste ad alto segno,
 Se sommeger fia d'uopo un folle ardire.



SONETTO XXXIX.

A Meno d'l calle, e di bei fiori adorno,
 Che guida all'antro del gran Mago Amore:
 Spiranti ognor soavità d'odore
 Aurette fresche a più d'un fonte interno.
 Ma giunto appena a quel mortal soggiorno,
 O volontario, o traviato un cuore,
 E la noja vi trova, ed il dolore;
 E colla noja, e col dolor lo scorno.
 Lamie, Strigi, Meduse, Arpie, Megere
 Se gli avventano al crine, e in sozzi modi
 Lo strazian sì, che forsennato ei pere;
 E i'ei non pere, con incanti, e nodi
 Lo costringono a gir tra l'altre fiere
 Ne' boschi a ruminar l'empie lor frodi.

SONETTO XL.

DEntro al mio seno addormentato Amore,
 In un dolce letargo era sciolto;
 Ma strepitosa la beltà d'un volto
 M'entrò per gli occhi, e trapassò nel cuore,
 E vi fìo così strano alto romore,
 Vedendol quivi tra le piume avvolto,
 Ch'ei fu ben tosto da quel sonno sciolto,
 E n'ebbe sdegno, e ne serbò rancore;
 Non contro lei, ma contro me, che sono
 Dell'albergo il Signore; e già suo strale
 Mi drizza al fianco, e già ne sento il suonò,
 Ma voi, Donna, cagion del mio gran male,
 Difendetemi almen per vostro dono;
 Che natural mia forza a me non vale.



SONETTO XLI.

EStinguer mai non credo il grande ardore,
 Che nel mio sen barbaramente accese
 Quel dispietato incendiario Amore,
 Che me per scopo alla sua rabbia prese.
 Se l'esche ardenti allontanai dal cuore,
 Più sfogato l'incendio al cuor s'apprese;
 E se vi sparsi il lagrimoso umore,
 Non rintuzzollo, anzi più fiero il rese.
 Se suggir procurai dall'empio loco,
 Dove nacque l'incendio; allor m'avvidi,
 Che con me stesso io trasportava il foco.
 E se in te, crudo Amor, con alti sgridi
 Cerco muover pietade; e tu per gioco
 M'accresci il male, e poi di me ti ridi.

Sovra un Trono di fuoco il Dio d'Amore
 Stava sedendo, e vi tenea sua Corte;
 E spalancate al Tribunal le porte,
 Spirava orgoglio in maestoso orrore.
 Ordigni di barbarico rigore
 Da quei muri pendean lacci, e ritorte,
 E mille inciampi di contraria sorte,
 E mille incanti di quel reo Signore.
 Curioso desio colà mi spinse,
 Sol per vedere, e senz'altro pensiero;
 Ma un cieco laccio il folle piè m'avvinse:
 E n'ebbi un duolo sì diverso, e fiero,
 Che dentro al cuore ogni potenza estinse:
 Sì di me prese il crudo Amor l'impero.



SONETTO XLIII.

Nel centro del mio seno il nido ha fatto,
 E poste l'uova sue, l'alato Amore;
 Quivi le cova, e già del guscio fuore
 Cento nuovi Amoretti escono a un tratto.
 Pigola ognun di loro, e va ben ratto
 Il rostri a insanguinar sovra il mio cuore;
 Ed io ne sento un così reo dolore,
 Che ne son per l'angoscia omai disfatto.
 Altri Amoretti intanto escon dall'uova,
 E con quei primi a pascolar sen vanno;
 E'l mio cuor non iscema, anzi s'innova!
 Grisagno Amor! barbaro Amor tiranno!
 Gran barbarie è la tua; che chi la prova,
 Provi senza morire eterno affanno.

S O N E T T O XXIV.

A Mor, ch'è mio nemico, una battaglia
 D'amorosi pensier mi sveglia il seno,
 E in vano armata la ragion si scaglia,
 Per ricondur quei sollevati al freno.
 Già temo, che del cuor la rocca assaglia;
 Già muover sento de i desiri il treno;
 E il cuor s'è se n'attrista, e sen travaglia,
 Ch'io credo certo, che verranno meno.
 Amor pur grida ad alta voce: Guerra,
 Guerra sopra costui: gran premio attenda
 Chi primiero il conquide, e chi l'atterra:
 E s'altro non si può, tosto s'incenda
 Quel forte, dove il viver suo si ferra,
 O ch'il superbo a discrezion s'arrenda.



S O N E T T O XXV.

N On è medico Amor: e s'ei risana
 Gli amorosi tal volta aspri malori,
 La sua maniera è sì crudel, e strana,
 Che fa sovente inorridire i cuori.
 Rozzo in arte non sua, rozza, e villana
 Rende un'arte gentile, e in grandi errori
 Vie più sempre l'indolge, e mai non sana,
 Se non a forza de' più rei martori.
 Oh quai calici orrendi, atri, ed amari
 A un cuore infermo traannar conviene,
 Prima, che Amore a ben curarlo impari!
 O come tardi impara! E mai viene,
 Ch'ei pur trovi ad un mal pronto i ripari;
 Dal cieco caso, e non da lui proviene.

IO vidi un giorno quel crudel d'Amore
 Per la foresta affaticato, e stanco,
 Con Parco in mano, e la fareta al fianco,
 In abito leggiere di cacciatore.
 Tutto quanto grondava di sudore,
 Nudo mostrando il destro lato, e'l manto,
 E si dolea di non trovare un quanco,
 Per ristorar la sete, un fresco umore.
 Io, pietoso, gli offerii il pianto mio,
 Che se ben caldo, e forse amaro alquanto,
 Era più proprio d'ogni fonte, o rio.
 Ma quei, che porta d'ogni Tigre il vanto,
 Ferendomi d'un dardo acerbo, e rio,
 Voglio il sangue, gridò, non voglio il pianto.



SONETTO XXVII.

GRan misfatti cominciai aver sapca
 Scapestrato fanciullo, il cieco Amore;
 E della Madre a gran ragion temea
 Il provato più volte aspro rigore.
 Gittossi in bando, ed alla strada; e fea
 Con mille altri Amoretti il rubatore:
 E vi spogliò di quanto bene avea
 Il pellegrino mio povero cuore.
 Altro ben non avea, che in libertade
 Viver tranquillo, ed ei gliel tolse, e volle
 Farmi servo in catena a una Beltade:
 A una Beltade sì proterva, e folle,
 Che dal seno ogni speme ognor mi rade.
 E fin lo stesso lagrimar mi tolse.

SONETTO XXX.

215

V Anerello mio cuor, che giri intorno
 Qual notturna farfalla a un debil lume,
 Vi lufcerai quelle superbe piume,
 Onde ten vai sì follemente adorno.
 Vilipendio per te, vergogna, e scorno
 In quel fosco splendor fia, che s'allume;
 E se non hai più che propizio un Nome,
 Veggio nacer per te l'ultimo giorno.
 Volgiti a miglior luce, e guarda il Cielo,
 Che ognor ti mostra sue bellezze eterne,
 E a se ti chiama con pietoso zelo:
 E pur quelle lasse bellezze esterne,
 Altro non sono, che un'oscuro velo
 Di quel bello immortal, ch'entro si sferne.



SONETTO XXXI.

D Esio d'onore, e di virtù m'inspira:
 Questa, ch'è del mio suor Donna, e Regina,
 E i miei pensieri, come l'oro, affina:
 Nel suo bel foco, e verso il Ciel gli tira.
 Chi d'amar altamente in terra aspira,
 E un cuor gentile ve lo sprona, e inchina,
 Venga a veder la sua beltà divina;
 E fia beato, se giammai la mira.
 Ben sia beato, che nel suo bel Regno
 Scontentezza invidiosa unqua non nasce:
 Contento è appien chi di mirarla è degno.
 Così del Ciel sulle rotanti fasce
 Ogni spirito beato in bel contegno
 Gode per vista, e nulla speme il pasce.

S O N E T T O XXXII.

N On così bella mai si vide in Cielo,
 Nè sì bei raggi intorno al trine aduna,
 Quando ammantata dal notturno velo,
 Per le celesti vie passa la Luna;
 Come costei, or che pietoso zelo
 La stringe in veste dolorosa, e bruna:
 Sorge men luminoso il Dio di Duso,
 Dalla negra del mar cerulea cuna.
 Tal forse apparve nell'antico orrore
 La giovanetta luce, allor, che Iddio
 Dalle tenebre in pria la trasse fuore:
 Ma se tanto costei muove splendore,
 Pensa quanto n'oprà, pensa o cuor mio,
 Di sì degna fattura il gran Fattore.



S O N E T T O XXXIII.

I L dardo, che sta fisso entro il mio seno,
 Fu tratto da cert'occhi traditori,
 Che sono il fonte, ove gli arcieri Amori
 Conservan tutto quanto il lor veleno.
 Allor gli spiriti miei vennero meno,
 Per gli strani acerbissimi dolori,
 E quasi uscito di me stesso fuori,
 Io non ebbi più mai un dì sereno.
 Colse dittemo in lido, e panacea
 Mano gentil, ch'il velenoso strale
 Sveller dal seno per pietà volea;
 Ma non fece altro, che inasprire il male,
 E scio la doglia sì maligna, e rea,
 Che nè men, ch'è la scio, sanarla or vale.

LA bell' Anima vostra, o Donna altera,
 Nacque nell'alto, e sempre immobil Cielo,
 E discesa tra noi di sfera in sfera,
 D'un gentil si vestì corporeo velo.
 Quale al nuovo apparir di Primavera
 Mostra sedendo in sul materno stelo
 La candidezza sua pura, ed intera
 Giglio non tocco dal notturno gelo;
 Tale è il candor del vostro fresco seno,
 E nelle guance odorose, e belle
 Spiega la rosa il suo colore appieno.
 Ma negli occhi, che son d'amor facelle,
 Tra luce lo splendore almo, e sereno,
 Che portaste con voi fin dalle Stelle.



SONETTO XXXV.

SE nulla io sono, è per virtù d'Amore,
 Che di rozzo mi tolse a far gentile;
 Quando degli anni miei nel verde Aprile
 Entrò per gli occhi ad abitar nel cuore;
 Egli mi fu Maestro; egli in orrore
 Misemmi ogni pensier sordido, e vile;
 Egli addolcì quel mio sì crudo stile,
 E quei versi, che un dì faranmi onore.
 Ei fu, che sollevò mia mente altera
 Al desio dell'eterno; e la condusse
 I Cieli a contemplar di sfera in sfera.
 Egli sol fu, che nel mio cuore addusse
 Brama di Gloria non mortal, ma vera;
 E se nacque in me gloria, ei la produsse.

SONETTO XXXVI.

Della mia Donna esce dagli occhi fuore
 Un certo spiritel tutto di fuoco,
 Che passandomi il seno, entra nel cuore,
 E vi s'annida come in proprio loco.
 Quindi risveglia un sì penoso ardore,
 Che l'Anima mi strugge appoco appoco;
 Ed io qual nuovo martire d'Amore,
 Son dal volgo deriso, e messo in gioco?
 Ma si rinforzin pur gli ardori, e i danni;
 Si rinnovi lo scherno, ed il martire;
 Crescan l'angoscie pur, crescan gli affanni;
 Perchè i suoi di me potranno dire:
 Costui beato! se nel fior degli anni
 Per sì bella cagion saprà morire.



SONETTO XXXVII.

TRa i fieri venti d'un' crudele inverno,
 Involta in cieco, e tenebroso orrore,
 Corre la nave mia nel mar d'Amore,
 Quasi sdrucita, e senza alcun governo.
 Se volgo in giro il guardo, io non discerno
 Donde possa apparir luce, e splendore,
 Che mi additi la via, per uscir fuore
 Di questo mar, nelle tempeste eterno.
 Parmi ben di vedere errar vaganti
 Reliquie miserabili, e funeste
 Di rotte navi, e d'altri legni infranti.
 E pure Amor mi riconforta; e in queste
 Acque, mi dice, io so condurgli Amanti
 In dolce porto colle mie tempeste.

N Egli occhi di Madonna è sì gentile,
 Talor lo sdegno, e sì vezzoso appare,
 Ch'egli rassembra un'increspato mare
 Dall'aura dolce del novello Aprile,
 Se questo mare alteramente umile,
 L'ande movendo orgogliofette, e chiare,
 Da se respinge, in vaghe foggie, e care;
 Ciò, che in lui si posò d'immondo, e vile.
 Tal di Madonna il vezzosetto sdegno
 D'ogni amante respinge ogni desir,
 Che di sua purità le sembri indegno;
 Ma sa ben anco inferocirsi all'ire,
 Sollevando tempeste ad alto segno,
 Se sommeger fia d'uopo un folle ardire.



SONETTO XXXIX.

A Meno d'è calle, e di bei fiori adorno,
 Che guida all'antro del gran Mago Amore:
 Spirandvi ognor soavità d'odore
 Aurette fresche a più d'un fonte interno.
 Ma giunto appena a quel mortal soggiorno,
 O volontario, o traviato un cuore,
 E la noja vi trova, ed il dolore;
 E colla noja, e col dolor lo scorno.
 Lamie, Strigi, Meduse, Arpie, Megere
 Se gli avventano al crine, e in sozzi modi
 Lo strazian sì, che forsennato ei pere;
 E s'ei non pere, con incanti, e nodi
 Lo costringono a gir tra l'altre fiere
 Ne' boschi a ruminar l'empie lor frodi.

SONETTO XL.

DEntro al mio seno addormentato Amore,
 In un dolce letargo era sciolto;
 Ma strepitosa la belia d'un volto
 M'entrò per gli occhi, e trapassò nel cuore;
 E vi fu così strano alto romore,
 Vedendol quivi tra le piume avvolto,
 Ch'ei fu ben tosto da quel sonno sciolto;
 E n'ebbe sdegno, e ne serbò rancore;
 Non contro lei, ma contro me, che sono
 Dell'albergo il Signore; e già suo strale
 Mi drizza al fianco, e già ne sento il suonò.
 Ma voi, Donna, cagion del mio gran male,
 Difendetemi almen per vostro dono;
 Che natural mia forza a me non vale.



SONETTO XLI.

EStinguer mai non credo il grande ardore,
 Che nel mio sen barbaramente accese
 Quel dispietato incendiario Amore,
 Che me per scopo alla sua rabbia prese.
 Se l'esche ardenti allontanai dal cuore,
 Più sfogato l'incendio al cuor s'apprese;
 E se vi sparsi il lagrimoso umore,
 Non rintuzzollo, anzi più fiero il rese.
 Se suggir procurai dall'empio loco,
 Dove nacque l'incendio; allor m'avvidi,
 Che con me stesso io trasportava il foco.
 E se in te, crudo Amor, con alti stridi
 Cerco muover pietade; e tu per gioco
 M'accresci il male, e poi di me ti ridi.

Sovra un Trono di fuoco il Dio d'Amore
 Stava sedendo, e vi tenea sua Corte;
 E spalancate al Tribunal le porte,
 Spirava orgoglio in maestoso orrore.
 Ordigni di barbarico rigore
 Da quei muri pendean lacci, e ritorte,
 E mille inciampi di contraria sorte,
 E mille incanti di quel reo Signore.
 Curioso desio colà mi spinse,
 Sol per vedere, e senz'altro pensiero;
 Ma un cieco laccio il folle piè m'avvinse:
 E n'ebbi un duolo sì diverso, e fiero,
 Che dentro al cuore ogni potenza estinse:
 Sì di me prese il crudo Amor l'impero.



SONETTO XLIII.

NEl centro del mio seno il nido ha fatto,
 E poste l'uova sue, l'alato Amore;
 Quivi le cova, e già del guscio fuore
 Cento nuovi Amoretti escono a un tratto.
 Pigola ognun di loro, e va ben ratto
 Il rostro a insanguinar sovra il mio cuore;
 Ed io ne sento un così reo dolore,
 Che ne son per l'angoscia omai disfatto.
 Altri Amoretti intanto escon dall'uova,
 E con quei primi a pascolar sen vanno,
 E'l mio cuor non iscema, anzi rinnuova!
 Grisagno Amor! barbaro Amor tiranno!
 Gran barbarie è la tua; che chi la prova,
 Provi senza morire eterno affanno.

S O N E T T O XLIV.

DOpo mille aver fatti aspri lamenti,
 E versato di lagrime un gran mare,
 Il superbetto Amore al fin mi appare;
 E sì mi sgrida in disdegnosi accenti:
 Di che tanto ti duoli, e ti lamenti,
 E tante spargi ognor querele amare?
 Or non sai tu, che a voler bene amare,
 Sol vi s'arriva col soffrir tormenti?
 Chi sa, dimmi, chi fu, chi fu mai quelli,
 Che ti spinse all'impresa; e chi fu mai,
 Che ti fece adorar quegli occhi belli?
 Tu da te stesso fosti; e ben lo sai:
 E perchè dunque me crudele appelli?
 Te stesso incolpa, e non Amor giammai.



S O N E T T O XLV.

APe gentil, che intorno a queste erbe
 Susurrando t'aggiri a sugger fiori,
 E quindi nelle industri auree cellette
 Fabbriichi i dolci tuoi grati lavori;
 Se di tempre più fine, e più perfette
 Brami condurgli, e di più freschi odori;
 Vanne a i labbri, e alle guance amorosette
 Della mia bella, e disdegnosa Clori.
 Vanne, e quivi lambendo audace, e scorta,
 Pungila in modo; che le arrivi al cuore
 L'aspra puntura per la via più corta,
 Forse avverrà, che da quel gran dolore
 Ella comprenda quanto a me n'apporta,
 Ape vie più maligna, il crudo Amore.

TRa l'atre vampe d'alta febbre ardente
 Geme assetato entro all'odiose piume
 Fanciullo infermo, e si raggira in mente
 L'ingorde brame d'assorbirsi un fiume,
 Se quelle vampe mai restano spente
 Per virtù d'erba, o per pietà d'un Name,
 Avvien, che sano egli ne men rammente
 Del già bramato rio l'ondose spume.
 Tal'io, cui già di fitibondo ardore
 Per la vostra beltà, Donna, m'accese
 L'anima inferma il dispietato Amore:
 Or che lo sdegno in sanità mi ha rese
 L'aride fibre, io non ho più nel cuore
 Quel desio, che di voi già sì mi prese.



S O N E T T O XLVII.

Quasi un popol selvaggio, entro del cuore
 Vivean liberi, e sciolti i miei pensieri;
 E in rozza libertade incolti, e fieri,
 Nè meno il nome conoscean d'Amore.
 Amor si mosse a conquistargli; e il fiore
 Spinse de' forti suoi primi Guerrieri;
 E degl'ignoti inospiti sentieri
 Superò coraggioso il grande orrore.
 Venne, e vinse pugnando: e la conquista
 A voi, Donna gentil, diede in governo;
 A voi, per cui tutte sue glorie acquista.
 Voi dirozzaste del mio cuor l'interno,
 Ond'io contento, e internamente, e in vista,
 L'antica libertà mi prendo a scherzo.

SONETTO XXX.

215

V Anerello mio caor, che girti intorno
 Qual notturna farfalla a un debil lume,
 Vi liscerai quelle superbe piume,
 Onde ten vai sì follemente adorno.
 Vilipendio per te, vergogna, e scorno
 In quel fosco splendor fia, che s'allume;
 E se non hai più che propizio un Nume,
 Veggio nascer per te l'ultimo giorno.
 Volgiti a miglior luce, e guarda il Cielo,
 Che ognor ti mostra sue bellezze eterne,
 E a se ti chiama con pietoso zelo:
 E pur quelle lasse bellezze esterne,
 Altror non sono, che an'oscuro velo
 Di quel bello immortal, ch'entro si scerne.



SONETTO XXXI.

D Effio d'onore, e di virtù m'inspira
 Questa, ch'è del mio cuor Donna, e Regina;
 E i miei pensieri, come l'oro, affina
 Nel suo bel foco, e verso il Ciel gli tira.
 Chi d'amar altamente in terra aspira,
 E un caor gentile ve lo sprona, e inchina,
 Venga a veder la sua beltà divina;
 E fia beato, se giammai la mira.
 Ben sia beato; che nel suo bel Regno
 Scontentezza invidiosa unqua non nasce:
 Contento è appien chi di mirarla è degno.
 Così del Ciel sulle rotanti fasce
 Ogni spirto beato in bel contegno
 Gode per vista, e nulla speme il pasce.

LA bell' Anima vostra, o Donna altera,
 Nacque nell'alto, e sempre immobil Cielo,
 E discesa tra noi di sfera in sfera,
 D'un gentil si vesti corporeo velo.
 Quale al nuovo apparir di Primavera
 Mostra sedendo in sul materno stelo
 La candidezza sua pura, ed intera
 Giglio non tocco dal notturno gelo;
 Tale è il candor del vostro fresco seno,
 E nelle guance odorosette, e belle
 Spiega la rosa il suo colore appieno.
 Ma negli occhi, che son d'amor facelle,
 Tra luce lo splendore almo, e sereno,
 Che portaste con voi fin dalle Stelle.



SONETTO XXXV.

SE nulla io sono, è per virtù d'Amore,
 Che di rozzo mi tolse a far gentile;
 Quando degli anni miei nel verde Aprile
 Entrò per gli occhi ad abitar nel cuore;
 Egli mi fu Maestro; egli in orrore
 Misemmi ogni pensier sordido, e vile;
 Egli addolcì quel mio sì crudo stile,
 E quei versi, che un dì faranmi onore.
 Ei fu, che sollevò mia mente altera
 Al desio dell'Eterno; e la condusse
 I Cieli a contemplar di sfera in sfera:
 Egli sol fu, che nel mio cuore addusse
 Brama di Gloria non mortal, ma vera;
 E se nacque in me gloria, ei la produsse.

SONETTO XXXVI.

Della mia Donna esce dagli occhi fuore
 Un certo spiritel tutto di fuoco,
 Che passandomi il seno, entra nel cuore,
 E vi s'annida come in proprio loco.
 Quindi risveglia un sì penoso ardore,
 Che l'Anima mi strugge appoco appoco;
 Ed io qual nuovo martire d'Amore,
 Son dal volgo deriso, e messo in gioco:
 Ma si rinforzin pur gli ardori, e i danni;
 Si rinnovi lo scerno, ed il martire;
 Crescan l'angoscie pur, crescan gli affanni;
 Perchè i suoi di me potranno dire:
 Costui beato! se nel fior degli anni
 Per sì bella cagion saprà morire.



SONETTO XXXVII.

TRa i fieri venti d'un' crudele inverno,
 Involta in cieco, e tenebroso orrore,
 Corre la nave mia nel mar d'Amore,
 Quasi sdrucita, e senza alcun governo.
 Se volgo in giro il guardo, io non discerno
 Donde possa apparir luce, e splendore,
 Che mi additi la via, per uscir fuore
 Di questo mar, nelle tempeste eterno.
 Parmi ben di vedere errar vaganti
 Reliquie miserabili, e funeste
 Di rotte navi, e d'altri legni infranti.
 E pure Amor mi riconforta; e in queste
 Acque, mi dice, io so condurgli Amanti
 In dolce porto colle mie tempeste.

N Egli occhi di Madonna è sì gentile,
 Talor lo sdegno, e sì vezzoso appare,
 Ch'egli rassembra un'increspato mare
 Dall'aura dolce del novello Aprile,
 Se questo mare alteramente umile,
 L'ande movendo orgogliosette, e chiare,
 Da se respinge, in vaghe foggie, e care;
 Ciò, che in lui si posò d'immondo, e vile:
 Tal di Madonna il vezzosetto sdegno
 D'ogni amante respinge ogni desir,
 Che di sua purità le sembri indegno;
 Ma sa ben auco inferocirsi all'ire,
 Sollevando tempeste ad alto segno,
 Se sommeger fia d'uopo un folle ardire.



SONETTO XXXIX.

A Meno d'el calle, e di bei fiori adorno,
 Che guida all'antro del gran Mago Amore:
 Spirandvi ognor soavità d'odore
 Aurette fresche a più d'un fonte interno.
 Ma giunto appena a quel mortal soggiorno,
 O volontario, o traviato un cuore,
 E la noja vi trova, ed il dolore;
 E colla noja, e col dolor lo scorno.
 Lamie, Strigi, Meduse, Arpie, Megere
 Se gli avventano al crine, e in sozzi modi
 Lo strazian sì, che forsennato ei pere;
 E s'ei non pere, con incanti, e nodi
 Lo costringono a gir tra l'altre fiere
 Ne' boschi a ruminar l'empie lor frodi.

DEntro al mio seno addormentato Amore,
 In un dolce letargo era sepolto;
 Ma strepitosa la beltà d'un volto
 M'entrò per gli occhi, e trapassò nel cuore.
 E vi fu così strano alto romore,
 Vedendol quivi tra le piume avvolto,
 Ch'ei fu ben tosto da quel sonno sciolto,
 E n'ebbe sdegno, e ne serbò rancore;
 Non contro lei, ma contro me, che sono
 Dell'albergo il Signore; e già suo strale
 Mi drizza al fianco, e già ne sento il suonò.
 Ma voi, Donna, cagion del mio gran male,
 Difendetemi almen per vostro dono;
 Che natural mia forza a me non vale.



SONETTO XLI.

EStinguer mai non credo il grande ardore,
 Che nel mio sen barbaramente accese
 Quel dispietato incendiario Amore,
 Che me per scopo alla sua rabbia prese.
 Se l'escbe ardenti allontanai dal cuore,
 Più sfogato l'incendio al cuor s'apprese;
 E se vi sparsi il lagrimoso umore,
 Non rintuzzollo, anzi più fiero il rese.
 Se fuggir procurai dall'empio loco,
 Dove nacque l'incendio; allor m'avvidi,
 Che con me stesso io trasportava il foco.
 E se in te, crudo Amor, con alti sgridi
 Cereo muover pietade; e tu per gioco
 M'accresci il male, e poi di me ti ridi.

Sovra un Trono di fuoco il Dio d'Amore
 Stava sedendo; e vi tenea sua Corte;
 E spalancate al Tribunal le porte,
 Spirava orgoglio in maestoso errore.
 Ordigni di barbarico rigore
 Da quei muri pendean lacci, e ritorte,
 E mille inciampi di contraria sorte,
 E mille incanti di quel reo Signore.
 Curioso desio colà mi spinse,
 Sol per vedere, e senz'altro pensiero;
 Ma un cieco laccio il folle piè m'avvinse:
 E n'ebbi un duolo sì diverso, e fiero,
 Che dentro al cuore ogni potenza estinse:
 Sì di me prese il crudo Amor l'impero.



SONETTO XLIII.

NEl centro del mio seno il nido ha fatto,
 E poste l'uova sue, l'alato Amore;
 Quivi le cova, e già del guscio fuore
 Cento nuovi Amoretti escono a un tratto.
 Pigola ognun di loro, e va ben ratto
 Il rostro a insanguinar sovra il mio cuore;
 Ed io ne sento un così reo dolore,
 Che ne son per l'angoscia omai disfatto.
 Altri Amoretti intanto escon dall'uova,
 E con quei primi a pascolar sen vanno,
 E'l mio cuor non iscema, anzi rinnuova!
 Grisagno Amor! barbaro Amor tiranno!
 Gran barbarie è la tua; che chi la prova,
 Provi senza morire eterno affanno.

SONETTO XLIV.

DOpo mille aver fatti aspri lamenti,
 E versato di lagrime un gran mare,
 Il superbetto Amore al fin mi appare,
 E sì mi sgrida in disdegnosi accenti:
 Di che tanto ti duoli, e ti lamenti,
 E tante spargi ognor querele amare?
 Or non sai tu, che a voler bene amare,
 Sol vi s'arriva col soffrir tormenti?
 Chi fu, dimmi, chi fu, chi fu mai quelli,
 Che ti spinse all'impresa; e chi fu mai,
 Che ti fece adorar quegli occhi belli?
 Tu da te stesso fosti; e ben lo sai:
 E perchè dunque me crudele appelli?
 Te stesso incolpa, e non Amor giammai.



SONETTO XLV.

APe gentil, che intorno a queste erbe
 Susurrando t'aggiri a sugger fiori,
 E quindi nelle industri auree cellette
 Fabbrichi i dolci tuoi grati lavori;
 Se di tempre più fine, e più perfette
 Brami condurgli, e di più freschi odori;
 Vanne a i labbri, e alle guance amorosette
 Della mia bella, e disdegnosa Clori.
 Vanne, e quivi lambendo audace, e scorta,
 Pungila in modo; che le arrivi al cuore
 L'aspra puntura per la via più corta,
 Forse avverrà, che da quel gran dolore
 Ella comprenda quanto a me n'apporta,
 Ape vie più maligna, il crudo Amore.

TRa l'atre vampe d'alta febbre ardente
 Geme assetato entro all'odioso piume
 Fanciullo infermo, e si raggira in mente
 L'ingorde brame d'assorbirsi un fiume,
 Se quelle vampe mai restano spente
 Per virtù d'erba, o per pietà d'un Name,
 Avvien, che sano egli ne men rammente
 Del già bramato rio l'ondose spume.
 Ta! lo, cui già di fitibondo ardore
 Per la vostra beltà, Donna, m'accese
 L'anima inferma il dispietato Amore:
 Or che lo sdegno in sanità mi ha rese
 L'aride fibre, io non ho più nel cuore
 Quel desio, che di voi già sì mi prese.



S O N E T T O XLVII.

Quasi un popol selvaggio, entro del cuore
 Vivean liberi, e sciolti i miei pensieri;
 E in rozza libertade incolti, e fieri,
 Nè meno il nome conoscean d'Amore.
 Amor si mosse a conquistargli; e il fiore
 Spinse de' forti suoi primi Guerrieri;
 E degl'ignoti inospiti sentieri
 Superò coraggioso il grande orrore.
 Venne, e vinse pugnando: e la conquista
 A voi, Donna gentil, diede in governo;
 A voi, per cui tutte sue glorie acquista.
 Voi dirozzaste del mio cuor l'interno,
 Ond'io contento, e internamente, e in vista,
 L'antica libertà mi prendo a scherzo.

Qui dove orgogliosetta a metter foci
 Giugne la Pesa entro al bel letto d'Arno
 Amor mi trova, e con superba voce
 Mi sgrida, e dice: tu mi fuggi indarno:
 Portar convienti l'amorosa croce,
 Ancorchè tu sia pallido, e scarno:
 Fuggi pur quanto sai, fuggi veloce;
 Senti, come nel cuore i dardi incarno:
 Tu pur semplice sei, se tu ti credi,
 Che in queste selve, e tra romita gente
 Amor non sia, sebben Amor non vedi.
 Luogo non v'è dal suo potere esente;
 E ti diran, s'a questi boschi il chiedi,
 Che dove ei più si cela, è più possente.



S O N E T T O XLIX.

A Mor tu la voi meco; e non t'appaga
 Condotta avermi, ove condotto m'hai:
 Tu la vuoi meco; e non ti sazi mai
 Di rinnovarmi al cuor l'antica piaga.
 Se la tua voglia del mio pianto è vaga,
 Mira crudel, quanto n'ho sparso omai;
 Mira crudel, che al mormorar de' lai,
 Questo povero sen tutto s'allaga.
 Che voi tu più da me? Vuoi tu che io mora?
 Eccoti il seno, eccoti il seno ignudo,
 Che del mio non morir s'ange, e s'accora;
 Strazialo quanto vuoi, strazialo ognora;
 Ma salva almen, barbaro Nume, e crudo,
 L'immagin di colei, che vi s'adora.

SONETTO L.

225

Corre superba, e poderosa nave
 Per l'ampie vie dell'Ocean profondo.
 E d'altiere speranze onusta, e grave,
 Porta i tesori suoi a un nuovo Mondo:
 Le arridon gli astri scintillando, ed have
 Con amica corrente il mar secondo;
 Gonfia le vele un venticel soave,
 Che fa più lieve del gran legno il pondo.
 Per colpa intanto d'un fanciullo audace,
 Che alla fulfurea polve appressa un foco,
 In subitanea fiamma arde, e si sfacc.
 Stolto fanciullo Amor tal per suo gioco
 Incendion mi il sen, quando era in pace;
 E pur gli sembra d'aver fatto poco.



SONETTO LI.

Io cerco indarno d'ammollir costei,
 Ch'è più crudele d'una tigre Ircana,
 Ed ha pensieri sì superbi, e rei,
 Che per placarla ogni umiltade è vana.
 Cosa non v'è, che sia più grata a lei;
 Ch' il mostrarfi ver me tutta inumana;
 E sol gode veder dagli occhi miei
 Sgorgar di pianto un'immortal fontana;
 Perchè in quella si specchia, e i raggi ardenti
 Degli occhi suoi v'imprime, e tornan poi
 Reflexi nel mio cuor vie più cocenti.
 Ma non ti basta, o fiera Donna, e vuoi
 Anco render palesi i miei tormenti
 Coll'empia voce degli scherni tuoi.

S O N E T T O LII.

E Ra disposta l'esta, ed il facile,
 Per destar nel mio seno un dolce ardore;
 Sol vi mancava qualche man gentile,
 Che battesse la solce in mezzo al cuore.
 Quando Madonna alteramente umile,
 Ver me si fece in compagnia d'Amore;
 E con la bella man non ebbe a vile,
 Trarmi dal sen qualche favilla fuore.
 Ma sì ratto l'incendio allor s'apprese,
 E sì vasto, e sì fiero, e sì stridente,
 Che tutto il seno ad occupar si stese.
 Ah; ch'il fuoco d'Amor serpe talmente,
 Che quella istessa man, ch'in pria lo accese,
 A frenarlo da poi non è possente.



S O N E T T O LIII.

SE fia mai, che s'annidi entro'l mio petto,
 Fuor che quel, che per voi m'infiamma ardore,
 Gentilissima Donna, io prego Amore,
 Che del vostro mi privi inclito affetto;
 E che a sdegno m'abbiate, ed in dispetto,
 Anzi in odio crudele, ed in orrore,
 E che m'affligga, e martorizzi il cuore
 Ogn'altra Donna, che vi avrà ricetto.
 Ma questi appena io sciolsi audaci accenti,
 Che mostrommi un bel volto, e un vago seno
 Amor ridendo, e due pupille ardenti.
 E di novello ardor il sui ripieno.
 Che non sia più, che il primo ardor rammenti:
 Così l'uom cade, e sì ragion vien meno,

IN agonia di morte era il mio cuore,
 Quando la speme a rinfrancar lo venne;
 E seco venne una virtù d'Amore,
 Che a viva forza in vita lo ritenne.
 Ma non estinse quell'antico ardore,
 Che sempre mai la signoria vi tenne;
 Anzi ch'ei racquistò nuovo vigore,
 E dall'aura vital più forza ottenne.
 Crudel Amor, Nume crudele, e fiero,
 Chi può comprender mai le strane sempre
 Del Regno tuo, del tuo sì strano Impero?
 Deb' lascia omai, che il viver mio si sempre;
 Perchè io provo un' Inferno e vivo, e vero,
 Mentre morir non posso, ed ardo sempre.



SONETTO LV.

Oltre l'asanza sua, un giorno Amore
 Sembrò farsi ver me tutto pietoso;
 E mirando le piaghe del mio cuore,
 Taci, mi disse, che averai riposo.
 Io tacqui, e taccio; ed il mio gran dolore
 Nel profondo del sen tengo nascoso:
 E taccio in modo, che dal petto fuore
 Un sol sospiro tramandar non oso.
 E tacerò; n'a pur al fin vorrei,
 Dopo un sì lungo, e tacito martire,
 Il riposo vedere a' giorni miei.
 Temo, che il falso Amor volesse dire,
 Con empio inganna, che riposo avrei,
 Non dalla Donna mia, ma dal morire.

S O N E T T O LVI.

Nell'assetato mio fervido seno
 Serpentello orgoglioso Amor s'aggira;
 E dogn'intorno dalle fauci spira
 Il mortifero suo caldo veleno.
 Il cuor, che se ne sente omai ripieno,
 A trovar refrigerio indarno aspira;
 Perchè quel serpe più ne monta in ira,
 Ed il misero cuor più ne vien meno:
 Se gli occhi miei per la pietà, che m'hanno,
 Versan di stille lagrime un mare,
 Più si rinforza l'assetato affanno:
 Perchè le rende più salmastre, e amare
 Il luminoso scintillar, che fanno
 Del mio bel sol l'ardenti luci, e chiare.



S O N E T T O LVI.

Ouando io mi posi ad adorar tosti,
 Così bella mi parve, e così vaga,
 Ch'io mi credetti di trovare in lei
 Quel vero Ben, che le nostr'alme appaga.
 Ma sol trovai, che in fieri modi, e rei
 Ella al cuore mi feo così gran piaga,
 Che traendone in dolo i giorni miei,
 Un diluvio di pianti il sen m'allaga.
 Così talor sovra un fiorito prato
 Stendesti all'ombra un pastorello, e credevi
 Quivi trovar dolce riposo, e grato:
 Ma una serpe crudel, che egli non vede,
 Tra fiori ascosa in un maligno agguato,
 Con puntura mortale il sen gli fiede.

Senza portar altr'armi da ferire,
 Sol con quelle degli occhi entra in battaglia,
 Madonna, s'avvien mai, che un cuore assaglia,
 E al primo affatto il voglia far morire.
 Folle è chi spera di poter fuggire,
 Ma più folle chi oppone o piastra, o maglia;
 Perchè sì ratta a fulminar si scaglia,
 Che a un tempo vien la morte, ed il colpire.
 Dicon, che in Libia nell'ardente arena
 Regna un'angue perverso, e sì possente,
 Che senz'altr'armi cogli occhi avvelena,
 Io creder nol volea, e tra la gente
 N'era schernito: or d'credenza piena,
 E a tanta verità chino la mente.



SONETTO LIX.

LA beltà di Madonna entro il mio cuore
 Passò così guerriera, e sì lo prese,
 Che senza, ch'ei potesse far difese,
 Vi stabilì la Signoria d'Amore.
 Quel tirannico allora empio Signore
 D'ogni bene a spogliarlo in prima attese;
 E poscia un fuoco sì crudel d'attese,
 Che dura ancor quel maladetto ardore.
 E perchè l'alma a ribellar non pensi,
 Tutte sbandì le sue potenze, e lei
 Commise in guardia alla folla de' sensi:
 E con modi superbi, indegni, e rei
 La costrinse a pagar tributi immensi
 Di sospiri, di lagrime, e d'omei.

Oggi è il giorno dolente, e questa è l'ora,
 Che tu fosti, o Signor, trafitto in Croce;
 Questo è il momento, in cui per duolo atroco
 Dal sacro Corpo tuo l'Atma uscì fuora.
 In questo stesso le tue grazie implora.
 Il mio lungo fallir con umil voce,
 Corri pietoso Dio, corri veloce,
 E il mio pentir per tua pietà rincuora.
 Oh mio Dio, tu ben sai, ah mille volte
 In me svegliasti il pentimento, e poi
 Ebbi a nuovo peccar l'opre rivolte.
 Or tu, Signor, che il mio pentir pur vuoi,
 Mentre io combatto le mie voglie stolte,
 Fermalo nel mio suor. co' schiodi tuoi.



A dì 6. Marzo 1701. *ap. Inc.*

Noi infra scritti d'ordine dell'Arciconsolo abbiamo veduto i presenti Sonetti del Signor Francesco Redi nostro Accademico, e per quello riguarda la lingua, non v'abbiamo osservata cosa, che non abbiamo giudicata conforme alle regole, e all'uso approvato dalla nostra Accademia.

Innominato Manfredi
 Macigni
 Il Chiaro

} Censori dell'Accademia
 della Crusca.

Il Propaginato
 L'Innominato Vincenzio
 da Filicaja.

} Deputati.

231

GIUNTA A' SONETTI
DEL SIG. FRANCESCO REDI

SONETTO LXI.

NOn così bianco mai nel verde prato
Sorge d'un Giglio il maestoso fiore,
Nè cotanto giammai spirano odore
Le bianche Rose a i Gelsomini allata;
Come, o Donna gentil, sembra odorato
Del vostro seno il tremulo candore,
Che fa storno, e vergogna a quell'albore,
Di cui l'Alba s'ammanta, e in Cielo è nato.
Anzi lassù nel Ciel la via del Latte
Del vostro seno in paragon possiede
Candidezze men chiare, e meno intatte.
Solo, o Donna gentile, a lui non cede,
Con vostra pace, nè per lui si abbatte
Il divoto candor della mia fede.

SONETTO LXII.

IO correva alla gloria, e l'empio Amore
Nebbe dispetto, e nel difficil campo
Tender mi volle ogni pile strano inciampo,
Ogni pile occulto laccio, e a tutta l'ore.
Schivogli un tempo ben guardigno il core,
E per ventura ne trovò lo scampo;
Ma cadde alfine, e il feo cadere un lampò,
Che l'abbagliò con improvviso ardore.
Cadde, fu preso, e alla terribil Corte
Tratto del grande onnipotente Sire,
Senza pietà fu condannato a morte;
Con tal legge perdè che nel morire,
Ristretto in crudelissime ritorte,
Mille strazii dovesse in pria soffrire.

SONETTO LXIII.

I vo' gridar fin che gola s'asenta,
 Nel giusto Soglio, dove Amor tien Corte;
 Io vo' gridare, e vo' gridar ben forte,
 Fin che la pena mia non si rallenta.
 Donna crudel, tu la pietade hai spenta,
 Tu le virtudi sue compagne hai morte,
 Tu contro questo Cuor nuove zitoria
 Fabbrichi sempre a tormentarmi intenta.
 Nuove stragi ritrovi, e a tempo, e a loco
 L'incerta speme, e il disperar ben certo,
 Il sorriso, lo sdegno, il ghiaccio, il fuoco.
 Non veglio più soffrir, troppo hù sofferto.
 Odimi Amor, ne tel pigliare a gioco,
 Rendi a costei di sua barbarie il merto.



SONETTO LXIV.

Quel primo strale, e he avventommi Amore:
 Da' due begli occhi non mi colse a pieno;
 Fu lieve la ferita; e pochè uscieno
 Stille di sangue, e senza alcun dolore.
 Ma pescia un certo, e non più inteso ardore
 Svegliossi, e corse a serpeggiar nel seno,
 E per le vie del sangue il suo veleno
 Portò non visto ad infettarmi il Core.
 Quindi nel Core ogni virtù sen viene
 Lentamente a morire: E il cuor ben vede,
 Ch'anch'ei morrà tra ignoti affanni, e pene:
 E se a Madonna qualche vita chiede,
 Come a medica sua, ei non s'ottiene,
 Perchè troppo inesperta il mal non crede.

N On posso più tacere; omai conviene,
 Ch'io ti chiami mercè, Donna gentile;
 Mostra pietate del tuo servo umile,
 Mira gli affanni suoi, mira le pene.
 Mira, che questo Cuor più non sostiene
 Viver pensando in sì gravoso stile;
 Mira, che langue il suo più verde Aprile,
 E che a gran passi il suo morir sen viene.
 Mentre così favello, Amore intanto
 Mi guarda, e dice: o mio fedele, e caro,
 Non è la Donna tua crudel cotanto.
 Quindi soggiugne con un riso amaro:
 Non vuole il tuo morir. vuole il tuo pianto;
 Ma vuol, che duri di tua vita al paro.



SONETTO LXVI.

D I Mongibello in sull'arsiccia balza
 Il fulminato Encelado dal fianco
 Non tante fiamme sespinando innalza,
 Quante io ne ferro dentro al lato manco.
 E'l cuor sì mi si scuote, e sì mi sbalza,
 Ch' Etna sì forte non si scosse unquanco,
 E già la Morte da vicini m'incalza,
 Ma non ne temo, e non ne vengo bianco;
 Anzi m'allegro. Il fier Gigante stolto,
 Se potesse morir, saria beato;
 Perchè saria da' tuoi tormenti sciolto.
 Vieni, o Morte gentil, rompi il mio fato;
 Sol la tua falce mi può far disciolto
 Da' nodi, ove mi tiene Amor legato.

POrta negli occhi un'arco Persiano
 Costei, che delle Donne è la più bella;
 E con esso avventando aspre quadrella
 Le avventa in modo, ch'il fuggirle è vano.
 Ma il voler ferir lei non è d'umano
 Valor possanza. Ella d'Amor rubella
 Si singe il sen di dara pietra, e in quella
 Lo stesso Dio d'Amor colpisce invano.
 Ben se n'adira il superbetto, e riede
 Con nuovi strali a ripigliar baldanza,
 E di vincer la pugna alfin si crede.
 Ma delusa provando ogni speranza,
 D'spettoso, e confuso omai s'avvede,
 Ch'Amor contro Virtù non ha possanza.



S O N E T T O LXVIII.

IN libertade io mi vivea beato
 Senza temer la tirannia d'Amore;
 Quando questo crudele empio Signore
 Ebbe in dispetto il mio felice stato.
 Mi tese in prima ogni più occulto agguato,
 Poesia sen venne a guerra aperta suore;
 Ma ritrovando ben manito il Cuore,
 Vilipeso rimase, e svergognato.
 Si morse allor Penfiate labbra, e disse:
 Ti voglio morto; E agli Sgherani suoi
 Comandò, che ciascun ver me scrivesse.
 Questi, Donna crudel, fur gli occhi tuoi;
 Fu quel tuo canto, ch'il mio sen trafisse
 A tradimento, e lo scèrni da poi.

D Elle glorie d'Amor schiavo in catena
 In servirlo di lui mi vivo affisso,
 E credo il servir mio gloria, e non pena;
 Onde vivrò qual sempre mai son visso.
 Delle glorie d'Amor la Terra è piena,
 E pieno il Mare, ed il profondo abisso,
 Piena è dell'Aria la region serena,
 Ed ogni Astro lassù mobile, e fisso.
 Amor gloria è del Cielo; e gli altri Dei
 Sol per gloria d'Amor regnan contenti,
 Liberi, e scvri da i mortali omei.
 Ma le glorie d'Amor le più lucenti
 Folgoreggian negli occhi di costei,
 Ch'è la dolce cagion de' miei tormenti.



SONETTO LXX.

S Io fossi stato mai di me Signore,
 Come un destino reo mi niega, e vista,
 Arizzo avrebbe forse il suo Poeta,
 E montar ne potrebbe in qualche onore.
 Ma di Stelle ben fisse aspro tenore,
 E forza d'invincibile pianeta
 Non vuol, ch'io salga alla serena, e lieta
 Cima, ove sgorga il Pegasco liquore.
 Furtivo io rado a quel beato Monte
 L'ime radici, e ben da lungi adoro
 Il profetico orror del sacro Fonte.
 E se talor d'un quasi secco Alloro
 Cinger mi voglio la guardinga fronte,
 Io so, qual ne prov'io sberno, e martoro.

Antonio, poichè il vincitore Augusto
 L'ebbe sopra del mar vinto, e disperso',
 Per non veder di vergogna asperso,
 E d'ostili catene il dorso onusto,
 Volle morire: E tu tel vedi, o ingiusto
 Amor tiranno, e alle grand'opre avverso,
 Tu'l vedi ben nel proprio sangue immerso
 Colà d'Egitto sovra il lido adusto;
 Tu ben lo vedi, e seco vedi ancora
 Estinta quella barbara Regina,
 Che di viver Regina indarno implora:
 Or va, mio cuor, vanne, e d'Amore inchina
 Al giogo il collo; e l'empio Nume adora;
 Egli sol cagionò tanta ruina.



S O N E T T O LXXII.

Vago Augellin, che allo spuntar del giorno
 Rallegrì il prato co' tuoi dolci accenti,
 E svegli l'aure addormentate, e i venti
 A carolar per questi Boschi intorno.
 Ecco che ad ascoltarti io pur ritorno
 Per addolcir quegli aspri miei tormenti,
 Che sì crudi, sì fieri, e sì possenti
 Perpetuo fanno entro al mio Cuor soggiorno.
 Canta, vago Augellino, alza un tal canto;
 Quale intonò l'addolorato Orfeo
 Nell'atre Bolge del Tartarico pianto;
 E se dai posu al mio penar sì reo,
 Dirò: Costui con un più nobil vanto
 L'Inferno raddolcir volle, e poteo.

Quando colei, ch'io già fanciullo amai,
 Tradir mi volle, e mi fe tanti inganni,
 Da quegl'indegni obbrobriosi affanni
 Con intrepido cuore uscir tentai;
 E seguendo altra sorte, ardito alzai
 De' miei pensieri i giovinetti vanni;
 E della gloria agl'immortali scanni
 Il mio volo talor forse appressai:
 E se non giunsi, non fur l'esche, e gli ami
 Della Donna infedel, che l'impegiro,
 Nè l'aspose sue reti, o i suoi richiami.
 Fur mie forze nate, che non soffriro
 A gir tant'oltre; e s'ora avvelen ch'io 'l brami,
 Penso ch'indarna a sì gran vanto aspiro.



S O N E T T O LXXIV.

VOi, che in Parnaso d'Ippocrene al fonte
 D'un lascivo velen l'onde mescete,
 E non di Lauri, ma di Mirti avete
 Ghirlande oscene all'impudica fronte;
 Voi ch' in quel sacro, ed onorato Monte
 Le caste Suore a illascivir tracte,
 E con cetra impurissima movete
 Febo a trescar sul giogo suo bisfronte:
 Sozzi profanatori indegni, ed empj
 Sgombrate fuor dal santo luogo: E dato
 Vi sia portarne i meritati scempi.
 Voi, voi lassù dalle Celesti Rocche
 Fulmini il vero Giove, e non placato
 Vendette eterne contro a voi trabocche.

SONETTO LXXV.

DOve Livorno al Mar Tirreno il volto
 Gerriero volge, e co' suoi bronzi tuona,
 Chi 'l crederebbe! a' lacci suoi m'ha colto
 Quell'empio Amore, ch'a null'aom perdona.
 Io caddi al laccio, e in fieri nodi avvolto
 Tra catene indorate il piè mi suona;
 E ch'io non spero mai d'esserne sciolto
 Con dispettosa voce il cuor m'intuona.
 Non procuro di sciormi: lo cerco, e bramo,
 Ch'almen Colei, ch'è del mio Cuor Regina,
 Prima del mio morir sappia, ch'io l'amo.
 Se questo avviene, e una sol volta inchina
 Ver me' le luci sue; felici io chiamo
 Quei tormenti, che Amore a me destina.



SONETTO LXXVI.

OLtre il gran Padre suo spiegò le penne
 Icaro audace a sormontare il Cielo,
 E squarciando dell'Aria il chiaro velo,
 Là, dove il Sol più cuoce, alfin pervenne.
 Non già pertanto i vanni suoi rattenne,
 Ma dissipovvi d'ogni tema il cielo,
 E rinfiammato da più caldo zelo
 Alto più sempre il suo volar mantenne.
 Se pupilla mortale erger tant'alto
 Potesse il guardo, detto avrebbe, ch'esso
 Alla Reggia del Sol portasse assatto.
 Icaro cadde un sol momento appresso.
 Or tu da quel funesto orribil salto,
 Mio Cuore, impara a consigliar te stesso.

B Atti pur quanto sai, batti Tamburo,
 Spiega pur, qual tu vuoi, nuova Bandiera,
 Affoldarmi di nuovo alla tua schiera,
 Superbissimo Amore, io più non curo.
 Provai pur troppo quell'acerbo, e duro
 Giogo di tua malizia aspra, e severa,
 E troppo noti di tua mente altera
 I tirannici modi allor mi furò.
 Spenfi il primo vigor d'emiei verd'anni
 Te seguitando in ogni dubbia impresa
 Per le vie degli stenti, e degli affanni.
 E pur mi venne ogni mercè contesa,
 Ancorch'io ti mostrassi il petto, e i panni
 Squarciati, e l'Alma da più mali offesa.



SONETTO LXXVIII.

S Pirando verso me rabbia, e vendetta
 L'arco più volte in mano Amor riprese,
 Ed avventommi più d'una saetta
 Non ben contento delle prime offese.
 Ma di tempra sì forte, e sì perfetta
 Mi cinse la ragione un bello arnese,
 Che indarno sempre il Masnadier saetta,
 Onde confuso alfin pace mi chiese;
 Mi chiese pace; lo glie la diedi, e volle
 Ritener in ostaggio la Ragione,
 Ch'io pur gli diedi semplicetto, e folle.
 Ma tosto il traditore alla tenzone
 Ritornando mi feo di sangue molle,
 Ed or mi tiene in suo poter prigione.

CHe Amor contro virtù non ha possanza
 Credei gran tempo, e lo credei ben certo,
 E gonfio d'altierissima speranza
 Esser volli di lui nemico aperto.
 Sorrise Amore a tanta mia baldanza,
 E qual vecchio Campion forte, ed esperto
 Sprezzò la vana, e semplice fidanza
 Di me nuovo guerriero, ed inesperto.
 Nè si degnò tender nè meno un laccio,
 Ma lasciò sprezzatore, e non curante
 All'istinto natto il lieve impaccio;
 E se ben l'opra, e tra la turba errante
 Tosto mi spinse, ed ora avvampo, e agghiaccio
 D'una vil femminetta occulto amante.



S O N E T T O LXXX.

NOn vè, che 'l sappia, e nol saprà giammai
 Questa Donna, ch'io l'amo, e ch'io l'adoro,
 Perchè non bramo all'amor mio ristoro,
 Nè fia, ch'io 'l cerchi, o che 'l richiegga mai.
 Con purissima fe l'amo, e l'amai,
 Ed amerolla infino a ch'io non moro,
 Perchè è degna d'amore, e s'io l'onoro,
 Degna è d'onor molto più grande assai.
 Vantin le Greche, e le Romane penne
 Le Donne loro, o s'altra mai nel Mondo
 Di pudica, e di bella il pregio ostenne,
 Che della Donna mia non sia secondo
 Il pregio mai: Ed ella in terra venne
 Per porre ogni altra in un oblio profondo.

D Egg'io mai sempre sospirare e doglio
 Pianger mai sempre, e sempre aver nel seno
 L'amoroso mortifero veleno,
 Per cui languisco, e nel languir vaneggio?
 Odimi Amore. Io più da te non chieggo;
 Che tu rallenti al mio servire il freno,
 Io voglio rotti quei tuoi lacci a pieno,
 E romperogli, se par chiaro io veggio.
 E se tant'alto mia viride non sale,
 Lo sdegno armato a fiancheggiar mi viene,
 E l'odio, ch'è nemico tuo mortale.
 Tu chiami indarno in tuo favor la speme,
 Ti levi indarno contro me sull'ala,
 Lasciar l'Imperio del mio Cuor conviene.



SONETTO LXXXII.

Qual tra le spume d'un tranquillo Mare
 Venere apparve allor, quando ella nacque,
 Tal la mia Donna maestosa appare
 Quando scherza dell'Arno in mezzo all'acque.
 Per contemplar le sue bellezze rare
 Io ben vid'io, che un Venticel si casque,
 E vidi l'Arno tra quell'onde chiare,
 Che per sommo stupore immobil giacque.
 Per accostarsi a lei le verdi piante
 L'ombra stendean del boscherccio orrore
 Più lunga assai, che non soleano insante.
 Sol Febo offeso da sì gran fulgore
 A tuffar si fuggi nel Mar d'Atlante
 D'invidia tinto, e di mortal rossore.

B En d'un saldo macigno il freddo seno
 Cinge Madonna, e di Diamante il Core,
 Per non temer di quel sì reo veleno,
 Che con gli strali suoi avventa Amore.
 E se tator d'alta superbia pieno
 Vuol provar contra lei l'usato ardore,
 Delle facelle sue tosto vien meno,
 Ciso insolito a lui, e spento muore.
 Ed ella allor dall'infragibil rocca
 Di sua virtù tanta tempesta piove,
 E tante contro lui saette scocca;
 Che tanti sù dal Ciel lampi non muove
 Quando fulmina il Flegra, quando pioce
 Gli sdegni suoi delle vendette il Giove.



S O N E T T O LXXXIV.

A Llor che di me stesso era Signore;
 Io volli di Signor cadere in servo,
 E mi riscelsi quel Signor protervo,
 Ch'è tutto orgoglio, e pur si chiama Amore.
 M'accosò con sì feroce aspro rigore,
 Che mi fece tremar per ogni nervo,
 E quasi io fossi alla fontana un Ceruo
 Mi diè d'una saetta in mezzo al Cuore.
 E percb'io m'addestrassi a ben servire
 Consegnommi al Timore, ed al Dispetto;
 E a questi volle la Speranza unire.
 Ma ciò stato saria gioia, e diletto,
 Se non avesse quell'ingusto Sire
 Chiusa la Gelosia dentro al mio petto.

CHor mio non ti fidar dell'empio Amore,
Non ti fidar di quel piacevol riso,
Che ti chiama, e c'alletta a un paradiso,
Ch'è un vero Inferno d'immortal dolore.
Mira, come colà dal Regno fuore
Ei trasse Antonio, e poscia il volle ucciso:
Mira, come Sanson venne deriso
Da una vit femminetta, e come ci muore.
Mira quel Re, che giovanetto vinse
Con lieve fionda il Filisteo Gigante,
In quali indegni lacci Amor lo strinse.
Mira il figlio di lui sì savio innante,
Che perse il senno; e sue virtù estinse
D'impudica beltà lascivo Amante.



S O N E T T O LXXXVI.

TU non pensi al riparo? E spensierato
Col periglio vicin dormi, o mio Cuore?
Tu pur lo sai, che il tuo nemico Amore
Pace non vuole, e già passeggia armato.
Svegliati, o nebbitoso, e al manco lato
Richiama omai l'antico tuo valore:
Prendati almen pietà, se non timore
Dell'infelice tuo misero stato.
Men dormiresti; se sapessi a quali
Ti destina tormenti, ed a qual pena
Durissime, insoffribili, immortali.
Tu ben lo proverai stretto in catene,
Tu 'l proverai, quando fra tanti mali
Perduto fia di libertade il bene.

C On fiera legge di pietà nemica
 Regna dentro al mio seno il crudo Amore,
 E strazio a strazio crudelmente implica
 Per disertar d'ogni virtude il Cuore.
 Vestigio ormai della potenza antica
 Più non riserba, nè del suo splendore,
 Ma desolata, misera, e mendica
 L'Anima giace in orrido squallore.
 E pur non sazio il barbaro Tiranno
 De i nemici domestici allo scerno
 La vuole esposta in vergognoso affanno.
 E s'io non fallo, i modi suoi discerno,
 Preveggo, e so, che fin all'ultim'anno
 Deve durar questo martirio eterno.



S O N E T T O . LXXXVIII.

D I casto accesa, e d'onorato ardore
 Sapri col ferro lo sdegnato seno
 La Romana Lucrezia, e trasse fuore
 Della colpa non sua l'atro veleno.
 Cinto di lampi, e d'immortal folgore
 Videfi allora per lo Ciel sereno
 Gire in trionfo il Maritale onore,
 Cui bella gloria alte virtù facieno.
 Ma del nobil trionfo il più pregiato
 Simolacro splendea tra mille eletto
 Della casta Lucrezia il sen piagato.
 Premea col piede in vil catena stretto
 Quel falso Amor, che di lascivio nato
 Le magnanime imp rese have in dispetto.

IO fui ben folle, e fuor del senno, quando
De' miei ver d'anni in sul primiero fiore
Piacquemi entrare in servitù d'Amore,
Senz'altro fin, che di penare amando.
Ogni allegro pensiero allora in bando
Sbigottito fuggì lunge dal Cuore,
E nel volto m'apparve un tal colore,
Che le miserie mie giva additando.
Anzi, piansi, gelai, e fuor che Morte,
Ogn'altro affanno, ogn'altro duol più fiero
Trovai del mio Signor in sulle porte,
Ed egli poi del suo spietato Impero
M'impose un giogo sì strigato, e forte,
Ch'or son più folle, se di sciorlo io spero.



S O N E T T O XC.

DUn'invitta costanza esempio raro
Vissi d'Amor nemico langamente,
E me ne giva baldanzosamente
De' più superbi suoi nemici al paro.
Ma pure anch'io quel dolce tofco amaro
In coppa di beltà bevvi altamente,
E cercai di celarlo nella mente,
Ma gli occhi furon quei, che m'accusaro.
Gli occhi miei tradisori il gran segreto
Feron saper, ch'io nascondeo nel seno
Per vergogna; e rossor guardingo, e ebeto.
Scioglon' or contro me le lingue il freno
Favola al volgo, e cotai frutto io mieto;
Ma contro Amor ogni virtù vien meno.

V Oi, che piangete in servitù d'Amore,
 E quell'empio, e crudel giogo portate,
 Che fate miserelli ormai, che fate,
 Che i fieri lacci non rompete al Core?
 Da quel Tiranno lusinghier Signore,
 Pazzerelli che siete, e che sperate?
 Gli occhi ver me volgete, indi mirate
 Quale Ei premio mi diè d'aspro dolore:
 Io non dirò, perchè poter nol spero,
 Quanti strazj soffersi, e quanti danni
 Provat sotto il di lui malvagio Impero.
 Dirà sol, ch'il sudor de' miei verd'anni
 Tatto a lui diedi, ed egli sempre al iero
 Nè men guardò que' miei sì lunghi affanni.



S O N E T T O XCII.

L A bella Donna, che non ha sdegnato
 Scendermi nella mente, e nel pensiero,
 Mi va reggendo con sì dolce impero,
 Che a gran ragion mi potrei dir beato.
 Ma temo ohimè, che un sì felice stato
 Un dì non m'è diventi acerbo, e fiero,
 E lo minaccia quell'ignudo Arciero,
 C' a' danni miei di gelosia s'è armato.
 Ben mi guernisce la Ragione il fianco:
 Di salda impenetrabile difesa,
 E poi mi sgrida, ch'io non tema angustia.
 E pur qual folle nella dura impresa
 Cerco di disarmarmi il lato manco,
 Ed apro il varco alla mortale offesa.

POrto nel fianco Pinfectato strale,
 Che già mi spinse quel pennuto Arciero,
 E mi sveglia un dolor sì vivo, e fiero,
 Ch'erba, od incanto addormentar nol vale.
 'Ardo mai sempre, e son condotto a tale,
 Che sol da Morte il refrigerio io spero.
 Quel cieco intanto Garzoncello altiero
 Mi gira intorno a sventolar col'ale.
 Sembra forse piega, ma più r'accende
 Il maladetto velenoso ardore,
 Ed egli pure a sventolare attende.
 Di più vi spruzza il lagrimoso umore,
 Che in larga vena da questi occhi scende,
 E pur resiste, e non sì come, il Cuore.



S O N E T T O XCIV.

POrtò l'insegne sue vittoriose
 Il feroce Aniballe incontro a Roma,
 E l'avria vinta, soggiogata, e doma,
 Ma l'inganno d'Amor vi s'interpose.
 Amor fu quegli, che in catena il pose
 Con gli aurei lacci d'una bionda chioma;
 E carico poi dell'amorosa soma
 Alla vista del Mondo ancor l'espose.
 E l'ei poteo rompere all'Alpi il seno,
 Se franse in Puglia il gran valor Romano,
 Che pria piegato avea sul Trasimeno,
 Rimase vinto dell'imbelle mano
 D'una fanciulla, che lo mise a un freno,
 Da cui sempre tentò discorsi in vano.

FErimmi un giorno, e non a fior di sangue,
 Ma nel profondo penetra del Cuore
 Quel sì maligno, e sì terribil angue,
 Chè tutto rabbia, e pur si chiama Amore.
 Io ne rimasi allor pallido esangue,
 E tinto in volto di mortal colore,
 E ibigottita d'Anima, che langue,
 Or brama uscir dal petto aperto fuore;
 Ed uscirà, perchè salsar la piaga
 Forza non giova nè di pietra, o d'erba,
 Nè d'ignota virtù dell'arte maga,
 Anzi più sempre aperta, e sempre acerba
 D'avvelenato sangue il seno allaga,
 Ed in questo allagar più s'esacerba.



SONETTO XCVI.

ECosì grande la virtù d'Amore,
 Che di Madonna d'ugli occhi traspare,
 Che con maniere pellegrine, e rare
 Sforza tutte le Donne a farle onore,
 Non nasce invidia, anzi ogn'invidia muore
 In ogni luogo, ove il suo bello appare,
 E quivi proprio il Paradiso pare,
 Perchè contento appieno vuol ogni Cuore.
 O tu che col tuo dir profano, ed empio
 Neghi d'Amor l'onnipotenza, e vuoi
 Vederne un qualche inusitato esempio,
 Volgi, incredulo, volgi gli occhi tuoi
 A questa Donna, che è d'Amore il Tempio,
 E nega poscia il suo poter, se puoi.

IO mi son giovinetto, e non posso io
 Dar consiglio ad altrai: E non dovrei
 Ne i segreti passar degli alti Dei,
 Che temerario ardir sarebbe il mio.
 Pure ascoltami tu cortese, e pio
 Nume d'Amor, tu, che un fanciullo sei,
 Ascolta, io te ne prego, i detti miei,
 Nè voler seppellirgli in cieco oblio.
 Dimmi, o Nume d'Amor, se la speranza
 Sbandisci dal tuo Regno, e qual potrai
 Nel conquisto de' Cuori aver baldanza?
 Tu saper il dovresti: e se nol sai,
 Apprendilo da me: la tua possanza
 Guasta, ed annichilata un dì vedrai;



SONETTO XCVIII.

Ingiustamente, Amore, io non mi dolgo,
 Che tu non doni al mio servir mercede,
 Mercenaria non è questa mia fede,
 Nè cotanta viltate in seno accolgo.
 Non son qual, tu ti pensi, un uom del volgo,
 Ch'una vil ricompensa e brama, e chiede,
 Volontario il mio Cuore a te si diede,
 E sol per cortesia non tel ritolgo.
 Dalgomi ben, che di gradirlo in vece
 Non lo prezzi, o nol curi, e a mille affanni
 Fisso bersaglio il tuo rigor lo fece.
 E i tuoi Ministri più di te tiranni
 Tutti macchiati della stessa pece
 S'accordan tutti a raddoppiarmi i danni:

Bella per sua beltade io vidi un giorno
 Andar Madonna con più Donne in schiera,
 E se ne giva di quel volto altera,
 Che Natura le feo, non l'Arte adorno.
 Lieto scherzava Amore a lei d'intorno
 Per contemplar quella bellezza vera,
 Che pura, e schietta, e in ogni parte intera
 Ad ogn'altra facea vergogna, e scorno.
 Ella un Sole pareva senz'alcun velo,
 E l'altre Donne eran le Stelle erranti,
 Che di lume non suo splendono in Cielo.
 Ma come il Sol beve dall'Alba i pianti,
 Così Costei non ha maggiore zelo,
 Che saziarsi di lagrime d'Amanti.

AL SIGNOR CONTE
 LORENZO MAGALOTTI.

SONETTO C.

VOi, che in virtù del vostro Canto altero
 Portate in Pindo un'immortal corona,
 E nel sacro altissimo Elicon
 Possente avete al par di Febo impero,
 Perchè quella, che dievi il biondo Arciero
 Cetra, che in vostra man sì dolce suona,
 Quella, che degli Eroi tant'alto intona
 La non finta virtude, e il valor vero;
 Perchè, Signor, quasi negletta, e vile
 Tenete appesa all'aureo chiodo, e fate
 Sì lungo oltraggio al suo d'vino stile?
 Deb staccatela or mai, ed all'usate
 Armonie la rendete, e in suon gentile
 Di COSMO il Grande la Pietà cantate.

S O N E T T O C I.

251

C Olui, che muove le virtù del Cielo,
 E il chiaro diffonde il suo splendore,
 Altri non è, che quello eterno Amore,
 Che sue lasciò prima, che fusse il Cielo.
 Amor fu quegli, che creato il Cielo,
 Ed acceso negli Astri un fiero ardore,
 Divise l'acque, e nel terrestre orrore
 Semi di eternità piove dal Cielo.
 Ad immagine sua l'uomo compose
 Di terrena materia; e quindi in esso
 Quei semi eterni suoi strinse, e ripose.
 Ma dell'opere grandi il grande eccesso
 Allora fu; che bella Donna ci pose
 Per le glorie d'Amore all'uomo appresso.



S O N E T T O C II.

C Hiuso gran tempo in l'amoroso Inferno
 Arsi piangendo in fieri stenti, e guai,
 E tal di me vi fece Amor governo,
 Che più volte il morir chiesi, e cercai.
 Ma quel Tiranno, che si prende a scherno
 De' suoi dannati le querele, e i lai,
 Volea, che'l mio penar durasse eterno,
 E che di crescer non finisse mai.
 Quando una luce balenò sì chiara,
 Che tutti ruppe i miei legami; ed io
 Fuggir potei dalla prigione amara.
 Quindi voce dal Ciel tonar s'udio:
 Rendine grazie alla pietosa, e cara
 Somma Lontà del Crocifisso Iddio.

DE miei voleri impadronito appieno
 Mi tiranneggia empio tiranno Amore
 Con tanta ferità, ch'altro signore
 Non vuol giammai, che mi s'annidi in seno.
 Ben lo sdegno talor col suo veleno
 Impadronirsi procurò del Core,
 Ma quel superbo con l'usato ardore
 Tosto ammortillo, e lo ridusse in freno.
 Dello sdegno al cader cadde la spene,
 E'l mio nemico più fellone, e rio
 Mi ristrinse in più forti aspre catene.
 Or donde libertà sperar poss'io,
 Se per somma pietà da te non viene,
 Mio Creator, mio Redentor, mio Dio.



SONETTO CIV.

AMor di me si duole, e dice, ch'io
 Contro di lui satire ordisco, e tesso;
 Mi rinfaccia la Patria, e il suol natto,
 E al Menippo Aretin mi pone appresso.
 Ah ch'io non sono un maldicente; E il rio
 Tengo lungi da me villano eccesso,
 E pronto sono anche a pagarne il fio,
 Se dalla lingua mia fu mai commesso.
 E s'una fiata mi lagnai d'Amore,
 Per forza avvenne di quel gran tormento,
 Ch' Ei mi diè come Giudice, e Signore.
 Ma sciolto poi, non confermai, e lento
 A disdirmi non fui, e il folle errore
 Accusai, come accuso, e me ne pento.

SONETTO CV.

253

Come nasce negli occhi, e poscia in seno
 Cade sgorgando il lagrimoso umore,
 Così negli occhi ha il suo natale Amore;
 E poi scende nel Cuor col suo veleno.
 Io ben lo so, perchè d'Amor ripieno
 Tutto m'è sento, e avvelenato il Cuore;
 So, che venne dagli occhi il traditore
 Per quelle vie, ch' a lui son note a pieno.
 Ma se gli occhi fur quei, che il gran peccato
 Fero in produrre Amor, perchè degli occhi
 Pugar le pene al tristo Cuore è dato?
 Giusto è ben, ch'ogni pena al Cuor trabocchi;
 Era cura di lui tener frenato
 L'animoso peccar di quegli sciocchi.



SONETTO CVI.

Gl'è dirozzata, e ben disposta al ratto,
 Che fa dell'Alme una gentil bellezza,
 Era quest'Alma, e fu rapita a un tratto,
 Donna, da Voi, a sì bell'opre avvezza.
 Voi la rapiste, ed in favella, e in atto
 Per addestrarla a quel, che in Ciel s'apprezza,
 Con manicroso freno, e nobil tratto,
 La reggeste per via con gran dolcezza.
 E se de' sensi lusinghieri al canto
 Ella tese giammai l'orecchio, e volle
 Per ascoltarlo soffermarsi alquanto,
 Voi la sgridaste qual incauta, e folle,
 E la traste, per pietade, intanto
 Con nuovo ratto di Virtù sul colle.

SO.

SONETTO CVII.

D Al vafel d'oro, v' l'empia Citerea
 Di fua falſa beltà conſerva il fiore;
 Qualche parte rubata un giorno avea
 Maligno ladroncello il figlio Amore.
 Quindi per ſcherzo, e per traſtullo fea
 Sovra l'acque dell'Arno il Peſcatore,
 E di quella beltà l'eſca ponea
 Per trarre all'amo d'ogni gente il Cuore.
 Correano i Cuori ſemplicetti, e ſtolti
 Ad abboccar quell'eſca, ed eran tutti
 Dal finto Peſcator di vita tolti.
 Anch'io con gli altri al precipizio giiva,
 Ma dal mlo ſanto Protettor ridutti
 Furono i paſſi miei a miglior riva.



SONETTO CVIII.

O Cebio lucente a maraviglia, e nero
 Splende, o Donna gentil, nel voſtro volto,
 E nelle freſche guance avete accolto
 Delle Roſe, e de' Gigli il pregio intero.
 I vaghi denti in labbro inſinghiero
 Alle perle più chiare il luſtro han tolto,
 E il nero crine inanellato, e folto
 Sovra ogni biondo crine have l'impero.
 Più bianca è affai di quella man di cielo,
 Che diſſerra del Sol le porte aurate,
 La voſtra mano, e n'arroſſiſce il Cielo.
 E pur tante bellezze, e sì pregiate
 Altro non ſono, che un'opaco velo,
 Con cui dell'Alma la beltà velate.

T Ra le Donne più belle onesta ; e bella
 Riportate, o Madonna, il preggio; e l'vanto.
 Sembrando quale agli altri Fiori accanto
 Rassembra in sul mattin Rosa novella.
 Io pur direi, che rassembrate a quella,
 Che dalla notte entro all'oscuro ammantò
 Diffonde il lume suo placido , e santo
 Bella Madre d'Amor benigna stella.
 Ma di lume non s'ao Venere splende
 Lasiu tra gli Astri in Cielo; e i rai del Sole
 Nel fosco volto gli splendori accende:
 E da voi torre i più bei raggi suole
 Il Sole in presto: e da voi sola apprende
 La Terra a colorir Rose, e Viole.



SONETTO CX.

U N il dolce splendore esce dal volto
 Di questa Donna maestosa, e bella,
 Che par ch'El'abbia tutto in se raccolto
 L'alto splendor dell'amorosa stella.
 Il biondissimo crine all'aura sciolto
 Lieto scherzando in questa parte, e in quella
 Al crin di Berenice il pregio ha tolto
 Con più folta, e più lucida procella.
 Nell'Indiche del Mar cerulee Valli
 Simili al bel tesor della sua bocca
 Anfritrite non ha perle, o cristalli.
 Ma il riso, che talor dolce discocca
 Del suo labbro da i fulgidi coralli,
 Ha un non so che di più, che il cuor mi tocca.

SONETTO CXI.

C Andor di se, ch'ogni candore avanza,
 E che vince in candor la via Celeste,
 Di questa Donna mia l'Anima veste
 Con nuova in terra, e non più vista usanza.
 Eterna serba nello amar costanza
 Anco in mezzo a i perigli, e alle tempeste,
 E con maniere alteramente oneste
 Sprezza Fortuna, e l'empia sua possanza
 Quel savio Re, che già cercava indarno
 Donna, che fosse di fortezza armata,
 Volga gli occhi dal Cielo in riva all'Arno:
 Miri Cosici, che a superare è nata
 Quante il Pò ne produsse, il Tebro, e il Sarno,
 E per guida alla gloria a me fu data.

A M A D A M A L A,

GRANDUCHESSA DI TOSCANA.

SONETTO CXII.

P Er quel sentiere, onde alla gloria vanno
 L'anime grandi, e di grand'opre amiche,
 Poggia VITTORIA, e delle donne antiche
 Trapassa l'orme, e l'onorato affanno.
 Seguendo lei, intorno a lei si fanno
 Magnanimi pensier, voglie pudiche;
 Quindi mille virtù d'amor nemiche
 Con ossequio gentil coro le fanno.
 La precorre onestà, senno, e valore,
 E costante, avveduta, alta prudenza
 Vigila in guardia del suo nobil core.
 Ma nel centro del core ha residenza
 Come in suo proprio trono il vero onore;
 Cui siede a destra una real clemenza.

GIUN.

GIUNTA DI VARIE POESIE
DEL SIG. FRANCESCO REDI.

I.

L'INCANTO AMOROSO,

Scherzo Poetico,

AL SIGNOR EGIDIO MENAGIO,

Gentiluomo Francese,



D Ov'è del lauro il ramuscello? E dove
Il tripode sacro?

Muscol. del Menag.
14 p. 169.

Vo' dar principio all'amoroso incanto.

Sveglia, o Fillide, intanto

Il sopito carbon: reca il dorato

Vasel, ch'è sacro al sotterraneo Giove.

Alle magiche prove

Incenerito di Celindo il core,

Arder vedrollo al suo primiero ardore.

O s'avverrà, che il fastosetto attorno

Queste mura s'aggiri,

Allor che Borea l'Universo agghiaccia!

Oh s'avverrà, ch'ei faccia

Il noto fischio, e che tremante aspiri

Nell'aburneo mio seno a far ritorno!

Insino al nuovo giorno

Penar farollo; e godero che il Cielo

Piova sopra di lui nemi di gelo.

Farò, che dalle tombe aperte e rotte
 Sorgan in varie forme
 A schernirle talor larve insolenti,
 Farò, ch'altri spaventati
 Gli apportati Empusa, e che le tacite orme
 Non ricopra di lui la fosca notte.
 Godrò che dalle grotte
 D'Erebo usciti, e degli Stigj piani
 Latrino all'ombra sua d'Ecate i cani.
 Se a queste porte appenderà talora
 Odrose ghirlande,
 Quale in prima solea fervido amante;
 Godrò, ch'ebro e baccante
 Di qua le strappi un fier rivale e grande;
 E ch'egli per amor quasi sen mora;
 Ch'ei bestemi l'Aurora,
 Se troppo lenta con le rosce dita
 A i viaggi del cielo il Sole invita.
 E se fia mai, ch'ad atterrar s'accinga
 Questa porta ferrata,
 O ch'al chiuso balcone avventi i sassi,
 Tosto chieder mi udrassi
 Unis perdono; e su la soglia amata
 Già parmi, ch'a svenarsi il ferro ei stringa.
 A sì cara lusinga
 Io placherommi alfine: e in questo tetto
 All'armato garzon darò ricetto.
 Ma perchè ciò pur segua, o Filli, e l'vento
 Le mie belle speranze
 Non disperga per l'aria, o porti in mare,
 Fillide, il negro altare
 Dissela, e con l'usate orride danze,
 Seconda il suon di questo rauco argento:
 E non temer s'io tento
 Con lingua profferir di sangue impura
 Quel gran nome, di cui serba è natara.

Quel nome grande io profferir non temo;
 Che profferir paventa
 La plebe, e 'l volgo delle Maghe ancelle.
 Spargi quell'ossa, e quelle
 Polvi incognite, o Filli; e il freno allenta
 Della magica linge al giro estremo,
 Queste colte sult'Emo,
 Queste colte in Tessaglia erbe omicide,
 Pieghin colui, che del mio mal si ride.
 E tu superbo Imperador feroce
 Demogorgon tremendo,
 Che con la man possente affreni i Fati,
 Se rabbiosi ululati,
 Se di strida solenni il suono orrendo
 T'offerì mai con tributaria voce;
 Del mio tormento atroce
 Deh ti venga pietade: e in un baleno
 L'adorato mio Ben tornami in seno.
 Tu sai pur, che per te sovente ho presa
 O di strige notturna
 L'immonda forma, o di giovenca, o d'angua.
 Tu sai pur, che di sangue
 D'innocente bambin l'altare e l'urna
 Farti tiepida e molle a me non pesa.
 La tua gran legge offesa
 Non ho giammai, nè di tua sferza altrice
 Porto sul dorso mio segno infelice.
 Filli, Filli, che fai? perdesti il senno?
 Or non vedi, che il foco
 E' quasi spento, e che già fredda è l'ara?
 Su su, pronta ripara
 Al folle errore. Ah ch' in ischerno e gioco
 Questi occultati misteri esser non deanno,
 L'abbro, Nume di Lenno,
 Sul tuo nuovo splendore abbronzò E' ardo.
 Trogloditica mirra, Assirio nardo.

L'Ippomane, che già svelsi dal fronte
 Della giumenta Ispana,
 Con tre fila diverse annodo e stringo.
 Tre fiato intorno io cingo
 Il nappo d'or con la purpurea lana;
 E tre fiato m'aggiro, e guardo il monte.
 Tre fiato d'Acheronte
 Spargo i lividi umori; e afferro e vibro
 Queste forbici annose, e scuoto il cribro.
 La Fontana d'Amor, che già nascose
 Nella fronzuta Ardenna
 L'innamorato incantator Merlino,
 Con soave destino
 Poreo più volte a i Paladin di Senna
 Riaccender nel sen fiamme amorose.
 In quelle preziose
 Onnipotenti stille io lavo e immergo
 Di Celindo l'immagine, e il suol n'aspergo.
 Oh qual lieto prodigio, o Filli! oh quale
 Nuovo augurio gradito
 Nell'ampolla incantata esser m'accorgo!
 Celindo mio vi scorgo
 Mesto e languente, e che d'Amor ferito
 Per me soffre nel sen piaga immortale.
 Dove, o Filli, non vale
 Fede e beltà per richiamar gli amanti,
 Han sovrana possanza i nostri incanti.
 Così dentro a un solingo albergo e nero,
 Bella Maga solca,
 Per dar pace al suo cuor, muover l'Inferno
 EGIDIO, un duolo eterno
 Mi serpe in seno, e la mia bella Dea
 Sempre gira a i miei danni un guardo alkero,
 Per addolcir quel fiero
 Sdegno per ammollir quel cuor tiranno,
 I curmi tuoi l'Incanto mio saranno.

De' carmi tuoi coll'armonie celesti
 Stringi a i Gallici fiumi
 In ceppi di stupor, l'argenteo piede.
 Tu gloriose prede
 Ritogli al tempo, & a i Tartarei fiumi
 Del muto Lete: e tu la Morte arresti.
 Tu addormentar sapesti
 D'invidia il Drago: e di tant'opre il grido
 Della bella Toscana afforda il lido.

I I

SCHERZO PER MUSICA.

Sotto l'ombra d'una Zucca
 Stava un giorno Bertoldino,
 E gettandosi sa Ignucca
 Borbottava a capo chino.
 E dicea: Che cosa è questa,
 Che mi brulica nel Cuore?
 Se per fors' è il mal d'Amore,
 Sarà pur la bella festa.
 Quest' Amore è un frugoletto
 Ch' arrapina il Cristianello,
 E ronzandogli nel petto
 Gli scombuffola il cervello.
 Quest' Amore è un gran Diascolo
 Rallevalo tra gli Astori,
 Che non campa d'altro pascolo,
 Che di Fegati, e di Cuori.
 Egli è il Diavol tentennino
 Scatenato, e maladetto.
 Che se ben pare un Bambino?
 E più antico del Brodetto.
 Ma che cerchi, Amor, da me,
 Che non t'ho veduto mai,
 Dimmi un po', dimmi perchè
 Vuoi condurmi in tanti guai?

*Scrivi, scrivi al Paese, hai fatto assai,
 Tu m'hai ridotto all'ultima estrema via,
 Ma furbettello se ne pentirai,
 Saver ti posso un giorno a mio dominio,
 Che vo' ridurti a faria di cessate,
 Per la disperazione a farti Frate.*

I I L

SCHERZO POETICO PER MUSICA.

D *El Gran FERNANDO i coraggiosi Abeti
 Avean già scorse l'acque*

*Del Turco Algieri, e depredati i lidi;
 E già facean ritorno*

Carchi di gloria a sollegrar Livorno.

Su l'Affricana spiaggia

Scorrea Maurinda, e proferia sovente

Del rapito suo Sposo indarno il nome;

Batteasi a palme, e si svellea le chiome.

Quindi afflitta, e dolente

Irrigando di lacrime le gote

Semiviva proruppe in queste note.

Or ch'ho perso il mio tesoro

Qual ristoro troverò?

Se rapito hanno il mio bene

Sempre in pene

Sconsolata io vivrò.

Se m'an tolto i miei contenti

Rel tormenti proverò.

Se rapito hanno il mio bene

Per uscir di tante pene

Disperata io morirò.

Ma tu Santo Profeta,

Profeta del gran Dio, che l'Asia adora,

Pria che languendo io mora

Vendica tu sul predator fellone

Del meribando mio tremule Cuort

L'angoscioso dolore.

Tu

*Tu sai pur ch'in tue Meschite
Io ti porgo Arabi odori,
E di mille, e mille fiori
Le Girlande più gradite.*

*Giovinetta pellegrina
Corse anch'io gli aspri viaggi
Della Mecca, e di Medina.*

E con tenera mano

*Sparsi dell'Arca tua nel sacro giro
Balsamo Peruan, Galbano, Assiro:
E pur sordo non curi il mio martire,
E forse a gioco il prendi,
E spensierato, e neghittoso attendi,
Che il Re Toscano in su l'Etrusca arena
I Mussulmani tuoi miri in catena.*

*Oh Profeta menzognero
Ben' è folle colui, che ti crede,
Io rinnego la falsa tua fede
Ed in te più non ispero.*

Maladetto

Macometto,

Maledetto il tuo Musti.

Spergiurato

Bestemmiato

L'empio nome stu d'Alì.

Maladetto, ec.

E voi Toschi guerrieri

Terror de' Mari a diroccar venite

L'Arabiche meschite,

E a porre in ceppi i Mauritani Arcieri.

Qui dal Libico Algieri

Mille prede non vult aver potrete,

Ma incatenata ancora me trakte.

Oh me felice,

Oh fortunata

Sun di mi lice

Servir beata

Colà, dove risplende

*Per gran virtude, e per tesori altera
 La nobil Donna, ch'all'Etruria impera.
 Fama, che il ver ridice,
 Narra di sue virtù glorie ammirande;
 E l'Europee Regine
 Pel sentier di virtude
 Nella bell'Alma suo si fanno specchio.
 Lungi, lungi da me sorte rubella,
 Se dell'Anelle sue io sia l'Anella.
 Volca più dir Maurinda;
 Ma i venti, che portavano le vele
 Per l'alto mar delle Cristiane Antenne
 Dispersero la speme, e le querele
 Di quell'afflitto, e innamorato cuore
 Martire del dolore.*

I V.

**A L S I G N O R M A R C H E S E
 P I E R F R A N G E S C O V I T E L L I .**

Capitano della Guardia de' Trabanti del Granduca
 di Toscana : mentre l'Autore dimorava colla
 Corte nella Villa dell'Ambrogiana.

LO star di mezzo Inverno intorno al fuoco
 Fu negli anni passati un gran ristoro,
 E fin le genti del bel secol d'Oro
 Trastullavansi anch'esse in questo gioco.
 E se talor soffiava Tramontana,
 Serravano le imposte, e le impannate:
 N'a queste sono usanze disusate
 Nella Corte, che sverna all'Ambrogiana;
 Qui non si serran le finestre, infino
 Che sonate non son le due di notte;
 E quel, ch'è più, certe persone dotte
 Disegnan la ghiacciaja nel cammino.
 E par se Borea unito alla Bufera
 Qui balli, qui imperverfi, e qui gavazzi,

Lo san tutti quei piccoli ragazzi
 Che vennero nel Mondo l'altra sera.
 Vi balla, v'imperversa, e si scatena
 E fa il Diavolo a quattro, e peggio ancora,
 Braveggia su pe' tetti & ad ognora
 Compiacesi di farvi all'atalena.
 E se avvien, che qualcun di lui borbotte,
 Ei par, che lo cuculi, e suona il Zufolo,
 E talor muggia, che rassembra un Bufolo
 Di quei, che muggbian nell'inferne grotte;
 Poi scarmigliato, e rabbuffato il crine
 Gelide have dalla bocca spruzzola,
 E tutti quanti in questa foca aggruzzola
 Gli Atomi freddi raggruppati in brine:
 Ed è così maligno, e invidiosaccio,
 Che in tanta sua gelata ispida frega
 Tra catene di gielo Arno non lega,
 Che almeno avremmo questa State il ghiaccio:
 Noi non avremmo il ghiaccio questa State.
 Ed or morrem di dura morte a ghiado
 Qui fitti in terra, e ne saprem buon grado
 A quel vostro figliuol, che tanto amate,
 A quel vostro figliuol (Signor Marchese)
 Che la Regia Anticamera governa,
 A quel vostro figliuol, che quando verna
 Non vuol veder mai le fascine accese.
 Grida, stride, schiamazza, e pare un Diavolo
 A cui l'Angel Michel tolte'abbia un' Anima,
 E contro me si bestialmente ci s'anima,
 Che vuol mandarmi ad ingrassare il cavolo.
 Ma faccia lui: che poco ingrasserollo,
 Perchè il freddo m'ha secco il cuojo addosso,
 E sembro per appunto un catrissimo
 D'un tifico cappon spolpato, e brollo,
 E Magro, e secco, e attampanato e strutto
 Potrei servir per un faral da Nave;
 E senza grimaldello, e senza chiave
 Come uno spirto passerei per tutto.
 Voi, che avete paterna autorità

AL SIG. CONTE FEDERICO VETERANI

Nel mandarli alcuni saggi di Vino.

SE l'Ungbero rubelle, e il Transilvano
 Ridurre al giogo Imperial bramate,
 Bevete, o Signor Conte, anzi trincate
 Questo, ch'or vi mand'io, Montepulciano.
 Se di questo, Signor, voi trincerete
 A colizione, a desinare, e a cena,
 Il Prencè Montecuccoli, e il Turrena
 In gloria militar trapasserete.
 Anzi quel Re di Francia sì terribile,
 Che fa paura a tutto quanto il Mondo,
 E tutto lo vorria domare a tondo
 Avrà di voi una paura orribile.
 E se'l Demonio lo tentasse mai
 D'attaccarvi di notte nel Quartiere,
 Se baderete, o Signor Conte, a bere,
 Il Re di Francia n'avrà de' guai.
 Bevete dunque, e giorno, e notte in guerra
 State col fiasto, e generoso, e forte,
 E sarete più bravo della Morte,
 E il maggior Capitan, che viva in Terra.
 Bevete pure, e ve lo dice il Medico,
 Bevetel freddo, che non fa mai male,
 E stimate un solenne arcistivale
 Chi non da fede a quanto adesso io predico.
 E se tornate in Alemagna, dite
 Al nostro Imperator da parte mia,
 Che se vuol gastigar quell'Ungberia,
 E far le ribellioni ormai finite;
 Anch'egli bea Montepulciano, e faccia
 Nel bel mezzo di Vienna un'ampia Grotta,
 Dove sempre ognun vinchi a guerra rotta
 Verdea, Montepulcian, Chianti, e Vernaccia.
 Se questo sia, vedremo a' nostri giorni
 Marcire il Turco prigioniero in Vienna,

*E la superba trionfale Ardenna
Contenta star de' vasti suoi contorni :
Vedremo , io so bene io , ch'io son Profeta,
Perchè un fiasco di Vino in sen mi bolle,
E tutto pieno di furor m'essolle
Del profetico Pindo all'alta meta.*

VI.

P Rete Pero era un Maestro,
Che insegnava a smenticare,
Goffo sì, ma però destro,
Ed io era suo Scolare;
E il primo giorno ch'alla scuola andai
La costanza in Amor dimenticai;
Onde il Maestro accorto
In mia propria presenza
Trenta punti mi diè di diligenza,
E negli stati dello Dio d'Amore
Per sei mesi mi fece Imperatore,
La costanza nell'amare
Parmi proprio ana pazzia,
Savrò mai tal frenesia
Cominciatemi a legare.
Se'l mio Ben non vuole amarmi,
Anzi odiarmi si compiace,
Me la piglio in santa pace
Io non vo' mica impiccarmi.
Impiccarsi da se stesso
E' un voler farsi del male,
E v'è un rischio, che il Fiscale
Poi gastigbi un tale eccesso.
Donne vaghe, Donne belle,
Che negli occhi avete Amore,
V'ingannate, o pazzarelle,
Se credete, che il mio Core
Nell'amoroso ardore
Più d'un giorno giammai voglia penare.
La costanza nell'amare

*Parmi proprio una pazzia,
S'avrà mai tal frenesia
Cominciatemi a legare.*

VII.

Quando io era ancor bambina
Lessi un giorno una leggenda,
E imparai sebben piccina
Ch'Amore la Befana, e la Tregenda.
Semplicità
Pargoletta
Lo credetti allora affè,
Ed al sol nome d'Amore
Il mio Core
Spiritava di paura.
Ma in etade or più matura
Rido ben di mia sciocchezza,
E di mia semplicità,
Perchè ho letto
In un libresso,
Che l'Amore
È un batticuore,
Che chi nol vuol non l'ha.

VIII.

AL SAPIENTISS. E GIUSTISS.

M A N N. U C C I
GIUDICE DELEGATO
IN NOME DI CARLINO BAGNERA

Giovane della Spezieria, e Confettiere del
Sereniss. Granduca.

DA che tramonta il Sole infin che Fosforo
Spunta nel Cielo, e caccia via le lucciole,
Signor Mannucci, infin di là dal Bosforo
Vengon ne' fogli miei le rime sdruciole.

Apol.

Apollo intanto m'inghirlanda i Lendini,
 E vuol, che ne' poetici volumini
 Affaticando i muscoli, ed i tendini
 L'Erbette Aganippe io biasci, e rumini.
 Verso il giogo di Pindo insuperabile
 Di balza in balza ruminando io portomi,
 E mi ritrovo il piè tanto instancabile,
 Che di poterlo sormontar confortomi.
 Quivi cantar voglio l'alta Buccolica
 Col zusoletto di Messer Virgilio.
 E voglio strimpellar la piva Argolica,
 Et pifferon del Satiro Lucilio.
 So, che dispetto n'averà grandissimo
 Il Salvestrini, e gli altri poetonzoli,
 Che negli orti Febei sono il carissimo
 A plantar le carote, e i raperonzoli.
 Signor Mannucci, io non gli stimo un nocciolo,
 Mentre a far due versacci stanno un secolo,
 Ed io di botto gli spippolo, e snocciolo,
 Cosa che a dire il ver me ne strafecolo.
 Or voi che avete sale in sul comignolo
 Del vostro Capo, e siete Uom di Scilloria,
 Giudicate tra noi chi è'l grosso, o'l mignolo,
 Io son sicuro d'ottener vittoria.

IX.

RISPOSTA DEL SILVESTRINI

Giovane della Credenza del Sereniss. Granduca.

Correte, o Muse, al Lago di Maciuccoli,
 Pigliate Anguille, e fatene ghirlande
 A quel Carlin Bagnera, a quello Uom grande
 Che si crede esser Re de' Mammagnuccoli.
 Ha fatto uno strambotta in rima stracciata
 Gesso, scipito, e senza conclusione,
 Onde tutte di Corte le Persone
 Non lo stiman nè meno una vil succiola.

Nel

*Nel fondo di un bel cantaro dipingasi
 Il suo ritratto dentro una seggetta;
 E il cul del Pegasco fatto trombetta
 A spetezzar l'alte sue glorie attingasi.
 E dica, che se a corre i raperonzoli,
 E l'ortiche di Pindo ei non è il caso,
 Almeno in Aganippe, ed in Parnaso
 Saprà d'Apollo confettar gli Stronzoli.
 Io per me starò cheto, e non vo' mettere
 La lingua in queste cose a repentaglio,
 Perchè sebbene, quando io canto, io raglio,
 Nulladimeno io sono un'llom di lettere.
 E sono stato a Pisa: e tra i discepoli
 Fui del famoso, e dotto Baragalli,
 E tra l'erbette de' Parnasj calli
 Conosco la cicoria, e i terracrepoli;
 E so quai Stelle colusiu nell'Etera
 Stan sempre fisse, e mai non vanno a bere,
 E distinguo le sorbe dalle pere,
 E so cent'altre belle cose: Eccetera.*

X.

*U**Na vaga Pastorella,
 Che due lustri appena avea;
 Semplicetta, seinta, e scalza
 Stava l'Occhio a guardar sotto una balza,
 E mentre alla conocchia il fil traea,
 Lieta così canterellar solea:
 S'io sen bella, son per me;
 Non mi curo avere amanti,
 E mi rido de' lor pianti,
 De' sospiri, e degli oimè.
 Per un grembo di bei fiori
 Mille amanti io donerei,
 Che con tanti piagnistei
 An l'appalio de i dolori;*

*Dolce cosa ognor mi pare
 Con Livinda, e con Lisetta
 Lo sdrajarmi in sull'erbetta
 D'un bel prato, e merendare.
 E il più bel piacer del Mondo
 Far sul prato a mosta cieca,
 Ed al suon d'una ribeca
 Far saltando il ballo tondo:
 Guancial d'oro, Scalda mano
 Sen trastullo a me gradito:
 Pigli pur chi vuol marito,
 Io non ho pensier sì strano.
 Ho più volte udito dire,
 Che il marito cuoce il grifo;
 Onde sempre avrollo a schifo,
 S'io credessi anco morire.*

I L F I N E.



74 532



